



"MUNDU SA TURUSU" WAA

ÛBÊUWA MAYÉ MÍRA ITÁ UIKÚ
ARÃMA PURÃGA IKÉ BRAZIU UPÉ





"MUNDU SA TURUSU" WAA

ÛBÊUWA MAYÉ MÍRA ITÁ UIKÚ
ARÃMA PURÃGA IKÉ BRAZIU UPÉ





SUPREMO TRIBUNAL FEDERAL

Presidente

Ministra Rosa Weber

Vice-Presidente

Ministro Luís Roberto Barroso

Ministros

Ministro Gilmar Ferreira Mendes, Decano

Ministra Cármen Lúcia Antunes Rocha

Ministro José Antonio Dias Toffoli

Ministro Luiz Fux

Ministro Luiz Edson Fachin

Ministro Alexandre de Moraes

Ministro Kassio Nunes Marques

Ministro André Luiz de Almeida Mendonça

Secretaria-Geral da Presidência

Estêvão André Cardoso Waterloo

Gabinete da Presidência

Daniela Fernandes Daros

Diretor-Geral

Miguel Ricardo de Oliveira Piazzì

Secretaria de Comunicação Social

Mariana Araujo de Oliveira

Secretaria de Altos Estudos, Pesquisas e Gestão da Informação

Fabyano Alberto Stalschmidt Prestes

Coordenadoria de Difusão da Informação

Flávia Trigueiro Mendes Patriota



CONSELHO NACIONAL DE JUSTIÇA

Presidente

Ministra Rosa Weber

Corregedor Nacional de Justiça

Ministro Luís Felipe Salomão

Conselheiros

Ministro Vieira de Mello Filho

Mauro Martins

Salise Sanchotene

Jane Granzoto

Richard Pae Kim

Marcio Luiz Freitas

Giovanni Olsson

Sidney Pessoa Madruga

João Paulo Santos Schoucair

Marcos Vinícius Jardim

Marcello Terto e Silva

Mário Goulart Maia

Luiz Fernando Bandeira de Mello

Secretário-Geral

Gabriel da Silveira Matos

Secretário Especial de Programas, Pesquisas e Gestão Estratégica

Ricardo Fioreze

Diretor-Geral

Johaness Eck

Secretaria de Comunicação Social

Cristine Genú

Seção de Comunicação Institucional

Rejane Neves

Projeto gráfico e diagramação

Eron Castro

Revisão de português

Carmem Menezes e Jéssica Gonçalves

2023

CONSELHO NACIONAL DE JUSTIÇA

SAF SUL Quadra 2 Lotes 5/6 - CEP: 70070-600

Endereço eletrônico: www.cnj.jus.br



"MUNDU SA TURUSU" WAA

ÛBÊUWA MAYÉ MÍRA ITÁ UIKÚ
ARÃMA PURÃGA IKÉ BRAZIU UPÉ



**DEPARTAMENTO DE MONITORAMENTO E FISCALIZAÇÃO
DO SISTEMA CARCERÁRIO E DO SISTEMA DE EXECUÇÃO DE
MEDIDAS SOCIOEDUCATIVAS (DMF)**

Supervisor do DMF

Conselheiro Mauro Pereira Martins

Coordenador

Luís Geraldo Sant'Ana Lanfredi

Juizes Auxiliares da Presidência

Karen Luise Vilanova Batista de Souza

Edinaldo Cesar Santos Junior

Jonatas dos Santos Andrade

João Felipe Menezes Lopes

Diretora Executiva

Renata Chiarinelli Laurino

Chefe de Gabinete

Carolina Cooper

REALIZAÇÃO INSTITUCIONAL

Consultoria

Carolina Cooper, Natália Dino, Renata Laurino,
Valdirene Daufemback e Débora Zampier

Coordenação

Marco Lucchesi, José Ribamar Bessa Freire e

Luís Geraldo Sant'Ana Lanfredi

TRIBUNAL DE JUSTIÇA DO ESTADO DO AMAZONAS

Presidente

Desembargadora Nélia Caminha Jorge

Vice-Presidente

Desembargadora Joana dos Santos Meirelles

Corregedor-Geral de Justiça

Desembargador Jomar Ricardo Saunders Fernandes

ESCOLA DA MAGISTRATURA DO ESTADO DO AMAZONAS

Diretor

Desembargador Flávio Humberto Pascarelli Lopes

REALIZAÇÃO EXECUTIVA

Tradução

Dadá Baniwa, Edson Baré, Edilson Martins Baniwa,
Melvino Fontes Olímpio, Sidinha Gonçalves Tomas,
Dime Pompilho Liberato, Gedeão Arapyú, Frank
Bitencourt Fontes, Francisco Cirineu Martins Melgueiro,
George Borari e Cauã Borari

Revisão Nheengatu

Edilson Martins Baniwa e Melvino Fontes Olímpio

Consultoria

Inory Kanamari, Manuele Pimentel Serra e
Lucas Ycard Marubo

Coordenação

Andréa Jane Silva de Medeiros e Luanna Marley

Realização:



Parceiros institucionais:



Apoio:



Brasil.

[Constituição (1988)]

Mundu Sa Turusu Waá : Ubêuwa Mayé Míra Itá Uikú Arãma Purãga Iké Braziu Upé / Tradução Dadá Baniwa, Edson Baré, Edilson Martins Baniwa, Melvino Fontes Olímpio, Sidinha Gonçalves Tomas, Dime Pompilho Liberato, Gedeão Arapyú, Frank Bitencourt Fontes, Francisco Cirineu Martins Melgueiro, George Borari, Cauã Borari, Inory Kanamari, Manuele Pimentel Serra, Lucas Ycard Marubo; Coordenação: Marco Lucchesi, José Ribamar Bessa Freire, Luis Geraldo Sant'Ana Lanfredi, Andréa Jane Silva de Medeiros e Luanna Marley; Supremo Tribunal Federal, Conselho Nacional de Justiça. – Brasília: CNJ, 2023.

196 p.

Tradução da Constituição da República Federativa do Brasil para a língua indígena Nheengatu.

ISBN: 978-65-5972-113-9

1. Constituição, Brasil (1988) 2. Nheengatu 3. Língua geral da Amazônia I. Título

CDD: 340

MUKAMEË SÁ

Kuá “Mundu sá turusú waá 1988” akayu wara, nhaã ururi sífa mã puranga waá tá, míra ta rikusá asui ta resé wara, mameẽ umbeu waá panheẽ míra ta upuderi arama ta ikú yepewasu amũ ta irumu. Ti awá upuderi umundu píri amũ ta resé iké Brasil upé.

Aé uriku 245 umundu sáwa tá, umbeu sawa tá, mameẽ umbeu waá panheẽ mayewa míra ta rikusa asui ta resé wara, umuyupiru sara tá kua Brasil, iwasusá waa ta pitera rupi kuxiíma sui wara, te kuíri aikué re míra ta ti waita ta uwasemu puranga kuá iké wara ta resé wara uiku waita kuxiima suiwara iké, yaweté míra pixuna waita rikusá resé wara yuíri.

Uyupirungawa suiwara té upawa sá kití, umbeu mayeta yané ruixaua ta, ta puderi ta uminhã míra ta uiku asui ta yusã arama puranga, ta uriku arama muraki puranga, ta puderi arama ta minhã mã asui mayé ta manduai waá, mayé ta uiku sawa waá. Panheẽ kua itá, Brasil tẽki uminhã yepewasu míra ta irumu, ta puderi arama ta uiku puranga.

Kuá Umundu sá Turusu waá 1988 akayu wara, umbeu tipí xinga katu sesé wara, ke panheẽ mayewa míra ta, ta puderi ta minhã, ta uiku mayeté umundu waá ta rikusá ta, uyupirunga suiwara. Istadu te ki ta munhã míra ta ta uiku arama puranga, ta puderi ta minhã maye té ukusá, ta riku arama muraki puranga, ta puderi ta kuntari, ta yumukameẽ mayé ta rikusá umundu waá, ta kuá sá resé wara, ti arama ne awá upuderi umuserakena aintá.

Asui yuíri kuá Umundu turusú waá 1988 akayu wara, umbeu tipí xinga yuíri ki panheẽ mayewa míra ta, tẽ ki ta ukuá ta rikusá sawa ta resé wara, ta puder ita sikari ta mundu governu ta puraki puranga ta rupí.

Kuíri ta musasá kuá Umundu sá turusú waá 1988 akayu wara, nheengatu nheenga kiti, mameẽ sífa waá míra ta ukuntari kuá nheenga Amazônia upé, Conselho Nacional de Justiça, uminhã uiku puranga, takuá arama ta rese wara, yawewa rupi yaminhã yaikú maye té umbeu waá Umundu turusu waá upé.

Yakuá ki kuá musasá sá kariwa ta nheenga suí nheengatu kití, nhaã yepé murakí iwasu xinga, yansé nhaã mukũí nheenga tá amũ rupi waá ta té ta yupirunga sá. Yawe arama mã aikué waá kariwa ta nheenga upé, amũ rameẽ ti yamaã nheengatu nheenga upé.

Kuá muraki uyumunhã yumuatiri sá rupi Poder Judiciário irumu, asui umusasa sá tá nheengatu nheenga kití ta irumu, ta kuntari waitá puranga nheengatu, yawe resé wara ta musasá pawa kuá mã umbeu waá Umundu sá Turusu waá 1988 akayu wara, nheengatu kití.

Kuá akayu upé mamé ta manduari waá nheenga ta resé wara uyupiru waá 2022 asui usu upawa 2023 upé, mayeté umbeu waá Assembleia Geral das Nações Unidas upé, kuíri yaminhã yaiku kua iké wara ta supé, uiku waita kuxiima suiwara ike, ta puderi arama ta ukua kua Umundu sá turusu waá resé wara kuíri ta nheenga rupi, ta iku arama puranga.

Kuá muraki irumu, kuiri waá yamusasá penharama yaputari yasu píri yané rundé kití pe irumu, asui yamukameẽ asuí yaminhã yuíri uiku mã umbeu waá kuá umundu sá turusu waá upé, mameẽ umbeu waá yamaã arama pe resé, yamiakunta arama pe rese wara ta resé, pe kuá sá ta resé, pe nheenga ta resé.

Kuá irumu yamukameẽ ki Poder Judiciário usikari umukaturu kuá mã umbeu iké kua Mundu sá turusu waá upé, mameẽ míra ta uiku arama puranga, yawé rameẽ kuá Brasil upuderi uiku puranga asui usú sundé kití.

MINISTRA ROSA WEBER
*Presidente do Supremo Tribunal Federal e
do Conselho Nacional de Justiça*

Traduzido por Edilson Martins Baniwa

APRESENTAÇÃO

Promulgada como um marco histórico da consolidação da democracia, do pleno respeito aos direitos fundamentais e do objetivo de construir uma sociedade mais justa, plural e inclusiva, a Constituição Federal de 1988 é a expressão máxima dos valores e das aspirações que nos conformam como sociedade brasileira.

Seus 245 artigos reúnem os anseios da plural e diversa sociedade brasileira, formada ao longo dos séculos por grupos sociais das mais variadas origens étnicas, que lograram resistir contra as violências impostas pela colonialidade e pela escravidão que por muito tempo, e ainda hoje, promovem o apagamento e a violação de direitos da população negra e dos povos indígenas deste país de dimensões continentais.

Ao longo de todo o seu texto, são reafirmados os fundamentos da República, da cidadania, da dignidade da pessoa humana, dos valores sociais do trabalho e da livre iniciativa, da pluralidade política e da solidariedade como pilares que sustentam o Estado brasileiro e como horizontes a direcionarem a atuação de todas as instituições e pessoas no sentido da realização do bem comum.

Para que tal desiderato fosse possível, uma das conquistas mais significativas da Constituição de 1988 foi o reconhecimento e a garantia dos direitos e das liberdades fundamentais de todos os cidadãos e cidadãs, sem distinção de raça, gênero, cor, religião, idioma ou orientação sexual. Cuida-se de amplo rol de direitos que se conjugam a outros tantos artigos que delimitam a organização do Estado e de seus Poderes, estabelecendo a partitura do concerto que permitirá dar concretude ao direito à vida, à liberdade, à segurança, ao trabalho digno, à liberdade de expressão, à educação, à saúde e à justiça.

Entre todos esses direitos, para efetivar a promessa de cidadania da Constituição de 1988, o acesso à informação desponta como requisito fundamental. E garantir que todas as pessoas conheçam seus direitos e os meios para sua realização, em sua forma mais direta, manifesta-se também como um dever fundamental, urgente e inafastável do Estado brasileiro.

Ao traduzir nossa Lei Maior para o Nheengatu, idioma indígena preservado por inúmeras comunidades cujos territórios tradicionais se distribuem por toda a região amazônica, o Conselho Nacional de Justiça busca efetivar a igualdade em sentido substantivo, assegurar o acesso à informação e à justiça, permitindo que os povos indígenas conheçam os direitos, os deveres, os fundamentos e a organização do Estado brasileiro aos povos indígenas em sua própria língua.

É certo que toda experiência de tradução envolve um exercício intercultural e uma abertura epistêmica para outra compreensão de mundo, pois a linguagem é, em si uma manifestação cultural. Nem sempre há palavras aptas a expressar significados e conceitos que não são previamente compartilhados pelos falantes de idiomas distintos.

Por isso, o resultado desse processo só foi possível graças à união dos esforços entre o Poder Judiciário e o competente trabalho desenvolvido pelos tradutores e consultores indígenas, cujo saber ancestral viabilizou o ousado objetivo de, pela primeira vez, traduzir, por completo, os áridos dispositivos da Constituição de 1988 para uma língua indígena.

Na Década Internacional das Línguas Indígenas (2022-2032), instituída pela Assembleia Geral das Nações Unidas, damos, assim, mais esse importante passo para o cumprimento do objetivo de promover sociedades pacíficas e inclusivas para o desenvolvimento sustentável, proporcionando o acesso à Justiça para todos e construindo instituições eficazes, responsáveis e inclusivas em todos os níveis.

Com a expectativa de que sigamos avançando, o produto que ora apresento é uma forma concreta de reafirmar o reconhecimento dado pela Constituição de 1988 aos direitos originários dos povos indígenas ao respeito e à preservação dos próprios valores, costumes, tradições, idiomas e tudo que representa a sua autodeterminação, sua organização social e seu modo de vida: seus direitos à igualdade e à diferença.

Para além disso, é uma manifestação do compromisso do Poder Judiciário brasileiro com a guarda da Constituição, com a realização da democracia, com a promoção dos direitos humanos e com a construção de um país mais justo e igualitário para todos.

MINISTRA ROSA WEBER
*Presidente do Supremo Tribunal Federal e
do Conselho Nacional de Justiça*

YUPIRUNGÁ SUNDÉ SUI WARA

Yepe yenga aé uriku sesewera maã katuwa irupiwa yupitasuka asui yumuyukua miraitá, yampukusa ikupukusa turusu uiku, kua sangawaita rupia asui yengaita umbeuwa mayesáita. Umba ayunte uxari kuekatu rupiara uyi ara rupi yâse ayuante yenga mukaturu manduaisá, kuximawara asui sunde kiti waraitá, mamen mukaturu siya beusá, rikusá, kuasá asui manungara umuyanwa yumuturusu yepe tendá.

Tasupe aran kuaita miraita yupirungá waita, manduaisa siyasá rupi mukaturu kuasá yane runde waraita yara, mukaturusá siya kuasá mira yara asui kaá, yumuturusuwa santa kuxima suiwará sese kua purarasá mairame kuera uyupiru kua kulunisasáu. Sese kua beusa ‘ ‘ a turusúwa piterupi yenga, mairame tayuka kua yenga tetamaita rupi umunha turusu muapatiukasá taikusá rese kua indijinaita. Asui kua miraita tapiasukawa ainta nhenga taputari tamunha puxuwera tasupe arã, tanupá ainta sãngawa itá rupi asui tayakawa ainta, ainta umpuraraka ainta asui ainta umunha puxuwera tasupe arã.

Mairame tamiakunta tamaã yawewa rese kua puxuwerawa tamunha waá, kua kunstituisáu 1988 rame wara, uxari takua arã sese kua yumukaturu kua kitiwara asui yengaitá indijina mame kua tetama brasileru urikute umaã sese, asui umbeu panhe awá supe arã. Pususá sese kua siyasá kitiwara uxari maã katu kua kuasá itá kuximawara asui yumusasá pulitiku ita supé mame taxari mira indijinaita taiku asui tamuturusu kua ainta yenga rese, mayete umen yukuasá sese kua maã katuwa kitiwara rese panhe miraita brasíu upe waita panhe marupi aikuewa miraita. Yarikute yamã kua siyasá kitiwara aé yepé maã katuwa yaikusawa supé arã, panhe awa waá umuturusú.

Yawike ike sese kua turusúwa sesewara manduaisá imayesá rese, yamusasá aé yepesá kua kunstituisáu federal kua 1988 upé yepé yenga indijina kiti, mamen yamukame yamunha muraki asui marupi yamukaturu asui maã katu kua kitiwara brasíu upé asui kua yengaita indijinaita, maye yuiri kua urikusá sipiwasuwa asui kuasá awá urikuwa aé.

Yarikute maã katu sese kua manduaisá upe academia yenga yengatu yara, uyumpiruwá yansé umanduari usikari asui umaã katu kua yenga indijina uyukiraiwa kua yenga tupi guarani rupi, ape uyupiru kua yenga amazunika, irupiwa kua tendawaita tayupurunkitá, mayete kua indijina asui umbawa indijina, ape usika muapatukasá asui saikusá yupurunkita sekulu XVII.

Sesewara kua yengatu tasupe arã kua kitiwara brasileru uriku siya pi isui kua mukuin pu pinimasá yane papera kuara upé asui maye yupurunkitasá, maye yuseruka vugau ita, tiapusá tiin rupiwa, usemuwa yepewasu maye portugues eurupa rupiwa yawe. Purunkitasá tasupé kua ukuawa ita, ae tayumbue kua miraita taikusá rupi asui uriku turusu imayese tarese. Ape marã yakua asui ysikari taresewara kua mira indijinaita asui amun miraita turususá kua brasil, umba ayunte yakua arã tarese, mã yamuyukua arã ainta turusu piri kua sui sunde kiti.

Yamusasá arã kua papera carta magna yenga indijina kiti yasasá turusu iwasusá, yumunaisá mirasá asui kitiwaraita, mamen aikuewa ukuawaita turusú upurunkita waita mukuin yenga asui pususá tarese kuaita rikusaitá, kuasá katuwa indijina, yapuderi arã

yasika yamusasá mayete iyawé, uxai manduisá, yepe upe yunté, mã katu tasupé kua kunstituisáu ita asui takua arã kuaita umbawaita tapurunkita purtugues.

Mayete kua yenga asui rikusá, kunstituisáu aé yepe papera upakawa, ymukirimbawa mairame siya piri miraita uka awá ae asui tamunha maye umbeuwa yawe. Ape yaxari kua kunstituisáu maye yenga brasileru yawe, uxari kua tandawaita indijinita takua maye asui tasikari ainta diretú, mukirimbawa kuri tamirasá rese asui yenga rese, yumaísesá asui timaresesá. Ape kuri uriku turusu beusá asui yumuseruka turususá miraita brasileru supe arã mata turusu sesewara kua kuasá kuxima waraita yupurunkitawa yane runde waraita rupi, yepe manungara turusúwa sikuyara, upitawa tasupe arã kuaita uriwa siyare kua sui yane runde kiti.

Miraita indijinita taputariwa, republika yara asui demukrasia.

Marco Lucchesi
tuxawa papera wasu ruka upe panhe

Jose Ribamar Bessa Freire
umbuesá retewa pinimasá resé yumbuesá ruka federal Rio de Janeru upe

Traduzido por Francisco Cirineu Martins Melgueiro

PREFÁCIO

Uma língua desempenha papel determinante na construção e na permanência da identidade de um povo, como sistema complexo forjado no tempo, a partir de um conjunto de símbolos e palavras que traduzem uma precisa cosmovisão. Mais do que apenas permitir a comunicação nas franjas do presente é a língua que possibilita a preservação da memória, elo entre passadas e futuras gerações, abrigando o vasto repertório de mitos, rituais, saberes e aspirações que moldam a projeção de uma comunidade.

Para os povos originários, a memória coletiva preserva a sabedoria ancestral, guardiã de amplos saberes da relação entre o homem e a natureza, que se perpetua na resistência secular a sucessivos influxos de agressão impostos desde o início do processo de colonização. Sob o mito de uma suposta superioridade eurocêntrica, a exclusão das línguas praticadas no continente exerceu papel central para a desarticulação das organizações sociais indígenas. E aqueles povos que lograram manter os próprios idiomas o fizeram às custas de ameaças várias, como violências simbólicas e físicas, processos de subjogação, criminalização e genocídio.

Ao romper com esse paradigma de assimilação forçada, a Constituição de 1988 determinou a preservação da cultura e das línguas indígenas como uma responsabilidade do Estado brasileiro, a ser compartilhada por todos. O respeito à diversidade cultural implica a valorização dos conhecimentos tradicionais e a promoção de políticas inclusivas que garantam aos povos indígenas manter e desenvolver os próprios sistemas linguísticos, assim como dar visibilidade a esse patrimônio cultural de todo o povo brasileiro em face dos demais setores da sociedade. É reconhecer que a diversidade cultural é um patrimônio inestimável da humanidade, que a todos enriquece.

Tomamos parte neste significativo projeto de traduzir pela primeira vez a íntegra da Constituição Federal de 1988 para um idioma indígena, como cumprimento de nossas missões e trajetórias de preservar e valorizar a cultura brasileira e as línguas indígenas, assim como a riqueza e a sabedoria de que são portadoras.

Importa valorizarmos neste projeto a participação da Academia de Língua Nheengatu, fundada com o propósito de resgatar e valorizar o idioma indígena desenvolvido a partir de uma língua da família tupi-guarani, que deu origem à língua geral amazônica, responsável pela comunicação entre comunidades de povos distintos, bem como entre indígenas e não indígenas, até ser perseguido e proibido no século XVIII.

O legado do Nheengatu para a cultura brasileira manifesta-se em mais de dez mil palavras de nosso vocabulário e na definição do sotaque, na pronúncia vigorosa das vogais, nos sons nasalizados, que contrastam com o sotaque consonantal do português europeu. O sotaque, para a neurociência, é um comportamento aprendido entre os seres humanos por meio da mimetização e possui forte carga de vínculo emocional envolvido. Daí porque compreender e restaurar esse vínculo entre os povos indígenas e

os demais setores da sociedade brasileira é não apenas uma reparação histórica, como um compromisso para um futuro mais inclusivo.

A tradução inédita da Carta Magna para um idioma indígena foi um desafio complexo, interétnico e intercultural, que contou com a colaboração de especialistas bilíngues e o respeito diante das perspectivas socioculturais, conhecimentos específicos indígenas, para alcançar uma tradução autêntica, apta a refletir, a um só tempo, os valores constitucionais e a compreensão dos que não falam o português.

Tal como a língua e a cultura, a Constituição é um texto vivo, que se fortalece na medida que mais pessoas possam conhecê-la e vivenciá-la. Assim, pois, disponibilizar a Constituição em um autêntico idioma brasileiro permitirá às comunidades indígenas compreender e reivindicar seus direitos, fortalecerá sua identidade cultural e linguística, seu orgulho e sua autoestima. Será assim capaz de difundir e reafirmar, perante a sociedade brasileira, o papel fundamental dos saberes tradicionais como expressão ancestral, patrimônio de inestimável valor, como herança para um futuro plural.

Uma conquista dos povos indígenas, da República e da Democracia.

Marco Lucchesi
Presidente da Biblioteca Nacional

José Ribamar Bessa Freire
Professor Titular de Literatura Comparada da Universidade Federal do Rio de Janeiro

YUPIRUNGA SAWA OU SA

“Kuá míra ta kuxiima sui wara uiku waá ta iké, ta riku ta manduai sawa, ta ukuá sawa. Ta riku, asui ta kuá ta minhã mayeta ta uiku arama iké puranga, ta mukameẽ arama maã ta ukuá sawa, ta riku sawa ta, nhaintá, ti ta minhã maã puxiwera waitá ne awá míra ta supe.”

Yawé umbeu kuá umanduai sáwa turusú, umpinima sara waá, séra waá Aílton imira sá waá Krenak, mairameẽ ta yumuatiri turusu 1987 akayu kuera, ta mukiariari arama kuá umundusá turusu waá. Ukuntari yawé ta puderi arama ta umpinima kuxiíma wara ta rikusá asui ta rese wara, kuá mundu turusu waá upé. Yawé úri umbeu kuá umundu turusu waa, mameẽ yayumutaru arama puranga, yaiku arama yepewasu, mayé míra yawé.

Kuá “Umundu sá Turusu waá” mayé yaiku arama puranga, musasá waá nheengatu kiti, nhaã uyuminhã kuera mairameẽ panheẽ mayewa míra ta, ta yumuatiri ta umbeu arama mayeta ta puderi taiku puranga. Iké kuxiíma wara waita ta uiku ta umbeu yuúri mayé ta putari taiku arama puranga. Kuá Umundu sá Turusu waá 1988 wara, aé akatu úri umpinima papera kuara upé, yepé kuntari sá mameẽ umaã waá rikusá, asui kuá sawa, iwi ta resé wara, asui mayeta kuá kuxiíma wara ta uiku iké kuxiíma suiwara.

Kuxiíma kariwa ta sika suiwara ike ta uwi upé, ta yúka kuera ta sui panheẽ ta iwí, ti xari kuera ta kuntari ta nheenga, ta ukua sawa, ti kuera ta xari ainta uiku maye ta uiku kuera kuxiíma. Yawewa rupí kuíri ta maramunha ta uikú ta iwi resé wara, ta kua sawa ta resé wara, marupi ta uiku waá, mayé ta uiku waá, ta uiku arama puranga, yepewasu amuũ ta irumu.

Kuá Poder Judiciário, uminhã uiku imuraki, mameẽ umbeu míra ta uminhã arama mayé té uiku waá kuá Umundu sá turusu waá upé. Kuxiima M rese wara kuxiima waa ta uiku ike, síia umbeu mayeta ta judiciário uminhã asui ta resé wara, mayé kuá umusasá arama ta nheengata ta kiti panheẽ umundu sawa ta uyumpinima waa kariwa ta nheenga rupi.

Kuá míra ta nheenga ta, uiku waá ta iké kuxiima sui wara, nhaã maupé ta puderi waá ta uyumukameẽ iké Brasil upé amũ ta supé. ISA umbeu ki aikué paá kuíri 274 kuxiima wara ta nheenga tá, ta kuntari waá ta, Mãa síia ta sui wara, ta pawa ta uikú merupi. Yawewa rupi kuá síia sá nheenga ta, te nhaã yepé muraki mameẽ kuá Estado Democrático de Direito, umiakunta arama kuri puranga ta resé, ti arama kuri ta rikusa, ta ukuá sá , ta iwí ta, ta upáwa.

Yawewa rupí, ta purandu rupi kuá iké wara waá ta, kuíri Conselho Nacional da justiça asui Triiibunal de Justiça Amazonas wara, yepewasu Úka Superior da Magistratura Amazonas wara yuúri, ta musasá kuá Umundu sá turu waá, yepé iké wara ta nheenga kiti.

Yawewa rupi, kuá “Umundu sá turusu waa” uyumusasá waá kuíri nheengatu kití, nhaã yepé muraki kuxiíma suiwara ta upurandu uiku, kuíri usika ta supe,ta nheenga rupi, maye te umudu sá turusu waá umbeu.

Kuá muraki ti sá mã uyumu uyumusanto mã kariwa ta nheenga suí nheengatu kití, ta kua arama ta rikusá asui kuasá resé wara. Umbaá kuíri úri umukameê ke kuá kuxiíma wara ta, ta uiku iké, ta nheenga ta nhaã puranga. Yakua ki kariwa ta nheenga iwasu xinga ré míra ta ukuá arama puranga ta rikusá ta resé wara. Paranã pixuna wara ta, siífa míra tapuia uiku ta amzonas upé, ta kuntari waá ta puranga nheengatu, ta musasá 250 umbeu sawa ta, uiku waá ta Umundu sawa turusú upé. Kuá uyupirungasá “Umundu sá Turusu waá” upé, umusasá sá ta nheengatu kiti, ta umbeu mã ta uikú waá ipupé nheengatu kití, asui yuári ta umbeu ki umusasá nheengatu kití, nhaã umundu sá turusú waá umundu waá. ‘Kuá muraki uyupiru umbeu nhaã Umbeu sá ta Constituição kuxiíma asui Constituição piasu waá rese wara reséuyu, asui upawa sá kiti umbeu kuá uyupirunga sá kuayé waá muraki.

Kuíri kurí puranga pe ukuá iké panheê mayewa míra ta rikusa sawa ta resé wara!

Andréa Jane de Medeiros
Luanna Marley de Oliveira e Silva
Luís Geraldo Sant’Ana Lanfredi
Coordenadores

Traduzido por Edilson Martins Baniwa

INTRODUÇÃO

“O povo indígena tem um jeito de pensar, tem um jeito de viver. Tem condições fundamentais para sua existência e para a manifestação da sua tradição, da sua vida e da sua cultura que não coloca em risco, nem nunca colocou a existência sequer dos animais que vivem ao redor das terras indígenas, quanto mais de outros seres humanos.”

O trecho reproduzido é parte do discurso realizado pelo filósofo, escritor e liderança indígena Ailton Krenak, ao ensejo da Assembleia Constituinte de 1987, protagonizando momento histórico invulgar, ao reivindicar os direitos dos povos indígenas no Brasil.

Como “norma máxima que deve reger o bem viver”, – segundo a tradução da palavra “Constituição” para a língua Nheengatu – a Constituição Cidadã de 1988 congrega os princípios fundamentais e os direitos que se estabeleceram em um determinado momento histórico, para uma dada sociedade brasileira, a partir de um intenso processo de interação de diversos movimentos populares e sociais, incluindo os patrocinados pelas organizações indígenas. A Carta Política vigente, aliás, foi a primeira do Brasil a apresentar um capítulo específico sobre o reconhecimento da tradição, da cultura, dos territórios e modos de vida dos povos indígenas.

Na luta por democracia, terra, saúde, educação, meio ambiente e enfrentamento ao racismo, perseveramos o desafio da reparação histórica dos indígenas, como povos originários que vivenciaram os efeitos perversos da colonização, e ainda hoje experimentam uma série de violações quanto às suas tradições, visões de mundo, proteção de suas terras e acesso à justiça.

Entre as reivindicações mais corriqueiras das organizações indígenas, estão diversas demandas que dizem respeito ao Poder Judiciário brasileiro, entre elas a tradução de documentos e de legislações para as línguas indígenas.

De acordo com o Instituto Socioambiental (ISA), existem, atualmente, 274 línguas indígenas faladas no país. Muitas delas correm o risco de desaparecimento. O respeito à diversidade linguística é uma particularidade primordial na garantia dos direitos e essencial para a preservação de tradições, histórias e territórios dessas populações.

Não foi por outra razão que o Conselho Nacional de Justiça, o Tribunal de Justiça do Amazonas e a Escola Superior da Magistratura do Amazonas, compreendendo a importância e a necessidade de acolher essas legítimas reivindicações, publicam a primeira Constituição traduzida para uma língua indígena no Brasil.

A tradução da Constituição para a língua indígena Nheengatu se consolida como passo importante para assegurar uma política e uma prática intercultural consistente, estruturada, e que prima pelo respeito à diversidade étnica, ao mesmo tempo que garante a necessária relação entre o atual sistema constitucional do Estado Brasileiro e os sistemas jurídicos indígenas.

Todo processo de tradução é uma atividade complexa.

No presente caso, porém, pressupõe não somente decodificar uma linguagem escrita e jurídica, mas sobretudo transferir matrizes formais de uma sociedade estatal para as línguas indígenas, marcadamente pela tradição oral. Este processo tão delicado,

sensível e sobremodo espiritualmente vivido, só foi possível realizar-se graças à reunião de habilitados indígenas tradutores, consultores e especialistas de diversas etnias do estado do Amazonas e do Pará, falantes ativos do Nheengatu, que viabilizaram a apreensão da própria alma e dos sentidos elementares do texto constitucional, a partir das cosmovisões do Alto e Médio Rio Negro e da região do Médio Tapajós.

As vozes dos tradutores indígenas estarão perpetuadas a partir deste trabalho. Em especial porque abrem esta edição projetando a importância desta realização multicultural e a relevância de uma Constituição revisitada a partir de uma língua indígena, como instrumento para a efetiva concretização dos direitos fundamentais.

Que possamos seguir, com este exemplo e esta iniciativa, os caminhos plurais da cidadania!

Andréa Jane de Medeiros
Luanna Marley de Oliveira e Silva
Luís Geraldo Sant’Ana Lanfredi
Coordenadores

MARAÃ TA PURANGA KUÁ MUSASÁ SÁ “MUNDU SÁ TURUSÚ WAÃ” YANÉ NHEENGA TAA KITI – NHEENGATU KITI

Kuá musasá sa kariwa ta nheenga sui yané nheenga ta kiti kuxiima akaju suiwara XVI, XVII, XVII, paí minhã waá mayé yumbeu sá tá: pai nosso, Ave – maria, credo tá, amũxinga, ta musasá tupinambá ta nheenga kiti, yandé arama ti kuera puranga, yansé ta minhã yawé, ta muapatuka arama, ta umuiké arama, ta umbeu arama ta kiti wara tá resé yandé arama, yaxari arama yané kiti wara tá.

Kuá kuíri waá yamusasá yané nheenga ta kiti kuá “Mundu sá turusú waá” upuderi ururi mã puranga waá yandé yakuá arama sesá wara. Kuayé yapúderi “yambaka yané nheenga ta”, yakuntari aintá, yampinima aintá yuíri, mayé te umbeu waá kuá “mundu sá turusu waá” upe. Asui, yakuá ki kuá Mundu sá turusú waá” sií mira tá, ti ta ukuá mã umbeu yané resé, asui yané rikusa wa resé yuíri. Yawewa rupi, yamusasá rameẽ yané nheenga ta kiti, kuíri nheengatú kiti, awaitá ta kuntari waita nheengatu, ta kuwa kurí mã ta umbeu uikú ta uminhã arama ta rikusá ta rupi. Asui sui yuíri kuá musasá sá nheengatu kiti, nhansé kuíri yaiku mamé governu ta puraki arama yané nheenga ta resé wara. “Ti ta puderi ta minhã yané resé wara, ti rameũ ta minhã yepewasu yané irumu”.

1. Yambeú Nheengatu resé wara kuairantu

Kuá nheenga Nheengatu yupirungá sá úri Tupí suí, asui uiku yepewasu Tupi – Guaraní Nheenga ta irumu, yawé umbeu kuá uyumbeu waá tá turusu sesé Rodrigues (1984-1985) e de Rodrigues e Cabral (2002). Tambeu ki aé yepe nheenga kuera ta kuntari waá maranhão upé, Pará upé nhaã tupinambá ta akayú XVII kuera. (remaã. Rodrigues 1986, 1996; Cabral, 2000). Kuíri iké Paranã ppixuna amũ rupi xinga té uyukuntari.

Kuíri kuá Nheengatu siía míra ta ta xari waitá ta nheenga ta, iké Amazônia upé, karirwa ta nheenga resé wara, mayé: Baré ta, yepe yepé Baniwa tá, Werekena tá, Mura tá asui yané anama Santarem wara ta mayé Borari, Arapium, kumaruara, amũ ta xinga, ta yumbeu uiku yuíri Nheengatu.

Iké paranã pixuna upé, Tawa upé, aé nhaã uyupiru umukamẽ, umukiari papera upé, panheẽ mira ta, kariwa ta umaã arama , ta kuá arama yané nheenga tá resé wara nhaã umundu sá 145/2002 akayu kuera, mameẽ umukameẽ Baniwa, Nheengatu asui Tukano ta nheenga ta. Amũ yané anama ta ta minhã mayé ike waá, yawé ti xinga té kariwa ta, ta kunta kuntari puxiera yané nheenga ta resé wara.

2. Maraã ta puranga kuá musasá sá “Mundu sá Turusú waã” Nheengatu kiti

Musasá Nheengatu kiti kua “Mundu sá Turusu waá” awaitá ta supe ukuntari waá ta Nheenagatu, nhaã yepe mã puranga waá, yansé ápe umukirimbawa, umukameẽ uikú nhaã nheengatu amu míra ta supe’, aé umuyepewasu té uiku kariwa ta nheenga irumu. Asúi yuíri uminhã awaita, ta kuinatari waa Nheengatu, ta kuá arama, mã ta uiku, asui mã umbeu waá ta rese wara kua “Mundu sá turusu waá” upé.

3. Maraã ta puranga kuá musasá sá “Mundu sá Turusú waá” musasá wara ta supé Nheengatu kiti

Yandé arama musasá sawa kuá “Mundus á Turusu waá” Nheengatu kiti yawasemu iwasu xinga, mã yasuã puranga yuíri, kuayé:

- a) Kuá muraki yandé arama yawasemu puranga retana, yansé yasiká yamusasá Nheengatu kiti mã umbeu waá nhaã Mundusá Turusu waa upé, yakuá sá irumu, ti mã kariwa ta kuá sá irumu, maye ta minhã kuera kuá akayu ta rupi kuera XVI, XVII, XVIII.
- b) **Yawasemu puranga yuíri**, yansé yapuderi yasika yakuá puranga píri yané nheenga resé wara, yayumbue tipi xinga yané Nheenga resé wara, asui kariwa ta nheenga resé wara yuíri, yapuderi arama yamusasá puranga awaita supe usendu waá, ukuntari nheengatu ukuá ta ukuá arama, maype asui mã ta umbeu ápe ta resé wara, ta rikusá ta rese wara.
- c) Kuá muraki upé yamaã ki yamusasá manungara uyumpinima kariwa ta nheenga sui yané nheenga ta kiti, u yané nheenga ta sui kariwa ta nheenga kiti , nhaã yepé muraki iwasú xinga. Yansé maye umbeu waá kua yumbuesara Humboldt (1992, p. 03,04): mã ukuntari, umbeu waá kariwa ta nheenga rupí, amu rameẽ aé ti yamaã u yané ti aikué yané nheenga ta upé, u amũ rupité yamuseruka aé. Mã yawewa rupité yamimnhã kuá muraki.

Kuekatu reté.

Edilson Martins Baniwa

A IMPORTÂNCIA DA TRADUÇÃO DA CF 1988 PARA AS LÍNGUAS INDÍGENAS – NHEENGATU

A história das traduções de textos no Brasil, a partir da chegada dos jesuítas nos séculos XVI, XVII, XVIII, como o Pai-nosso, a Ave-Maria, o Credo e um hino à Virgem Maria, entre outros, que foram traduzidos para Língua Tupinambá, não foi boa para os indígenas, pois todas tinham apenas o objetivo de catequizar os indígenas.

Este projeto de tradução da Constituição Federal de 1988 pode representar para as Línguas Indígenas Brasileiras o contrário, “Vida Nova”, o “Bem Viver” material e espiritual das Línguas e Linguagens Indígenas. Porém, sabemos que ela pode ser ainda um documento de um mundo desconhecido e diferente para muitos indígenas falantes ativos de suas línguas, mas que agora, com a sua tradução, pode se aproximar mais dos povos indígenas, sobretudo dos falantes da Língua Nheengatu. A sua tradução para língua indígena também vem ao encontro do ano internacional das décadas das Línguas Indígenas que tem o lema: **“Nada para nós sem Nós”**.

1. Breve histórico do Nheengatu

O Nheengatu pertence ao Tronco Tupi e é uma língua da família Tupi-Guarani, pertencente ao sub-ramo III, de acordo com a classificação de Rodrigues (1984-1985) e de Rodrigues e Cabral (2002). É a versão moderna do antigo Tupinambá que foi falado nos estados do Maranhão e do Pará, durante o século XVII (cf. RODRIGUES 1986, 1996; CABRAL 2000).

O Nheengatu constitui, ainda, instrumento de afirmação étnica de povos indígenas amazônicos que perderam suas línguas nativas por força do contato, como os Barés e em parte alguns Baniwa, no Rio Negro; os Werekena; os Mura, no Baixo Amazonas; os Borari, na região de Santarém; os Arapium; os Kumuruara e outros povos que estão na retomada da língua Nheengatu como a língua de afirmação identitária.

O município de São Gabriel da Cachoeira/AM foi o primeiro município a cooficializar línguas indígenas, por meio da Câmara Municipal pela Lei n. 145/2002, que “Dispõe sobre a cooficialização das línguas Nheengatu, Tukano e Baniwa”, abrindo espaço para que outros casos no Brasil superassem os preconceitos que a população indígena ainda sofre.

2. Tradução da Constituição Federal de 1988 e sua importância para os falantes do Nheengatu

Para os falantes da Língua Nheengatu, esta tradução da Constituição Federal de 1988 para sua língua representa o reconhecimento, o fortalecimento, a valorização e a proteção da língua Nheengatu. Além disso, a compreensão do maior documento de um país, em que estão garantidos os direitos indígenas e os direitos linguísticos. A tradução pode revelar também um mundo desconhecido e diferente, mas que agora pode ser compreendida pelos falantes da língua Nheengatu.

3. Tradução da Constituição Federal de 1988 e sua importância para os tradutores Indígenas

Para nós tradutores indígenas, a tradução da Constituição Federal de 1988 teve vários desafios, mas muitos significados importantes. Irei destacar apenas um desafio e dois pontos muito importantes:

- a) Este trabalho foi importante, pois nos proporcionou grande exercício para que nossa tradução não seja realizada como nas traduções dos séculos XVI, XVII e XVIII feitas pelos missionários, tendo como resultado a visão de mundo do homem branco e não condizente, em muitos casos, com a visão de mundo do indígena.
- b) Foi importante, pois veio nos ajudar a mergulhar no nosso mundo indígena, na nossa mitologia cosmogônica e etiológica para tentar fazer a tradução mais aproximada possível.
- c) Por fim, percebemos que traduzir de uma língua não indígena para a língua indígena ou vice-versa não é tarefa das mais fáceis, pois, como já dizia o Humboldt (1992, p. 3, 4): “nem toda palavra de uma língua tem um equivalente exato na outra. Dessa forma, nem todos os conceitos que são expressados por meio de palavras de uma língua são exatamente os mesmos que são expressados por meio de palavras de uma outra”. Mesmo assim, conseguimos fazer essa tradução.

Obrigado

*Texto de Edilson Martins Baniwa
Nota dos tradutores e tradutoras*

SUMÁRIO

YUPIRUNGÁ RŮDEWÁ	28
SESEWÁRA I – YUPIRŮGÁSA RETÉWA RESÉWAÁRA	29
SESEWÁRA II – DIREITU ASUI MAÁ KAÁTUSÁ ITÁ	31
ŮBEUSAÁRA I – DIREITU ASUI UMUYÁ ARÁ YEPÉ YEPÉ ASUI SIÍYASÁ	31
ŮBEUSAÁRA II – PAYĚ AWÁ DIREITU RESEWAÁRA	36
ŮBEUSAÁRA III – MAMĚWAÁRA RESEWAÁRA	38
ŮBEUSAÁRA IV – PULITIKU TADIREITU RESEWAÁRA	39
ŮBEUSAÁRA V – PARTIDU PULITIKU-ITÁ	41
SESEWÁRA III – ISTADU YUMUKAÁTURUSÁ	43
ŮBEUSAÁRA I – YUMUKAÁTURUSÁ PULITIKU- MUYÁSÁ	43
ŮBEUSAÁRA II – UNIÁU RESEWAÁRA	43
ŮBEUSAÁRA III – ISTADU FEDERADU ITA	48
ŮBEUSÁRA IV – TETĀMA-ITA RESEWÁRA	49
ŮBEUSÁRA V – DISTRITU FEDERAU ASUI TETĀMA MIRITÁ RESEWÁRA	53
SESÁU I – DISTRITU FEDERAU SUPÉ	53
SESÁU II – TETĀMA-ITÁ SUPÉ	54
ŮBEUSÁRA VI – MUAPATUKASÁ RESEWARA	54
ŮBEUSAÁRA VII – UMUYÁSÁ MURAÁKÍ PAYĚ	55
SESÁU I – PAYĚ SUPÉ ARÁ	55
SESÁU II – UPURAKÍ WAITÁ PAYĚ SUPÉ	60
SESÁU III – SURÁARA ITA ISTADU PURA-ITA, DISTRITU FEDERAU ASUI IWÍ TETĀMA TURUSŮSÁ	65
SESÁU IV – IWÍPUSAWĚRA- ITA RESEWÁRA	65
SESEWÁRA IV – KIRIIBÁSA-ITA YUMUKATURUSÁ SATĀBIKA	67
ŮBEUSÁRA I – UMUKIRIARISÁ-ITA LEY RESEWARA	67
SESÁU I – MAYÉ UIKŮ KŮGRESU NASIUNAU UPÉ	67
SESÁU II – KUÁ UKŮTARISÁ MURAKÍ RESÉ KŮGRESU NASIUNAU UPÉ	67
SESÁU III – DEPUTADU-ITA TAKĀMARA	70
SESÁU IV – SENADU FEDERAU RESEWÁRA	70
SESÁU V – DEPUTADU-ITA YÁRA ASUI SENADŮ-ITA YÁRA	72
SESÁU VI – YAÁTIRISÁ-ITA RESEWARA	74
SESÁU VII – KUMISÁU-ITA RESÉWA	75
SESÁU VIII – LEJISLATIVU YUMUYÁSÁ	76
SUBSESÁU I – DISPIZISÁU MUIRI SUPÉ	76
SUBSESÁU II – YUMUAPIRISÁ MŮDUSÁWA TURUSŮWA SUPÉ	76
SUBSESÁU III – LEY-ITÁ YAÁRA	77
SESÁU IX – YUMIAKŮTASÁ KŮTABIU, FINÁSEIRA ASUI USAMĚTARIA	81
ŮBEUSAÁRA II – IYAÁRA EZEKUTIVU PUDERI	84
SESÁU I – IYAÁRA KUÁ PREZIDĚTI ASUI IYAÁRA KUÁ VISI-PREZIDĚTI REPUBLICA YAÁRA	84
SESÁU II – IMURAÁKÍ KUÁ PREZIDĚTI REPUBLICA	85

SESÁU III – I RESPISABILIDADI KUÁ PREZIDĚTI REPUBLIKA	87
SESÁU IV – TASŮPĚ KUÁ MINISTRU ISTADU YAÁRA	87
SESÁU V – IYAÁRA KUÁ REPUBLIKA KŮISELIU ASUI KŮSELIU	
YUMIAKŮTASA NASIUNAU	88
SUBSESÁU I – REPUBLIKA KŮSELIU YAÁRA	88
SUBSESÁU II – KŮSELIU DEFĚDERISA NASIUNAU	89
ŮBEUSAÁRA III – PUDEKISÁ JUDISIARIU YAÁRA	89
SESÁU I – MUIRI DISPOZISÁI-ITÁ	89
SESÁU II – SUPĚREMU TRIBUNÁU FEDERÁU RESĚWAÁRA	97
SESÁU III – TURUSŮPÍRIWA TRIBUNÁU JUSTISA RESĚWAÁRA	102
SESÁU IV – TRIBUNAU REJIUNAU FEDERAU TA, ASUI JUIZ FEDERAU TA	
RESĚ WAÁRA	104
SESÁU V – TRIBUNAU SUPERIŮ DE MURAKÍ, TRIBUNAU REJIUNAU DO	
MURAKÍ, ASUI JUÍZ DO MURAKÍ TA	106
SESÁU VI – TRIBUNAU ASUI JUÍZ ELEYTURAU TÁ RESĚ	108
SESÁU VII – TRIBUNAU ASUI JUIZ MILITARIR TA RESĚ WAÁRA	109
SESÁU VIII – TRIBUAU-ITA ASUI JUIZI-TA RESĚWAÁRA	110
ŮBEUSAÁRA IV – UYUMUYÁSÁ RUPIÁÁRA JUSTISA KITÍ	111
SESÁU I – MINISTERIU PUBLIKU RESĚWAÁRA	111
SESÁU II – ADIVUKASIA PAYĚARĀ RESĚWAÁRA	115
SESÁU III – ADIVUKASIA REWAÁRA	115
SESÁU IV – DEFĚSURIA PUBLIKA RESĚWAÁRA	115
SESEWÁRA V – ISTADU SUÁTISÁRA ASUI ISTITUISÁU DEMUKRATIÁWÁ-	
ITA RESĚWAÁRA	117
ŮBEUSAÁRA I – ISTADU SUÁTISÁRA ASUI ISTADU TĚDÁ RESĚWAÁRA	117
SESÁU I – ISTADU SUÁTISÁRA	117
SESÁU II – ISTADU TĚDÁ RESĚWAÁRA	118
SESÁU III – PAYĚ SESEWÁRA	119
ŮBEUSAÁRA II – MUKÁWA-ITA KIRIBAWASÁ RESĚWAÁRA	119
ŮBEUSAÁRA III – MUYAKŮTASÁ MĀNŮGAÁRAITA RESĚ	121
SESEWÁRA VI – KUBRARISÁ ASUI MUATIRISA DIÑERU RESĚWAÁRA	123
ŮBEUSAÁRA I – NASIUNAU KUBRARISÁ RESĚWAÁRA	123
SESÁU I – PAÑE MUŮBEUSAÁRA RESĚWAÁRA	123
SESÁU II – MAMĚ UKUBRARISÁ UPUDERI USIKA	125
SESÁU III – UNIĀŮ UKUBRARIA WAITÁ RESĚWAÁRA	127
SESÁU IV – ISTADU-ITA ASUI DISTRITU FEDERAU KUBRARISÁ-ITÁ	
RESĚWAÁRA	128
SESÁU V – TĚDAWÁ-ITA KUBRARISÁ RESĚWAÁRA	131
SESÁU VI – MAYĚTA UYUMEĚ ARĀ KUBRARISÁ RESĚWAÁRA	132
ŮBEUSAÁRA II – PAYĚ AWÁ DIÑERU RESĚWAÁRA	135
SESÁU I – PAYĚ UYUMUYÁSÁ RESĚWAÁRA	135
SESÁU II – MUIRUPĪ ISAWA TÁ RESĚ WARA	135
SESEWÁRA VII – MAYĚ USŮRĀ ECONOMIA ASUI FINANCEIRO	149
ŮBEUSAÁRA I – URI WAITÁ SŮD SUI UBEUWA PAYE SEĚSĚ MURĀÁKÍ	
ECONOMIA RESĚ	149
ŮBEUSAÁRA II – UMĀSÁ MAITA USŮRĀ KUÁ TĚDA WASŮITA	153

ÛBEUSAÁRA III – MAITA TAMUYÁ TAÁRASURÁ MURAÁKÍ UÚRIWA IWÍ SUI MUIRI MAÁ UMEWA UYUYUTIMA IWA YAWÉ, IWÍ SUI ASUI TAÂMUPISASU MAITA RA USÚ	155
ÛBEUSAÁRA IV – DINHERU RESÉ WAÁRA	156
SESEWÁRA VIII – ÛBEU SAWÁ MAYÉ MÍRA T UIKÚ	157
ÛBEUSAÁRA I – MUATÍRI PAYÊÊ MANDUARI SÀ TÁ	157
ÛBEUSARA II – SAWÁ TÀ MAÁ MÍRA TA RUPÍ	157
SESÁU I – MUATÍRI PAYÊÊ MANDUARI SÀ TÁ	157
SESÁU II – PURÁGA YAIKU	159
SESÁU III – MINHÁ SAWÁ TÀ MAÁ MÍRA TA RUPÍ	161
SESÁU IV – UMYAKŪTA SÁ MÍRA TÁ RESÉ PURÁGA AÁRAMA TA UIKÚ	163
ÛBEUSAÁRA III – KUASA, RIKUSA RESÉ WARA TÁ	164
SESÁU I – KUASÁ RESÉ WARA	164
SESÁU II – RIKUSAÁRA RESÉ WAÁRA	169
SESÁU III – YUMUSAÁRAITA RESÉ WAÁRA	171
ÛBEEUSARA IV – KUÁSÁ, MAYÉ TA MINHÁ SÁ, ASUI PISASU SAWÁ	171
ÛBEUSARA V – KUNTARI SÁ RESÉ WAÁRA	172
ÛBEUSARA VI – MAMÉ YAIKU WAÁ RESÉ WAÁRA	174
ÛBEUSARA VII – ANAMA TÁ, TAÍNA TA, KURUMI ASUI KUYÁNTAI TA, KURUMI WASÚ ASUI KUYÁ MUKU TA, TUYU ASUI WAIMÍ	175
ÛBEUSARA VIII – IDIJINA-ITA RESÉ WAÁRA	177
SESEWÁRA IX – MUATÍRI PAYÊÊ MANDUARI SÀ TÁ CONSTITUIÇÃO UPÉ	179
ÛBEU SÁ TA MŪDUSÁWA TURUSÚ WAÁ KUXIIMA ASUI MŪDUSÁWA TURUSÚ WAÁ PISASU WAÁ RESÉ WAÁRA WAÁRA RESÉ	185
ÛBEU SÁ TA CONSTITUIÇÃO KUXIIMA ASUI CONSTITUIÇÃO PISASU WAÁ RESÉ WAÁRA WAÁRA RESÉ	185
REKUYÛSERI AÂMUITÁTU SESEWÁRA KUÁ UYUMUSASÁWA-ITA SESWAÁRA	
IPURTÁTI KURI KUÁ MŪDUSÁWA TURUSÚWA ISIKA PAYÊ MÍRA-ITA SUPÉ	189
USÍKASÁ JUSTISA KITÍ AÉ SESEWÁRAPIRI UMAÁ KUÁ ISTADI DEMUKRATIKU URIKÚ PIRI ARÁ IKIRIBAWA SAÁ AITE KUÁ UPISIRUSA-ITA PAYÊ AWÁ TARIKUTÉ TAIKÚ AÁPE	189
ISTADU BRAZIU YAÁRA URIKŪTÊ UMUSÚÚPI KUÁ MÍRA-ITA IKEWAÁRAWÁITA ASUI IDÍJINA-ITA DIREITU	189
2020 AKAYU RAMÊKUERA UYUMUYÁ DEKRETU SESEWÁRA KUÁ COVID-19 YAWÉ WA RUPÍ UYUMUYÁ AÂMŪ ARTIGU-ITA ADCT SUPÉ	190

**MŨDUSÁWA TURUSÚ WAAÁ,
ŨBÊUWA MAYÉ MÍRA ITÁ UIKÚ
ARÃMA PURÃGA IKÉ BRAZIU UPÉ**

YUPIRUNGÁ RŨDEWÁ

Yandé, yaãmuyakūtasá miíra-ita uikúwa braziu upé yayumuatiri yepé yaátirisa wasú upé, yakūtari arã tetãma iwasúimawá resé mamẽ yapitasúka siíya direitu asui yepé-yepéwa, timaãresésá pitasúkasá uikúsá purãga uyumuyāsá yepéwasúsá asui supisá mayê tairũ kuá-itá SESEWÁRAwá-itá tẽdawá purãga. Yumusiiyawá asui uyuxariwa aé arã. Ike asui amũ kití yukūtaiwa siíyasá rupí, yumuyã aé tupana muyakūtasá irũ **mūdusáwa turusú waá, ũbeuwaá mayé míra itá uikú arãma purãga iké** braziu upé.

SESEWÁRA I YUPIRŪGÁSA RETÉWA RESÉWAÁRA

Art. 1º Tetāma brazíu, uyumuyāwa muatirisá istadu-ita asui tēdawá-ita asui distritu federau, umuyupirú míra-ita uikú rupiáára purāga asui urikú kuá uyumuyāsá iwasúimawá ũbeu seése kuá:

I- Suberania

II- Mírasá-itá

III- Míra sikuesá

IV- Maākaātu muraákí resé asui yupirugá sa timaāresé

V- Siíyasá pulitiku

Ũbeusá yepéyũtu. Kirībawasá uri míra-itá sui, uyumuyāwa míra-ita uyuparawákawá-ita payē rupí mayē ũbeu kuá mūdusáwa turusú waá, ũbeuwaá mayé míra-itá uikú arāma purāga iké upé.

Art. 2º Uniáu kirībawasá -ita, yepéyũwa-ita asui suurí waitá uyumuyárisá yepewasú asui umyāwa-ita ley, umuyāsá asui umuyakuntasá.

Art. 3º Tetāma wasú urikú maduaisá kuáye:

I- umuyā míra-itá purāgarā wa-ita uikú, supĩtu timaāresé asui uyupisirupa wa-ita tarupípáwa;

II- Yumutusúsá payē yumukiriarisá;

III- Ũbawarā pirasuwasá asui puxuwasá-ita asui umukuáíra āmurupísá yaikú asui tetāma mirita;

IV- Umuyā payē awá uikúárā purāga, ũbárā umaā puxuwera aāmu-ita supé yupirūgasá rupí, mírasá, yumukamēsá, tipitingasá, akayusá asui aāmuita umutenhutuwasá.

Art. 4º Tetāma wasú brazíu ũbeu mayē uyumeê aāmu tetetāma tairũ:

I- Yepéyũwa tetāma;

II- Direitu míra-itá supé arā;

III- Míra-itá yumukiribasá;

IV- Ũbá yumuapatuka;

V- Tetāma-itá yepewasúsá;

VI- Suāti timaāresésá;

VII- Mayē arā ũbá yamā maáramūyasá;

VIII- Ũbawa puxuwera wa asui mírasá resé;

VIX- Míra-itá yumuatiri purāga arā usú kuá mundu.

Ũbeusá yepéyũtu. Tetāma wasú brazíu usikai umuiké ekunumiku pulitiku payēsá asui míra latinu amerikanu kitíwaára, umāduai umuyā tēdá wasú míra-itá yaára;

SESEWÁRA II DIREITU ASUI MAÃ KAÁTUSÁ ITÁ

ŨBEUSAÁRA I DIREITU ASUI UMUYÃ ARÃ YEPÉ YEPÉ ASUI SIÍYASÁ

Art. 5º Yepéwasú aítá papéra pitasúkasá upé, ũbá awá yumuapisaka, uxari brazíupúra asui aāmu tetāma suiwaáraitá uikú waitá tetāma wasú upé direitu tasikue arā, timaāresésá, yepéwassá, sarusá mayé ũbeu:

- I- Apigá-ita asui kunhã-ita yepéwasú aítá direitu mayé ũbeu kuá papéra;
- II- ũbá awá urikútê umuyã u uxari umuyã tiramê suátisá rupí;
- III- ũbá awá usú upurará asui umuapisaka u puxuwera;
- IV- payê awá urikútê uxari māduaisá;
- V- urikú direitu usúaxaára, turusú ramê SESEWÁRA maã umunhwa, SESEWÁRA u sãgawá;
- VI- ũbá awá urikútê umuapatuka māduaisá asui ruyaisá, yaátirisá yumbue arā yumuyã timaāresé asui mamê yumuyã asui nhegaita yupitásúka kuá papéra upé;
- VII- papéra wasú upé yupitásúka seésé kuá ruyaisa payê marupí asui mamê suraára tapuraki rēdã upé;
- VIII- ũbá awá usú muapatuka ruyaisá resé u māduaisá u pulitiku;
- IX- muraákí yumuyã timaāresé umuyásaita kuásá asui purugitasá upurádúwa u umbá;
- X- ũbá awá muapatuka yumeēsá, sikuesá, kaátusá asui miírasá resé, urikútê direitu umeê maã umuaiwa waá u userukawá rupí;
- XI- miíra ruka ũbá awá urikútê upirai ũbá awá urikútê uwiké tiramê iyaára umūdú', anhutê mairamê aikué aāmute miíra u mayê usasá uikú, u pisirú arā, u aára ramê, juiz umūdú ramê;
- XII- ũbá awá urikútê upirai kuebaátuitá asui yukūtaisá itá tareséwaára asui yupurūgitasá-ita, ayūtê anhuarāwa upé, juiz umūdú ramê, māduaisa upé asui mayê suátisá ũbeu tasikari arā SESEWÁRA u tãbeu seésé mayêrã;
- XIII- muraákí yumuyã timaāresé, papéra upé u muraákísá, suátisá umaã seésé kuá ukuáwá muraákí resé';
- XIV- payê awá urikútê ukuá kuebaātu resé asui yumukaáturuwa papéra upé, mairamê uputari aé imuraákí rupiáára;
- XV- rewatá timaāresé tetāma rupí mairamê timaāresé uikú. Mayêwātu miíra upuderi, mayê ũbeu kuá suátisá, uwiké, upitá u usêmu isui imaã tairũ;
- XVI- payê awá upuderi umuyã yaátirisá, mukawáima, maãrupĩtu, repuranduwa u ũbá, anhuatê ũbá repuderi reumuyã yaátirisá mairamê aikué amũ umuyã arā aápete yuiri, rerikute remuyã kuebaātu sunderé tuixá tasúpé;

XVII- turusú timaãresé muŭti ita muraákí rupiáára, yumusikidá suraára yawéwa tasúí;

XVIII- yumukiriaiarã kuá muraákí muŭtisá rupiáára asui, mairamẽ ley uxari, suãtisá rupí asui neawá upuderi uwikéwiké tapiterupí upuraki pukusá;

XIX- Kuá muŭtisá upuderi kuri uyumusikidá ta muraákí, mairamẽ juz-ita ta purâdu asui ta umûdú ramẽ;

XX- Ũbá kuri awá upuderi umûdú rewike u repita aápe;

XXI- kuá muŭti wasúita mairamẽ taxari takûtai tarikuté tayumukamẽ mayé tarumuaára tayawé mûdusá 'rupí;

XXII- tarikú direitu ta iwí resé;

XXIII- kuá ukaita tamuyakûta muraákí resé;

XXIV- suãtisá ũbeu mairamẽ kaátu aé tasúpé aárama u maam kaátu taresé, mairamẽ aikué diñeru ixupé aáran mayé ũbeu seésé kuá papéra upé;

XXV- mairamẽ aikué turusú yawáitesá miíra-itá supé miíra ukuáwá SESEWÁRA urikútê umaam seésé aé pawáte, tarikuté tapagari aé taãmuaiwa ramẽ;

XXVI- iwí kuáirawá mayé ũbeu suãtisá upé, yupurakiwa mendasaita rupí ũbá Irupí usú yupagari muraákí rikuyaára, uxari suãtisá supé umaárama mata umuyã usú arã sundé kití;

XXVII- Iyaára-itá tarikú direitu tamuyã aé, tâbeu SESEWÁRA u taãmuturusú taãmuraákí, yumusasá taáraitá supé mayé ikupukusá kuá suãtisá;

XXVIII- yupitásúka kuá sãtisá upé:

a) muyakûtasá muraákí ipesuwa waá asui siíya waupé asui yumusiíya ságá asui miíra nhenga yumusaáraisá murakí upé yuiri;

b) urikútê yumuyakûta maíta yumuyã muraákí taãumuyãwá mamêta uwiké kuá mukiriaisaitá umãduaisaitá asui aãmuitá uyumuapika waitá;

XXIX- suãtisá upitásúka kuá-itá mukiriaisá itá muraákí yãpukusá tapurakí suãtisá taresé kuá muraákítá turusú waitá asui SESEWÁRA waitá uka wasú tarera asui aãmuita rágá resé mamên aikué maãkaátusá payé supé asui tetãma wasú yukirai arã kuásá irũ asui mukaáturusá irũ;

XXX- urikútê direitu sikuyaára;

XXXI- aãmũ miíra-itá uikú waitá tetãma upé yumusasá ramẽ kuá sikuyaára-itá awá umã sesé kuá suãtisá brazíu yaára tarikú reséwaára taáraitá-itá brazíu upé, aápe ũbá maárama tasúpé tasúãtisá;

XXXII- tetãma miri usú umuyã suãtisá rupí pitasúkasá miíra-itá supé;

XXXIII- payé awá urikútê usêdú kuekaátu SESEWÁRA u payé awá supé arã tasúí kuá-itá mûdusáita yũbeuwa suãtisá upé, kaátusá rupí, yupitásúka kuá-itá mairamẽ yumimisá ũbá upuderi uxari suãtisá payé asui tetãma miri supé;

XXXIV- yupitásúka payé supé arã tapaágari u umbá:

a) yarikute yapurâdu pitasúkasá resé u suaxaára kuá puxuwerawá u yumuturusú kirĩbawasá resé taitũ kuá-itá mûdusáairaitá;

b) yarikú arā papéra SESEWÁRA uka wasúita rupí, pitasúka arā direitu asui ũbeusá maã resé yāde arā;

XXXV- suātisá ũbá usú umukayēmu mūdusáaraita sui puxuwerawá u yupikasá diritu resé;

XXXVI- suātisá ũbá usú umuapatuka rerikuwa, juiz ũpurāgawa asui yukūtaiwa SESEWÁRA;

XXXVII- ũbá yamarā kūtaisá u purūgitasá-ita seésé;

XXXVIII- júri aé yumiakūta, mayê suātisá uxari ixupé arā, yupitásá:

a) turusú suātisá;

b) kiririsá parawaáka ramê;

c) turusú kirībawasá ũbeu arā;

d) kirībawasá ũbeu arā seésé kuá umuyã waitá puxuwera sikue;

XXXIX- ũbá yamã puxuwerawá tiramê suātisá ũbeu asui ũbá ramê ũbeu sundere seésé;

XL- suātisá ũbá uyuiiri sakakuera, ayüté umpurāga putari ramê miíra;

XLI- suātisá umutenhutu awá ramê umãduari puxi direitu resé asi timaãresésá resé;

XLII- muyã ramê puxi miíra yukuásá resé ũbá yamã sikuyaára asui papéra, urikútê uyumutenhutu mayê ũbeu suātisá upé;

XLIII- suātisá ũbeu ũbá yamã sikuyaára tasúpe kuá-itá puxuwera u uyuká waitá umusasá waitá druga-itá maáramũya waitá asui aãmuitá tarikuté tasúaxaára Irupí kuá umūdúsaitá, umuyásá-itá asui awáitá tapuderi waitá tamuapatuka, ti ramê tamuyã tamuraákí;

XLIV- ũbá aikué sikuyaára tasúpe kuá-itá muñti muká irũ waitá, miíra-itá suraáraitá taãumuyã ramê puxi suātisá supé u tetāma;

XLV- nemayêwa miíra usú usasá yawéntu, urikútê umuyakūta maã umuyāwá asui uperderi imaãitá mayê ũbeu suātisá, usasá arā yepé taáaira tasúpe ayüté mairamê sikuyaára usasá payê;

XLVI- suātisá umuyakūta yepé yepésá rupí puraáarakaisá aápe uxari aãmuita xinga mayê:

a) ipesuwa u uikúsá timaãresé;

b) upérderi imaã;

c) sikuyaára;

d) muraákí aãmuramê;

e) ũbá urikú direitu.

XLVII - ũbá yamã puraárasá:

a) manusá rupí, ayüté maáramũyasá upé, mayê ũbeu art. 84, XIX;

b) mayê yawéwaára wate;

c) muraákí puraárasá rupí;

d) mūdusá rupí;

e) puxuwerasá;

XLVIII - puraárasá usú mamête supiaára, mayête puxuwerasá iyakayú asui miírasá;

XLVIX- yupitásúka puraárasaita supé pusúsá imiírasá rupí;

L- puraárasá-ita kunhã waitá yupitásúka tasúpé tarikúté taikú tameêbiraita irũ mairamê tau taikú kãbi;

LI- nemayêwa brazileru taãmũdu usú, ayûté ikewaárawá, mairamê kuáira puxuwerasá umuyāwá sundere u mairamê supi uruatá puxuwera waitá asui drugaitá suátisá rupí;

LII- ũbá taxari usú míra aãmũ suiwaára umuyā ramê puxuwera kũtaisá rupí u maduaisá;

LIII- ũbá awá usú yumuseruka ayûté mūdusá rupí;

LIV- ũbá awá usú uyuka timaãresésá u maãita tiramê usú purukitasá rupí purāga;

LV- maáramũya saita supé uikú waitá muyakũtasá upé asui tarikúwa taresé waára payê, yupitásúka tasúátisa arã, maãnũgára irũ tarikúwa;

LVI- ũbá upuderi yāpukusá aikué Purũgítasá ũbawa supi;

LVII- ũbá awá urikúté uyusá kupadu tiramêre tâbeu sesé papéra upé;

LVIII- yumuyukuáwá míra yawé ũbá usú iyukuá mayê umuyāwá yawé puxuwera, mayê ũbeu suátisá upé;

LIX- tasú taxari ipesuwa kuá umuyāwá puxuwera míra-itá supé tiramê iyukuáwá mamê taxariwa;

LX- suátisá ayûté upuderi umusikinda míra-itá sui maã yumiakũTetāma uikú mairamê suátisá SESEWÁRA u míra-itá upurādú kaátu;

LXI- ũbá awá usú presu, ayûté tapisika ramê umãduai u papéra pinimasá juiz upurādúwa ramê, mairamê suraára tayawi u tamũyã rete puxuwera, mayê suátisá ũbeu;

LXII- presu ramê mayêwātu míra asui mamê taikúwa tarikuté tâbeu yepéresé juiz supé arã asui iyanama tasúpé u awá ramê uputai;

LXIII- tasú tâbeu presu supé arã i direitu resé, uikú arã ukirrintu tamuyakũta iyanamãita asui ukuntai arã Irupí;

LXIV- presu uriku direitu umã awáita uxari presu arã aé u pulisia upurādusá aé;

LXV- usúwa presu tenhutu juiz umusêmu aé aáramête;

LXVI- neawá usú urasu kadeia kití u tapitasúka aápe aé, mairamê suátisá umeê ixupé timaãresésá, sikuyaára irũ u umbá;

LXVII- ũbá awá usú presu udeveri reséwa rupí, mairamê muyakũtasá irupĩtu ũbá ũburi ixupé arã urikútê umeê xĩbiu rikuyaára;

LXVIII- taxari usêmu kuá upuraráwá u usāwa taputai tamũyã ixupé puxuwera u ũbá taxari uikú timaãresé, puxuwerasá u kirĩbawasá rupí;

LXIX- tameē ixupé arā mūdusá suātísá pitasúka arā direitu pasá asui musatambika, ūbawa habeas corpus u habeas data umuyakūta, mairamē umuyāsára puxuwa aé yepé tuxauwa, u juiz upurakiwa uikú miíra-itá rupí;

LXX- mūdusá pitasúkasá resé payē urikte kuáye:

a) pulitiku-itá yumukamēsá kūgresu nasionau upé;

b) yumukaáturusá sindical, muūti u muūti ita purāga waitá uikú asui upurakiana waátéyepé akayu pitasúkasá resé imiíra-itá asui yumuapikawá;

LXXI- taxari mūdusá Purūgításá rupí mairamē papéra ūbá usika tareséwaára kuá muraákí direitu resé asui timaāresésá kunstitusinal asui direitu mamē uikúwa kirībawasá asui imiírasá;

LXXII- uyumeēarā usēmu arā ára;

a) upuderiarā ukuá kuebaātu resewára sesewaára awáta miíra upurāwa, papéra kutaára u uyuka SESEWÁRA uka wasú-ita rupí u miíra-itá irútu;

b) yūpinimasá seésé, mairamē ūbá yumuyā sikindasá upé, juiz rupí u muyāsás-ita;

LXXIII- payē mayēwa miíra upuderi ūbeu seésé muraákí uyuka puxuwerawá umuyā aākaātuwa supé arā u mamē tetāma miri uikú umuyāsáita kūtaisá, yaikusá upé asui maā ita kuximawáraitá asui kitíwaára, upitá umuyāsá, māduarisá puxí, usēmu juiz tasúi asui taresaárai aé;

LXXIV- tetāma umuyakūta kuánhetu asui yawéntu mairamē ūbá yamā supiaára turusú;

LXXV- tetāma umeē sikuyaára puraárasá supé mairamē tayawi, yawéte yuiiri awá ramē upitá presu usasá ramē mamē taxariwa upitá arā;

LXXVI- ūbá yamā sikuyaára tamā ramē pirasuwa waa indé, mayē ūbeu suātísá upé;

a) papéra mairamē renaseri;

b) papéra manusá resé;

LXXVII- ūbá yamā sikuyaára kuá papéra yasemu rupiáára asui papéra yā ára rupiáára, suātísá rupí, mairamē yupuraki miíra-ita rupí;

LXXVIII- payē awá supé juiz rupí u umuyāsá rrupí yupitásúka kupuku māsá resé upuderi arā usú purāga SESEWÁRA;

LXXIX- yupitásúka suātísá upé māsá seésé kuá papéra nereséwaáraitá, mayêtê kuá ne pu rakapira irū waa;

§ 1º Papéra ūbeuwa seésé kuá direitu asui maā kaātuwa aé usēmu kutaára.

§ 2º Direitu-itá asui maā kaātu waitá uikúwa mūdusáwa turusúwa upé ūbá uyuka aāmuitá urikú waitá sundere u aāmū tetama sui waitá mamē brazíu usika umūdú.

§ 3º Muūti aāmū tetāma suiwaára-ita tasasá ramē direitu miírasá resé, muiiri uka kūgresu nasionau upé, kuema u karuka, musapiri pu, mukūi pu yepé parawaákasá miírasa-ita rupí usasá papéra kūstitusiunau kití.

§ 4º Brazíu upítá umaásá arã tribunau penau aãmũ tetãma ta súpé mairamẽ yupirũgá yumukamẽ puxuwera.

ŨBEUSAÁRA II

PAYÊ AWÁ DIREITU RESEWAÁRA

Art. 6º Tarikú direitu yũbuesá resé yumpusãga, timbiu resé, muraákí resé, uikúsá resé, uwatá rupiá resé, timaã resésá, muyakũtasá, sikuyaára resé, mēbiraisá resé, taina-ita resé, ũbá waitá mamẽ taikú, mayê ũbeu mūdusáwa turusúwa.

Ũbeusá yepéyũtu. Payê brazileru sasawá uikú pirasuwa, urikú direitu sikuyaára iyanama tairũ yupitásúkawá papéra wasú upé yawéwaára waáte ũbeuwa seésé kuá suátisá yumiakũTetãma SESEWÁRA.

Art. 7º Ta direitu kuá purákisá-ita uiku waitá Tetãma upé asui tēdá-itá rupí, asui aãmuita xinga umuyāwá purāga tasúpé:

I – muraákí yupitásúka ũbá arã tamusēmu u tiramē maāreséwaára suátisá upé tarikuté tameē sikuyaára asui aãmuitá;

II – yupitásúka muraákí mairamē ũbá urikú muraákí;

III – urikú sikuyaára muiri akayu upuraki;

IV – sikuyaára, suátisá upé, payê awá supé umuyakũta arã indé neanama tairũ neruka upé, nerimbiu, yumbuesá, pusãga, timaāresésá, yumaāmũdeusá síisa, watasa rupiá, sikuyaára payê, turusú, xinga reriku arã aé payê manungaára rikuyaára;

V – sikuyaára payê asui mayê repurakisá;

VI – mukuáira sikuyaára ayūtē mairamē ũbeu kuá kunvensãu u siíyasá rupí;

VII – yupitásúka kuá sikuyaára ũbá upuderi, miri, miri wa sui awá umuyakũTetãma umaã utirika;

VIII – mucuim pu musapiri sikuyaára mayêtē urikúsá sikuyaára rupí u mayê apusentaduria yawé;

IX – uprakiwa pituna reme turusú xinga aára ramē waára sui;

X – sikuyaára suátisá upitásúka mairamē ũbá umusasá aé;

XI – maása urikúsa sikuyaára yuyukawá isuiwaára, mayê kaátu empres purakisa mayê ũbeu suátisá;

XII – sikuyaára memdasa tasúpé ũbá wai,ta urikú si, kuyaára turusú;

XIII – purakisá ũbá upuderi usasá pu musapiri muiri aára asui karenta e kuátru sumana upé taxari ramē aára tapuraki u tamukuaira muraákí mairamē tayukũtai siíyasá upé;

XIV - pu yepé ura muraákí mairamē tayutrukai u tayukũtai ramē;

XV – mitú ára ramē kuri aápe kuri pitusára muraákí sumana pukusá;

XVI - sikuyaára turusú piíriwa ayūtē síkuēta pursētu aé retéwa sui;

- XVII – pitusá akayu rupí urikútê sikuyaára turusú xinga salariu sui;
XVIII – puruãwa urikútê upitu sentu vinti aára ma sikuyaára irũ;
XIX – paya pitusá uikú suâtisá upé;
XX – yupitásúka kuyã muraákí uikú suâtisá upé;
XXI – kuekaátu sundere ikupukusá muraákí resé ayûtê trinta aára, kuá suâtisá upé;
XXII – uyaruka muraákí mairamê masí kiasá asui muyakútasá rupí;
XXIII – Turusú sikuyaára muraákí puraárawá iwasúwa, asui yawáitewa;
XXIV – apusentaduria;
XXV - muyakútasá taárraira-ita asui matiríwa-ita urikú waitá akayu yawêtu yũbeusaára rukaita rupí;
XXVI – maãsa kaátuwa kunvensãu taresé ,asui siíyasa murak, i, taresé;
XXVII – pitasúkasá purakisa upé suâtisá upé;
XXVIII – Pitasúka mais ramê imuraákí upé upitá muraákí yaára irũ aápe ũbá upuderi uyuka isui sikuyaára mairamê puxuera usasá Irupí;
XXIX – muraákí rikuyaára reséwa urikútê pu akayu yupitásúka purákisá-ita supé uikú waitá Tetãma upé asui tẽdá-itá rupí upuderi usasá mukũ akayu usẽmu rire imuraákí sui;
XXX – saisú ramê sikuyaára aãmurupí muraákísa rupí asui yumukamẽsá rupí akayu tipitigasá rupí u uikúsá;
XXXI – saisusá purunkita seésé puxuwera kuá purakisá matiriwa;
XXXII – saisú yumuruayana muraákí upé kuásá asui aãmũ purakisa tairũ;
XXXIII – saisú muraákí pituna ramê yawáite u iwasú tasúpé kuá-itá ũbawarê tarikú musapiri pu musapiri akayu asui mayêwãtu muraákí tasúpé kuá-itá ũbawarê tarikú musapiri pu yepé ayûtê mairamê uyũbué uikú, urikú ramẽana mukũ pu irũdí akayu;
XXXIV – yepéwasú direitu purakisá tasúpé muraákí upé asui purakisá aãmutéwa.

Ũbeusá yepéyũtu. Yupitásúka purakisa reséwaára ta direitu uikúwa ike insisu IV VI VII, VIII, X, XIII, XV, XVI, XVII, XVIII, XIX, XXI, XXII, XIV, XVI, XXX, XXXI asui XXXIII uikúwa suâtisá upé, tarikuté tamũyã SESEWÁRA, aé retéwa asui maãnũgára muraákí reséwaára asui maã ita uikú waitá ike insisu I, II, IX, XII, XXV asui XXVIII mayê uikúwa umuyásá payê upé.

Art. 8º Asusiasãu upurakiwa-ita yára u sĩdikaupura-ita aĩta tapuderi tayukiriari ta pesúwa, maã tarikútê tamaã kuá:

I- suâtisá ũbá upuderi uprãdu rete tetãma sui sĩdikaátu yupiru arã ayûtê mairamê tamũyã papéra kuá-itá tuxawá turusú waitá tayumuatiri arã kuá muĩti sindical;

II- ũbá upuderi aikué mukũ muĩti sindikaln mayêntu yumukamẽsá kuásá rupí u muyakútasá yepé tetãma upéte purákisá-ita tãbeuwa seésé u muraákí yaára-ita uputaiwa asui ũbáa upuderi kuáira piri aé tetãma sui;

III- sīdikaātu tasúpé tarikuté tapitasúka direitu asui putaisa siíyasá rupí u ipesuwa aye juiz tairū asui muyakūtasá;

IV - yaátirisá wasú uxari mūdusáwa turusúwa ukuá mairamē yupurunkitá ukuáwá taresé usú yumukuáira papéra upé sikuyaára tasúpé arā kuá-itá umuyakūta waitá sīdikaātu resé mayé ũbeu kuá suátisá upé;

V- ũbá awá urikútē uyumuapika u upitá sīdikaātu upé;

VI - sīdikaātu-ita tarikuté tayumuatiri mairamē takūtari muraákí resé;

VII - apusentadu urikú direitu uparawaáka asui taparawaáka aé umukaáturu arā sīdikaātu;

VIII- ũbá upuderi usēmu kuá yumuapikawá sīdikaātu arā u muyakūtasá arā sīdikaātu asui taparawaáka ramē tarumuaára ramē aé yepé akayu umūdúsá upawá runde ayūtē umuyāa ramē turusú puxuwersa mayé ũbeu suátisá upé;

Ŭbeusá yepéyūtu. Ikuára upé kuá pinimasa aikué seésé kuá yumukaáturusá sīdikaātu ita uikúwa-itá tēdá-itá rupí asui pinaitikasa-ita tamuyakūta taresé mayé suátisá ũbeu;

Art. 9º yupitásúka direitu pitusá resé aápe upurákisá-ita tarikuté taparawaáka tamaā maíta tarikuté tapuraki asui mañnūgára resé tarikuté tapitasúka;

§ 1º Suátisá ũbeu teresé kuá muraákítá asui uxari umuyakūta arā mayēwa tēdá ũbá upuderi usasá yawéntu.

§ 2º Awá umuyāwá puxuwersa suátisá umpuraáaraká.

Art. 10. Yupitásúka purákisá-ita asui umuyāsáita muraákí tasúpé tawike arā yūbesá ruka tarupí mamē tareséwaára u taikúsa upé uyupurunkita asui yumusái;

Art. 11. Muraákí ruka upé usasá ramē duentu puraki waitá tarikuté taparawaáka yepé tasúwaára ukuntai arā tarupí satābika muraákí yaára tairū;

ŬBEUSAÁRA III MAMĒWAÁRA RESEWAÁRA

Art. 12. Brazíu waára waitá:

I – retéwa-ita:

a) unaseriwa-ita brazíu upé asui aāmu tetāma suiwaárawa-ita yuiri tiramē tamūyā taikú muraákí taretama supéarā;

b) unaseriwa-ita aāmu tetāma upé mā aítá paya u ta māya brazíupura tapuraki ramē brazíu rupí;

c) unaseriwa-ita aāmu tetāma upé tarikú ramē tarera brazíu upé u taikú ramē brazíu upé asui taparawaáka ramē taikú aárama brazíu upé tamusasá ramē musapipu musapiri akayu;

II – ikewárawānawa-ita:

a) awá-ita suātísá rupí tapisika ramē taikuarā brazíu upé, uyupurāduwa kuá-ita tetāma waáraitá rupi, ainta tarikutē taiku ike brazíu upé yepé akayu pura;

b) payē mayēwa suiwaára-ita uikúwa-ita brazíu upé usasá kinze akayu ũbá yamā muapatukasá taputari ramē suúpiwa brazíu purāaitá;

§ 1º Portugal waára-ita supé uikú waitā tetāma upé aikué ramē māduaisa purāga brazíupúra tarupí tasú tarikú direitu taikúsa mayé ũbeueu mūdusáwa turusúwa upé.

§ 2º Suātísá ũbá upuderi umuyā aāmurupísa brazíupúra retéwa asui usikantuwa irū mayé ũbeu kuá mūdusáwa turusúwa.

§ 3º kuá brazíupúra ita Tarikuté tapuraki:

I- Prezidēti asui vice prezidēti brazíu yaára;-

II- deputadu taruka Prezidēti upé;

III- senadu federau Prezidēti;

IV- Ministru turusú piri waá tribunau federau;

V- Muraákí papéra, rupí;

VI- Tuxawá suraára-ita supé;

VII- Ministru tetāma suātísá;

§ 4º ũbá wana kuri yuseruka brazíupúra awá mairamē:

I – uxari ramē mamē uikúwa juiz ukuása rupí umuyā ramē muraákí puxuwera tetāma supé aáraā;

II – usú ramē aāmu tetāma kití ayüté;

a) takuá ramē māsuiwaára aé suātísá rupíá aāmu tetāma sui;

b) uyusā arā aápe waára aāmu tetāma papéra upé brazíupúra supé upuderi aárama uikú aāmu tetāma upé u umuyā muraákí direitu resé;

Art. 13. brazíu upé Yēga retéwa aé português yēga;

§ 1º Brazíu rāgá-ita kuá bādera, yēgaisá, mukáwa-ita asui uyaisa-ita;

§ 2º Tetāma miri-ita, distritu federau asui TETĀMA-ITA tarikutē tarikú tarāgawá mukamēsá aītá tayaára waáté;

ŨBEUSAÁRA IV

PULITIKU TADIREITU RESEWAÁRA

Art. 14. Kirībasá arā miíra-ita usú kuri uyumuyā payē awá supé, parawaákasá rupí asui kiririsá rupí asui sikuyaára yepéwasú payē awá supé mayé ũbeu kuá suātísá upé:

I- yaátirisá

II- parawaákasá;

III- payē māduaisá

§ 1º muapika paárawaka rupiá asui parawaáka arā aítá;

I- ayüté urikú waitá musapiripu musapiri akayu;

II- muraákí tasúpé:

a) Ūbá waitá ukuá;

b) Usasáwa setenta akayu;

c) Usasáwa dezuitu akayu, asui dezuitu akayu iwíra kití;

§ 2º Ūbá tapuderi yumuapika parawaáka arā aāmu tetāma suiwa-ita úri asui, suraára pukusá aé asui uwikéware uikú suraára arā;

§ 3º Upuderi arā uwiké leytuarā aé suātísá rupí:

I- Brazíupurawára ramē aé ;

II- ukuáwá pulitiku direitu-ita resé;

III- urikú papéra parawaákasá rupiáára;

IV- ikewaáte uparawaáka arā;

V- yumuapika patidu irū;

VI- turususá iyaákayú umuyāarā:

a) prezidēti arā, vise prezidenti asui senadur arā, tariku te tariku tríta i síku akayu ;

b) guvernadu arā asui vise guvernadu asui distritu federal pura arā aé tenki uriku tríta akayú;

c) usēmuarā deputadu federau, deputadu istaduauu distrital, prefeito vise prefeito asui juiz arā tarikutē tariku Irūdi pu yepé akayú;

d) musapiri pu musapiri akayu vereador tasúpéarā;

§ 4º Puxuwera kuá-itá ūbawaitá yumuapika asui ūbawaitá ukuawa;

§ 5º Kuá prezidēti guvernadur ita tetāma yaáraitá asui distritu federau prefeituita u awár ramē, upitá tarikúyaára tapuderi tasú taparawaáka aítá aāmu akayu ruiaára;

§ 6º Taputari ramē aāmū muraákí prezidēti guvernadur tetāma miri yaára asui distitu fedral asui prefeito tarikuté taxari taāmuraákí pu yepé yaási rēderē;

§ 7º ūba ta puderi tayuelegeri kua-itá uikúwa maã aé retéwa irū urikúwa suwi, iyaánama waaté u umukiriaiwa, prezidēti, guvernadur,a u iwí yaára, distritu federau prefeito u awá upitá sikuyaára pu yepé sudere ayüté mairam,e taxari ee taparawaáka arā;

§ 8º suraára upuderi uyuelegeri upuraki pukusá uiku, ayüte iwíke kuayêramē:

I- urikú ramē mirixíga mukūipu imuraákí upé, aé urikútē usēmu aásui;

II- usasá ramē mukūipu imuraákí upé usú upitá iruixáwairū usasáramē aápe urikútē upuraki mayê ipapéráita umūdu;

§ 9º suātísá upé uxari aāmu ita puxuwera waitá resé tamarā taresewára tapuderi arā tapitasúka muraákí upuderi arā upuraki mayê seésé kuá kãdidatu asui papéra

purāgawá parawaákasá resé isui kuá kirĩbawasá ekunũmiku u puxisá muraákí upé mamē upurakí u muraákí muakũtasá rupí;

§ 10. mũdusá parawaákasá resé upuderi taāmukayēmu justisa eleyturau rendere mukui pu yepé pu yupapaiwa papéra upé mamē beuwa seésé kuá puxuwera waitá kiribasá rupí mudasá umkanhemusa;

§ 11. Yumimi ramē muraákí usú usasá kiririsa rupí justisa irũ aápe umuyásá usúaxaára suātisá rupí awáite ramē mukame puxi;

§ 12. yumuyā aáramēte parawaákasá purādusá miíra-itá asui mamēarā yumuyā usasáwa kāmaára tēdawayáára waá rupí asui urikútê usika justisa eleyturau upé nuvēta aára parawaákasá rūderē aápe yumiakũta usiíkasá purādusá seésé;

§ 13. Purũgítasá Irupí asui suaxaára kuá sesewára-ita purādusá miíra-itá sui uikúwa § 12 upé usú yumuyā mairamē tapurũgítá parawaákasá resé ũbá tapuderi tapurũgítá radio rupiá sui televisá;

Art. 15. Yumusikĩdá sikaisá direitu pulitiku mairamē ukayēmu u utirika uyumeē kuri mairamē:

I – Tábáwa uikusá resé uikúwa muyakũtasá upé;

II – ũbá rameā upuderi upuraákí payē māmē;

III – usú upítá upurará urikú pukusá uikú ipuxuwerasá;

IV – ũbawa uputai umuyā mayē tãbeuwa u mǎnũgarātu ũbeuwa art. 5º VIII;

V – umuyásá saisusá rupí ũbeu ike art. 37 §4º.

Art. 16. Suātisá umutirikawá parawaákasá resé uwiké kuri papéra upé yā aára mairamē tãbeu seésé aápe ũbá tamũyā parawaákasá yepé akayu yā aára riré;

ŨBEUSAÁRA V **PARTIDU PULITIKU-ITÁ**

Art. 17. upuderi uyumukiriari, yumunusuka, uyumuikesá, yumunaisá asui upáwasá kua partidu-itá uyumuyakũta sesewaára kua tetāma rupí purāgasá rupí siíyasa yumuyakũta seésé kuáye:

I – ikewaára waáté;

II – ũbá upuderi upisika sikuyaára ētidadi ta súi u guvernu-ita sui, aāmu tetāma suiwaára u aāmuíta rupí;

III – ũbeu maā umuyā justisa eleyturau supé;

IV – parlamētu urikútê yupraki mayē ũbeu kuá suātisá;

§ 1º yupitásúka partidu pulitiku tasúpe tapuderi arā tamũyā muraákí asui tamũyā papéra mayēarā tapuraki muatirisa asui kupukusá uikú asui kutaára rupiáára asui yumukaáturusá asui purakisa asui mayēwa taparawaáka murakí rupiá asui mayēwa

kuligasãu tawiké parawaákasá rupiáára ũbá upudê uiku parawaákasá turusú ramê upé, ũbá maãrã tawike aãmu kãdidatu-ita nasiunau, istaduau, distritau u Têdãwa aápe tarikuté tapapéra upé ũbeu maíta muraákí resé asui taikúsá partidu irũ;

§ 2º partidu pulitiku-ita mairamê tarikúãna tarera supisá juiz irũ suãtisá rupí aápe tasú taãmuapika tapapéra tribunau superiú rejiunau upé;

§ 3º ayûtê awá urikú direitu partidu rupí asui takũtai radiu upé asui televisãu suãtisá rupí partidu pulitiku-ita kuayê:

I – urikúwa parawaákasá kãmaára deputadu-ita supé arã urikúwa 3% (musapiri pursêtu) vutu uvaleriwa yumusãi yepé tersu uka federasãu tarupí mayê kuáirasá 2% (mukũi pursêtu vutu uvaleriwa payê aítã upé; u

II – parawaáka ramê kinze deputadu federau tayumusãi yepé tersu uúka-ita federasãu tarupí;

§ 4º ũbá taxari partidu tasúpé tayumuatiri suraára tapiterarupí;

§ 5º yuparawákawá tiramê upurakai papéra mayê uikúwa §3º artigo yaára yupitásúka imuraákí asui ũbá yumuapika awá irũ mã ũbá uperderi imuraákí aãmũ partidu supé arã kuá yumuapikasá aé ũba yumusasá rupiá mã partidu rupí asui iwasú takũtai radiu rupí asui televisãu.

§ 6º deputadu federau deputadu istaduau deputadu didtritu asui veriadú-ita tayuyuúka ramê partidu sui marupí taparawaákawá, aítã tasú taáperderi taãmuraákí ayûtê mairamê partidu umuyã papéra aãmũ nũgaára rupí suãtisá ũbeuwa yawé ũbá yũpinima mayê ramê partidu usẽmu usú arã umuyã muraákí u miíra-ita supé arã asui uwiké iwasúima radiu asui televisãu upé;

§ 7º partidu pulitiku-ita tarikuté taxari 5% (pu pursentu) sikuyaára partidu yaára suiwaára yukiaáraisa rupiáára asui yupisasu rupiá programa-ita asui kuyã-ita uwikéarã partidu upé mayê tamanduaí siíya partidu-ita;

§ 8º iturususá kua diñeru aãmurupixíga waá rupiaára kãpayã rupiaára asui isuiwára partidu tayaára Purũgításá parawaáka rupiáára mayê kuntaisá yawentu radiu asui televisãu upé partiduita tameẽ arã kãdidatu tasúpé arã urikútê tameẽ 30% (trinta pursêtu) mayê siíyasá kãdidatu asui tameẽ arã tarikuté taárasú mayê uikú papéra kuára upé urgãu rupiá sui pinimasá rupí mamê tarikú autunumia asui partidu putáwa;

SESEWÁRA III ISTADU YUMUKAÁTURUSÁ

ŨBEUSAÁRA I YUMUKAÁTURUSÁ PULITIKU- MUYĀSÁ

Art. 18. Yumuatisísá pulitiku-muyāsá ũbeuwa mamē yaikuwa braziu pe purāga ukuáwá Uniāu tetāmama mirita distritu federau asui TETĀMA-ITA payē autunumuita mayē ũbeu kuá mūdusáwa turusúwa.

§ 1º Braziu aé kapital federau;

§ 2º Tetāma miri-ita aítá uniāu yaára iyupirūgá uyereusá istadu u uwikésá istadu retéwa uikú kuá suātísá upé;

§ 3º Istadu-ita tapuderi tayumuatiri tayumunusuka u tatirika tawike arā aāmū irū u tamūyā arā aāmū istadu u tetāma federau mairamē míra-itá taāmusasá aé yepéresé yaátirisá rupiá sui kūgresu nasiunau suātísá rupí;

§ 4º Mukiriaisá wikesá yumunaisá asui tetama-ita yutiaisá suātísá istadu yaára umuyā mamēte suātísá federau uxariwa asui tasaárú kunsuta previa rupí yaátirisá upé míra-itá Tetāma upé waitá uikú tâbeu rire maíta Tetāma upitá tamukamē asui tâbeu seéséwa mayē suātís ũbeu;

Art. 19. Ũbá upuderi uniāu, istadu-itá distritu federau asui tetāma-ita tasúpé;

I – taāmūyā kutu religiuzu u tupauku-ita, tapurūgítá tarupí taāmuapatuka aítá taikú tairū u tapita tayawé u tayumuapika ayūtē suātísá rupí tapuderi tameē maā payē supé;

II – taxari ruyaisá dukumētu rupí;

III – mukiriai aāmurupisá-itá brazilupúra-irá tairū u aítá pawáte;

ŨBEUSAÁRA II UNIĀU RESEWAÁRA

Art. 20. uniāu yaára kuá-itá;

I – mănūgá iyaára waáte uyí aára asui māita uikúarā waitá;

II – iwí ũbawa awá uikú aápe frūtēra muyakūta kirībawasá tasúi asui suraára tasúi peé federau purūgítasá rupiá asui mukaáturusá iwí mayē ũbeu suātísá;

III - ipáwaitá paárananā asui mayēwātu gárapé uikúwa muyakūtasá upé usasáwa aāmū istadu tapitera rupí umuyāwa siíkasá aāmū tetāma irū u usasáwa aāmū tetāma kití u uúriwa asuí mayē yuiri uikúwa paranā rībiwa rupí asui praya-ita;

IV – kaápuãmu paranãpura-ita u ipawá-ita umuyãwa siikasá aãmũ tetãma irũ; praya-itá paranã rĩbiwa rupí; kapuã oseanu rupíwa asui simbiwa turusúsá usẽmu, kuá sui mamẽ aikuéwa Tetãma u mamẽ aikuéwa miíra-itá muraákí asui mamẽ aikuéwa federau-ita mayê ũbeu art.26, II upé;

V - maã aikuéwa iwaté piĩriwa kuntinenti upé asui usaisúwa ayüté ixupé;

VI – paáranã wasú tetãma upé;

VII – mariyã iwí-ita asui aãmu-ita xĩga;

VIII – kirĩbasá musẽdisá paranã upéwa;

IX – itásẽdiwa-itá asui uikú waitá iwí wira kití;

X – uikú waitá iwí wira upé asui tẽdá purãgawa-itá asui kuximawárawa-ita;

XI – iwí mamẽ indiu-ita taikú kuxima suiwaára;

§ 1º suãtisá ũbeu uniãu supé, istadu-itá distritu federau asui Tetãma mirita tamarã sikuyaára resé kuá pretruleu gaz usẽmuwa paranã sui musẽdisáarã tayukawá asui aãmuita mayê mineriũ tẽdá-itá rupí, iwíteraita parárana-ita u sikuyaára rupiá retéwa u tameẽ ramẽ sikuyaára maã tayukawá;

§ 2º ayüté sêtusĩkuẽta kilometru turusúsá aápekaátusá frûtêra rupí taserukawá usiikasá aápe, aé yepé maãkatúwa iwí pitasúkasá rupiá uikúsá asui upurakisá suãtisá umaã sesé;

Art. 21. Uniãu urikútêwa umuyãrã:

I – yumuãnãma aãmũ tetãma-ita irũ asui tamã mãita tayumukaáturusá;

II – umuyã maramũyasá asuu ũbeu timaãresésá resé;

III – pitasúka suãtisá ikewaára;

IV – uxari mayê suãtisá ũbeu aãmũ tetãma kirĩbasá taikú tetãma upé asui taikú yãpukusá;

V – tâbeu tẽdá taresé suãtisá asui federau wikesa;

VI – umūdú asui umuyakũta muraákí asui piripanasá maáramũya rupiáára;

VII – umeẽ muda;

VIII – umūdú iwí taresé kuá brazíu utrukariwa asui umuyakũta awá uputai upiripana urikúwa sikuyaára utrukaiwa asui diñeru irũ mayê kuá pitasúkawá asui putaiwa ipesuwa;

IX – ũpinĩma asui umuyã mãduaisá ita payê asui iwí mirita tetãma mūdusá asui yukiraisá ekunumiku asui payê;

X – uxari upuraákí uyumūdusá mãnũgaíta asui umūdusá weéwesá rupi;

XI – yuyuúka, yeperesé u mairáramẽ tãmūdú, taxari u tapurandú, muraákí Purũgitásá rupiára upé, mayê ũbeuwa yawé suantisá upé, mamẽ uxari yumukaáturu muraákisa-itá, yumukiriari muĩti muyakũtasá seésé asui aãmu-itá xĩga payê;

XII – yuyuúka yeperesé u mairamẽ tamūdú usasá u taxari ramẽ;

- a) Muraákí tiapúsá yēga irū asui tiapusaita asui rāgá-ita;
- b) Muraákíta asui tāburi musēdisá umūdí arā asui tayuka mūdí rupiá paranā sui tayukūtai istadu tairū mamē taikú kiribá piri waitá umūdí waitá íí irū;
- c) Uwatáwa iwaté rupí uikúwa aára upé asui maíta yukuásá tawiyé rēdá;
- d) Kuá-itá uwatá waitá peé wasú rupí asui paranā wira rupí brazíupúra garapá asui frūtēra tarupí umuyā waitá siikasá istadu u tetāma miri;
- e) Muraákí urasúsá míra-itá peé wasú rupí istadu tarupí asui aāmu tetāma-itá kití;
- f) Garapáwá ita paranā wasú rupí paranā rupí asui ipawá tarupí;

XIII – yumukaáturu asui uxari juiz kiribawasá ministeriu publico distritu federa yaára asui tetāma-itá usúātisá payē tetāma mirita;

XIV – yumukaáturu asui uxari pulisia sivil pulisia penau pulisia suraáraitā asui būbeuru ita distritu federau yaára yumeē sikuyaára distritu federau supé umuyā arā muraákí payē supé arā uyukawá isuiwaárate;

XV – yumukaáturu asui uxari muraákí maāsa papéra geografia geologia asui cartografia payēm marupí;

XVI – umuyā usasá arā yumkamewa musaaisá payē asui radiu rupíwa asui televisāu;

XVII – tameē anistia;

XVIII – māduai asui umuyā pitasúkasá yawéwaára waátétasúi kuaitá calamidade payē mayē taresé kuá tikangawá asui yupipikawá;

XIX – yumukiriai Irupí arāwa yupuraki kuá paranā irū asui tamaā maíta tadireitu tapuraki arā ipupé;

XX – yumukiriai papéra upé Tetāma yukirai arā uikúsá resé kiasá resé asui watasá rupiá Tetāma upé;

XXI – uxari mayē arā asui sesewára mayērā muraákí viasāu resewá;

XXII – yumuyā pulisia paáranā rupí waitá tapuraki iwaté rupí waitá uwiye rēdá asui sikassqita rupí;

XXIII – sikai kaātu muraákí asui uikú waitá iwaté rupí payē iyukuásá asui yumuyā yepé papéra seésé kuá sikaisá maame uyuka uikú minaériu uyumurikú asui uyumuyā yuiiri umuyāsá maāita asui yupiripana rupiá minieriu iwatéwaitá rupiá asui aāmuitá tamaā seésé kuáye:

a) Payē muraákí iwaté rupíwa tetāma upé taxari ayūtē muraákí payē awá irū ramē asui kūgresu nasiunau umusasá ramē;

b) Purādusá usasá arā resé taxari usasá sikuyaára piripana arā asui tapuraki radiusútupu irū sikaisá rupiá kupixawá upé asui muraákí ruka was tarupí;

c) Mairamē taāmuaiwa upitá tairū kuá iyaára-ita aikué ramē sesewára;

XXIV – mukaáturusá pitasúka asui umuyā muyakūtasá muraákí resé;

XXV – uxari iwí purāga asui umeē waa umuyā muraákí sikairā uru yepéwasú;

XXVI – yumukaáturu asui muyakūta suātiwa asui papéra neresé waára waa suātísá rupí;

Art. 22. uniāu urikútê Irupí ũpinĩma seésé:

I – miírátuwa direitu piripana rupiá usúsá parawaáka muraáki paranā yaára iwaate rupí waitá iwatéwa uikú asui muraáki supé;

II – Tiaárāma;

III – pinimasa miíra-itá yaára asui suraáraitā mairamē yawáite uikú asui aikué uikú maáramũyasa;

IV – ií mundísá infurmatika Purūgításá rupiá asui radio tiapusaita;

V – sesewárawá resé muraáki;

VI – irupíwa yamā pusesá asui ipukusá Sesewára-ita asui sãTetāma pitasúkasa;

VII – irupí arā piripā trukai pitasúkasa asui musasá sikuyaára;

VIII – watasá asui wata rupiá;

IX – papéra watasá rupiá resé payê;

X – papéra garapá taresé watasá ipawáita rupí paáranā paranāwasú iwaté rupí asui taikúwa iwaté kití;

XI – ita ‘tiwa uru tiwa aāmu sipiwasú waitá asui sãTETĀMA-ITA ;

XIII – uikúsá miírasá asui mamēwaára;

XIV – miírasaita indigina;

XV – usú asui usika uwiké sífyasa asui mundu aāmũ tetāma suiwaára tasú;

XVI – yumuyā purāga mayê arā wasemu muraáki asui mamē arā tapuraki;

XVII – judisaria tayumukaáturu iministeriu publiku distritu federau yaára asui tetāma irita asui defensuria publika tetāma miri tayaára asui taāmukaáturu tamũyāsaita;

XVIII – mayê usú papéra rupí ságawá rupí asui iwí turusúsá payê;

XIX – mayê arā taāmukaáturu kapitasāu asui pitasúkawá payê mukaáturusá resé;

XX – mayê arā kunsursiu asui umā arā awá;

XXI– papéra yumukaáturusá resé payê rete waitá maáramũya rupiá ita pitasúkasá senuisá mukitasá muraáki wasú asui sikuyaára pulisia tasúi asui bũbeuiru tasúi;

XXII – kirībawasá pulisia federau asui pulisia peé wasú rupí waitá asui peé wasú federau ita;

XXIII – payê timaāresésá arā;

XXIV – papera yũbuesáreséwaára payê;

XXV – payê papera-ita;

XXVI – mayêwātu muraáki upukawa-ita;

XXVII – sesewára kuá piripā rupiá asui usenũisá payê mamē upurakiwa-itá payê satābika autarkiya-ita asui uniāu yaára istadu distritu federau asui tetāma-itá tarikuté

taruyari uikúwa art. 37 XXI asui ĩpreza-ita supé arā asui miíra-itá yumunāiwa mukaátu ũbeu ike art. 173 § 1º III;

XXVIII – tetāma miri suātísá uwatáwa iwaté rupí suātísá paranā rupíwa suātísá miíra-itá suātísá asui um,kitasá payē;

XXIX – piripanasá reséwa ũbeuwa;

XXX – mukaáturusá asui umaásá miírasá resewára;

Ũbeusá yepéyũtu. Ley umuturusá upuderi uxari istadu upuraki seésé kuá pinĩmasá uikúwa ike artigo upé;

Art. 23. uniáu istadu-itá distritu federau asui TETĀMA-ITA tarikuté;

I – tamuyakũta kaátuwa kuá kunstitísāu suātísáita asui ukapi wasúita asui umukaáturu maā payē awá yaára;

II - muyakũta saudi resé asui maā payē resé suāti asui maā kaátuwa mtiri taresé;

III – muyakũta dukumentu muraákí ita asui aāmuita sipiwasú wa kuximawáraitá kuásá asui kitiwára sesewára waitá ságawá retéwa-itá asui tédá kaápuā resé waitá;

IV – tasaisú tawike taāmukurui asui tamaiwa muraákí yusiki waitá asui aāmuita sipiwasú waitá kuxima wára waitá kuásá ‘tá asui kitiwára;

V - yumuturusú kitiwára reséwára yūbuesá siensia teknulugia sikaisá asui pisasusá;

VI - suāti mamē yaiku yasuāti kiyasá mayē iturusúsá;

VII – yaāmukaáturu iwí suu ita asu wiraita;

VIII – mukirĩbá yumusiíya arā muraákí asui maíta aikué arā timbiu;

IX – tamāduai maíta tamŷyā arā ukaita asui purāga piri arā taikúsá asui tarimbiu resé;

X – tamaā pirasuwasá resé asui umuyā waitá puxuwera tamŷyā yaátirisá payē mamē yawéwa ita;

XI – ũbeu umuyakũta asui usikai umā seésékuá sikaisá direitu resé asui uyukawá maā ita paranāme waitá uikú asui mineriũ tetāma miri upé;

XII – yūbeu asui umuyā yūbesá pinimasa rupí pitasúkasá watasá resé;

Ũbeusá yepéyũtu. ley umuturususá-ita papéra upé taāmuapika sesewára kuá kupérasāu uniáu asui istadu irũ distritu federau asui Tetāmaitá tamaā maíta yepéwasú yukiraisá asui uikúsá purāga payē;

Art. 24. Uniáu istadu-itá asui disritu federau tarikuté tamuyā papéra uyusāwa seésé:

I- Dereitu tributariũ sikuyaára puraárasá rupiá mukaáturusá asui Tetāma rupí;

II- Maaitá;

III- Piripaa resé;

IV- Muiri juiz muraákí rikuyaára;

V- Umuyāwá asui ũbáuwa;

VI- Kaá-itá kasaisá, pinaitikasá suú-itá muyakūtasá kaá iwí suātísá asui maã aikuêwa suātísá mamê uikú asui muyakūta kiyásá resé;

VII- Muyakūta sesewára waitá kuximawára waitá kitiwaára kuásá siíkasá asui kaá rāgaita resé;

VIII- Umaã seésé umuaiwa ramê kaá mamê uikúwa uyukasá supé maãita asui direitu kuásá rikuyaára istetiku beusá siíkasá asui kaá rāgaita;

IX- Yūbuesá kitiwaára buesá musaáraisá siensia teknulugia sikaisá usúsá asui pisasusá;

X- Mukirai maíta muraákí asui suātísáita tamaásá seésé kuá kuáirawá sesewára;

XI- Usúsá seésé papéra rupí;

XII- Umuyāwá purāga suāti asui pitasúka saúde resé;

XIII- Jurídica tamásá asui pitasúkasá payê;

XIV- Suāti asui muike payê awá atiri waitá;

XV- Suāti tainaita asui kurumiwaitá;

XVI- Maásá aikuésá direitu asui pulisia siviú urikútê;

§ 1º mayé papéra upéwa uikú uniâu urikútê uxari siíkasá papéra wasú;

§ 2º uniâu upuderi arã upuraki papéra taresé ũbá usêmu kuá istadu umuyã muraákí;

§ 3º tiramê yamã suātísá federau papéraita resé payê istadu-itá tamuyã papéra sesewára purāga upupé arã tapuraki taápesuwa;

§ 4º suātísá federu upurādu papéra rupí pitasúka arã kuá suātísá purāgawá istaduau yaára aã ramê aãmurupí;

ŨBEUSAÁRA III **ISTADU FEDERADU ITA**

Art. 25. Istadu-itá tayumuatiri asui tapuraki mūdusáwa turusúwa asui suātísá tarkuwa aikuéwa tamaã mūdusáwa turusúwa upé;

§ 1º Taxari istadu tasúpé arã muraákí tamūyã arã ũbawa mūdusáwa turusúwa muapatuka;

§ 2º Istadu-itá tarkute tasikai kutaára u taairi ramê gaz kanu rupíwa muraákí suātísá muapatuka uyuka papéra mayê arã umuyã yāpukusá;

§ 3º Istadu-itá suātísá rupí taāmuike tetāma mirita Tetāma siíya waitá asui tēdá miritá mamê aikué waitá Tetāma mirita tawike arã tayumuatiri māduaisá asui yumuyã muraákí payê rupí awá putariwa;

Art. 26. Uwiké istadu maãita:

I- ii itá aára upé asui iwí wira rupíwa sakāgaita usêmuwa asui mukaáturu waitá yupitásúkawá mairamê suātísá rupí uniâu muraákí ita;

II- iwí ita kapuā paáranā wasú rupí waitá asui sinbiwa rupí waitá uikú waitá tamuyakūtasá upé ũbawa uniāu muyakūtasá upé Tetāma asui aāmuítá;

III- kapuā ita asui ipawáita aítá uniāu yaára;

IV- iwí yaárainmawá ũbá uniāu umūdú sesé;

Art. 27. Siíyasá deputadu-itá yaátirisá wasú upé tarikuté aikué musapiri yumusiíya yepéwasú istadu irū kāmaára deputadu tayaára upé asui usika ramê siíyasá trita seis yumuturusú siysá mayê aikuésá deputadu duzi iyaára kití;

§ 1º Deputadu istaduau ita tarikuté taāmūdu irūdí akayu mayê ũbeuwa mūdusáwa turusúwa papéra upé parawaákasá resé muaiwa ipesuwa waa sikuyaára xinga upérderi muraákí purādu ‘s piturā muapatukasá asui wikesá suraáraitá irū;

§ 2º Sikuyaára deputadu istaduau yaára yumuapika suátisá rupí yaátirisá wasú umā mamê ayūtê setêtaisíkupursêtu mayê ũbeu iyukuáwá deputadu federau tasúpé mayê ũbeu art. 39 § 4º 57 § 7º 150 II 153 III asui 153 § 2º i;

§ 3º Yaátirisá puraki rupiáára ita tarikuté tamūyā papéra maíta tapurki arā pulisia asui purákisá-ita ukapi rupí asui taāmuraákisá tarupí;

§ 4º Suátisá uxoriri miíra-itá rupí maíta istadu urikútê upuraki;

Art. 28. Usasá arā guvernaur asui vise guvernadur istadu yaára umūdú arā 4 (irūdí) akayu pura yumuyā yepésá itu utubru yasi resé yepésá parawaákasá asui ayuarāwa mitu utubru yasi resé aikué ramê. Nhā akayu sundere upasá kití sundewaára mūdusá. Taāmusasá ixupé aára 6 ramê janeiru resé aāmu akayu ũbeuwa seésé ike kuá art. 77 mūdusáwa turusúwa upé;

§ 1º Guvernadur upérderi imūdusá mairamê apuraki aāmu muraákí u aāmu ukai upé mayê ũbeu ike art. 38 I II asui V;

§ 2º Sikuyaára guvernadur vise guvernadur asui umpnimasaita istadu rupí uikú suátisá upé yaátirisá mūdusá yumiakūTetāma ike art. 37 XI 39 § 4º 150 II 153 III asui 153 § 2º I.

ŨBEUSÁRA IV

TETÁMA-ITA RESEWÁRA

Art. 29. Tetāma uwiké suátisá rupí yuparawákawá mukūi aára upé kupukusá mukūi pu aára asui usasá mukūi tersu kāmaára rupí asui awá ũbeu supí mūdusáwa turusúwa umuyakūta waá mūdusáwa turusúwa mayêwa istadu asui kuitá resé;

I - prefeito asui vise prefeito yuparawákawá asui veriadu-itá taāmūdu aáraã irūdí akayu mairamê aikué parawaákasá tetāma turusúsá;

II – yuparawaáka prefetu asui vise prefetu yepésá mitu utubru yasi resé akayu rūderê upasá mamê tarūdê wára taāmūdu usêmu arā waitá mayê ũbeu seésé ike art. 77 aikué ramê Tetāma upé duzentu miu parawaákasáita iyaára kití;

III – prefetu asui vise prefetu tayupiru tapuraki aára 1º janeru resé aāmū akayu;

IV – upuraki arā waitá kāmāra upé urikútê aikué;

a) 9 (pu rundi) veriadú-itá Tetāma upé aé aikuéwa 15.000(kinze miu) miíra-itá;

b) 11 (mukūi pu yepé) veriadu-itá Tetāma ita upé mamē aikuéwa 15.000 (kinze miu) miíra-itá;

c) 13 (mukūi pú musapiri) veriadú-itá tetāma-itá upé mamē aikuéwa 30.000 (trinta miu) miíra-itá iyaára kití;

d) 15 (musapiri pú) veriadu-itá tetāma-ita upé mamē aikuéwa 50.000 (sikuēta miu) miíra-itá iyaára kití;

e) 17 (musapiri pú mukūi) veriadu-itá tetāma-ita upé mamē aikuéwa 80.000 (oitenta miu) iraita iyaára kití asui 120.000 (sentu vinti miu) miíra-itá;

f) 19 (musapiri pú irūdí) veriadú-itá tetāma-ita upé aé aikuéwa 120.000 (sentu vinti miu) miíra-itá asui 160.000 (sentu sesēta miu) miíra-itá;

g) 21 (irūdí pú yepé) veriadú-itá tetāma-ita upé mamē aikuwa 160.000 (sentu sesēta miu) miíra-itá asui 300.000 (trezentu miu) miíra-itá;

h) 23 (irūdí pú) veriadu-itá tetāma-ita upé mamē aikuwa 300.000 (trezentu miu) miíra-itá asui 450.000 (kuátrusetu sikueta) miíra-itá;

i) 25 (irūdí pú pú yepé) veriadu-itá tetāma-ita upé mamē aikuéwa 450.000 (kuátrusentu sikueta miu) miíra-itá asui 600.000 (seisentu miu) miíra-itá;

j) 27 (irūdí pú pú yepé mukūi) veriadu-itá tetāma-ita upé mamē aikuéwa 600.000 (seisentu miu) miíra-itá asui 750.000 (setisētusikuēta miu) miíra-itá;

k) 29 (irūdí pú pú irūdí) veriadú-itá tetāma-ita upé maé aikuéwa 750.000 (setisentu sikueta miu) miíra-itá asui 900.000 (nuvisentu miu) miíra-itá;

l) 31 (musapiri papaisá yepé) veriadu-itá tetāma-ita upé mamē aikuéwa 900.000 (nuvisentu miu) miíra-itá asui 1.050.000 (yepé milhãu asui sikueta miu) miíra-itá;

m) 33 (musapiri papaisá musapiri) veriadu-itá tetāma-ita upé maé aikuéwa 1.050.000 (yepé milhãu asui sikueta miu) miíra-itá asui 1.200.000 (yepé milhãu asui duzetu miu) miíra-itá;

n) 35 (mspiri papaisá pú) veriadú-itá tetāma-ita upé maé aikuéwa 1.200.000 (yepé milhãu asui duzentu miu) miíra-itá asui 1.350.000 (yepé milhãu t,rezentu sikuēta miu) miíra-itá;

o) 37 (muspiri papaisá pú mukūi) veriadú-itá Tetāma upé mamē aikuéwa 1.350.000 (yepé milhãu trezetu sikueta miu) miíra-itá asui 1.500.000 (yepé milhãu kinhetu miu) miíra-itá;

p) 39 (mussapiri papaisá pú irūdí) veriadu-itá tetāma-ita upé mamē aikuéwa 1.500.000 (yepé milhãu kinhetu miu) miíra-itá asui 1.800.000 (yepé milhãu uitusetu miu) miíra-itá;

q) 41 (irūdí papaisá yepé) veriadu-itá tetāma-ita upé mamē aikuéwa 1.800.000 (yepé milhãu uitusentu miu) miíra-itá asui 2.400.000 (mukūi milhãu kuátrusetu miu) miíra-itá;

r) 43 (irūdí papaisá musapiri) veriadú-itá tetāma-ita upé mamē aikuéwa 2.400.000 (mukūi milhāu kuátrusentu miu) míra-itá asui 3.000.000 (musapiri milhāu) míra-itá;

s) 45 (irūdí papaisá pú) veriadú-itá tetāma-ita upé mamē aikuéwa 3.000.000 (musapiri milhāu) míra-itá asui 4.000.000 (kuátru milhāu) míra-itá;

t) 47 (irūdí papaisá mukūi) veriadu-itá tetāma-ita upé mamē aikuéwa 4.000.000 (kuátru milhāu) míra-itá asui 5.000.000 (sīku milāu) míra-itá;

u) 49 (irūdí papaisá pú irudi) veriadú-itá tetāma-ita upé mamē aikuéwa 5.000.000 (sīku milhāu) míra-itá asui 6.000.000 (pú mukūi milhāu) míra-itá;

v) 51 (pú papaisá yepé) veriadu-itá tetāma-ita upé mamē aikewa 6.000.000 (pú yepé milhāu) míra-itá asui 7.000.000 (pú mukūi milhāu) míra-itá;

w) 53 (pú papaisá musapiri) veriadu-itá twaitá upé mamē aikuéwa 7.000.000 (pú mukūi milhāu) maitá asui 8.000.000 (pú musapiri milhāu) míra-itá;

x) 55 (pú papaisá pú) veriadú-itá tetāma-ita upé mamē aikuéwa 8.000.000 (pú musapiri milhāu) míra-itá;

V – sikuyaára prfetu supé asui vise prefetu asui sekretariu ita aikué suātísá upé kāmáara upé mayé ũbeu ike arts. 37 XI 39 §4º 150 II 153 III asui 153 § 2º I;

VI – sikuyaára veriadu tasúpé awá usú umeē kāmáara yepé yepé tasúpé mayé ũbeu ike kunnstituisāu upé mamē tamā suātísá resé asui maíta uikte itrusúsá:

a) tetāma-ita upé mamē aikewa dez miu míra-itá sikuyaára veriadu supé urikútê vinti pur ,setu deputadu tawira tiki.

b) tetāma-ita upé mamē aikewa dez miu yepé míra-itá asui sīkuēta miu sikuyaára veriadu tasúpé rikute mayé trinta pursētu deputadu istaduuau tawira kití;

c) tetāma-ita upé mamē aikuéwa sīkuēta miu míra-itá asui sem miu míra-itá sikuyaára veriadu-itá yaára urikútê kuárenta pursētu deputadu istaduuau tawira kití;

d) Tawita upé mamē aikuéwa sem miu míra-itásikuyaára veriadu-itá supé urikútê sīkuēta pursētu deputadu istaduuau tawira kití.

e) tetāma-ita upé mamē aikuéwa trezetu miu asui kinhentu miu míra-itá sikuyaára eriadu tasúpé urikútê sesēta pursētu deputadu istaduuau tawira kití;

f) tetāma-ita upé mamē aikuéwa kinhetu mlili míra iya,ra kití sikuyaára veriadu-itá supé urikútê mayé setétaisiku pursētu deputadu istaduuau tawira kití;

VII – payé saára-ita yumusasáwa veriadu-itá supé ũbá upuderi usasá sīku pursētu Tetāma papéra upé;

VIII – veriadú-itá tamūyā ramē puxuwera māduaisá rupí kūtaisá rupiá sui parawaáka muraákí mūdusá upé asui yumuapika Tetāma yaára;

IX - saiskusá asui ũbawa yepéwasú waitá, muraákí kuá veriadu urikúwa upuraki pukusá mamē umeē, aikuéwa kuá mūdusáwa turusúwa upé tasúpé kuá-itá kūgresu nasiunau asui kunstiuisāu kuá tetāma miri upé tasúpé kuá-itá míra-itá uikúwa yaátirisá mūdusáwa upé;

X – awá umã pefetu resé kuá tribunau di justisa;

XI – yumukaáturu kuá purákiwa-itá asui muyakūtasá kãmaára munipau resé;

XII – asusiasãu-ita tajudari tamanduaí tẽdawa resé;

XIII – awá urikútẽ umuyã prujetu suãtisá tẽdawa Tetãma u bairu ita yaátirisá wasú rupí mamẽ aikuéwa sĩku pursẽtu parawaákasáita;

XIV – prefetu uperderi mūdusá aikué art. 28 upé sikisá yepé.

Art. 29-A. payẽ rupí poder legislativu Tẽdãwa ugastari payẽ veriadu-itá asui tiwaitá yumuapika ũbá upuderi usasá papaisá resẽita yaára asui musasá waitá uikúwa ike § 5º art. 153 upé asui arts. 158 asui 159 yumuyãwá sundere;

I - 7% (pu mukũĩ pur ssentu) tetãma-ita supé mamẽ aikuéwa 100.000 (sem miu) miĩra-itá;

II – 6% (pu yepé pursẽtu) tetãma-ita supé mamẽ aikuéwa 100.000 (sem miu) miĩra-itá asui 300.000 (trezentu miu) miĩra-itá;

III – 5% (pu pursentu) tetãma-ita supé mamẽ aikuéwa 300.001 (trezentu miu yepé) miĩra-itá asui 500.00 (kinhetu miu) miĩra-itá;

IV – 4.5% (irūdĩ asui pu pursẽtu) tetãma-ita supé mamẽ aikuéwa 500.001 (kinhetu miu yepé) miĩra-itá asui 3.000.000 (musapiri milhãu) miĩra-itá;

V – 4 % (irūdĩ pursẽtu) tetãma-ita supé mamẽ aikuéwa asui 3.000.001 (musapiri milhãu yepé) miĩra-itá asui 8.000.000 (pu musapiri milhãu) miĩra-itá;

VI- 3,5% (musapiri asui yepé pu pursẽtu) tasúpé kuá tetãma-itá urikúwa 8.000.000.1(yepé pu musapiri papaisa milhaum asui yepé) miĩra-itá;

§ 1º Kãmaára ũbá usú ugastari turusú piri setenta pursẽtu ipapéra upé pagarisá papéra upé payẽ sikuyaára veriadu tasúpé waá;

§ 2º Yuseruka puxuwera prefetu Tẽdãwa umuyã ramẽ:

I- umusasá ramẽ sikuyaára sĩkasá upé mayẽ uikú artigo upé;

II- tiramẽ umusasá sikuyaára aára 20 muiri yasi; u

III- umund ramẽ kuaira retana mayẽ uyaiwa papéra upé;

§ 3º Puxuwera upitá prezidẽti kãmaára Tẽdãwa supé tiramẽ urikú pusúsá §1º resé kuá artigo upé.

Art. 30. tetãma-ita tarikuté:

I- tapuraki ikewaáraitá resé;

II- tamuyakūta muraákĩ federau asui istaduaú mamẽ umeẽ;

III- usikai asui uyuka sikuyaára-itá asui ũburi sikuyaára mamẽ ũbá marã umukame sesewára asui ũbeu maĩta uikú mamẽte aára usika uikúwa suãtisá upé;

IV- mukirai mukaáturu asui ajudari distritu ita mayẽ ũbeu suãtisá istaduaú yaára upé;

V- yumukaáturu asui ajudari satãbika u mairamẽ taxari muraákĩ payẽ awá waa uputai mayẽ kuá watasá rupiáára ita siĩyawá rupiáára;

VI- uxari uniáu asui istadu ukuáwá purákisá-ita asui sikuyaára irũ yunbuesá taina miri tasúpé asui yũbesá turusúana waitá supé;

VII- uxari uniáu asui istadu ukuáwá purákisá-ita asui sikuyaára irũ muraákí tamuyakũta arã mírata saudi resé;

VIII- tamũyã mamê umeẽ iwí upitá arã timaãresé mãduaisa rupiá sui maíta taikú arã yumunusúka asui taikú arã Tetãma iwí rupí;

IX- tamũyã pitasúkasá sere waitá kuxima waára waitá aápewaára mayê papéra wasú ũbeu asui kuá sikaisá umã istaduaui asui federau;

Art. 31. Sikaisá umã tẽdawa resé awá urikútê kuá uka wasú Tẽdáwa tamã seésé siíya asui awáita umuyakũTetãma ikuára rupí kuá uka wasú umuyásá Tẽdáwa suãtisá rupí;

§ 1º Umãsa kãmaára resé usú umuyã kuá muraákí tribunais de kunta istadu u tetãma-ita u beusaita u tribunais di kunta uniáu yaára mairamẽ aikué;

§ 2º Papéra sesewára umuyãwá kirinbawá waa tarupí teresé kuá kunta mãã prefetu urikútê ũbeu seésé muiri akayu su ũbawana usiriviru mairamẽ mukũi tersu uputaiwa kãmaára upé waitá upuraki;

§ 3º Tẽdawa kunta rikute upitá´seésénta aára akayu rupí payê awá umaã arã asui tamuyakũta arã takuá arã aápe tapuderi tapurunkitá seésé purāga suãtisá rupí;

§ 4º Ũbá puderi mukirai tribunau ita kunselhu ita u urgã di kunta Tẽdáwa;

ŨBEUSÁRA V

DISTRITU FEDERAU ASUI TETĀMA MIRITÁ RESEWÁRA

SESĀU I

DISTRITU FEDERAU SUPÉ

Art. 32. Distritu federau musikin ũbá upuderi sikindá tẽdawa upé aikuwa suãtisá urgaika upé parawaákawá mukũi aára upé asui ikupukusá mukũi pu aára asui mukũi tersu kãmaára upé waitá puraki taãmusasá aé aápe tamã seésé mayê ũbeu kuá kunstiuisãu upé;

§ 1º Taxari distritu federau supé kirĩbasá papéra wasú aikuéwa istadu asui tẽdawa tasúpé;

§ 2º Guvernadu asi vise guvernadu yuparawaáka arã mayê ũbeu ike art. 77 asui depputadu distrital yepéwasú gvernaduita asui deputadu istaduaui ita taãmũdu arã yepéwasú ikupukusá;

§ 3º Deputadu distrital asui kãmaára legislativa supé taxari kuá iuwa art. 27 upé;

§ 4º Suãtisá federau uxari mayê arã umuyã governu distrital federau asui pulisia sivil asui pulisia penau pulisia militari-itá asui bũbeuru ita;

SESÁU II

TETĀMA-ITÁ SUPÉ

Art.33. Suātísá usú umã mukaáturusa resé asui juiz tarupí tetāma resé;

§ 1º tetāma miritá ta puderi tayumunusúka tetāma-ita rupí mamē umen yūpinimawá ũbeusára IV upé;

§ 2º guvernu tetāma yaára kunta taárasu kūgresu nasiunau mamē tribunau di kunta uniāu ũpinĩma seésé;

§ 3º tetāma federau upé mamē aikuéwa sem miu miíra-itá iyaára kití aāmute guvernadu sui mūdusáwa turusúwa usenuiwa aikué urgāu juiz tayaára yepésa asui mukūisa ministeriu publiku asui suātis payē federau; suātísá umã seésé parawaáka arā kamaára tetāma supé asui maíta puraki arā;

ŨBEUSÁRA VI

MUAPATUKASÁ RESEWARA

Art. 34. Uiāu ũbá muapatuka istadu asui distritu federau ayüté mairamē:

I - uxari purāga payē;

II - uyuka aāmu tetāma suiwaáraitá iwíkwewa u federasāu ita usasáwa aāmukití;

III - ũburi papéra tiramē ramē umuyā payē uputaiwa yawé;

IV - uxari muraákí timaāresé payē mamē ukapi federasāu rupí;

V - uyui mukaáturu sikuyaára federasāu uka upé mairamē:

a) ũbá ramē ume sikuyaára uyupiruwa mukūi akayu mairamē kaātu aé;

b) ũbá ramē umeē tédawa supé papéra sesewára uikúwa kuá mūdusáwa turusúwa upé mamēte aára suātísá uxariwa;

VI – umuyā airiviru suātísá muraákí mūdusá u juis ũbeu ramē;

VII – yupitásúka maāsa resé uikúwa mūdusáwa turusúwa upé;

a) republikau yawé mayé yumukamēsá asui payē awá supé;

b) miíra-itá diretu;

c) tédawa autunumia;

d) umuyāsá muraákí payē mukame sikuyaára resé satābika u aāmuramē;

e) reséita purādu tāburi arā kuáira sikuyaára istadu urikúwa takuáwá uyumusasáwa pisasu rupiáára asui yukirai arā yūbuesásui manduisá asui saudi muraákí resé;

Art.35. Istadu ũbá usú umuapatuka tédawa ita asui Uniāu tédawa taresé uikú waitá tetāma federau upé ayüté mairamē:

I- tiramē umen sikuyaára timaāreséwaára mukūi akayu pura masui yupiruwa;

II- tiramê tâbeu seésé tayuka waitá suâtisá rupí;

III- tiramê tâburi mayê reséita Têdâwa upurâdu piasu rupisá asui yukiraisá kuá yûbuesá asui mǎduaisá asui muraákí sikuesá resé;

IV- Tribunau di justisa umeê ramê papéra yumuyukuása tasúpé yupitásúka arā mǎsa resé uikúwa ike mǎdusáwa turusúwa istaduau upé u tamŷyā arā suâtisá muraákí mǎdusá u juis putaisá;

Art.36. Papéra yumuapatuka arā ayûté amaã ramê:

I – mairamê art. 34 IV kiĩrbáasá mǎdusá u kirĩbawasá umuyásá purâdu ramê usasá u muapatuka u supému tribunau federau papéra rupí parawaáka usú ramê aãmurupí kirĩbasá judisiariu sui;

II - tiramê taruruyari judisiaria mǎdúwa papéra sepremu tribunau federau asui superiú tribunau di justisa u tribunau superiú eleytura;

III – mǎdusá turusú piri waá tribunau federau prukuradu geral republika yukuása uikúwa art. 34 VII asui tiramê pputai suâtis federau umyā;

§ 1º Papéra muapatukasá resé mamê ũbeu turusúsa resé aára mamê usika arā yumuyā umeê ramê usenŷi muapatukasá kŷgresu usasá umā seésé u yaátirisá wasú istadu yaára irŷdí pu irŷdí aára upé;

§ 2º Tiiramê kŷgresu nasiunau u yaátirisá wasú mǎdusá tamŷyā yaátirisá kutaára irŷdí pu ura upé;

§ 3º Ike art 34 VI asui VII u art. 35 IV yaátirisá wasú umāwa seésé asui kŷgresu nasiunau papéra sesewára urikûtê umutirika aé siikasa upé maã umuyāwá asui tamaã ramê umeẽwāna mayê papéra upéwa yawé;

§ 4º Upawá ramê muapatukasá auturidadi ita taseẽmu waitá taãmuraákí sui tayuiiri taãmuraákí kití purāgasá rupí;

ŨBEUSAÁRA VII UMUYÁSÁ MURAÁKÍ PAYÊ

SESÁU I PAYÊ SUPÉ ARĀ

Art. 37. Umuyásá muraákí payê satábika u mayêwātu kirĩbasá uniāu istadu-itá distritu federau asi têdawa tarikutê taruyari papéra upéwa miírasá rupí yukuása payêsá asui purāgasá asui kuá-itá:

I- muraákí muraákí rupiáara ita asui mamê puraki aé payê brazíueru yumuapika arā suâtisá rupí mayêtê kuá aãmu tetāma waárait;

II- maãsa muraákí resé muraákí payê awáte usasáwa kŷkursu upé asui pinimasa rupí u papéra rupí payê imuraákisá rupí suâtisá ũbeuwa yawé asui mairamê tasenui upraki arā tarupíte asui tamusẽmu suâtisá rupí;

III- kũkursu uvaleri ayũté mukũi akayu arire ayũté yepé aára aáramête yuiri;

IV- yãpukusá mayê uikúwa editau upé aára sikasa resé awá usasáwa kũkursu upé tasenui aé upuraki arã yepéwasú aãmu kũkursadu tairũ pisasúwa muraákí upé;

V- ruyaisa seésé tarikutê kuá-itá efetivu-ita tapuraki waitá asui tasenuiwa retêtu upuraki arã yumuapika kuá-itá purakiwa yawéwaára waátê mayê ũbeu suátisá upé ayũté upítá arã waitá umũdú tuxawá arã asui muyakũtasá;

VI- purakisá urikútê diretu timaãresé asusiasãu sindikau;

VII- diretu pitusá rupiára suátisá usú umaã seésé;

VIII- suátisá uxari yuiri muraákí taasupé kuá-itá matiri ita aé ukuá mairamê taãmuike aítá;

IX- suátisá umã awá usenui upuraki aára yãpukusá umaã ramê tarikú iwasúsá payê;

X- sikuyaára purakisa taupé mayê ũbeu §4º art. 39 ayũté upuderi utirika suátisá rupí yepé yepé supé asui tayui tamaã seésé akayu rupí mamête aára taxariwa;

XI- sikuyaára tasúpé kuá purákisá-ita payê satábika kirĩbasá asui yupirúwa-itá asui purákiwa-itá uniãu kirĩbasá upé istadu-itá distritu federau asui tédawa pitasúka parawaáka mũdusá asui agenti pulitiku-itá asui sikuyaára pesãuita asui aãmu sikuyaára-itá yumiakũta waitá payê miíra-itá supé u payê mayêwa ũbá upuderi usasá sikuyára yaási rupí yukuásá upé ministru turusú piri waá tribunau yaára ũburi mayê siĩkasá tédawa tarupí prefetu asui istadu asui distritu federau sikuyaára tasúpé asui sikuyaára guvernadu yaára mamê usika kirĩbasá umuyásá sikuyaára deputadu istaduaú tasúpé asui distrituita mamê usika kirĩbasá umuyásá asui sikuyaára deseũbárgadu tribuna di justisa siĩkasá pu irũdí papaisá asui irũdí pu pu sêtesimu pursêtu sikuyaára yasi rupiá sui ministru turusú piri waá tribunau federau âmbito kirĩbasá judisiari u tameê kuá siĩkasá ministeriu punhe supé arã asui sikaisáita asui suátisáita payê;

XII- sikuyaára tasúpé kuá-itá kirĩbá mũdusá resé asui kirĩbasá judisiariu ũbá upuderi turusú piri kirĩbá umuyásá sui;

XIII- ũbá upuderi umuike mayêwātu sikuyaára umusasá arã purakisá tasúpé;

XIV- yumuturusúwa sikuyaára purakisá tamaã wa ũbá taãmuapika asui yatiri usasá arã aãmu kití;

XV- sikuyaára tasúpé kuá-itá purákisá-ita asui uikúwa muraákí upé ũbá yumukuáira mayê ũbeu ike insisu XI asui XIV artigo upé asui arts. 39 § 4º 150 II 153 III asui 153 § 2º I;

XVI- ũbá upuderi siíya retana purákisá-ita ayũté mairamê aikué yepéwasú ura resé yumiakũta Tetãma rupí uikúwa ũbeusaramiri XI upé:

a) ũbesá upuraki mukũi kití;

b) ũbesá muraákí aãmu tekíniku u sientífiku;

c) mukũi ramê muraákí upuraki waitá saudi rupí muraákí yumiakũta Tetãma;

XVII - tasaisusá kuá murakí uyatiri turusú kuá murakí-ita asui siíya aãmuitá murakí mayêwa, tapitasúka payê kuá kirĩbawa ita taãmusábika kuá payê murakí ita, asui

kuá umu ũbeusára usú sūde kití, payē kuá umeēsá miíra-itá supé, miíra-ita tarikúwa sikuyaára siíya yukusá, kuá umēsá murakí mūdusá musatābikasá, musatābikasa miíra-ita, taikú aápe ũba taikú, irupí kuá umūdusá kiribá payē miíra taresé;

XVIII - kuá urasusá sūde kití miíra ita purakí waitá, asuí kuá umasaára ita murakí resé, tamarā tapurkí purāga satābika, tamuyā arā usú mayē uikú mukaáturusá upé, sūdere kuá payē siíya aāmuita urasusa murakí sūde kití pitasúkasá upé;

XIX- ayūte pitasúkasá irū tapuderi taāmukirai payē kiribawa ita, mūdusá umūdu ramē kuá siíya tapurakí ita miíra-itá tamuyā murakí urikúwa siíya sikuyaára, asui umuyupirūgá ita, uikúwa kuá pitasúkasá upé, siíya ũbeu xiigarē, ayūarā upé, uxari siíya murakí itamamē tapurakí arā;

XX - umūdú ramē kuá mūdusa ita, muiri maā reséwaára, taāmukirai ramē yepéwasú māduisá rupí, mayē ũbeuwa kuá ĩsisu uúriwa sūdere, yawé yepéwasú tayatiri mayēwātu kuá umeēsá ita uyuri murakí ũbawa payē miíra ita supé.

XXI- tamaā kaátu mairamē uikú supiaárate kuá pitasúkasá upé, muraákí uyumuyā waitá, payē mayēwa nūgaára asui māduaisa, uyupiripana waitá, mayē taputariwa yawé usú payē tamasa upé asui payē supé purādusá rupí yepéwasúsa rupí payē tasúpé kuá uputari waitá upurakí kuá murakí resé, mayē ũbeu kuá murakí reséwaára tarikuté tameē sikuyaára, tasā tapuderisa rupí tābeu, mayē ũbeuwá kuá pitasúkasá, aé usikari asuí uxari urikú waitá ukuása sesewára, tarikuté tamuyā katú kuá murakí;

XXII – kuá urasusa ita payē rupí sūde kití upurakí yepéwasúsá irū, kuá Istadu-itá, asuí Distritu Federau ita, asui Municipiu ita, urikú supiaára murakí usú arā sūde kití Istadu, tamuyā arā taikú arā murakí, arā aára pukusá, yawé yepéwasú tayumeē āpinima upé asuí kuá marāduwa purāga ita umasa taāmusasá ita, asui mayē ũbeu kuá pitasúkasá;

§ 1º Siíya kuá murakí ita, tamuyāwa māduasa rupí, yumuyā waitá murakí, asui siíya murakí uyumuyā waitá, payē mayē nūgaára, asuí kuá tarikuté tayumukamē surí mayē tayūbuewa, ũbeu umusāgaára marādua purāgawá, taāmusāgawá payē miíra tasúpé, aíta ũbawa taxari tarera, tarāgawá mayē uyukuásá tamaā mayē sikusawá taāmusasá arā usú mayē tuixawá mūdusá asuí muraákísá.

§ 2º Ūba ramē tamaā mayē uikúwa kuá ĩsisu kuá mukūisa asu musapirisa upé, umuwayiwa kurí, yawáite usasá puxuwerawá kuá tuixawá umasá, mayē ũbeu kuá pitasúkasá;

§ 3º Mayē pitasúkasá umūdu tayatiri arā yepéwasú payē kuá usariwaitá tamuyā upé, kuá mūdusá payē miíra taresé satābikasá upé asui ũbawa satābikasá rupí takuásá rupí taárasu purāgasá:

I - kuá ukūtari waitá tēyūtu upurakí sesewára, siíya murakí payē mayēwa murakí, urikuté upitásúka arā purāga kuá siíya murakí ita tasúāti purāga payē kuá usariwaitá asui tamawára tauykūtaisá rupí sesewára, mayē uikú ikuára asuí ukaára rupí, mayē purāgasá usú kuá siíya nūgaára murakíta;

II – tasikairā tamaā kuá usariwaitá, papéra yūpinimawáita asui ũbeu marāduwa purāgawáita kuá tuixawá resé yawé uikú kuá artígu 5 yepé pu papaisá uipTetāma, X e XXXIII;

III - yumukamēsa takuásá rupí taárasu satābika aāmute ramē tamāduarisa murakí upé mayētu mairamē tamuyāmuyā mayētu tapurakí upé asui yawéte payē mayēwātu murakí tamuyāwa payē supé.

§ 4° Mairamē aikué uyukusa wataiwa supísá urasusa sūde kití tarikuté taāmusēu maā uúriwa tasúpé kuá sííya yukūtaisá, yawé ūbawā upitá kuá murakí irū tamuyāwa pāye supé, ūbawā urikú maā ita purāgawā asuí taāmusasá sikuyaára ixupéte, pitasúkasá ūmukame wana sūdere, umuyāwa rupí puxuwera urikú māduaisa mamē umeēsá.

§ 5° Ūbeu kuá pitasúkasá uxari tamarā mayé kupukusá taxari tarera tapurakí arā payē mayēwa upurakíwa resé, purakíwā asuí ūbawa upurakí, kuá mayēwātu uyuyawiwa maā urikúwa sikuyaára, umakatú maā seésé kuá usikariwā tamuyā arā sikuyaára.

§ 6° Kuá míra-itá tasikariwaitá takūtari maā tasikariwā resé maā uúriwa payē míra tasúpé, asui maā uúriwa yepéyepé míra tasúpé, tapurakí ramē sííya murakí upé, tarikú tasúaxaára maā tamuyā ramē tayuyawísá, kuáyewa resé uyukuásá, musapirisá tayuyawiwa yuiri, tasúpé aikué mayé upuderirā uyui ixupé kuá umasaára taresé tābeu ramē yuyuyawí maā usásá upé.

§ 7° Kuá pitasúkasá seésé maā sííya ūbeu, uxariwa maā ikuára upé asui payē maresé uikú arāwa yapurakí mūdusá ramē yapuderíwa yariku yamasá sesewára satābika aāmuramē ūba satābika mayé ūbeusa marāduwa purāga piriwa.

§ 8° Kirībasá kuá umūdusá umuyā, umaāwa muiri sííyasá sikuyaára uúriwa míra tapurakiwa rikuyaára asui kuá tuixawá ita upuderíwa uikú yamasaára sesewára satābika aāmuramē ūba satābika, aíta taāmuturusú usú kuá upurakíwa tairū, yawé kuá upurakí waitá aíta payē tābeu supísá kuá purakí ita asuí kuá upuderísá umūdu payē resé, urikúwa kirībawasá kuá tuixá tasúpé, seésé uikú mayé pitasúkasá uyē:

I - aikué mayé kupukusá tamē murakí

II - taāmusatābika asuí tamaā arā mayé upitá kuá murakí rikuára takirībasá, mayé taputariwa, asui mayé tasikari arā tamuyā purāga kuá umasaára umuyā usú satābika;

III- muiri upurakí waitá tarikú sikuyaára.

§ 9° Mayé uikúwa ísisu XI upé umasaára tamuyāsá usú satābika purakísá payé resé tasúpéwa sikuyaára, tapisika arā waitá sikuyaára maā usikawá Istadu asui Distritu Federau asui kuá municipiu tasúpé taāmusikuyaára arā tábawá waitá míra-itá asui payē maānūgára payē murakí upé.

§ 10. Mayé tamāramē umeēsá tamuyāwa aāramēte tapisikawá sikuyaára apusētaduria mayé ūbeuwa kuá art. 40 asui artigu ita. 42 yawé 142 kuá sikuyaára ita, kuá murakí rikuyaára asui mayēwa murakí ita murakí payé tasúpéarāwa, taāmukaáturuwa sííya murakí uyatiriwaitá mayé uikúwa pitasúkasá upé, muiri murakí sííya waitá tābeusá sesewára, yawé ūbeu kuá pitasúkasá upé yawé taxari asui mairamētu taāmuseruka taāmusēu murakí sui.

§ 11. Ūbarā kuri tāpinima, tamuyā ramē mayé turusúsá taāmusasá imurakí rikuyaára, yawé uikú ísisu XI kuá kaput kuá artigu upé, kuá mayé sííyasá tameē umūyāwá murakí rikuyaára mayé uikúwa pitasúkasá upé.

§ 12. Mayê uikúwa kuá ĩsisu XI kaput artigu, upitá upuderisá kuá Istadu asui Distritu Federau ita urikúâna, mayé mãduarisá, usiíkasá arupité taãmusatâbika usú kuá 39 mayé taputariwa yawé uikú kuá pitasúkasá upé, mayê yepéyũte usiíkasá mairũ muiri yasí kuá umũdusá musatâbikasá Tribunau justisa umãduari usiíkasá nuvêta papaisa payê turusúsá, asui irũdi pu yepé pu sêtu asui muiri sêtu usikawá muiri yasí kuá Tuixawá Ministru turusú piri waá Teribunau Federau, ũbawa uaxarí uikú kuá pinimasá upé mairũ muiri kuá Deputadu Istaduau asui Distritau ita asui vereadu ita.

§ 13. Upurakí waitá payê supé urikúwa murakí upuderi uyuiiri umuyã imurakí imurupí mayê ukuásá, yepéwasú urikútê umukame imurakí mamête usiíkasá upurarásá kirĩbasá rupí asui umãduarisá rupí, upitá pukusá yawé, urikútê umukamê kirĩbawasá asui tapurãdú mayê turusúsá usika uyũbué, taxari arã yawéte imurakí sikuyaára, yawé uyupirũga suí.

§ 14. Usika ramê apusêtaduria umeê mayé kupukusá usari mã umeê waitá sikuyaára upurakí pukusá, murakí upé asui kuá upurakí reséwa payê rupí, kuá mayé turusúsá Previdêsia payê miĩrata taresé, urikútê ũpitú arã kuá uyereusá kuá murakí kupukú umeê umusásá sikuyaára.

§ 15. Ũbawa tameê upurakiwá supé yarupí kuá yapusêtaduria mayé upurakiwa payê supé asui yawéte kuá urikú sikuyaára umanú ramê urikú ramê suakiwáara ita, ũbawa mayê uikú kuá §§ 14 asui 16 yã artigu 40 ũbawa uikú pitasúkasá upé ũmukayêmu mayê supiarã kuá previdêsia miĩrata.

§ 16. Kuá upurakisá urasusá ita sũde kití payê supé yepéwasú, yepéyepesá rupí asui tayaátirisá rupí yepéwasú, tamuyã tamarã purãgate murakí reséwaára, mukamesá rupí mã takũtari arãwa sesewára asui payê murakí uyumuyãwá uriwã sikuára, mayé ũbeu kuá pitasúkasá.

Art. 38. Upurakí payê rupí urasusáwa satâbika, kirĩbawa waitá takũtai muyupirũgasá, taparawaákawá umũdú pukusá murakí resé, umuyã mayé uikúwa:

I -yãbeu ramé sesewára kuá mũdusá yuparawákawá Federau asui kuá Distritau, tayukare taxari aãmukití imurakí, asui kuá murakí maresé upurakiwá.

II – kuá umuyãwa umeêsá prefeitu pukusá, tayuka taxari imurakí sui, murakí maresé upurakiwá, yawéarã umeê arã uparawaáka upurakiwa rikuyaára;

III - kuá veredu umũdú pukusá, urikú ramé murakí yepéwasú murakí amú irũ, urikútê umaã mayé usúsaá sũde kití kuá imurakí sesewára upurakí, ũbarã uyumapatuka imurakí rikuyaára irũ aikué ramé imukití imurakí, asui kuá amú murakí yepéwasú aãmu irũ, apé tamuyã arã mayé ũbeuwá sũderewá ĩsisu;

IV -mayêwãtu murakí uputariwa tayukare taxari aãmukití imurakísui umũdú pukusá, kupukusá upurakí tarikuté tapapari tamuyã usú sapé rupí payê supé, ũbawa aikué isupé iwasúĩmasá sikuyaára;

V – mayé umukame upitásúkasá asui mayé mũdusá previdêsia payê miĩra tasúpé, yawéte uikú arã taira yawé kuá mayé mũdusá, kuá aikuéwa tasúpéwa mayé uyupirũgasá.

SESÃO II

UPURAKÍ WAITÁ PAYÊ SUPÊ

Art. 39. Kuá Muatirisá yepéwasú, asuí kuá Istadu-itá, Distritu Federau Municípiu ita tayupirú taámurakí tamãduaisá asuí takuásá, kuá yepé upurakíwá resé, tarikutéwá tamuyá supisá, sesewára kuá kupukusá akayu upurakí, urasusá ita sũde kití payê supê satãbika mayê tarikúsá kirĩbasá asui kuá umuyupirũga mãã payê resêwaára.

Art. 39. Kuá Muatirisá yepéwasú, mayé kuá Istadu-itá, ísui Distritu Federau asuí Municípiu ita asuí kuá Istadu-itá, Distritu Federau Municípiu ita tayupirú taámurakí tamãduaisá seésêwrakuá ùbusaára mayê tapurakí arã urasusá ita sũde kití asui mayê imurakí rikuyaára, upurakiwá yepé aára kupukusá mayê taputariwá yawé upitá takirĩbawasá.

§ 1º Upitá arã aéretwá kuá uikúwã upasá upé, asuí aãmuitá asuí siíya mütisá ita taresêwá, urikúwa mayê umusiíya remuyuiiri ramê sikuyaára umaã yawé:

I – mayê sikusá, mayê usúsá purâga sũdê kití, mayê tamuyásá siíyasá asuí yepéwasú murakí upé, mayêwātu murakí urasuwa sũde kití;

II – mayê siíya putarisá rupí taãmusasá isupê murakí;

III- purãgasá ita kuá siíya murakí

§ 2º Kuá Muatirisá yepéwasú, mayé kuá Istadu-itá, asuí Distritu Federau ita, taxari arã kuá upitá kuá ùbuesaára ruka ita, taãmukirai arã usú kuá yũbuesá taárasú arã purâga taámurakí, tarikuté mayê tayũberã cursu ita upé kuá upurakí waitá payê supê purâga arã tamuyá taámurakí, yawé aikuê, muturusúsá mayê tayukũtariwá taresé kuá mãã tarikúwá yepéwasúwa muatirisá upé.

§ 3º Taxari yawé upurakí tasúpê kuá upurakíwaitá payê supê, mayê uikúwa kuá art. 7º, IV, VII, VIII, IX, XII, XIII, XV, XVI, XVII, XVIII, XIX, XX, XXII e XXX, kuá pitasúkasá upuderi umukirai siíya mãã aãmurupíwa mayê tamuyásá usú kuá mairamê yepê miíra usikari murakí, ukuáwá murakí resêwaára yawé taputari.

§ 4º Tuixá ita kirĩbawa, kuá tamũduwá taikú mayê os Ministru Istadu asui kuá mũdusá Istadu upé asui asui Têdawa tameê arã imurakí rikuyaára, mayê uikú yepêtu tameê sikuyaára, ayũ ùbaá tapuderi taãmuturusú mayêwátú taãmukuekatú rikuyaára, mayê taãmuturusúwa rikuyaára, tapurakiwa rikuyaára, murakí kutaára pura rikuyaára, usikawáita murakpí rikuyaára yumukamê waitá asui tameê yuiiri sikuyaára aãmũũgaára irũ, tamuyá mayê tasikariwá yawé, payê mãnũgá ramê uyukuá, yawé uikú artígu. 37, X e XI.

§ 5º Pitasúkasá payê resé, Istadu asui kuá Istadu upé, kuá Distritu Federau asui siíya Têdawa ita tapuderi tamuyá yepéwasúsá mamêtu turusúasui kuá kuáira waitá sikuyaára upurakí payê supê tamuyá mayê tasikariwá yawé, payê mãnũgá ramê uyukuá, yawé uikú artígu. 37, X e XI.

§ 6º Kuá upuderi waitá tamuyá pitasúkasá ita, yawéte kuá upurakiwa justisa irũ muiri akayú tamukamê arã, urikú wiata sepeasúsá subsídio asuí sikuyaára mayêwa murakí resé, murakí uyumuyáwá payê supê.

§ 7º Pitasúkasá Istadu rupí, asuí kuá Distritu Federau asuí siíya Munisípiu ita tâbeu arâ mayé upitá kuá murakí rikuyaára ita uúriwa murakí rikuyaára arâ 41 tapiripana tâbawá rikuyaára muiri kuá mūdusá ita satābika ita umuyupirūga, tamuyā usú arâ sūde kití kuá uúriwaiata miíra ita supé mayê uikúsá taāmurakí rikuyaára, tayūbué aāmurupí piri usú sūde kití, taāmupisasuwa mairū arāwa tapurakí usúwa sūde kití kuá murakí ita, yawé mayê supiaárate taāmuatiri taāmurakí rikuyaára.

§ 8º Upurakí waitá payē rupí, tarikúté taāmurí rikuyaára mukaáturusá rupí, murakí retewā takūtaisá § 4º.

§ 9º Ūbawa taxari uyupukuwa uyukirai sūdēkití upurakiwá kutaára pura, uikúwa taparawaákawá murakí upé, murakí taxariwá urikúwá sikuyaára mayé kuá murakí ũbawa urikú upasá.

Art. 40. Siíya mayê tamuyā kuá presidēsia miíra tasúpé kuá upurakí aéretéwa urikú mayê purāgasá upurakí upé umeē asui ipirasuwásá, umeēsá upé muiri maā aikuéwa murakí yepéwasú upé kuá upurakiwa uikú yawétw kuá yapusētari waitá upisika waitá pēsāu, tamasá upé mayê sesewára umuyā taárasu purāga satābika kuá murakí rikuyaára kuiri yawé uikú.

§ 1º Kuá payē rupíwá upurakiwá mayé usikaiwa yawé kuá pitasúkasá murakí rikuyaára tasikuesá payē kuá miíra tayapusētari:

I - ũbawa reséwaára rikú kirībawasá upitārā upurakí mayêwá murakí tameē uyumuturusú arā sikuyaára arā, ũbawa upuderi upitá imurakí upé, māduaisá rupí tamuyā tamaā arā mayê upitá sesewára, tâmaára mayé kupukusá tamuyārē uikú usú takirībawasá, tarikú pukusá mayé tasú tarūdē kití, té mamē usika akayú taāmutirika imurakí sui, yawété upisika usú uikú sikuyaára mayé uikúwa pitasúkasá upé kuá muiri aikuéwa mayé siíya putarisá.

II - mūdusá rupí, mayé turusúsá upisika ayūarāwa imurakí rikuyaára mayé kupukusá murakí, 70 akayú irū, asuí 75 akayú irū mayé ũbeu iyaára kití kuá pitasúkasá;

III – umāduaisá kuá purakiwa yepéwasúsá rupí, mairamē kuyā urikú 62 akayú, asui apigá urikúramē 65 akayú, tamāduiasá kuá Istadu, Distritu Federau Municípiu, mayé akayú taxari mayé uikúwa taāmusatābika tasikariwa mūdusáwa turusúwa upé yawé pitasiíkasá upé, tamāwa mayé kupukusá yepéwasú tayaátirisá tameē, asuí siíya aāmuitá mamē taputariwa tasika ayé uikúwa pitasúkasá upé, kuá muiri aikuéwa mayé siíya putarisá.

§ 2º Mayé turusúsá imurakí rikuyaára, ũbawa puderi upitá mirí piri iwíra kití, mayé uikúwa § 2º do art. 201 urikú iyaára kití turusúsá mayé taxarí usú payē satābikasá rupí murakí pukusá taāmuatiriwa yepéwasú, tamaāwa rupí uikúwa kuá §§ 14 a 16.

§ 3º Paparisa rupí satābika mayé turusúsá imurakí rikuyaára, uikú arā satābika taputariwa yawé, mayé pitasúkasá upé, kuá muiri aikuéwa mayé siíya putarisá.

§ 4º Uyupiraisá sui tameē mayé taputariwa mayé aāmurupísá, yawété upisika sikuyaára mayé aéte uikúwa siíya mayé musatābikasá upé, murakí pukusá taāmuatiriwa yepéwasú, taāmusatābika usú mayé uikúwa kuá §§ 4º-A, 4º-B, 4º-C e 5º.

§ 4º-A. Pitasúkasá ùbeu tapuderi asuí tarikuté taxari yawé kuá urikúwaitá kiríbawasá tamaã payê resé kuá akayú asuí kupukusá umêsá sikuyaára aãmurupíte uwapusêtari arã kuá tarikwá matirisá ita, tamuyāwa sūderé mayé uyukuásá rupí tasikarí tamaã seésé maã urikú imasisá, kuá uyūbué waitá masí resé, yawé mūtisá tapurakí siíya murakí, mukūi takuásá irū.

§ 4º-B. Pitasúkasá ùbeu tapuderi asuí tarikuté taxari yawé kuá urikúwaitá kiríbawasá tamaã payê resé kuá akayú asuí kupukusá umêsá sikuyaára aãmurupíte uwapusêtari arã kuá upurakiwa penitêsiariu upé, pulisia usarusá kuá uyawiwaitá, mayé ùbeu kuá ísisu IV pinimasá kaput kuá artigu. 51, asuí ísisu XIII pinimasá kaput art. 52 asuí ísisu I asuí IV pinimasá kaput do artigu. 144.

§ 4º-C. Pitasúkasá ùbeu tapuderi asuí tarikuté taxari yawé kuá urikúwaitá kiríbawasá tamaã payê resé akayú asuí kupukusá umeê sikuyaára aãmurupítewa uwapusêtari arã kuá upurakiwa, umuyāwá murakí supisá irū, mukamesá rupí, upurakiwá umunāriwa tairū, upurakiwá uyumukamêsá yukuásá irū, asui upurakiwá seésé kuá ūba waitá purāga umuyā míra-itá saude, tayatiwaitá muraákisá ita, yawéwaára upitá kuá siíyasá upurakí waitá siíya murakí resé.

§ 5º Ūbuesaára upurakiwá tarikú takayú uyumukuáira yepé pú kayú yawé akayú tamuyā pukusá, yawé uikú ísisu III kuá § 1º, tarikuté tamukamê mayê kupukusá tapumurakí taikú majistrii murakí upé, ūbuesaára taina ita asuí ūbuesaára fūdamêtau, ūbuesaára mediu mayé uikúwa pitasúkasá upé, kuá muiiri aikuéwa mayé siíya putarisá.

§ 6º Taāmukaáturú apusêtaduriya mayé murakí uyatiri mayé uikúwa pitasúkasá upé, takusá rupí ūbawa puderi siíya apusêtaduria mayé ūbeukuá musatābikasá sesewára kuá mayé usú sūdé kití payê míra supé, taxari aãmuita ūbawa puderisá, mayé satābikasá mayé uikúsá uyaátirisá rupí kuá murakí rikuyaára mayé uikúwa yumustābikasá mayé usú sūdé kití payê míra supé.

§ 7º Mayé tamā uikúsá § 2º do art. 201, tarikú ramê yepéyūte masui uyupirugá kuá imurakí rikuyaára umuatiriwá isuí, aikué Yuiiri sikuyaára kuá umaāmu ramê kuá upurakiwá yawá uikú pitasúkasá upé, mayé usú sūdé kití payê míra supé, muyāre usú aãmurupí māduaisa manu ramê kuá upurakí ramê mayé uikúwa § 4º-B mayé ramê usasá puxuwerawá usāsá rupí imurakí upé upurakiwá resé.

§ 8º uyupitasukawara Supirisá imurakí rikuyaára taāmukaáturu ramê, mayé upitá uikú, sepeasúsá reau rupí, mayé uikúwa taparawaáka uikúwa pitasúkasá upé.

§ 9º Mayé kupukusá umeêwerasá federal supé, istaduai supé, distritau asuí Tēdāwa yawé tapapari arã apusêtaduria rupiáára, mayé uikúwa §§ 9º e 9º-A yawé art. 201, asuí kupukusá purakí irupí tapapari tamaã arã aikueramerê.

§ 10. Pitasúkasá ūbawa upuderi uxari mayêtu tapapari kupukusá tameê maã ūbawa uyukuásá rupí.

§ 11. Taxari mayé uikúwa kuá art. 37, XI, paparísá rupí payê rikuyaára ūbaramê uikú murakí upé, yawépiriã mairamê uikú yatiri kuá murakí payê supéwa, asui siíya

murakí tameẽ yuiri satābikasá irũ payẽ miírata supé, sikuyaára tapapri 43 papaisá murakí rikuyaára ũbawaramẽ aikué upurakiwá, yawé kuá murakí rikuyaára uyaátiri yawé uikú kuá mūdusáwa turusúwa upé, pitasúkasá upé aikué mayētu mayé taparawaáka upurakí arā tamukamẽ taāmuserukasá rupí asuí tamusẽmu arā, upurakiwá siíya uparawaákawá ita.

§ 12. Asuí uikú kuá artigu upé, tamarā kuri, mayé satābika rupíte usú uikú payẽ miírata supé, mamẽ umeẽwá, mayé tamuyā asuí mayé tasikariwá uikú arā satābika turusúsá payẽ miírata supé.

§ 13. Taxari kuá upurakí ita payẽ supé supisá mayé taparawaáka upurakí arā tamukamẽ mayé pitasúkasá upé aikué mayētu taāmuserukasá rupí asuí tamusẽmu arā, asuí siíya murakí kutaárapura rupíra, mayé kuá umūdusá ita siíyawá uparawaáka ita, murakí payẽ supé satābika turusúsá payẽ miírata supé.

§ 14. Māduaisá payẽ resé, kuá Istadu asuí, kuá Distritu Federau asuí siíya Tēdawa-ita tamuyā arā pitasúkasá rupí yupirũgá muiri arā usú sũdẽ kití kuá kirībawa ita muyāsá satābika usú sũdẽ kití payẽ tasúpé kuá upurakí waitá payẽ supé, uikú retewā yāmurakí, tamarā mayé turusúsá urikú sikuyaára, satābika mayé payẽ miírata supé, yawé satābikasá uyapusētari asuí urikútẽ sikuára kuá pēsāu uikúwa uikúwa § 16.

§ 15. Satābikasá presidẽsia taāmutusú xĩgare yawé ũbeu kuá § 14 umeẽ arā mayé umumuyā arā umeẽ arā, maã payẽ mayé sikuyaára yawé taxari, asuí umaã arā mayé uikúwa art. 202 yawé uikú upurakisá kutaára pura uyukuwa ipupé supisá uyukusá yusikídá kuá presidẽsia uxari xĩgare, uyukuwa ipupé supisá uyukusá uyupiraiwa kuá presidẽsia uxari xĩgare.

§ 16. ayũ mairamẽ usikari ukutari mayé umāduisá, mayé uikú §§ 14 asuí 15yawé tapuderi taxari muraákísaára supé usasáwa upuraki arā payẽ supé, yawé ate mairamẽ tamukamẽ yā uikúwa mūdusá tasúaxaára satābikasá usú sũdẽ kití mayé umēsá.

§ 17. Payẽ mayé sepiwasusá murakí rikuyaára tamaã mayé taāmuatirisá rupí maã sikuyaára yawé uikúwa § 3º yawé taāmupisasu usú, mayé uikúwa pitasúkasá upé.

§ 18. tayuiri tamāduai tameẽ waitá sikuyaára kuá tayapusētari arā asuí upisika waitá pēsāu, taxarisá mayé tasikaiwa yawé uikú kuá artigu upé usasá isuí mamẽ usiíkasá ukuáwá kuá payẽ satābikasá irũ mukaátusá payẽ miíra tasúpé yawé uikú kuá art. 201, muiri turusúsá tapapaisá sētu yepéwasú taxari uikúsá kuá upuraki tasúpé muraákísa taparawaáka retéwa.

§ 19. Mayé tamásá rupí taputari arā pitasúkasá upé kuá muiri aikuéwa mayé siíya putarisá, purakisá aéretéwa murakí upé umuyā waá mayé tapurāduwa uyapusētari arā uputarisá rupí asuí uputarire uikú yāmurakí upé umuyā arā mayé tasikariwa yepé murakí rikuyaára upitá arā uvaleri, turusú sepeasusá umeẽ tasúpéarā waátéyawé usika ramẽ takayu tarikuté tayapusētari.

§ 20. Ũba aikué xĩgaré aāmu musatābikasá supéte payẽ supé asuí umusasá xĩgare umudusá kuá satābikasá resé muiri aikuérewá payẽ supé, usikawá payẽ resé kuá tapuderisá kirībawa waitá mudusá 44 mayé muyāsá, tarupí tamaã mayé tasikari, os parâmetros e a natureza jurídica mayé pitasúkasá uxariwá kuá § 22.

§ 21. (REVOGADO)

§ 22. Ũba aikué siíya mãduaisá musatābikasá payē supé, pitasúkasá umusasá xĩgare aápe federau uxari, aikuéwā tasúpé, mayé payē tayumusatābika, mayé uyumuyā arā usú takuásá rupí tamūdusá upé, taxari yawé, tapiterupí kuá siíya mayé uyukuásá, yawé:

I – mãnũgára ukayēmu usú sikuyaára tatirikawá-ita mayé payē mūdusá musatābikasá payē supé;

II – mayé taāmuatiri arā sikuyaára, tamuyā asuí tausari yāsikuyaára:

III - taāmuyakūtasá kuá siíyasá tamuyāsá payé rupí usú satābikapayē miírata supé;

IV – taputariwá yawé kirībawasá mã sikuyaára kuá kuiiriwára;

V – mayé kuá uikúsá ĩtituisāu supé, pupé tamuyā mayé taputariwá yawé sikuyaára tamāduai sũde kití mayé uikú art. 249 mãnũgára satābikawá tasúpé sikuyaára tarúriwa tameēwa sui sikuyaára uikúrewa muyakūtas á upé mã ixupéwaaté uikú sikuyaára purāgasá mayēwātu tamuyā taikúsá murakí

VI – Mayé uikúsá taparisá muiri tarikúrewa sikuyaára aikuérewa asuí tábawá waitá kuiiri waára;

VII - Mayé tasikare tamuyā purāga arā usú kuá tuixa upuraki waitá, mayé tasikariwaá, tamaāwa uyupirũga sui uikúwa yepéwasú kuá tuixawá, umusatābikasá irũ taāmurakí upé asuí uyumuyukuásá rupí;

VIII- mayé uikúsá tasikariwá yawé tarikuté tamaā seésé purāga tasúpé tayumukirībawa uyumeē uikúwasatābikasá upé asuí ũbawa satābika upé mayé tuixá mūdusá upé;

IX - mayé uikúsá tamuyā taputariwa yawé tayumuatirisá payē miírata rupí;

X – mayé uyupirũgawá taāmuatiri arā mamē usika paparisá muatirisá rupí upasá mayé turusá sepeasusá sikuyaára taāmuatirisawá tameē merupísá tayukūtariwa yepéwasú.

Art. 41. Aĩta uikúretētu musapiri akayú arire upurakí kuá umuyásá murakí taāmuserkawá upurakí arā taāmukarusá irũ upurakiwa taparawaáka warupí usasáwa uyũbuewa rupí payē supéwa.

§ 1º upurakiwa payēwa miíra tarupí uikúretētuwa urikútê upitá murakí ĩma:

I - mayé satābikawá justisa usikariwa umusatābika aāmurupí usikariumaā mayé upitārā seéséwra;

II - tamuyā pukusá kuá taárasusá ita sũdé kití mayēwa upitásúkasá umasá taresé kuá uyuyawí waitá

III - mayé tamuyā pukusá mayé tamaā SESEWÁRA mayé uyumukirībawasá, uikúwa yawé pitasúkasá upé, upitásúka xĩgare, umasá taresé kuá uyuyawí waitá

§ 2º Ũbawa uvaleri ramē aápe usika upasá kuá juis kūtarisá SESEWÁRA tamusēmuwa upurakiwá uikúretētuwa, aéte uikú arā aára pukusá mairamē tamuyāwá uikúwa ramē

art. 142, § 3º, ísisu X, murakí upé uikúretêtu, uyupirûgásuí urui murakí, ũbaá urikú sikuyaára, aãmu murakí upé umuyã satâbika aoe urikú sikuyaára mayê tasikariwa tameê imurakí kupukusá rikuyaára.

§ 3º Mairamê taxari murakí ukayêmu, upurakíwa uikúretêtu, imurakí rikuyaára uikú arã mayê kupukusá upurakí, yawête satâbika ramê umuyã aãmu murakí upé.

§ 4º mayê uikúsá mayê tamuyãsá usú kupukusá tameê murakí, tarikuté tamuyãrete purâga mayê uikúsá purâga takirîbawasá kuá uyatiri waitá sífya taãmuyupiru arã yawé rupiáára.

SESÃO III

SURAÁRA ITA ISTADU PURA-ITA, DISTRITU FEDERAU ASUÍ IWÍ TETĀMA TURUSÚSÁ

Art. 42. Muiri upurakí waitá Pulisia ita, Suraára ita umuwewesá ita tatá, upurakisá yepéwasú payê kuá kirîbawa waitá irũ asuí mayê tasikariwa yawé, kuá sura ita taikúwa Istadu upé, Distritu Federau asuí iwí tetâma turusúsa.

§ 1º Taxari kuá suraára ita supé kuá istadu sui Distritu Federau asuí iwí tetâma turusúsa yã mayê uúriwa pitasúkasá upé, uikú kuá art. 14, § 8º; asuí kuá art. 40, § 9º; kuá art. 142, §§ 2º yawé 3º, umeêšá supirate istadu pitasúkasá upé yawé uikú art. 142, § 3º, ísisu X, yawé rupí, umuyãwa murakí payê miíra tasúpe yepéyepesá rupí tuixá taparawaákawá satâbika resêwaára umuyã imurakí.

§ 2º Kuá suraára ita tarikúwaitá Pêsâu kuá Istadu, asuí Distritu Federau asuí iwí tetâma turusúsa taxari aéretwá satâbika mayê uikúwa pitasúkasá upé satâbikasá tamuyã muiri murakí payê supé.

§ 3º Taxari suraára tasúpe kuá Istadu, asuí Distritu Federau asuí iwí tetâma turusúsa mayê uikúwa art. 37, ísisu XVI, suraára taãmurakí upitáwá.

SESÃO IV

IWÍPUSAWĒRA- ITA RESEWÁRA

Art. 43. Kuá umuyãsá ita usú sũde kití, umãduarisá sífya rupí tarikuté tamuyã taãmurakí tayatimana turusúsa kuá iwí sikuyaára asuí payê miíra-itá, tamaã arã mayê uyumuyã usú asuí mayê ũbawa yepéwasúsa uyumukuáira usú uikú paranã ita rupí

§ 1º - Pitasúkasa uxari xîgare mayê:

I – mayê uikúsá payê turusúsa kuá uyumuyã usú uikú kuá paranã ita;

II – mayê uyumusatâbikasá tasikuesá paranã tarupí tamuyãrã mayê uikúwapitasúkasá upé, mayê tamãduaisá paranã taresé uikúwa maã tamãduaisá upé uymuyãsá rupí payê tetâma turusúsa kuá taãmurakí rikuyaára miíra tasúpe, usasá yepéwasú tairũ.

§ 2º - Tābeu paranā ita takuárã, aikuérewá aãmuita maiyé uikúwa pitasúkasá upé:

I – yepéwasúsáusikari yameẽ sikuyaára, taárasusá maāta atābikasá rupiásuí aikué maā urikúwá sepeasusá mayé umasá sesewáara kirībawa umuyã payē rupí;

II - sepeasusá uikirai aikué pirí isupé umusasá sikuyaára kuá murakí taputari pirí sesé.

III - xarisá, uymukuáira, putarisá mayê kupukusá uikútameẽsá sikuyaára federau ita tamuyãrewá kuá miíra-itá yukuásá asuí kuá umeẽsá fiadu;

IV - taputari pirí tarikú maā sikuyaára uri payē miíra-itá supé paranā asuí maā purāgawá tãpitú pitasúkasá irũ kuá íí kuá paranā ita ùbawaita tarikú maā ita, yawáitéwa tikāga aãmuramêtu.

§ 3º Tayê sesewara kuá turusúsá iwí § 2º, asuí kuá IV, Pāye reséwa umuyã murakí ùbeu xīgare mayê tasikari uyuiiri arã tasúpé taiwí áridas e cooperará kuáirawá turusú xīgawá tayaára ita tēdá tarupí uikú arã, yã iwíkuí ita usēmúsá upé íí asuí kuára waitámarupí usúra íí.

SESEWÁRA IV KIRIIBÁSA-ITA YUMUKATURUSÁ SATĀBIKA

ŨBEUSÁRA I UMUKIRIARISÁ-ITA LEY RESEWARA

SESÁU I MAYÉ UIKÚ KŪGRESU NASIUNAU UPÉ

Art. 44. Urikúwaitá kirībawasá tapurakiwá mayé uikúwa pitasúkasá upé Kūgresu Nasiunau, uikúwa mamē Deputadu-itá Senadu asuí Federau ita. Yepéyūwaátépinimasá upé. Muiri legislatura urikú irūdi akayú kupukusá.

Art. 45. Mamē Deputadu-itá uikúwa tayumuyukamesá síiya miíra-itá rupí, taparawaákawá tayumuatiriwa síiya turusúsá yepéwasú muiri Istadu-itá, muiri kuá iwí tetāma wasú upé asuí distritu ferderau upé.

§ 1º Mayé payē síiyasá tapapari kuá Deputadu-itá, purāga mayé tayumuyukamesá Istadu tarupí asuí Distritu Federau yawé supísá mayé uikúwa pitasúkasá upé tayumuatiriwa síiya turusúsá yepéwasú miíra-itá, taāmusúpiri usú mayé tasikariwa, yawé akayú usasá waitá mamē taparawaáka arā, yawé neyepérā yepétu uyukusá tarikú kuáira piri mayé irūdi yawé síiya yepéwasi ita māduaisá Deputadu-itá.

§ 2º Muiri kuá iwí tetāma tarikuté taparawaáka arā irūdi Deputadu-itá.

Art. 46. Kuá Senadu federu tayumuyukamesá arā síiya miíra-itá rupí Istadu-itá asuí Distritu Federau, taparawaákawá mayé mukūisá ũbeú tuixawá uyupirūgasá.

§ 1º muiri Istadu-itá asuí Distritu Federau taparawaáka arā musapiri Senadú ita, tamūdusá arā yepé pu musapiri akayú rupíara.

§ 2º Kuá ayumuyukamesá arā síiya miíra-itá rupí muiri kuá Istadu-itá asuí Distritu Federau taāmupisasú arā usú muiri irūdi pu akayú upé, mayé tasikariwa yawé, yepé rupí asuí mukūi musapiri umeēsá musiíyasá.

§ 3º Muiri kuá Senadú ita tarikuté taparawaáka mukūi mukūi ita suplete arā.

Art. 47. Mayé uikúwa kūstitusiunau uikú ramē aāmurupí takūtari tamarā mayé usēmu arā sesewára muiri uka ita asuí kuá uyatisá upéwa takūtari tamarā mayé upitá síiyapiriwa vutu, uikúwa ita aápe síiya piri supísá tarumura urasusá.

SESÁU II KUÁ UKŪTARISÁ MURAKÍ RESÉ KŪGRESU NASIUNAU UPÉ

Art. 48. Kuá ũbeusaára Kūgresu Nasiunau, kuá mairamē takūtai pitasiíkasá resé Presidēte da Repúblika, ũbawa uputari piri kuá uikúwa supiaára retéwa mayé artigu. 49, 51 e 52, yawéwa uikú payē matéria ita yepéwasú purāgasá sesewára:

I – taāmuatiriwa siíya mayé ùbeusaára, muatirisá asu musáísá kuá murakí rikuyaára;

II – tamāduairisá usú payē akayú pukusá, mayé umusagá urasusá tapapari sikuyaára, turusúsá sikuyaára akayú upé, tamuyásá tayuka ùbawa tameē sikuyaára, tadeveriwa asuí tayumukiríbawa iwasúsá rupí tamuyásá cursu ita;

III – uikú retéwa asuí umuyá usú aāmurupísá kuá uikúretewā suraára kiríbawa tapurakí mukawá irū;

IV – tamāduaisá asuí mayé tamuyá arā tetāma turusúsá, paranā ita rupí asuí marupí tapurakiwa uyumuyá usú sūde kití

V – mamē usika turusúsá kuá iwí tetāma turusúsá, tursusá kau uikúwa iwaté mayé iwaka asuí paranā pura ita yawé purāga taikú pupé yepéwasú;

VI – tamuyāsaá, mayé taāmūsúka taāmusiíyasá taāmusāgawá rupí usú kuá turusúsá iwí tetāmawású upé mayé Istadu, usūdusá rupí tayaátirisá rupítayatiri tayukūtari tamuyásá pitasúkasá;

VII – taāmutirika kutaára purātu kuá mamē uikúwa ruka Guvernu Federau;

VIII – tameē ramē mayé ita māduaisá taresariwá;

IX – umukaáturusá usú satābikasá irū, judisiariu, ministeriu payē resé asuí Defēsuriya yepéwasú tamásá iwí tursusátamāduarisá judusiaría asuí payé kuá ministeriu payé resé asuí payé Distritu Federau;

X – mukiraiwá, uyereuwá asuí kuá ‘siíya muraákíta takayemuwá, siíya murakí payé supéwá uyumuyá tamaā mayé ùbeuwá art. 84, VI, b;

XI – mukiraiwá asuí ukayemuwá Ministériu suí, asuí aāmuita diya mūdusá ita payé resé.

XII – kūtarisá rupiáára ita asuí radiu yasūdú rupírá;

XIII – fināseira rupiáaraita, kābiau asuí munetaria, purákiwa-itá fināseira irū asuí muyāwaitá irupí.

XIV – mueda, mamē usiíkasá uyuka, asuí iturusúsa udeveriwa tāpurāgasá federau.

XV – upitá ministru Turusú piri waá federau umūdusa rupí, umaárama maā yūbeuwa kuá upé arts. 39, §4º; 150, II; 153, III; asuí 153, § 2º, I.

Art. 49. Upitá waitá ayūte kūgresu nasiunau irūu:

I – urikútê umusúpi māresé tayupugiTetāma, taāmuyusúpi u maā taruri waá kuá mūdu turusúsá sui muraákí u tarikúwa seésé ipusesa kuá naciunal urikúwa;

II – uwaturizai Prezidēte da Republika uyeē muraāmuyāsa, muyā timaāresésa, uxari amūsuiwaáraita kiríbasa Tetāmata territuriu nasiunau rupí u tapita seésé kutarātu, urikútê umaā maā aikuéwa ùbeuwa ley upé;

III – uwaturizai Prezidēte asuí sumuaára Prezidēte da Republika usēmu tetāma wasú sui, mairamē usēmu mukūi pu pu aáraitá;

IV – umusúpi suátisá reséwa asui federau puraita tatumai, uwaturizai payê tuyuxa mirita tamuyã purūgítasa taresé, u tasúpiri mayêwātu kuá suiwa yūbeuwa ike;

V – tarikuté takūtrulai mayê uyeê kuá mūdusa waiku tiarã tayumusasá mūdusa resé u tasasa mamê legislativa mūdusa;

VI - tatirika kutarātu ta rēda retéwa sui;

VII - upitá Deputadu Federau umūdusa rupí asui Senadutairū tamaárama maã seésé kuá yūbeuwa kuá upé arts. 37, XI, 39, § 4º, 150, II, 153, III, e 153, § 2º, I;

VIII - upitá Prezidête asui sumuaára Prezidête da Republika irūu asui ministru mirita taitūu, tamaárama maã uyeê kuá upé arts. 37, XI, 39, §4º, 150, II, 153, III; asui 153, § 2º, I;

IX – yūbeusa akayu yawéyawé maã Prezidête da Republika ugastariwa resé asui tamaã yūpinimasa wasú seésé kuá maã guvernu umāduariwa umuyã;

X – māsa seésé asui kūtrulai, satābika, u mayêwa ukaita resé, mayê uyeê kuá mūdusa waiku, umuekeyui mūdusa idireta;

XI – yusisa yumukaáturusa legislativa mudusa rupí maã aāmu mūdusa uyumēwa irūu;

XII – yumāsa kūsesāu resé yumuyã waiku asui yūpisasusa kūsesāu rádiu reséwa asui televizāu resé;

XIII – sikarisa mukūi tersu tasúwaára kuá Tribunau de Kūta da Uniāu;

XIV – musúpisa mā resé Puder Exekutivu umuyāwaiku nucleares muraákita resé;

XV – uwaturizai referēdu asui usenūi plebisitu;

XVI – uwaturizai, idijina taiwí upé, tapuraki arā asui tayuka arā rekursu hidriku asui sikaisá asui lavra de riqueza minerais;

XVII – umusúpi, senūdere, aikué mutirikasa u tameê iwíta tiwaitá urikú iyaára ituru usika mukūi miu asui pu sētu turusúsa;

XVIII – urikútê umusúpi māresé kuá yumuewa waiku tetāma-itá rupí mayê uyeēwa kuá arts. 167-B, 167-C, 167-D, 167-E, 167-F asui 167-G kuá mūdusáwa turusúwa upé.

Art. 50. Kamaára Deputadu-itá asui Senadu Fedrau, u mayêwātu yumuatirisa ipupépuraita, tapuderi tasenui Ministru de Istadu u mayêwātu airetéwa urgāu suiwa uikúwa Prezidête da Republika irūu ũbeuaárama, pesualmête, ũbeurã māresé kuá taputariawá takuá, mā umuyāwa resé tiwa urikú yūbeusa seésé airetéwa.

§ 1º Ministru de Istadu-itá tarikuté tayukuá Senadu Federau, asui Kāmaára Deputadu-itápi, u mayêwa yaátirisá rupí ukuwa ikuára upé, mārúpí uyusā umê asui mēdiāte tasēdusa ixupé taikúwa meza rupí, ũbeuaárama seéséwa kuá imuraákí Ministériu upé.

§ 2º Deputadu-itá Kāmaára meza upé asui Senadu Federau tapuderi tamūdu purādusá yūpinimasa rupí māresé taputariwa takuá Ministru de Istadu irū u mayêwa

miíra supé tâbeuwa seésé mayê kuá caput artigo upé, mã umuyâwa resé uxari aárama, u ũba ramê uputai usúati, nu prazu musapiri mukúi pu aáraitá, mayê ũbeuramê ukuáwása tiwaitá supí.

SESÃO III DEPUTADU-ITA TAKÂMARA

Art. 51. Urikútê upitá privativamête Deputadu-itá ta Kâmaára irũ:

I – uwaturizai, mukúi tersu tasúiwaáraitá, tapirari arã prusesu suaxaára kuá Prezidête asui sumuaára Prezidête da Republika asui Ministru de Istadu taresé;

II – pruseder tumada de kûta du Prezidête da Republika, mairamê ti umukame Kugresu Nasinau supé pu yepé mukúi pu kuára upé uyupirai suiwa da sesão legislativa;

III – tamuyã ta regimêtu iternu;

IV – mukamê taãmukaáturusa reséwa, yupurakisa, pulisia, mukiraisa, utrukaisa u upawása usú uikú muraákíta, muraákí asui purakisa imuraákí resé, asui ley ũbeusa pitasúkasa sikuyaára reséwaára, umâsa uikú parâmetru uyũbeuwa ley de diretrizes ursamêtaria rupí;

V – yuparawaáka mēbru du Kūseliu da Republika, mayê yūpinimawá art. 89, VII.

SESÃO IV SENADU FEDERAU RESEWÁRA

Art. 52. Urikútêwa upitá Senadu Federau irũu:

I – prusesari asui ta jugari Prezidêti resé asui sumuaára Prezidêti da Republika reséyuii mãresé puxuwerasa tamuyâwa, mayê yui taresé kuá Ministru de Istadu-itá asui yui suraára taruxa mūdusaita resé Mariyã, Ezersitu asui Aéronautika puraita resé yuiiri awáita umuyâwa yawéwa nūgaára teyui puxuwerasa yepéwasú taitũu;

II - prusesari asui ta jugari Ministru Turusú piri waá Tribunau Federau muyâsa reséwa, Kūseliu Nasiunau di Justisa resé asui Kūseliu Nasiunau Ministeriu Publiku resé, Prukuradu Gerau da Republika reséyui asui teyui Adivugadu Gerau da Uniãuresé mãresé tamuyâwa puxuwerá;

III – senūderei tapruvari, yumimisa vutarisa rupí, payēawá purūgitasa upawása rire, taparawaáka arã:

a) Majistraduita, mayê uyeēwa yūpinimasa rupí kuá mūdusáwa turusúwa upé;

b) Ministru Tribunau de Kūta da Uniãu Prezidêti da Republika uparawaáka waá Irupí;

c) Retama iwí mūdusa;

d) Prezidêti asui diretuita bāku piterupísa puraita;

e) Pukuradu Gerau da Republika

f) airetéwaitá amũ muraákí suiwaáraitá mayê ley ũbeuwa yawé;

IV - senũderei tapruvari, yumimisa vutarisa rupí, purũgítasa yaátirisá miri yumimisa upawása ríre, taparawaáka tuwuxarita mũdusaita aáramawáita diplumatika upitárãwaitá yawéwaára;

V - xarisa yumuyāsárã suakirupí uputariwa fināseiru suiwaára, mãã Uniãuuputariwa uikú, retama putariwa, Distritu Federau uputariwa, territuriu asui Tetãma rupíwaitá;

VI – musúpi rete, mãã Prezidêti da Republika ũbeuwa uputari, usiíkasá payê iturusúsa udeverisa kũsulidada Uniãu sui, retamaíta, Distritu Federau asui tetãma-ita ;

VII – xarisa seésé kuá usiíkasá payê asui mayê urikú meēsará umuyārama creditu externu asui ĩternu da Uniãu, retamaíta, Distritu Federau asui tetãma-ita , autarquia isuiwa asui payê êtidade Puder Publiku federau umũdusa waitá;

VIII – xarisa seésé kuá usiíkasá asui mayê urikú meēsará kũsesãu de garátia da Uniãu muyāsa creditu externu asui ĩternu;

IX – urikútê ũbeu payê mamê usiíkasárã asui umeê kũdisãu mamê iturusúsa usika arã umuyã divida mubiliaria Istadu-itá taya, Distritu Federau asui yuiri tetãma-ita tayaára;

X – tasúpiri yumuyāsá, payê sui u yepéyepêtu, ley ũbeu ĩkũstitusiunal Turusú piri waá Tribunau Federau udesidi ramê umusúpi yawéwaára;

XI – tapruvari, siíya ramête asui vutu yumimisa rupí, yumusēmusa, papéra yumusípisa, Pukuradur Gerau da Republika sui senũderei upawá umũdusa;

XII – urikútê umuyã irejimêtu ĩternu;

XIII – mukame yumukaáturusa resé, yupurakisa, pulisia, yumukiriaisa, yumutirikasa u upawása usú uikú muraákísa, muraákísa asu purakisa mãã umuyāsá, asui ley ũbeusa pitasúkasa sikuyaára reséwaára, umāsa uikú parāmetru uyũbeuwa ley de diretrizes ursamêtaria rupí;

XIV – ta eleje Kũseliu Republika pura, mayê ũbeuwa art. 89, VII.

XV – tarikuté tâbeu amũramê mãita upurakisa usú uikú Sistema upé Tributariu Nasiunau, asui yupitásúkasa asui uikúwaitá irũu, asui mayê usúsa uikú tributaria da Uniãumũdusa uikú, Istadu-itáya, asui Distritu Federau asui yuiri tetãma-ita yaára;

Ũbeusá yepéyũtu. Mãã ũbeuwa aikuéwa nu ĩsizu I asui II, purakisa arã mayê Prezidêti du Turusú piri waá Tribunau Fedrau, urikútê ulimitari kũdenasãu, mã urikútê ũbeu mairamê aikuê mukũĩ tersu Senadu Federau puraita vutu, upérderi arã imuraákí, inabilidade irũ, pumusapi akayu, ti aárama upuraki pública muraákí upé, nemaã prejuízu umuyã amũita sāsũe judisiaita.

SESÃO V

DEPUTADU-ITA YÁRA ASUI SENADŪ-ITA YÁRA

Art. 53. Deputadu-itá asui Senaduita aíta ñviuláveis, siviú asui penaumêti, mayêtu uyêsa umâduisa, upurûgitasa asui ivutu.

§ 1º Deputadu-itá asui Senaduita, tayukakasui tadipluma, tarikuté tamike jugamêtu rupí Turusú piri waá Tribunau Federau rupí.

§ 2º Tayukakasui tadipluma, Kûgresu Naciunau purawáita ũba tapuderi tasú prezu, sauvu flagrâti de krime inafiásáveu. Yawé ramê, umuyásá waitá puxuwera tarikuté taâmueke aíta mukûi mukûi pu irûdi ura kuára upé, sã, siíya ramê mēbru tavutu rupí, aápe taâmusúpi prizâu taresé.

§ 3º Tapisika rire denûsia Senadur u Deputadu-itá tareséwa, tamuyása puxuwera reséwa diplumasâu rirowa, Turusú piri waá Tribunau Federau merâ kusarâ uka puraita takuáwása arã, ke, muyása partidu pulitiku suiwa seéséwa yumukamêsa asui siíya ramê mēbru tavutu rupí, tarikuté, até mamê tadesidi upawása, sustar watasa muyása reséwa.

§ 4º Purâdusá de sustasâu tarikuté tamaã seésé uka puraita rupí nu prazu ti ñyupukuretã isui kuá irûdi mukûi pu pusa aára meza Diretura urecebe rire.

§ 5º A sustasâu yumuyásá seésé usúpiri uyeêsa seéséwa, êkuātu kupukusá uikú umûdusa upé.

§ 6º Deputadu-itá asui Senaduita ũba tarikú mûdusa rete ta suarã tâbeu seésé kuá maã tâbeuwa kuekutasa tasúpe ou mairamê taikûrewa taâmuraákí upé, nê seésé kuá miíra-itá uruyaiwaitã taresé u tasúiwa uresébe kuekaátusa.

§ 7º Uwikéwaaita Kiribawása suraáraitã Deputadu-itáyaára asui Senaduitaya, aída suraáraitã asui muraâmuyása rupírewaiku, depêdera de previa mēsa Uka puraita ta sui.

§ 8º Deputadu-itá taimunidade u Senaduita tarikuté taikú yâpukusātu taikûre ikuára upé, yupuderi usú suspêsu su mairamê aikué mukûi tersu vutu rupí kuá Uka puraita tasúi, sã tamuyã ramê puxuwera amûkití isui yã mamê taikúwa kuá Kûgresu Nasiunau, ke seja amûrupí wātu waátékuá upupéwa yumuyã waiku.

Art. 54. Deputadu-itá asui Senaduita ũbawa tapuderi:

I – desdi tayuka suiwa tadipluma:

a) yumusúpi u tarikú kûtratu kuá miíra upurakiwa jurídica publiku irû, yumûduwa irupîte, êpreza publika, miíra-itá tapurakiwa yumunanisa rupí u awá ureceberiwa muraákí umuyã arã purakisa publiku mûdusa, ti uyuaki mairamê uruyai kûtratu maã ubeuwa umupisa yûpinimawá upé;

b) uwaseitari u wike muyãrã muraákí, purakisa u imuraákí yupagariwa, ikluzive awá uwikéwa usêmuwa muraákisui irupítuwate, kuá ipesuwawá mayé ũbeuwa sûdesui;

II – desdi uwikesásui:

a) iyaárawáte, aéwaátéumūdusa u mūdusa ěpreza resé uikúwa mayê yumuyāwa kūrātu rupí kuá míra upurakiwa jurika yumusipisa publika rupí, u upurakiwa uikú urikúwa rupí sikuyaára;

b) ukupai muraákisa u maã umuyārawá awá uwikéwa usêmuwa muraákisui irupítuwate, kuá ipesuwawáte mayê ũbeuwa ísizu I, “a”;

c) patrusinari mǎresé purāgawá yamaã manūgaára resêtu mayê uyeêwa kuá ísizu I, “a”;

d) urikútê airetéwa urikúwa amũ muraákí u mūdusa publiku eley-itáũ rupí.

Art. 55. Deputadu-itá u Senaduita taxarirã taãmuraákisa:

I - awá tiwa uruyai payê maã saisúsawá ũbeuwa artigo sūdesui;

II – mayê yumuyāsawá usú yūbeusa seésé tiwa yepéwasúsa irũu kuá dekuru parlamêtar;

III – awá uxariwa ti aárama uyukuá, mairamê aikué legislativa yaátirisá, tersa parte yaátirisá Uka yupūgítasa upé mamê uikúwa, uikúwa ramê kuá xarisa ti maresésa rupí u mairamê taxariwa uikú umuyārã muraákí;

IV – awá upérde u awá ramê uikú suspêsu direitu pulitiku rupí;

V – mairamê uyudekretai Justisa Eleyturai rupí, manūgaára aikuéwa kuá mūdusáwa turusúwa upé;

VI – awá usúfreriwa kūdenasãu Kriminau kuá yumusúpiwa iwatépiriwa rupí.

§ 1º Tiwa yepéwasúsa irũu kuá dekuru parlamêtar, isui kuá manūgaára yumusúpiwa kuá rejimêtu ikuára pura, maã tiwa purāga yumuyã kuá mēbru du Kūgresu Nasiunau rupí u irikuwa mǎduaisa yawisa uikú irũu;

§ 2º Manūgaára aikuéwa ipupé kuá ísizu I, II, e VI, upérderisa imuraákisa urikútê tâbeu kuá Kâmaára Deputadu-itá u Senadu Federau tasúi, siíyasa supisa rupí, Irupí kuá yupurūgítasa uúriwa meza sui u partidu pulitiku tasúi yumukamêwa Kūgresu Nasiunau upé, yumusúpiwa yusúâtisa rupí.

§ 3º - Manūgaára kuá previstúwa ísizu III a V, upérderisa yurikútê yūbeu kuá uikúwaitá kuá Uka Meza resé tarupí, papéra yūpinimasa rupí u Irupí kuá yupurūgítasa uúriwa payê mayêwa mēbru sui, u partidu pulitiku tasúi yumukamêwa Kūgresu Nasiunau upé, yumusúpiwa yusúâtisa rupí.

§ 4º Parlamêtar yumusêmusu yumuekewa prusesu upé urikútê umã u pudei urasu uxari imǎdatu, mayê uyêwa kuá artigu rupí, urikúkuri SESEWÁRA yusúpisa ate usika upawása seésé mayê uyeêwa kuá §§ 2º asui 3º rupí.

Art. 56. Tiwa upérderirã imǎdatu de Deputadu asui Senadu:

I – uwikéwa muraákí upé mayê Ministru de Istadu, Guvernadu de Terituriu, Secretariu de Istadu, Distritu Federau yui, Terituriu, Prefeitura de Kapitau u tuyuxa de misãu diplomatika kutaárawātu;

II – usēmuware Uka purakisa sui imasiwa reséwa, u uyutratai arā, tiwa urikú sikuyaára, ìteresé particular, desdi ke, kuá reséwa, uyutiarisa ikuraki sui urikútê ti usasá yepé sētu mukûi mukûi aáraitá yaátirisá legislativa reséwa.

§ 1º Yurikútê yusenui sikuyaárawá kasu aikué ramē vaga, uwikéarā sikuyaára yā muraákí upé mayé yūpinimawá kuá artigu upé u sã urikú ramē lisēsa usasáwa yepé sētu mukûi mukûi aáraitá sūdekítí.

§ 2º Aikué ramē vaga asui ti ramē yama sikuyaára, aápe yumuyā eley-itááu yupuderi arā yumuteresē sã watai ramērei mais de mukûi pu pu yasire upawá arā mūdusa.

§ 3º Mayé ùbeuwa ku ìsizu I, Deputadu u Senadu upderi uparawaáka kuá urikúsa sikuyaára umudusa rupí.

SESÁU VI

YAÁTIRISÁ-ITA RESEWARA

Art. 57. Kuá Kūgresu Nasiunau yaátirisá, akayu rupí, kuá Kapitau Federau upé, kuá 2 fevereru suiwa usú 17 juliu asuiwa kuá 1º agustu suiwa usú 22 dezēbru.

§ 1º Kuá yaátirisáita yumarkariwaitá kuá aáraitá rupí yurikútê yumutirika kuá yepésa aáraitá sūdekítíwaitá, mairamē Tetāmari kuá sauru ramē, mituú u feriadu taupé.

§ 2º Kuá yaátirisá legislativa ūba yupuderi yūpitu ti ramēre taāmusúpi kuá prujetu de ley de diretrize ursamētaria.

§ 3º Isuiwa amūita kasu previstu kuá mūdusáwa turusúwa rupí, kuá Deputadu-itá Takāmaára asui kuá Senadu Federau tarikuté tayatiri yepé kuáraápe paára:

I – taāmusúpirā yatisa legislativa;

II – tamuyārā rejimētu kumū asui purāgawá taāmukirai muraákísa mukûi uka supé;

III – tareséberi Prezidēti mūdusa asui sumuaára Prezidēti da Republika;

IV - takuyēseri kuá saisúwa asui kuá yumusúpisa resé;

§ 4º Yepé uka kuá tasúiwa urikúite uyatiri umukaáturu arā yaátirisá rūde, kuá 1º fevereru sui, yepésa akayu kuá legislatura, mamē tawike aárama kuá imiíra-itá asui eley-itááu umūdu arāwaitá meza sui, mūdusa arā 2 (mukûi) akayu, vedada uyuiárama urikú mūdusa seéséteyui muraákí mairamē aikué eley-itááu sūdekítí.

§ 5º Kuá Meza Kūgresu Nasiunau yaára awá usú umūdu Prezidēti du Senadu Federau, asui amūita muraákí urikútê umuyā, aāmuramētu, awá uikúwa yāmuraákípe ekivalēti kuá Kāmaára Deputadu-itá asui kuá Sedadu Federaupé.

§ 6º Kuá yusenuisawá extraordinária Kūgresu Nasiunau yaára umuyāra:

I - Prezidēti du Senadu Federau rupí, manūgaára decretasāu tetamirita tasúátisa reséwa u federau uwikéarā utumai, purādusáwa auturizasāu umuyarā dekretasāu tetāma mirita rēdamiritarupí asui urikútê umuyā asui Prezidēti uwikesá asui sumuaára Prezidēti da Republika;

II - Prezidêti da Republika rupí, Prezidêti da Kâmaára Deputadu-itá asui kuá Sedadu Federau tarupí u kuá siíyawáita imiírasaita purâdusáita mukúi ukaita suiwa, manûga ramê kutaárawáá u mâramê miíra-itá publiku puraita taputari, payêma aikuwa ike kuá ĩsizu upé aikué ramê siíyawáita tapruvari kuá uka Kûgresu Nasiunau tasúi.

§ 7º Yatisa legislativa extraordinaria upé, Kûgresu Nasiunau aiyûte aé upuderi ũbeu mâresé usúwa yusenuisá, mayê upitásúkawá seéséwa § 8º kuá artigupé, vedadu yupagarisa yepéyepésarupí idêzaturia, seéséwa kuá yusenuisawá.

§ 8º Aikué mayêsawá ũbeurã seéséwa kutaárawá rupíãtu uikúáwáre aáraitá senuisa extraordinaria Kûgresu Nasiunau yaára upé, aíta tarikuté tawike autumatikamêti yusenuisa papéra upé.

SESÁU VII

KUMISÁU-ITA RESÉWA

Art.58. Kuá Kûgresu Nasiunau asui sukaita tarikuté tarikú kumisáuita airamawáita asui kutaárawá rupíãtu, ũbeusa yumuyã arã asui kuá ũbeusa rupí uikúwa irejimêtu rupí u kuá yumuyã rewa usú uikú rupí.

§ 1º Kuá mûdusáwa turusúwa meza upé asui kada Kumisáu, aé urikú pitasúkasa supiwaseésé, mairamêtu taputai, partidu tamukamê ramê purâga u muirira waitãtu kuá parlamêtaita suiwa awá uikúá uka kuára upé.

§ 2º Kumisáuita, mã nûgaára resé usêmuwa tasúiwa, irukute:

I – tayupurûgita asui tavutari prujetu de ley mã umusêmuwa, regimêtu rupí, plenáriu mûdusa rupí, suãti sã urikú ramê rekursu seésé yepé mukúi pu Uka pura imiíra-itá;

II – yumuyã audiêsia publika kuá êtidade êtidadi da susiedade siciu puraitairû;

III – senui Ministru de Istadu ũbeurã mã nûgaára resé ukuáwáá Irupí kuá ipupéwa uikú;

IV – receberi purâdusá, reklamasáu, yûbeusa seéséwa u mayêwa miíra-itá takexarisa suaxaára kuá mã yumuyãwa u mã autoridade mukayemuwaá u êtidade publikaita;

V – purãdu mayêwãtu autoridade manûgaára resé u sidadãu;

VI – mãsa muraákíta resé, planu nasiunau, retamamirita asui mārurípí yumuyãrupiáita asui mãresé umêrawá seéséwa;

§ 3º Kuá kumisáu parlamêtare ĩkeritu, urikú puderisa ĩvestigari arã iyaárawáte autoridade judisiai taresé, isui kuá amûita uikúwaitá kuá regimêtu uka yaára, tarikuté taãmukirai Kâmaára Deputadu-itá asui Senadu Federau tarupí, yepéwasú u yusepaáraisá rupí, Irupí kuá rekerimêtu yepé tersu imiíra-itá sui, Tetãmapurai arã mãresé tâbeuwa asui tâbui prazu sertu, mamê upawása arã, yawé ramê, yumûdu Ministeriu Publiku supé, umusúpi aárama sesewára-ita u Kriminau infratores resé.

§ 4º Resésu pukusá, aikuérã yepé Kumisãu ureprezêtaisa Kūgresu Nasiunau, taélejariwa Uka puraita tasúi ayũaáramawá yaátirisárupí rupí tapuraki pukusárewa taikú taãmuraákí upé, mayê tayeêwa yawé tarejimêtu rupí, yawé tamuyârã, mairamê wataisa, asui taxari awáita tapartidaria tasúiwa uyumukamê arã uikú tarupí.

SESÃU VIII LEJISLATIVU YUMUYÃSÁ

SUBSESÃU I DISPIZISÃU MUIRI SUPÉ

Art. 59. Legislativu muyásarã ukuásarupí umuyã arã:

- I - yumuapirisa mūdusáwa turusúwa;
- II – ley-itá ukūplemêtaisaita;
- III – ley-itá urdinariaita;
- IV – ley-itá delegadaita;
- V – kutaárawáita rupíãtu bēusa;
- VI – lejislativuita musúpisa;
- VII – resulusūes.

Ũbeusá yepéyũtu. Ley ukūplemêtaisa uxari seésé yumuyásá arã, yūpinimasa arã, yutirikasa asui umusúpiarã leyta resé.

SUBSESÃU II YUMUAPIRISÁ MŪDUSÁWA TURUSÚWA SUPÉ

Art. 60. mūdusáwa turusúwa upuderi uyumuapi prupustaita rupí:

I – yepésa tersu, kuáirasa, imiíra-itásui kuá Kâmaára Deputadu-itá u Senadu Federau sui;

II - Prezidêti da Republika sui;

III – turusúpi xĩga isui kuá Yaátirisáwású Lejislativaita uikúwaitá Federasãu kuára upé, tuyumanifestai waitá, yepéyepé tasúiwa, siýawáita rupí SESEWÁRA kuá imiíra-itá;

§ 1º mūdusáwa turusúwa ti puderi urikú yumuapisa mairamê uikú vijêsia ĩtervêsãu federau irũ, retama suãtisá upé u retama mirita rupí.

§ 2º Prupustaita tarikuté tayupurũgita seésé asui tavutari ukaita rupí kūgresu Nasiunau upé, mukũĩ viaji, urikútê usú apruvadu si urikú ramê, mukũĩ upé, musapiri pusa vutuuta imiíra-itá sui.

§ 3º Yumuapisa mûdusáwa turusúwa rikute prumugada Deputadu-itá Kâmaára Meza rupí asui kuá Senadu Federau rupí, irûu kuá paparisa mûdusawású.

§ 4º ùba supi upitárã ubijetu deliberasãu mã prupusta tâbuiwa yumuapisa upé urikiwa mãduaisa ùbawarã:

- I – yukuása retama federativa;
- II – vutu diretu, yumisa, universau asui periudiku;
- III – tayusepaárari tayumukiríbawá saita;
- IV – tadireitu asui pitasúkasa tayawéyawé.

§ 5º Manûgaára resé uyariwaá prupusta yumuapisaápe tiwa usasá u usúwa prejudikadu ti upuderi usú yui ubijetu pisasuwa prupusta yã yatirasa lejislativa pupéteyui.

SUBSESÃO III LEY-ITÁ YAÁRA

Art. 61. Yupirusaita muyã ley-itá kûplemêtaisaita asui urdinaria rikute payê awá imiíra-itá supé u Deputadu-itá taKamaára Kumisãu supé, Senadu Federau yui u Kûgressu Nasiunau, Prezidêti da Republika supé, Turusú piri waá Tribunau Federau supé, Tribunais Iwatépiriwaitá supé, Pukuradu Gerau da Republika supé asui yui sidadãu tasúpé, na furma asui mã ramê aikuéwa kuá mûdusáwa turusúwa upé.

§ 1º Inisiativaita airetéwa uúriwa Prezidêti da Republika sui ley-itá ita ke:

- I – uyaiwa u yumutirikawá efetivus Fursas Armadas rupí;
- II – xarisaita seésé:
 - a) mukiraisa muraákírá, purakisa u muraákí publiku na adiministrasãu satâbika asui mûdusawáiku u yusúpisa ixupé renumerasãu;
 - b) uyugarnizaisa iyadiministrativa asui judisiaria, tributaria kitíwa asui ursamêtaria, publiku muraákísa asui miíra administrasãu territuriu pura;
 - c) purákisá-ita publiku Uniãu yaára asui Territuriuita, rejimêtu juridiku irû, yupurakaiwa muraákí irûu, kupukuwauikusá asui yuwapusêtari;
 - d) uyugarnizaisa Ministeriu Publiku asui udefêderisa Publika Uniãu yaára, purã mayê musipisawá payê Ministériu Publiku uyugarnizaisa supé asui Suâtisá Publika Istadu-itá supé, Distritu Federau asui Territuriuita supé;
 - e) mukiraisa asui upawása Ministeriu asui urgãu adiministração publika, rikute umã aikuéwa kuá art. 84, VI;
 - f) suraárait Fursa Armada yaára, rejimêtu juridiku irû, yupurakaiwa muraákí irûu, prumusûes, kupukuwauikusá, renumerasãu, yûpisasusa asui yutirikasa sikuyaára kití.

§ 2º iniciativa kuáwásaita upuderi yumuyã kuá yumukamêsa Irupí kuá kamaára Deputadu-itá prujetu de ley yûpinimasa miri rupí, kuáira mirisa rupí, yepé sêtu

eleyturadu nasiunau rupí, yupatirisa pelu menu pu Istadu-itá rupí, ti upude kuáira isui kuá musapiri mukú puúsa sêtu eleytuitasúi de kada yepé tasúíwa.

Art. 62. Īpurtátiwa ramē aé asui kutaárawá rupiá, Prezidēti da Republika upuderi uwadutai medida kutaárawárupiátu, ley kiribasa rupí, urikútē yuwiké kutaára Kūgresu Nasiunau upé.

§ 1° saisúsawá yūmuyāsa yūbeusa kutaárawātu isesewára:

I – kuá-itá rupíwa:

a) tetāma wasú pura, māsuiwaárasa míra, direitu pulitiku, partidu pulitiku asui idireitu eleyturau;

b) direitu penau, prusesu penau asui prusesu siviu;

c) Uyugarnizaisa Ministeriu Publiku asui Ministeriu Publiku, peésarupí asui upitásúkasa imiíra-itá;

d) planu akayu yawéyawé rupiáita, diretrize ursamētaria, ursamētu asui kréditu adisiunai asu suplemētare, upitásúkasa uikúwa art. 167, § 3°;

II – umukamewa idetēsāu u purāgawá sekuestro, pupāsa pupula u mayēwa amū fināseiru upuawá uikú;

III – ixupéaárama waátēley kūplemēta;

IV – já muyāsa ruyaisa prujetu ley rupí apruvaduwa Kūgresu Nasiunau rupiá sui upitáwá sāsāu rupí u yusúpiwa uikú Prezidēti da Republika sui.

§ 2° Kutaárawáita rupiátu bēusa umeēwa ĩstituisāu resé u majurasāu ĩpustuya, mayē aikuwa kuá arts. 153, I, II, IV, V, e 154, II, su umuyā aárama isesewara fināseiru yumuyāsá rupí sūdekítí sã aikué usú ramē yutrukarisa ley rupí ate ayūaáramawá aára sesewára kuá usúwa yūpinima.

§ 3° Kuá-itá kutaárawáita rupiátu bēusa, upitásúkawá kuá-itá rupí §§ 11 asui 12 perderāu ifursa, desdi yumuyāsásui, ti ramē usú yutrukari ley rupí nu prazu de pu mukú mukú pu aáraitā, yutirikawána, kuá rupí § 7°, yepé rupí yepéasusa periudu, Kūgresu Nasiunau urikútē muyāsa ruyaisa, decretu lejislativu rupí, jurídica rupísaita reséwa.

§ 4° Prazu māresé ũbeuwa uikú kuá § 3° ũbeusa yumusúpisa kutaárawáita rupiátu bēusa, yusúpirire mairamē Kūgresu Nasiunau upiture uikú.

§ 5° Deliberasāu de kada yepésa Ukaita Kūgresu Nasiunau tasúi seéséwa kuá yuputariwa uikú kuá kutaárawáita rupiátu bēusa rupí udepēdera juizu péviu sui seésé kuá usúātisaárawá iseésé uikúwaitā mūdusáwa turusúwatarupí.

§ 6° Sã kutaárawáita rupiátu bēusa ũba ramē usú tama seésé ate irūdi mukú pu pu aáraitā rupí yupirusa yupapari mairamē usúwa yumusúpisa, uwiké kuri regime kutaárawá upé, sūdekitíxiga, kada yepésa Ukaita Kūgresu Nasiunau tasúi, tarikuté kuri tapitu, ate mairamē tabawá vutasāu, payē amūita deliberasūes lejilastivas Uka yaára maã uyatimana waiku.

§ 7º Yumusasá yepé viaji yūte yepéwasúsa periudu rupí kuá kutaárawáita rupíātu bēusa rupí, no prazu de pu yepé mukūi pu aáraitá rupí, yupíru yupapari yumusúpisa suiwaára, ti ramē yama ivutasāu pitusa mukūi Ukaita du Kūgresu Nasiunau tasúi.

§ 8º Kutaárawáita rupíātu bēusa urikútê urikú ivutasāu yupirusa Kâmaára Deputadu-itá sui.

§ 9º Upitá kumisāu yumunaisa Deputadu-itásúi asui Senaduitasúi tamaárama kutaárawáita rupíātu bēusa resé asui seésékuá umeēsa sesewara, senūderei tayui tamā seésé, kuá sesāu yusepaáraisa rupí, asui kada plenariu ukaita rupí yawéyawé Kūgresu Nasiunau rupí.

§ 10. Saisúsawá yūpinimasa, yāsesāu legislativa upé teyuiri, kutaárawá rupíātu bēusa usúwa kuera tiwa taputari u yupérderiwa kuera sesewára prazu rupí.

§ 11. Ũba wakuera yūpinima yumusúpisa legislativo rupí mayê uyēwa § 3º ate pu yepé mukūi pu aáraitá rupí taxari suiwa aé u yupérderianawá kutaárawá rupíātu bēusa reséwaára, jurídika kūstituidaita reséwa asui märewaára manūga yumuyāwa mairamē kuera urikúrewa sesewára, taāmukaáturewa kuera seésé.

§ 12. Tapruvari prujetu de ley kūversāu yumutirikawá yūpinimasa supíwa rupí kuá medida pruvisuria sui, urikútê uikú itegraumēti kiríba ate usú sāsionado u vetadu prujetu.

Art. 63. Urikútê ti uxari yumuturusú despesa senuderei:

I – prujetupé yupirúwa-itá uúriwa Prezidēti da Republika sui, ũbeuwa seswára kuá art. 166, § 3º asui § 4º upé;

II – prujetu taupé seésé kuá urgnizasāu muraákisa adiministrativus Kâmaára Deputadu-itá yaára, Senadu Federau yaára yui, Tribunais Federau yaára asui Ministeriu Publiku yaára teyuiri.

Art. 64. Yupūgitasa asui vutaisa seésé kuá prujetu de ley yupirusaita Prezidēti da Republika sui, Turusú piri waá tribunau Federau sui asui kuá Tribunais Supériures tasúi urikútê yupíru Kâmaára Deputadu-itá sui.

§ 1º Prezidēti da Republika upuderi upurādu kutaáraxíga umaárama seésé kuá prujetu yupírūgasa.

§ 2º Sā, nu kazu § 1º, Kâmaára Deputadu-itá asui Senadu Federau ti ramē tayumanisfestari seéséwa kuá yupugitasa, kada kuáu isūdekítí usú, ate usika irūdipu pu aáraitá, payē tareséwaitá kuá-itá deliberasāu lejislativaita suka puraita irūu, māsaita seésé kuá-itá urikúwaitá prazu mūdusáwa turusúwa rupí tayēsawá seésé, ate mairamē tabawá vutasāu.

§ 3º yumāsa seésé kuá yumuapisa Senadu Federau yaára Kâmaára Deputadu-itá rupí yumuyāsá nu prazu mukūi pu aáraitá rupí, rikute yumāsa seésé kuá aikuwa parágrafo sūdesuiwaára.

§4° Kuá prazu iyaára kuá §2° ūba puderi yumuyā mairamē ūba yumuyā muraákí Kūgresu Nasiunau upé, ūba yuiri yūburi tasúpé kuá purujetu kúdigu yaára.

Art.65. Kuá purujetu leyyaára yuapuruvari yepé Uka rupí usú yumiākuta amū rupí, yepésawá upé purígítasáwa asui yuvuturísá, asui yumūdu usú yumusúpi aárama asui yupaárawásá kití u yumusái aárama, sa aiteyā Uka umaāwana asui apruvari, u umukaáturu, tiramē uputariwa yawé.

Ūbeusawá yepētu. As aiteyā purujetu yumuapi, urikútê uyuiiri Uka umuyupirusawá.

Art. 66. Uka mamē yūbawa kuá vutarísá urikútê umūdu kuá purujetu Umūdusaára Tetāmawású, aé uputari ramē, usāsionari aé.

§1° - Sa kuá Umūdusaára Tetāmawású umaā prujetu resé, iturusawá u yepé isuiwaára upé, ūba u aāmurupí isui kuá mayé míraitá taputariwa yawé, uvetari u isuiwarātu, 15 ára kupusawá upé, yupapari ára māsui yumurusika waá, asui ūbeu sesewára, 48 horas upé, ixupé kuá Umūdusaára Senadu Federau supé maā reséwaára uvetari.

§2° Kuá vetu iyaára rupítuwaá usú sesé kuá yūpinimasá artigo resé, paáragrafu, ísizu u alínea supé.

§3° Usasá ramēwana 15 ára-ita, Ūmudusawá Tetāmawású ukirirítu yusāsionari yawētuté.

§4° Vatarísá usú yumuyā yepé yumuatarísá upé, 30 ára-ita upé kupukusawá, yupapari isuiwaára kuá ára usikawáá, ayūte upuderi yuxari mikití as siiya Deputadu-itá a sui Senadu siiya ūba tavutari taputari aé.

§5° Sá ūba akue vetu, kuá purujetu yumūdu Ūmudsawá Tetāmawású prumugari aárama aé.

§6° Upawá ramēwana mamēaárama yudeliberari kuá §4°, usú yūburi kuá vetu usaru aárama sesāu ára kutaára, yumiakūta pawána, usika ipasawá yuvutarisa kití.

§7° As aitekuá ley ūba usú yupumugari 48 úra kupukusá upé Ūmudsawá Tetāmawású rupí, ipupé kuá §3° asui §5°, ku Mūdusaára Senadu prumugari, asui, ūba ramē yumuyā, kuá mukuísawá Mūdusaára Senadu puderi umuyā.

Art. 67. sesewára kuá prijetu yuxari waá mikití ayūte upuderi yumuyā irupí amū prujetu, aiteyā sesāu legislativa ramēte, sayawé taputari kuá uikúá waitá mayēwa Uka Kūgresu Nasionau upé.

§1° Ūba kuri kuá yumūdusaára Kāmaára Nasiunau yaára, maā kuá yumūduwaá Kāmaára Deputadu u Senadu Federau, kuá yumukaáturu waá kuá ley, ūba yuiri umiakūta mayé yumuyā sesewára kuá:

I – yumiakūtasá kuá Mūdusaára Judusiariu asui Mūdusaára Públiku, mayēaárama yumuyā muraákí asui yupitásúkasá tareséwaára ápewaára-ita;

II – nasiunalidai, mítasaitá, tareséwariatá, pulitiku asui eleyturaú;

III – mayêaárama yumuyâ muraákí mukûi akayu upé, mayêaárama yugastari ñíyeiru-ita.

§2° Kuá uwatá aárama waitá Ũmudsawá Tetâmawású urikútê urikú sesewára Kūgresu Nasiunau rupí, mamê yubewa purâga sesewára asui mayêaárama yumuyâ muraákí-ita.

§3° Sa aitekuá rezulusâu putari kuá Kūgresu Nacionau umaã aiteyâ prujetu, puderi yumuyâ yepé vutasâu, ũba puderi yumuyâ yumuapirisawá.

Art. 69. Kuá ley-ita yumuapiri aárama waitá yuapruvari ssiywa waitá rupí.

SESÂU IX

YUMIAKŪTASÁ KŪTABIU, FINÂSEIRA ASUI USAMÊTARIA

Art.70. Kuá yumiakūtasá kūtabiu, fināseira, usamêtaria, mayê yumuyāsáwá asui yupatrimuniúsá Uniyâu yaára asui kuá upurakisaára-ita aápewaára u aápekaátusúwaára, mairamê yumuspisawá, supiriwaá, upiripana aárama, asui yūburi aárama sesewára asu tiramaê putari piripana, awá usú umuyâ Kūgresu Nasiunau, irupí yâ miakūtasá ukaára suiwaára, asui irupí kuá miakūtasá uikúwa ikura upé kuá muiri mūdusaára-ita.

Ũbeusawá Yepêtu. Usú kuri uprestari kūta míra física asui juríduku, publiku u privadu, arekadari waá, mukaáturu waá, ugerêsiari waá u adimistrari ñíyeiru, urikúwa maŭgaára ita u marupí Uniyâu puderi umaã, irupí puderi ururi sikuyaára.

Art.71. Umikūtasaukaára suiwaára, iyaára kuá Kūgresu Nasiunau, usú yumuyâ yepéwasú irūu kuáTribunau Kūta Uniyâu irūu, mamê upuderi waá:

I – umuyâ miakūtasá kūta-ita upé akyu rupíwaá Ũmudsawá Tetâmawású, irupí yâ mukamêsawá yumuya waá 60 aára yureberi suiwaára.

II - umuyâ miakūtasá kūta-ita tayaára kuá mūdusaára asui miakūtasawá kuá ñíyeiru, yākaátuea wiata asui sipiwasú waitá publiku yaára kuáyêtu u aápekaátu sui, yumuike yuiri fūdasâu yumuyâ waitá asui yumiakūta waitá Mūdusaára Publiku Federau rupí, yasui ta kūta tayaára tâbeu waitá taáperderi, yumūdawá u aikué puxuwerasá puderi wa urúri puxuwerasá ixupé yâ muaarakisaára;

III – umuyâ miakūtasá, uregistrari aárama, supisawá yumuikésawá purakisaára-ita, mayêwa muraákí upé, purakisaára retéwa asui aápekaátu sui, yumuike yuiri fūdasâu yumuyâ waitá asui yumiakūta waitá Mūdusaára Publiku rupí, ũba uwiké yumuiké upuraki aárama mūtisa upé, maitepiri kuá yuapusêtari aárama waitá, uyuiiri aáram yumuyâ asuu i pêsaiíta, ũba uwiké kuá umutirika aárama waitá kuá upitásúkasá atu kūdesuriu yaára.

IV – yumuyâ, irupítúté, Kāmaára Deútadu ita, Senadu Federau, Kumisâu Tekinica u Īkeritu, maāsawá aui purādusáwá sesewára kuá kūtabiu, fināseira, úsamêtaria,yumuyāsáwá asui patrimonial, marupí yupuraki waá kaitá Puderisá Legislativo, Exekutivu asui Juduciario, asui amū-ita yūbeuwa ísizu II upé.

V – umiakūta kūta nasiunau-ita ěpreza suiwaára supراسيunais irūu kuá Unĩauupartisipari, kauyētu u aápekaátu sui, yumuyāwaá yepéwasú;

VI – yumuyā miakūtasa mayēwa rekusú Uniyāu umusawá Kūveniu rupíwa, yukūtari waitá, yumukaáturu waitá asui amũ muraákí rupiáára-ita, Istadu sui Distritu Federau u municípío kití;

VII – yumuyā ũbeusawá yupurāduwa Kūgressu Nasiunau sui, mayēwa Uka-ita, u mayēwa yumatiri sawá sui, sesewára kuá yusikari wa kūtabiu, fināseira, usamētaria, upérasiusau asui patrimuniāu asui sesewára kuá auditorial asui sikaisá ita yumuyā waitá.

VIII – yumūdu muraákí yaára supé, as aikué puxuwerasá yumpiripanawá upé u kūta upé, kuá Sesāu aikué waitá kau ley upé, usú ũyeē aāmuũ mayēaārama yumuyā mūta irupí turusúsawá uyawisawá;

IX – asinari kupukusawá irupí aārama kuá u ětidadi puderi umuyā miakūtasawá irmu kuá ley, sa aikué ramē puxuwerasawá;

X – yumuyā mayē, ũba ramē yusúāti, kuá umuyāsára kuá atu yuxariwa mikítí, yūbeu mayē yumūdu waá Kamaára Deputadu asui Senadu Federaua kití;

XI – yumukamē Umūdusaára retéwa supé puxuwerasa reséwaára u yumuyā waitá puxuwerasawá yumukamē waitá.

§1º Sa kutratu ramē, umisupisawá aé úri irupí kuá Kūgresu Nasiunau, usúawáá kuri upurādu kutar nūgaára, isui kuá Ezekutivu Puderisá yumusi rupiáára.

§2º Sa Kūgresu Nasiunau u Exekutivu puderisá, kupukusá 90 ára upé, ũba umusúpi kuá yūbeuwa uikú ike iwaté, kuá Tribunau usú uamā maíta upitā.

§3º Kuá Tribunau ũbeusawá ũburisa deverisá u mūta urikú kuri yepé sesewára executivo waitá.

§4º Kuá Tribunau usú umūdu Kūgresu Nasiunau kití, musapiri yasisá upé asui akayu rupíwaára, uyūbeusawá muraákí reséwaára.

Art. 72. Kuá Kumisāu Yumunani waá ũbeuwaá sesewára kuá art.166, §1º ũbeuramē yugastarisá ũbawa yuaturizari, maitētu kuá ũbawa yupurugramari u subzidiu ũbawa yuapuruvari, upuderi yupurādu mūdusaára tasúi, 5 ára upé, usikari ũbeu purāga sesewára mayē yuputari waá.

Art. 73. Kuá Tribunau Uniyāu Kūta yaára, maē aukuewaá 9 Ministru-itá, taikúsawá Distritu Federau upé, muraákísá iyaára asui umūdu iturusúsawá kuá yane retama, umuyā usú, umeēramē kuá yūbeu waitá kuá artigo 96 upé.

§1º Kuá Ministru Tribunau Uniyāu Kūta, tasú tayumuseruka míra ta sui tarikú waitá kuá-itá:

I – urikúwaá 35 akayu iyaára kití asui kuíta isui kuá 60 akayu urikú;

II – ukuáwa aiyeyā muraákí reséwaára asui sikusawá setábika;

III – ukuá kaátuaá sesewára kuá juridiku, kūtabei-ita, ekunūmiku asui fināseiru u muraákí siiya míra irūu;

IV – urikú waá 10 akayu kupukusá upuraki kuá muraákí upé u aápe waára wana waté upuraki uputari ukuása taresé kuá-itá yûbeuwana waitá kuá iwaté.

§2º Kuá Ministru Trbunau Kûta-ita Uniyâi yaára tasú tayupawáka:

I – yepé pusawêra isuiwaára kuá Umûdusaára Tetâmawású, yuapruvari waá Senadu Federau rupí, mkûi tasúíwaára auditú tasúíwaára asui uikú waá Ministriu Publiku upé yepéwasú Tribunau irûu, yumûdu waá musapiri yûpinimasa Tribunau rupí, tutu píri waá asui mayê taputari waá;

II – mukûi muasapiri pusâwera sui Kûgresu Nasiunau.

§3º Kuá ministru-ita iyaára kuá Tiribunau Kûta Uniyâu yaára tarikú aiteya pitasúkasawáté, yumapatukasawá, upawásá aára asui tarikúsawá kuá Ministru iyaára kuá Tribunau Justisa yaára, yumeê uiri yasupéaárama, tayupuzêtarisáwa asui pêsâu, asui tareséwaára ukuwaá ixipé kuá Art. 40.

§4º Kuá auditú, mairamê upitá Misnitru rikuyaára, urikúá muiiri aiteyâ pitasúkasawáté, yumapatukasawá mayêtê ixupé yâ aéretéwaá, mayêtê yâ upuraki waátéuikú judusúyau upé. Ixupé kuá juis Tribunal Regiunau Federau supé.

Art. 74. Kuá Puderisá Legislativu, Ezekutivu asui Judisiariu tarikúwaára, yepéwasú, kuá miakûtasa irupíárama waá:

I – umiakûta miata yumuyâ usú uikú yumuya aárama waitá mukûi akayu upé, mûdusaára muaáraki-ira a sui maíta piripana rupísa-ita Uniyâu yaára;

II – mukamê supisawá asui yumiakûta muraákí rikuyaára, maíta yumuyâ purâga, maíta yumuya piripanasá asui aikuéa waitá muraákí rupíáara-ita purakisaára federau upé, mayê yupuraki rekúsu irûuirupí kuá muyásawá muraákí;

III – upitá umiakûtasa aárama mayê yumuyâ kreditu, avai-ita asui garâtia, mayê kuá yupitásúkasá asui aikué waitá Uniyâu upé.

IV – wayudari umiakûtasá ukaárasuiwaára mairamê yumuyâ muraákísa upé.

§1º Aitekuá umuyására miakûtasa ikuára upé, takuá ramê mayêwa uyawísawá u yapatukasawá, isuí tasú taárasu Tribunau Uniyâu Kûta supé, usikari aárama uxari aárama irupîtuté.

§2º Mayêwa míra, partidu pulitiku, asusiasão u sîdikaátu aíta aápe tiku, yupitásúkasá rupí, puderi ũbeu puxuwera-as asui yumapatukasá tasúpé kuá Tribunau Uniyâu Kûta yaára.

Art. 75. Kuá umûdusa-ita kuá sesâu upé yuaplikari, mamê umeêwaá, ateyâ mûti supé, mayê yumuatisá asui miakítasá kuá Tribunau kus istadu-ita Kûta asui Distritu Federau, amayê yuiri kuá Tribunau asui Kûseliu Munisipio-ita Kûta yaára.

Ũbeusawá yepêtu. Kuá mûdusáwa turusúwa istaduwaára-ita aiku sesékuá Tribuanu Kûta yaára ápe waára, aápe aikué 7 Kûselieru-ita.

ŨBEUSAÁRA II

IYAÁRA EZEKUTIVU PUDERI

SESÂU I

IYAÁRA KUÁ PREZIDÊTI ASUI IYAÁRA KUÁ VISI- PREZIDÊTI REPUBLICA YAÁRA

Art.76. Kuá Ezekutivu Puderisá upitá irupí kuá Prezidêti Republika, uwajudarisá aé aíta kuá-itá Misnitrú Istadu yaára.

Art.77. Kuá ley-itááu ixupé kuá Prezidêti asui Visi-Prezidêti Republika yaára yumuyá kuáyé, yepéwasú, yepésá mituusá utubru yasi resé, kuá yepésá turnu, asui ayuârama mitúú utubru yasi, kuá mukûisáwa turnu, sa aikué, akayu usasáwanawá upé akayu upawá waá kuá prezidêti kuiri waára.

§1° Kuá ley-itááu Parezidêti Republika usú ixupé yuiri ixupé kuá Visi-Prezidêti yurejistrari waá irũu.

§2° Usú kuri eleytu Prezidêti mkuá kãdidatu, yurejistrari partidu pulitiku rupí, urikú siiya vutu-ita, ũba yupapari nutu yawêtu asui núlu waitá.

§3° Sa neyepé kãdidatu urikúsiya píri vutu yepésá vutarisa upé, yumuyá yuiri pusasuwaá vutasáu usasá rirêwaára 20 ára-ita usêmuwa riré yepésá vutasáu resêwaára, as aikué mukûi kãdidatu yuvutari píri waitá asui ugâyari yã urikú píriwaá vutu supíwaitá.

§4° Sa, yumuyá rudé mukísawá turnu, awá umanũ, uxari mikítí u aikué manũgaára umapatuka yã kãdidatu, yumuyá papasawá yã amũ kãdidatu-ita , tarikú piriwa vutu.

§5° Sa, mayé ũbeuwaá kuá yũpimasá iawáté waitá, as yepéwasú ta vutu yã úriwaitá, usasáwa yã urikú píriwaá akayu.

Art. 78. Kuá Prezidêti asui Visi-Prezidêti Republika yaára tasú tapisika tapuderisá sesâu Kũgresu Nacionau upé, tâbeu tasú tâbeu tasú tadefêderi asui takũpríri kuá mûdusáwa turusúwa, yumiakûta pitasúkasá-ita, yuprumeveri sikuásá timãresésá, sustêtari yepéwasúsá, asui Brazíu uikúsá irupítuté.

Ũbeusawá yepêtu. Sa,usasáwana 10 áraitá usasáwa kuá púsi, kuá Prezidêti asui Visi-Prezidêti, sa aikuémaã kaátuwaá, ũba ta asumiri kuá kargu, puderi yũbeu vaga iyaára ima.

Art. 79. Upitá kuri Prezidêti rikuyaára, ũba ramê upuderi, asui upitá vaga irũu, kuá Visi-Prezidêti.

Ũbeusa Yepêtu. Kuá Vísí-Ptezidêti Republika yaára, aãmu muraákí tasúi umuyáwaitá yupitásúkasá yárupí waá, usú uwajudari Prezidêti, mairamê tasenũi aé yumuyá aáram aãmuraákí ispesíyau.

Art. 80. Sa aikuá mapatukásá Prezidêti asui Vísí-Prezidêti, u ũbaáramê ilue awá vaga upé, yusenũi umuyra aárama muraákí Prezidenti aárama kuá Kãmaára Deputadu-ita Prezidêti, Senadu Federáu asui Supremi Tribnau Federáu, Prezidêti-ita.

Art. 81. Sa iyaáraĩma tavaga kuá Prezidêti asui Vísi-Prezidêti, yumuyã eley-itáãu usasá ririwaára 90 áraitá, mairamê yã vaga-ita tapita iyaára ĩma.

§1º Sá mukũĩ akayu upé iyára ĩma kuá Prezidêti asui Vísi-Prezidêti vaga, yumuyã eley-itáãu 30 ára rirêwaára, umuyására kuá Kūgresu Nasiunau, mayé ũbeuwaá kuá yupitásúkasá.

§2º Mairamê yawé, kuá ugāyari waitá tarikúté taāmuapiri kuá mūdusá tarde waára-ira yaára-ita.

Art. 82. Ikupusá kuá Prezidêti umūdusaára 4 (irūdi) akayu asui urikú iyupirusawá 5 sa ára janeiro yasi resé, akayu yupiruwáá, elisāu rirêwaára.

Art.83. Kuá Prezidêti asui Vísi-Prezidêti ũba tapuderi taseēmu kuá Tetāma suĩ usasá kupukusawá 15 ára-ita, tiramê taputari taseēmu ta kargy suĩ.

SESĀU II IMURĀĀKÍ KUÁ PREZIDÊTI REPUBLICA

Art. 84. Kuá Prezidêti Republica upuderi:

I – unumeari asui u ezunerari Ministru Istadu yaára;

II – upitá, Ministru Istadu Tetāmajydarisá irūu, marupí aárama iwatéwa isui kuá mūdusaára kuá mūdusáwa turusúwa;

III - muyupirú purusesu legislativu, mayê kuá asui mayê taispediri dekretu-ita aikué waita kuá Kūstituisāu upé;

IV – sāsionari, purmugari asui umuyã publikari, mayê kuá espedirisá dekretu asui regulamētari yumyã aárama yumuyásá supiwaá;

V – pitasúka Prujuetu-ita, turusúsawá ou isuiwaára;

VI – dispu, mayê dekretu, irupí:

a) yurganizarisá asui maĩta yupuraki adiministrasāu federau, mairamê ũba ũbeu yumuturusú dispeza ũba ramê yuiri yumukiriai u yūbawa yepé muraákí rēdawá publiku;

b) yūbawasá muraákisá u muraákí rēdawá, mairamê iyar ĩma;

VII – yumeē purāga Tetāma Amūsuiwaára asui yuruyai awáitaresé úriwaitá tayumukamē tarupí;

VIII - musúri yupurūgitá waitá, kūvesāu asui muraákí ĩternasiunau, puderi waá usika Kūgresu Nasiunau resé;

IX – dekretari kuá istadu defēderisá asui kuá istadu tēdawá miri yaára;

X - dekretari asui ezekutari kuá ĩtervesāu federau

XI – mūdú kuekaātu asui asui mūdú mūdusaára planu Kūgresu Nasiunau supé mairamê sesāu legislativu yupirári, mukamē mayêta Tetāma uikú asui yupurādu yumiakūtasá yuputari waitá;

XII – uxari perduarisá asui mukayēmu kastigarísá, yumuatiwa upé, sa yuputari ramē, tarupí kuá mudūsaára pitasúkasa reséwaára;

XIII - upitá mūdusaára ixupé kuá turusú piri waá Kirībawa Armada, ũburi umūdasaára kuá Mariyā, Ezérsitu asui Aéronautika, musúpiri kuá Generau-ita asui ũburi aíta mayēwa muraákí yumēwa tasúpé;

XIV – numeari, Senadu Federau u apruvari pawá rirewaára+, kuitá Turusú piri waá Tribunau Federau asui kuá Tribunau Puderí piri waá, Guvernadu-ita, Prokuradú Iturusúsá kau Tetāma, presidēti asui direturi-ita kuá Baku Cebtrau yaára asui amū purakisaára-ita , mamē yūbeuwana pitasúka-as upé.

XV – numeari, yepéwa irūu kuá dispustu ike art. 73, kuá-itá Ministru Tribunau Uniyāu Kūta;

XVI – numeari majistradu-ita, mayē ũbeuwa uikú kuá mūdusáwa turusúwa, asui Adivugadu-Muiri Uniyāu yaára;

XVII – numeari uikúárama waitá Repúblika Kūseliu upé, mayē ũbeuwa art. 89, VII;

XVIII - usenūi asui o prezidiri Republica Kūseliu asui Kūseliu Defēderisa Naciunau;

XIX – yūbeu maáraāmyāsa, mairamē aikué yusikaisá amū tetāma rupí, yuaturizari waá Kūgresu Nasiunau u yupurādu irupí, mairamé yukuá ũba pukusáwá aikué sesāu-ita legislativa yaára asui yawéte yuiri, dekretari pawá u isuiwaára kuá tetāma turusúsawá;

XX – yumusúrí waára, maiaáramē yumūdu u referēdu irupí kuá Kūgressu Nasiunau;

XXI – miakūta ēfeitarisa-ira asui mayēwa yumeēwaitá;

XXII – permetiri, mayē aikuéwaá pitasúkasa yumuapiriwa upé, kuá surára amū tetam waára Tetāmata kuá yane tetāma rupiá sui arupí taikú yāpukusáwá;

XXIII – umūdú Kūgresu Nasiunau kuá plurui akayuwaára, projetu upitásúkasá mayēaárama yumuyá usamētaria asui kuá prupusta ursamētu aikué aárama waá kuá mūdusáwa turusúwa upé;

XXIV – mukamē, akayu pukusáwá, Kūgresu Nasiunau, 65 ára yupirai rirewaára sesāu legislativu, muiri kūta-ita yupuraki waitá akayu usasáwa kuera ramē;

XXV – yumusúpi u ũbawa kuá muraákísaára publiku federais, mayē ũbeu kuá pitasúkasa;

XXVI – editari medida pruisuria pitasúkasa kirībawasá irūu;

XXVIII – mukamē Kūgresu Nasuinu supé purādusáwá yumiakuūtra aárama míra-ita tetāma turisawá upé mayē ũbeu waá kuá arts. 167-B, 167-C, 167-D, 167-E, 167-F asui 167-G kuá Kūstiyuisāu yaára.

Yūbeusa Yepētu. Kuá Presidēti Republika yaára puderi delegari muiri ku ũbeia-ita kuá ĩsizu-ita VI, XII asui XXV, yepésá pusāwera, tasúpékuá Ministru Istadu yaára, Pukuradu- Turusúwa Republika u Advugadi-Turusúwa Uniyāu yaára, umiakūta waá mamē usika ta muraákí kuá-itá.

SESÃO III

I RESPISABILIDADE KUÁ PREZIDÊTI REPÚBLICA

Art. 85. Krime imuraákí rupí kuá Prezidêti República muri kuá-ita ũbau waitá uikú mūdusáwa turusúwa Federau, yāse ukuá aikué kuá-itá:

I – Ikue Uniyāu;

II – tapuraki tarupĩtu kuá Mūdusa Legislativu, Mūdusá Judusiaru, Ministriu Públiku asui mūdusaára aikuéwaitá tetāma turusúsawá upé;

III – yumuyāsáwá pulitika, yepéswa rupíma asui siiyasa rupí;

IV – yumukaáturusá kuá tetāma upé;

V – yumukaáturusa muraákí pukusá;

VI – pitasúkasá ursamětu resé;

VII – yumuyā mayé ũbeuwa kuá pitasúkasá asui seésé kuá judusiíyau ũbeuwaá;

Art. 86. Sa yuwasemu acuzasāu Prezidêti República reséwaára, irupí kuá mukūi parte musapiri pusawēra Kāmaára Deputadu-ita yaára. Aé tasú tamuyā jugamětu irupí kuá Turusú piri waá Tribunau Federau, mairamě ymuyā yawisawá akūTetāmaá, u Senadu Federau rupí, mairamě yumuyā yawisawá muraákí upé.

§1º Prezidêti usěmu kuri imuraákí sui maáramě:

I – uyawi ramě akūTetāma, sa taputari yā denūsia u keixarisá Turusú piri waá Tribunau Federau;

II – krimi muraákí upé, mairamě yumiakūta pawá kuá prusesu Senadu Federau rupí.

§ 2º Sa, usasáwa 180 ára-ita, jugamětu ũba uyūbawa, upawá yuyúka sawá Prezidêti, ne aikué puxuwerasá prusesu upé.

§3º Ũba ramě yumūdu sětěsa yuprēderi aárama, uyawi wa rupí akūta, Prezidêti República ũba umāduai prezu aé.

§4º Kuá Prezidêti República yaára, umūdu pukusáwá uikú, ũba puderi yurespūsabilizari umuyā ramě muraákí aāmurupí umūdu pukusáwá uikú.

SESÃO IV

TASÚPÉ KUÁ MINISTRU ISTADU YAÁRA

Art.87. Kuá ministru Istadu yaára yuparwaka kuri brazileyru tasuí tarikú ta akayu 21 iyaára kiri asui puderi waitá upuraki yawéwa upé.

Ũbeusá Yepeyūtu. Upuderi ixupé kuá Ministru I stadu yaára, sííya imuraákí suiwaára-ita aikuéwaá lia ley upé:

I - puderi ũbeu mayêta, mukamê asui umaã mayê urgāu-ita muraákí asui êtidadi-ita muyâsaára muraákí federau mamê upuraki waá asui umusúpi atu-ita asui dekretu Prezidêti Republika yaára u asinari waá;

II - mūdú mayêaárama yupaáraki kuá ley-ita, dekretu asui regulamêtarisa-ita;

III – mukamê Prezidêti Republika yaára supé relaturiu yumuyã wa aiteyã Ministeriu upé yã akayu pukusáwá;

IV - usikai umuyã muraákí mayê yumūduwaáu yumūduwaá Prezidêti Republika yaára rupí.

Art. 88. Kuá ley ukuá sesewára kuá mukirai u yūbawa kuá Ministeriu asui muraákí rupiáara-ita muraákisaára upé.

SESĀU V

IYAÁRA KUÁ REPUBLIKA KŪSELIU ASUI KŪSELIU YUMIAKŪTASA NASIUNAU

SUBSESĀU I

REPUBLIKA KŪSELIU YAÁRA

Art. 89. Kuá Reúbloka kūseliu Reúblika yaára aé yepé turusú waá Prezidêti muyasaára purādusára, taikú ápe:

I – Vise Prezidêti Republika yaára;

II – Prezidêti kuá Kāmaára Deputadu-it yaára;

III – Prezidêti kuá Senadu Federau;

IV – Tuixawá siiya-ita yaára a sui ũbawa siiyya Kamaára Deputadu-ita yaára;

V - Tuixawá siiya-ita yaára a sui ũbawa siiyya Kamaára Senadu federau upé

VI – Ministru Justisa yaára

VII – 6 míra brazileyru retéwaá, 35 akayu iyaára kití, mukūi tasúwaára Prezidêti uparawaáka waá, mukūi yuparawaáka Senadu Federau rupí asui mukūi yuparawaáka Kāmaára Deputadu rupí, muiiri aíta tarikú masapi akayu tapuraki aárama, ũba puderi yūpuku akayu tapuraki aárama.

Art. 90. Kūseliu Republika puderi purūgita tareséwaára kuá-itá:

I – Ītevesāu Federau, istadu yudeferisá asui istadu tetāma mirí;

II – manūgaára kaātuwaá purāga aárama taāmuraákí kuá muraákisaára demukratika-ita.

§1º Kuá Prezidêti Republika yaára puderi usenūi Istadu Ministru Istadu yaára ta participari aárama reuniāu Kūseliu yaára, mairamê aikué manūgaára kuá ministeriu muraákí.

§2º Kuá ley umuya kiakūtasá asui maíta yumuyã muraákí Kūseliu Republika yaára.

SUBSESÁU II

KŪSELIU DEFĚDERISA NASIUNAU

Art. 91. Kuá Kŭseliu Defeza Nasiunau aé purādusára Prezidēti Reopublika yaára mairamē yukūtari SESEWÁRA kuá suberania nasiunau asui yudefēderisá kuá Istadu demokratiku, asui taikú ikuára upé kuá-itá:

- I – Visi-Prezidēti Republika yaára;
- II – Prezidēti Kamaára Deputadu yaára;
- III – Prezidēte Senadu Federau;
- IV – Ministru Justisa;
- V – Ministru Istadu Defēderisa yaára
- VI – Ministru Relasāu Isteriu
- VII – Ministru Yuplanejarisáyaára
- VIII – Muiri Surára-ita Mariyā, Ezersitu asui Aéronautika Kumadāti.

§1° Kŭseliu Defēderisa Nasiunau puderí:

I – puderí ũbeu mayêaárama yŭbeu yupirú muaáraamuyāsá asui yumusúri uikú reséwaára timāresésá amayê ũbeuwa kuá mŭdusáwa turusúwa;

II – puderí ũbeu mayê aárama mayê yumuyā defēderisá, kuá istadu tēda miríwaára asui ĩtersvāsū federau;

III - mukamē mayê puderí asui irupí aárama yuzari rēdawá mamē putari piriwaá yumíakŭtasá tetāma nasiunau upé asui ũbeu mayê aárama yumuyā muraákí, maitētu kuá fruteira rupí asui kuá marupí aikué waá mukaáturusá u mauraki sesá kuá mayêwa nŭgaára minერიu;

IV – yŭbué. Ũbeu asui umaã usú maĩta yukirai usú kuá yumuyā waitá uikú kuá mutari ramē yumŭdu ipesuaéwa tetāma asui yudefēderi Istadu demukartiku.

§2° Kuá ley usú umukamē mayê yumuyā sui maĩta yupurakia kuá Kŭseliu Defēderisa Nasiunau.

ŨBEUSAÁRA III

PUDERISÁ JUDISIARIU YAÁRA

SESÁU I

MUIRI DISPOZISÁI-ITÁ

Art. 92. Taikú mŭdusaára Jusiariu upé:

- I – Turusú piri waá Tribunau Federau
- I-A Kŭseliu Nasiunau Justisa

II – Superiú Tribunau Justisa

II-A Tribunau Superiú Muraákíyaára

III – muiri Tribunau Regiunau-ita Federai-ita asui Juizis Federau-ita

IV – muiri Tribuna-ita asui Juis Muraákí rupiáára-ita

V – muiri Tribunau-ita asui Juis Eleytura

VI – muiri Tribunau asui Juis Suraára mūdusaára-ita

VII – muiri Tribunau-ita asui juis-itaIstadu-ita yaára asui Distritu Federau asui Tetâma-ita.

§1º Turusú piri waá Tribunau Federau asui Tribunau-ita Supériu tapuderi tamūdu iturusúsawá kuá temtam upé.

Art. 93. Ley Kūpletari waá, yumuyāwa Turusú piri waá Tribunau Federau rupí, uikú iyárupí kuá Estatutu turusupiriwa-ita, yumiakūta kuá-ita:

I – wikesá muraákí upé, imutaki yupirígáwa mayé juiz substitutu, kūkurso publiku prua rupí asui título, mamē uikúwa kuá adivugadu-ita ta mūdusara Brazíu yára muiri mamē, yupurādi bachareu direitu, urikúá ramē musapi akayu upurali asui usēdu waye, yusenūi ramē usú clasifikasāu rupí kuá senūisa tarera yā usasāwa waitá.

II – yuprumevere itrásia paára itrásia, tuyu piri waitá rupí asui imuraákí rupí, urikúá ramē kuá-itá:

a) yupurādu kaātu juis umūdu mukamē waá musapisa asui mereséri waátéu 5 yumiakūta yumaā awá puderi upitá;

b) kuá yumukamē waá, puderi mairamē akue mukūi akayu upuraki wa ateya muraákísawá upéte asui yumuiké kuá juis uikúwa púsa isesewára lista upé kuxima waára, ũbaa ramē yuiri mayé yupurādu waá awáātu puderi uwiké;

c) yumiakūta mayé mereserísá mayé yuputariwaa asui mayé yupurādu waá yā tetâma upé asui aikuésá kaātu asui muyāsaára muraákí, asui uikusára, asui maíta yuapruvetari kursu retéwaitá u yā uputari waitá ũbue maíta uyumuyā;

d) yaupuaáraisawá upé kuá kuxiimasawá, tiribunáu ayüté upudederi uxariukaára kití kuá juis kuxiimawára píri, irupu kuá vutarisá mukūi mēbru-ita musapírisa suí vutari, yumuyā usú, asuí urikú sesewára turusú pitsukasá, uyui yuvutari yuiri, até mamē usika umukamēsá

e) ũba kurí yuprumuveri kuá juis upitásúka autos asui irū arāmē ũba upuderi, asuí ti upuderi uremuyuíri kartúrio kití tirāmē urikú yepé desisāu purâga sesewára;

III- upuderi uiké tribunáu kití mukūisawá grau up´pe sá aé kuxiimawára asui umereséri ramē yuiri, yaupuraiwa ayūaárama u yepētuwa étrâsia;

IV- yumuyā aárama kuá kursus retéwaitá yuprepaárari arā, umukatú-píri asuí uprumuveri arā magistradu-ita, kuá yepé pisawára yupurāiwa purusesu suí vitalisiamētu suí kuá partisipasāu suí ũbuesawá-eté retéwaitá ou amū ũbuesawá mã ũbuesawá-ruka nasinunáu asuí umukatú- píri majistradu-ita;

V - Ministru-ita subisídiu Tiribunáu-ita suí Turusúpíri Supériú aé nuwêta e sîku pursêtu sekuyaára aiteyâ yasí suiwaára uikúwa ápe kuá-ita Ministru-ita Supéremu Tribunau Federau tasúpé, asuí sekuyaára-ita amũ majistradu suí âitá upitá kurí yepé ley resê, federau asuí istaduauiúiri, mayé ta kateguria-ita yawé, kuá estrutura judisiária nasiunáu suí, ũba upuderi upitá aãmurupí wasú píri dez pursêtu suí, nê kuira píri pú pursêtu suí, nê upuderi usasá nuwêta e sîku pursêtu yasi suiwaára kuá Ministuru-ita yaára Tiribunáu-ita suí Iwatéwa, yupuusúwa, tenhê, maã-ita uikúwa kuá artigo.-ita upé 37, XI, asuí 39, § 4°;

VI - Apusêtaduria Majitradu-ita tayaára asuí pêsâu ta anamai-ita udepêderi maã uikú ápe kuá art. 40 upé;

VII - kuá juisretéwaá, umurari i kumarka upé, ma tribunáu upuderi u autorizari;

VIII - umutirika arã majistradu, mirá-ita taputari ramê, puderi yumuyã irupí kuá siiyasaá vutarisá irupí kuá tribunau u Kûseliu Nasiunau Justisa yaára, turusúwa yupitásúka as rup’;

VIII - Kuá tirikasá yupurãdu ou kuá muyereusawá majistradu-ita suí amũ kumarka kití kuá îtrāsia yepéwasú, uputai, mayé upuderi, mayê maã uikú ápe yã alínea-ita a, b, c, asuí e upé, kuá ísisu II suí;

IX - payê jugamêtu-ita orgãu-ita suí Puder Judisiáriu suí aé miírasá yaára, asuí fũdamêtu-ita irũ panhê ta purawákasawá, tiramê kuáyé upuderi upitá sepiíma, aãmuramê tekú upuderi ulimitari pitasawá yepéyepé atu-ita resê, suaxaára-ita supé asuí ta adivugadu-ita supé yuúri, ou ayûtê suaxaára-ita supé, aáramê yepé suaxaára uputari yumimi-rupí, aáramê kuá yawé ũba umupuxí miírasá supé.

X - muiri mã úriwa adiministrativa tribunáu-ita suí yumuyã sesãu upé miíra-ita siiya wa upé, ma aitekuá udisciplinari arã siiya as vutarisa abisuluta muri tarupí yã kûseliu upé waitá;

XI- tribunáu-ita upé urikúwa julgaduri-ita píri 25 suí, upuderi umuyã orgãu kaátuwaá urikúwa 11 siiyasaá u 25 itátê, umuyã arã imurakí adiministrativa asuí yumũduwaá tribunau plenu rupí, piterupí isui vaga-ita suí upitá kuxiimawára-ita supé asuí amũ metadi vaga-ita suí kuá tribunáu plenu;

XII- kuá muraákí jurisdisiunáu ũba ũpitú nemairamê, asuí ũba upuderi uyuuka fêrias yepéwasú juís-ita asuí tribunáu-ita mukũisawá grau, asuí mairamê ũba aikué murakí tapuraki taikú, juíz-ita kurí taupurakí waára;

XIII- Isiíyasa kuá juis-ita kuá unidade jurisdisiunau puderi mayê siiyasa aikuésa muraákí asui mayê aikuésa mirá-ita;

XIV- serwidú-ita t areséberi kuri delegasãu taumuyã arã átu-ita adiministartiwu asuí átu-ita espediêti ũbawa urikú nemaã;

XV- yumusáisawá purusesu-ita suí aé kurí kutaára nũgaára, payê grau jurisdisãu-ita suí.

Art. 94. Yepé kîtu rêdawá-ita suí Tiribunáu-ita Rejiunáu Federau suí, Tribunáu Istadu-ita yaára, asuí Distritu Federáu suí asuí Teritúriu-ita, urikú kurí mēbru-ita Ministériu

Publiku suí, upurakiwa dez akayú-ita píri, asuí advugadu-ita urikúwa kuáusawá jurídiku retana, asuí urikúwa reputasãu purâgaété, upurakiwa dez akayú-ita píri mayé advugadu, asuí maã urgãu-ita tá klasi suí ta uĩdikariwa aé yepé lista upé sestupla.

Ũbeusá yepéyũtu. Upisikaáramẽana ĩdikasãu-ita, tribunáu umuyã kurí yepé lista tríplisi, asuí umũdú kurí kuá lista Puder Esekutivu kití, asuí ariré amũ vĩti aára-ita, aé upurawáka kurí yepé ĩtegrante ta suí, unumeari aárama.

Art. 95. Juís-ita urikú kuá garãtia-ita:

I - vitalisiedadi, aikué mukũĩ akayú-ita riré aé upurakiwana ramẽ, kuá akayú-ita resẽ aé upuderi upérderi imuraákí, yuãpikusawá, kuá deliberasãu mamẽ juís umuyai ramẽ, asuí amũ kasu-itá aáramẽ sêtẽsa judisiáu uikú trãsitada ĩ julgadu;

II - ĩnaãmuvibilidadi, aikué ramẽ ĩteresé miĩrasá-yaára, mayé kuá art. yawé 93, VIII;

III - ũba upuderi umukaíra ta subisĩdiu, upuderi ayũte aáramẽ aikué mayé kuá art-ita. yawé 37, X e XI, 39, § 4º, 150, II, 153, III, e 153, § 2º, I.

Ũbeusá yepéyũtu. Juís-ita ũba tapuderi:

I - ũba upuderi umuyã amũ murakí nẽmairamẽ, ma upuderi nhũtu mairamẽ aé ũbuesaára;

II - uresẽberi, mayẽwa titulu u putarisá, uikú aárama purusesu upé;

III - ũba upuderi upurakí mayé pulítiku-partidáriu yawé.

IV - ũba upuderi nẽmairamẽ upisuka sekuyaára miĩra-ita suí, ĩtidade-ita suí miĩrasá-yaára ou ĩtidade-ita suí privada, ma upuderi ayũté mairamẽ aikué ley upé;

V - ũba upuderi upurakí mayé advugadu kuá juísu ou tribunáu upé mairamẽ usẽmuana asuí, musapiri akayu rũde yuyúka imutaki sui yapuzẽtari aárama u usẽmu.

Art. 96. Maã aĩta upuderi umuyã:

I - tribunáu-ita puderi:

a) elegeri ũrgãu-ita diretivu asuí umuyã ta muraákí mũdusaára, mayẽ ũbeuwaá kuá prusesu, mayẽ yupitásúka prusesu-ita, mayẽ umũdu asuí upuraki aárama muiri kuá urgãu-ita jusrisdisiunau-ita asuí administrativu-ita.

b) urganizari sekretaría-ita asuí amũ murakí-ita uayudariwa-ita aĩta, asuí juís-ita murakí-ita, asuí aĩtá kurí umukaáturu kuá-ita muraákí-ita;

c) mayé uikú mũdusáwa turusúwa upé, kuá kargu-ita juís suí karreira suí kuá jurisdisãu suí;

d) ũbeu maĩta puderi umuyã pisasuwa vaára-ita judisiayau-ita;

e) umuyã kũkursu muri míra supé prua-ita irũ u prua-ita asuí títulu-ita irũ, mayẽ ũbeuwa kuá art. 169 unheẽ yawé, **Ũbeusá yepéyũtu**, kargu-ita yupurãíwa-ita u adiministrari arã justisa, ma ũba kargu-ita kũfiasa suí, mayé tekú unheẽ yawé;

f) umeẽ lisẽsa, fẽrias asuí amũ mutirikasawá-ita tá mẽbru-ita supé asuí juís-ita supé asuí purakisaára uwiké waitá uikú;

II - Supéremo Tribunau Federáu, Tiribunáu-ita Turusúpíriwa-ita asuí Tribunáu-ita Justisa suí upuderi umûdu kuá Kirĩbasawá Lejislativu, mayé uikú art. 169 upé yawé:

a) umutirikasa aárama paparisa kuá uikúwaitá tribunau-ita iwíra suiwa-ita;

b) mukirai asuí umukayêmu arã kargu-ita asuí remunerasãu murakí suí ta ayudarisaára yaára asuí juísu-ita yaára uikúwa ta irũ yepéwasú, asuí kuá fikiSesãu yuíri subisídiu suí tá mẽbru-ita suí, asuí ta juís-ita suí, yawété tiribunáu-ita kuáíra waitá, mamé aikué;

c) mukirai arã ou mukanhêmu tiribunáu-ita kuáíea waitá;

d) kuá mutirika arã yurganizarisá asuí muĩsawá judisiária-ita;

III - Tiribunáu-ita justisa upuderi ujugari juís-ita istaduwaára-ita asuí Distritu Federáu suí asuí Teritúriu upé waitá, asuí mẽbru-ita Ministériu Mĩirasá-yaára yuíri, aáramẽ aĩtã taumuyã krimi, asuí tẽki upuúsú justisa eleyturáu.

Art. 97. Ayũte irupí kuá mayuria abisuluta ta mẽbru-ita suí uvutari ou mẽbru-ita urgãu suí ispeciáuwa tauvutari, tribunáu-ita pudei udeklaárari ikustitusiunalidade kuá ley ou atu nurmativu suí kuá Kirĩbasawá Mĩirasá-yaára.

Art. 98. Kuá Uniãu, Distritu Federáu upé asuí Teritúriu-ita upé, asuí Istadu-ita, taãmukirai kurí:

I - juisadu-ita ispesiáu, urikúwa-ita juís-ita tugadu-ita ou tugadu-ita asuí leygu-ita, ukuáuwa umuyã kũsiliasãu, julgamêtu, asuí esekusãu kausa-ita síviu suí aáramẽ tiwaa iwasú asuí ifrasãu-ita penáu tiwaa umupuxi retana, prusedimêtu yeẽsa rupí asuí yumuatiwa rupí, yuxaáraiwaitá, mayê aikuéwaá ley upé, trãSesãu asuí julgamentu, juís-ita yepésawá grau suí upuderi ujugari rekursu-ita;

II - justisa paz yaára, yumeêwa sikuyaára, urikúwa mĩíra-ita mã mĩírasá upurawákawá vutu rupí yumimiwa, mãdatu irũ irũdí akayú-ita suí, mayé uikúwa kei upé, umuyã mēdaísawá, asuí upuderi umaã purãga, mã tiwaa uxiari mĩíra-ita umēdari, asuí upuderi yuíri umuyã kũsiliasãu-ita, ma kuá, ti urikú karáte jurisdisiunáu, asuí upuderi umuyã amũ mã-ita uikúwa lejislasãu upé.

§ 1º Ley federáu unheẽ kuá mukiraisa juisadu-ita suí ispesiáu Justisa Federáu yaára upé.

§ 2º Kuá kusta asuí emulêtu-ita tasú ixupé kuá kusteari aárama taãmuraákí ayũte yupagari arã muraákisá justisa suí.

Art. 99. Ixupé kuá Puderisa Judisiáriu urikú autunumia adiministrativa asuí finãseira

§ 1º Tribunáu-ita tamuyākuri ta prupusta-ita ursamêtu supé, mamẽ usiĩkasá diretris-ita suí ursamētária, taumuyãwa yepéwasú amũ Kirĩbasawá-ita irũ.

§ 2º Yumûdu aárama prupusta sũdé kití, usêdúana panhẽ amũ tribunáu-ita, puderi:

I - mamé Uniãu yaára, kuá Presidêti-ita Turusú piri waá Tribunáu Federáu suí asuí Tribunáu-ita turusúpíriwa-ita suí yuíri, ma ayũtẽ yuapruvari mairamẽ tribunáu-ita unheẽ eré;

II - mamê Istadu yaára asuí Distritu Federau yaára asuí Teritúriu-ita yaára, kuá-ita Presidêti-ita Tribunáu Justisa suí, ma ayûtu aáramê tribunáu-ita unheê eré;

§ 3º Sa aitekuá urgâu-ita uikúwa kuá § 2º upé ũba urasú kurí kuá-ita prupusta ursamêtária mayé umûdú kuá ley diretris-ita suí ursamêtária, kuá Kiribasawá Esekutivu, usú kurí ukûsiderari, umuyâ kuáyê ukûsulidari arâ kuá prupusta ursamêtária akayu rupiáára, asuí kuá mã-ita yamiakûta upitá mayé unheê kuá § 1º yawé, kuá artigu upé.

§ 4º Sa taurasú súde kití kuá prupusta-ita ursamêtária amûrupí kuá limiti suí, yûbeuwâna mayé kuá § 1º yawé, kuá Kiribasawá Esekutivu umuyâ kurí usú umâ aye upitá kuá prupusta ursamêtária akayúwera.

§ 5º Yumuyâ ramê kuá urçamêtu akayúwaára, ũba upuderi kurí yumuyâ despesa-ita u yumusasá kuá limiti, ita uikúwa kuá ley diretris-ita ursamêtária upé, upuderi mairamê upirári amû kréditu-ita ispesiáu.

Art. 100. Yupagai aárama sesdewaára kuá fazêdas Publicas Federau, Istadua-ita, distruitau asuí musipau-ita, SESEWÁRA kuá setêsa judiciaria, yumuyâ usú mayê usiíkasá yujukamê usú kuá prekaáturiu-ita asuí kuá kûta kréditu , ũba puderi yumûdu kazu-ita u míra irûu wa uikú kuá ursamêtu asuí kréditu yûburi waitá yuíraiwa-ita ixupé aárama.

§ 1º Despesa-ita tîbiú irû aítá kuá-ita uyúriwa-ita saláriu-ita suí, pêsâu-ita suí, ayudarisawá previdêsiária suí, asuí îdeniSesâu manuâna reséwaára u ũbawana reséwaára upuderi upurakí, kuá-ita despesa-ita u ũbawana marâ aé, aikué sesewára respûsabilidadadi sivíu upé, kuá sêtêsa rupí yutrâsitarianawá asuí yujugarianawá, asuí yepésawá kurí upagari kuá despesa-ita, asuí ariré amû despesa-ita, ma, ũba kuá-ita uikúwa-ita § 2º upé kuá artigo upé.

§ 2º Despesa-ita tîbiú irû, iyaára u úri wa uikú, urikú 60 (sesêta) akayú-ita, urikú waitá maasi, mayê ũbeuwa kuá ley upé, yawé yupagari kurí kuá despesa-ita, asuí ariré amû-ita, upagari kurí até musapíri viaji, mayê uikú waá ley upé asuí uyeê yawé, kuá § 3º upé, kuá artigu upé, asuí upuderi umupisawera umuyâ arâ kuá, asuí ariré, upagari kurí amû itá mayé umukameê kuá prekatúriu yaéwé.

§ 3º Kuá artigu akâga upé unheêwa kuá prekatúriu-ita muyágawá reséwaára, aé ũba purâga upagari arâ ubrigasâu-itá mã ttêki umuserekuá mayé sepí xíga, asuí Fasêda-ita upurái umuyâ aáramê urikú sêtêsa judisiáu trâsitada ê julgadu.

§ 4º Umuyâ arâ mayé unheê kuá § 3º yawé, yepéyepé ley-ita upuderi umûdú sepí-ita amûrupíwa-ita kuá-ita êtidadi-ita kití direito suí miírasa-yaára, mayé ta kapasidadi ekunûmika, asuí kuá sepí mirí píri, aé kuá wasú píri yawé, kuá benefísiu suí, kuá previdêsia susiáu suí.

§ 5º Uyuputari té ũburi ursamêtu upé êtidadi yaára direito suí miírasayaára, kuá sekuyaára upagari arâ ta udeverisá-ita uyuriá kuá sêtêsa-ita suí trâsitada yujugariana waá, ma, ayûte mã-ita justisa umukameê até aára 2 abríu suí. Aé upuráité upagar kuá

períudu, ĩstituisãu miírasá-yaára upuderi upagari awá aé udeveri, asuí upurãi upagari até ũpau kuá períudu, tiramê kayé, sepí-ita upitá amũripí.

§ 6º Kuá dutasũes ursamêtaria asuí kréditu yupiraiwa aita kũseginado asuí presidêti usú kurí umũdú upagari panhê udeverisá-ita, ma kuá Presidêti upuderi uxiari umukaáturu yepé isuiwaára kuá dīyeiru suí, aáramê yepé miíra usú kurí upurãdu kuá sekuyaára aé ũba uikú lista upé upagari arã yepésawá, aáramê urikú sekuyaára xĩga upagari arã panhê udeverisá-ita.

§ 7º Aáramê Presidêti Tribunáu suí, umuyã yepé mã amũrupí kuá tekú yawé, ou aáramê aé ũba umuyã mayé tekú uputari yawé, asuí yawé-resaára aé umuyukupukú upagari arã kuá udeverisá-ita, aé umuyã ramê kuáyé, aé umuyã krimi repõsabilidadadi suí, asuí Kũseliu Nasiunáu Justisa suí usú kurí ujulgari aé.

§ 8º Ariré aáramê judisiáriu umũduana upagari kuá udeverisá, ũba upuderi umũdú upagari amũviaji yasé uwatári sekuyaára, asuí ũba upuderi ũburi sekuyaára píri kuá mũdasawá suí, asuí judisiáriu ũba upuderi yuíri umũdú umupusá kuá sekuyaára upagari arã mayé unheê kuá § 3º upé, kuá artigo upé.

§ 9º Aáramê ũpitú pagamêtu kuá prekatúriu sui, yepé dukumêtu nũgaára, nhũtu aáramê Fasêda Miírasá-yaára ũbeu Tribunáu supé, upuderi upagari guvernu supé kuá sekuyaára-ita, asuí ũba kuá sekuyaára yaára supé, asuí i anamã-ita yuíri, upurãi upagari kuá kôta upé justisa yaára, uputariwa kuá pagamêtu asuí aé kurí upurawáka mamé kití usú kuá sekuyaára.

§ 10. Sũdere yumũdu kuá prekaáturiu-ita, Tribunáu upurãdú kurí Fasêda Miírasáyaára supé, ukuáu arã kuá udeverisá reséwaára 30 aára kupukusá, aé ramê supí, ti arã urikú nēypé iawísawá, mayé uinheê kuá § 9º yawé.

§ 11. Kuá miíra udeveri waá kuri, upuderi mayé unheê tekú yawé urikú ayudarisawá Uniãu suí, kuá tekú federáu uyururé kurí kuá deverisaára supé aé upagari arã udeverisá, tiramê upagari, kuá justisa upuderi upisika i mã-ita ou i anama-ita mã-ita, upagari arã mã aé udeveri:

I - upagari muíri yasí kuá udeverisá uikú waá guvernu upé, umuyã yuíri mã justisa umũdú, upurakí yuíri, upagari arã miíra-itá supé aé udeveri waá, mayé prefeitura, êpresa, asuí miíra-ita muatirisá.

II - upiripana uka-ita miírasá-yaára mã guvernu uputari yuvêderi waá.

III – yupagari waá, kuá-ita autoridade-ita upurakiwa-ita guvernu upé, asuí amũ miíra-ita yuxiariwa-ita umuyã arã kuá muraákí-ita;

IV - yupiripanawá, muatiresá xĩga miíra-ita suí, yepé miíra irũ, yuxariwa yuvêdria aárama yupurawákawá guvernu rupí; tiramê.

V - piripanasawá direitu-ita suí, yupuderiwa upiripana yāsê istadu asuí Guvernu Federáu uxiari, asuí sekuyaára upitáwá ápe yāsê aikué yepé kũtratu uxiariwa uvêderi petrúliu.

§ 12. Mairamê kuá Emêda Kũstitusiunáu yumusúpiana, asuí kurí umupisasú muíri taá udeveri, asuí aáramê umũdú dukumêtu, upagaria arã, ti urikú iawisawá, asuí upagari

kurí mayé unheê kuá dukumêtu yawé, mamé umukaáturu dinyeiru, asuí umuturusú dīyeiru, yawé resaára, kuá Bāku ukubrari kurí umukaáturu arā kuá dīyeiru, asuí ũba upuderi umuturusú né dīyeiru.

§ 13. Awá urikú sekuyaára udeveriwa, upuderi umeê, payê ou muíri yası, kuá papéra resê, dukumêntu-ita asuí amũ-ita, ũba upurāi upurūgitá amũ miíra irũ, kuá miíra udeveriwa sekuyaára ixupé, ma upuderi umeê ayũte maã i yaára, mayé kuá §§ 2º asuí 3º yawé.

§ 14. Kuá sesāu prekaátuuriu papéra udeverisá suí mayé unheê kuá § 9º yawé, aé urikú kurí sepí aaramê umūdú dukumêtu Tribunáu kití mamé aé uyurure yũbeusawá, kuá miíra-ira supé tiwaa upagari.

§ 15. Ŭba upuderi upitá udeveri waára asui wayudari arā kuá mūdusáwa turusúwa Federáu, ururewa ley-ita pīsasūwa upagari arā kuá papaéra-ita udeverisá-ita suí Istadu-ita yaára, asuí Distritu Federáu yaára ausí Munisípiu-ita yaára, asuí umuyā yepé ligasāu direta ukarepiaāmu arā sekuyaára deverisaára-ita suí, té upagari arā panhê sekuyaára udeveriwa.

§ 16. Ayũ awá upuderi umuyā yawé, asuí mayé uyeê wa kuá ley yawé, Guvernu upuderi upisika udeverisá-ita, kuá papéra udeverisá-ita suí uyuúriwa-ita Istadu suí, Distritu Federáu suí asuí Munisípiu-ita suí, asuí upagari asuí uyurure sekuyaára muíri yası.

§ 17. Guvernu, Istadu, Distritu Federáu asuí Munisípiu-ita uyare upagari muíri yası, ma aítá ukuáu aítá ukarepiaāmu muíri akayú, kuáyé aé uyeê upagari kurí kuá sekuyaára irũ upisikawá purāga asuí urikúwa sepiwasú mirĩ píri.

§ 18. Yakuáu kuá pīskasawá sekuyaára suí, umuyā aé mayé uyeê kuá § 17 yawé, ma aikué sekuyaára urikúwa yuĩri pagamêtu-ita suí, asuí maã-ita suí i yaára mayé mákina-ita, tapiíra-uka-púra, purakisaára-ita sekuyaára, sekuyaára-ita trāsferēsia bāku resé, asuí amũ-ita mayé unheê kuá § 1º yawé kuá art. 20 suí, mūdusáwa turusúwa Federáu suí:

I - Uniāu upé, kuá parsela-ita maã kūtītuisau umūdú umeê Istadu-ita supé, asuí Distritu supé asui amũ munisípiu-ita supé;

II - Istadu-ita upé, kuá parsela-ita maã mūdusáwa turusúwa umūdú umeê Munisípiu-ita supé;

III - Uniāu upé, Istadu-ita upé, Distritu Federáu upé asuí Munisípiu-ita upé, purakisaára-ita usú umeê sekuyaára upagari arā apusêtaduria, asuí uayudari arā miíra-ita tiwaa urikú sekuyaára, kuá sekuyaára aé bāku yaára mayé unheê kuá § 9º yawé, kuá art 201 suí, mūdusáwa turusúwa Federáu suí.

§ 19. Aaramê payeê maã-ita yudeveriwa yāsé aikué yepé kūdenasāu, aé wasú-píri kuá sekuyaára suí yukarepiaāmuwa 5(pú) akayú-ita kuera, muíri pīswera muiri yası, asuí ugastari būa aaramê ũba upuderi, upurāi upagari kuá, ma ũba upuderi uyururéu sekuyaára kuá miíra-ita suí udeveriwa-ita mayé unheê kuá ĩsisu-ita yawé VI asuí VII kuá art. 52 upé mūdusáwa turusúwa Federáu suí, asuí amũ limiti-ita ēdividamêtu suí yuĩri, uikúwa kuera tekú resê, asuinūba upuderi upagari kuá udeverisá-ita mayé unheê kuá ĩsisu IV yawé, kuá art 167 upé, mūdusáwa turusúwa Federáu suí.

§ 20. Aáramē aikué sikuyaára ukarepiaāmu arā asuí aé ramē wasú píri 15% suí (kísi pursētu) kuá sekuyaára uikúwa § 5° upé kuá artigu suí, upagari kurí 15% (kísi pursētu) kuá sekuyaára suí até aáramē ũpau kuá yasi utubru, asuí upagari kurí muí yasi, asuí ũburi sepí amũ sepí árpe kuá udeverisá suí, ou upuderi ukũtai juís-ita irũ, asuí aíta upuderi umumirĩ kuá udeverisá até 40% (kuárêta pursētu), ma kuá sepí tēki upitá pisasú, asuí kuá miíra ũba upuderi udeveri sekuyaára justisa supé, asuí aé upurãi umuyã mayé unheê muíri tekú-ita yawé, muíri istadu brazíupúra suí.

§ 21. Upitá Uniãu supé asuí amũ êti-ita federativu supé yuíri, siía udeverisá-ita ta yaára, ma aíta upurãi uyare, umukaáturu arã asuí uusai arã sekuyaára:

I - kũtratu-ita upé refinásiamētu suí urikúwa sejuyaára-ita upitáwa kuá êti federativu irũ, upitá mayé dededú yawé, mayé unheê kuá artigu akāga(kaput) yawé;

II - kũtratu-ita upé aáramē umeêana garãtia amũ êti federativu supé;

III - parselamētu-ita upé tributu-ita suí ou yepéwasúmeêgawá susiáu; asuí upé, ti ramē unheêana mayé ugastari sekuyaára, ou umuyã ramē amũ mã-ita kuá sekuyaára irũ.

§ 22. Umumirĩ píri kuá udeverisá mayé unheê kuá § 21 yawé kuá artigu upé:

I - kuá udeverisá-ita upagaria arã, upurãi upagari yepésawá kuá udeverisá-ita kuxiimawára;

II - ubrigasãu-ita upé usúwá uvêseri kurí-mirĩ, umukuáira kurí muíri sepí parselã-ita suí yudeveríwa, asuí ũba umuyeréu kurí kuá kũtratu yukupukusáwã nê parselamētu yuíri.

SESÁU II

SUPÉREMU TRIBUNÁU FEDERÁU RESÉWAÁRA

Art. 101. Kuá Supéremu Tribunáu Federáu urikú 11 Ministru-ita, yupurawákawá sidadãu-ita pitérupí, urikúwa-ita 35 rupíwaitá até 65 akayú-ita, asuí urikúwa kuáusawá jurídiku turusú asuí urikúwa reputasãu purāgaté.

Ũbeusá yepéyũtu. Presidêti Repúblika suí aé kuri umuseruka Ministru-ita Turusú piri waá Tribunau Federáu suí, aáramē mayuria Senadu Federáu suí umuyawé kuá purawákasawá.

Art 102. Tribunáu Federáu umukaáturu kuá mūdusáwa turusúwa, asuí umuyã kuá mã-ita:

I - Yepésawá aé uprusesari asuí ujulgari:

a) aáramē aikué yepé ikũstitusinalidadi yepé tekú upé, asuí yepé mã nurmativu federáu upé, ou istaduwaára upé, asuí yuíri kuá asãu deklaáratúria kũstitusiunalidadi suí ou yepé átu nurmativu federáu;

b) Presidêti Repúblika suí, Mukũisawá Presidêti, amũ mēbru-ita Kũgressu Nasiunáu suí, ta Ministru-ita asuí kuá Sikarisaára-Jeráu Repúblika suí, aáramē aíta umyã ifrasãu-ita penáu mayéwa;

c) aáramẽ aítá umuyã ífrasãu penáu mayêwa, kuá-ita Ministru-ita Istadu suí asuí Muakarisaára Marĩyã suí, asuí Aérunátika yuíri, ma ùba mã uikú ápe art. 52, I upé, asuí mẽbru-ita Tribunáu-ita suí Turusúpíriwa-ita, asuí mẽbru-ita Tribunáu Papisawá suí Uniãu suí, asuí kuá-ita mukarisaára-ita misãu diplumatika suí permanẽtiwa;

d) *habeas corpus*, kuá dukumẽtu uyururéu uyururári arã yepé mirá uikúwa mūdẽ-táwa upé, panhẽ miíra-ita uikúwa ápe kuá alínea upé usasáwa, aítá upuderi uyururéu kuá; kuá dukumẽtu uyururéu umukutaru arã direitu yepé miíra yaára, asuí kuã dukumẽtu uyururéuwa uyururári arã yepé miíra, yāsẽ Presidẽti repúblika suí umuhã puximaã, asuí kuá miíra-ita yuíri upurakíwa-ita mēza-ita resẽ, Kãmaára suí Deputadu-ita yaára, asuí Senadú Federáu yuíri, asuí Tribunáu Sekuayaára-waára yuíri, asuí Sikarisaára-Jeráu Repúblika suí, asuí Supéremu Tribunáu federáu yuíri

e) yaukisawá Istadu istrãjeiru suí ou urganismu ãternasiunáu suí kuá Uniãu irũ, asuí Istadu, asuí Distritu Federáu ou Teritúriu;

f) yaukisawá rupisa kuá Uniãu suí amũ Istadu-ita irũ, Uniãu suí Distritu Federáu irũ, ou yepé amũ yepé irũ, asuí panhẽ tá êtidadi-ita adiministrasãu suí;

g) aáramẽ yepé Istadu istrãjeiru upurãdu istradisãu;

h) YUREVUGARI

i.) *habeas corpus*, Aáramẽ Tribunáu Wasúpíriwa umūdú ùburi yepé miíra mūdẽ-Tetãma upé, ou aáramẽ awá uputari kuá dukumẽtu yepé purakisaára Turusú piri waá Tribunau Federáu suí, ou aaáramẽ aikué yepé krimi kuá jurisdisãu suí, asuí aítá usú kurí ujugari kuá krimi, yepéwasú.

j) umaã krimi amũ viaji asuí aáramẽ aikué yepé jugamẽtu;

l) aáramẽ yepé miíra uputari puusúsawá né murakí supé, né mūdukarisawá supé asuí né purawákasawá supé;

m) umuyã mayé uyeẽ yawé kuá purawákasawá kasakirewaára, asuí upuderi umusasá kuá purawákasawá amũ miíra-ita kití umuyã arã kuá prusesu-ita judisiáu

n) asãu mamé panhẽ mẽbru-ita majistratura suí urikú ãteresi, asuí nhã asãu aáramẽ mayuria mẽbru-ita suí, kuá tribunáu suí, mamé usẽmu kuá asãu, ùba upuderi ujulgari nẽ uprusesari ou aíta urikú ramẽ ãteresi;

o) yaukisawá kũpetesia suí, Turusúpíriwa Tribunáu Justisa suí, amũ Tribunáu irũ, asuí yepé Tribunáu Turusúpíriwa amũ Tribunáu Turusúpíriwa irũ, u yepé Tribunáu Turusúpíriwa amũ tribunáu irũ;

p) upurãdu ramẽ yukaáturu arã mã-ita uikúwa aãmurupí kuá mūdusáwa turusúwa suí;

q) uyupurãdu yuuatiarã ley-ita, aáramẽ Presidẽti Repúblika suí upuderi umuyã tekú-ita, asuí Kũgresu Nasiunáu (Senadú-ita uka), Kãmaára Deputadu-ita Yaára, Senadu Federáu, Mēza-ita yepé Uka Lejislativa suí, asuí Tribunáu Sekuyaárawára yuíri, asuí yepé Tribunáu Wasúpíriwa, ausí Turusú piri waá Tribunáu Federáu yuíri;

r) asãu-ita umupuxi arã Kūseliu Nasiunáu Justisa suí asuí umupuxi kūseliu nasiunáu Ministériu Miírasá-yaára suí

II - ujugari, aáramẽ aikué rekursu urdináriu:

a) habeas corpus, dukumêtu uyururéu uyururári arã yepé mirá uikúwa mūdétáwa upé, asuí dukumêtu uyururéu upuúsú arã yepé míra direitu-ita, asuí dukumêtu uyururéuwa yũbeusawá-ita yepé míra suí, asuí dukumêtu uyururéu upuúsú tekú asuí upurawáka arã yepêtu istásia, kuá-ita Trubunáu wasúpíriwa-ita resê, aáramẽ ũba uputari kuá purawákasawá;

b) pulítiku yawisawá-aíwa;

III - ujugari aáramẽ aikué rekursu istaurdináriu, kuá maã-ita yupurawákawá yepêtu istásia resê ou kasakirewaára istásia resê, aáramẽ yepé míra ũba uyare putai kuá purawákasawá:

a) umuyã amũrupíwaá kuá mūdusáwa turusúwa mūdusawá suí;

b) umukuáu ikũstitusiunalidadi yepé tratadu suí ou yepé tekú federáu suí;

c) ujugari mayé katú yepé tekú ou atu guvernu suí rēdawára, unheêwa amũrupí kuá mūdusáwa turusúwa suí.

d) ujulgari mayé katú yepé tekú rēdawára unheêwa amũrupí kuá tekú federáu suí.

§ 1.º Supéremu Tribunáu Federáu usú kurí umaã katú aáramẽ yepé míra ũba umuyã mayé unheê kuá mūdusáwa turusúwa preséitu fũdamētáu yawé.

§ 2º Aáramẽ Supéremu Tribunáu Federáu upurawáka méritu irũ kuá asãu-ita reséwaára ikũtitusiunalidade suí, asuí kuá asãu-ita reséwaára umukuáuwa kũtitusiunalidadi, kuá purawákasawá upitá kurí mayé mūdusawá yawé panhẽ amũ maã-ita supé uyuúriwa kuá suí, kuá urgãu-ita supé Kiribasawá Judisiáriu suí, asuí kuá adiministrasãu mĩrasá-yaára supé, federáu-waára, istadu-waára asuí munisípiu-waára.

§ 3º Rekursu istaurdináriu upé awá uusai kuá, upurãi umukameê kuá rekursu uyeê kuá tema-ita reséwaára ekunũmiku, pulítiku, susiau ou jurídiku asuí kuá rekursu ũba unheê i putaresawá reséwaára, asuí kuáyé, Tribunáu upuderi umaã kaátu kuá rekursu, ma upuderi uyumine aáramẽ muíri mukũ mēbru-ita musapíri suí ũba uputari.

Art. 103. Upuderi upurawáka asãu direta ikũstitusiunalidade suí, asuí asãu umukuáuwa kũtitusiunalidadi:

I - Presidēti Repúblika suí;

II - Mēza Senadu Federáu yaára;

III - Mēza Kāmaára suí Deputadu-ita yaára;

IV - Mēza Asēbleya lejislativa yaára ou Kāmaára Lejislativa suí Distritu Federáu yaára;

V - Guvernadú Istadu suí ou Distritu Federáu suí;

VI - Sikarisaára-Jeráu Repúblika suí;

VII - Kūseliu Federáu Muatiresawá suí Adivugadu-ita yaára Brasíu-waára,

VIII - partidu pulítiku urikúwa mēbru Kūgresu Nasiunáu upé;

IX - kũfederasãu sīdikáu ou ētidadi purakisaára-ita suí nasiunáuwaára.

§ 1º Panhê prusesu-ita resê mã Turusú piri waá Tribunáu Fedráu ujulgari, yepésawá upurái usêdú Sikarisaára-Jeráu Repúblicá suí aáramê aikué asáu-ita ìkùstitusiunalidadi.

§ 2º Aáramê umukuáwana ìkùstitusiunalidadi maresê ùba umuyã mayé upurái yawé umukatú arã yepé nurma kùstitusiunáu, unheê kurí yepé Kiribasawá supé upuderiwa umuyã, umuyã arã kuáyé, asuí aáramê unheê yepé ùrgâu adiminitrativu supé, aé urikú trîta aára-ita umuyã arã kuáyé.

§ 3º Aáramê Turusú piri waá Tribunáu Federáu umaã kaátu yepé nurma tekú-yawé, ou atu normativu, aé usenúi kurí Adivugadu-jeráu Uniáu suí umukaáturu arã kuá textu yunheêwa sepííma.

Art. 103-A. Turusú piri waá Tribunáu Federáu upuderi kurí, maresê kuá i murakí, ou yásê yepémiíra uputari kuáyé, ma ayúte aáramê muíri mukúi mēbru-ita musapíri suí upurawáka umuyã kuáyé, upuderi kurí uyeê eré yepé sùmula supé, asuí aáramê ìprêsa ufisiáu upublikari kuá sùmula, aé upitá kurí mayé mūdusawá yawé, panhê urgâu-ita supé Kiribasawá Judisiáriu suí, asuí kuá adimistrasáu miírasá-yaára supé, federáu-waára, istadu-waára asuí munisípiwaára, asuí upuderi yuíri umaã katú kuá sùmula asuí upuderi umunkanhêmu kuá sùmula yuíri, mayé unheê tekú yawé.

§ 1º Kuá papera uputari umusepíwaára, asuí umusêdú, asuí umukatú kuá nurma-ita, aáramê aikué kùtruversia kuiriwaára kuá ùrgau-ita pitérupí, ou kuá urgâu-ita adimistrasáu miírasá-yaára suí, maresê kuá nurma-ita umupuxí kuá pitasúkasawá jurídika supé, asuí yásê upuderi kurí umusiía prusesu-ita kuá yūbeusawá reséwaára.

§ 2º Awá upuderi umūgetá asáu direta ìkùstitusiunalidadi suí, aé upuderi uyuruéu umaã arã katú kuá sùmula ou umukanhêmu arã kuá sùmula, ma nhûtu aáramê ùba umupuxí mã-ita supé uikúwa kuá tekú testu upé.

§ 3º Aáramê aikué yepé atu adiminitrativu ou purawákasawá judisiáu unheêwa amūrupí kuá sùmula suí, ou uyawí aáramê uusai kuá sùmula, upuderi kurí uyeê Turusú piri waá Tribunáu Federáu supé, asuí aé ujulgari ramê yūbeusawá mayé katú yawé, aé kurí umukanhêmu kuá atu adiminitrativu, ou aé upuderi ukaãmūú kuá purawákasawá judisiáu, asuí aé umūdú kurí umuyã amū atu adiminitrativu, mayé yupurái yawé.

Art. 103-B. Ūbeusara Nasionau upuraki kurí 15 míra ta irúu, ta pudei ta puraki ápe te mukui akayu, mã sã ta putari ramêê , ta pudei ta puraki mukúi akayu xinga yuíri, kuáyé:

I – Prezidêti Turusú piri waá tribunau supé aárama;

II – Yepé Ministru do Superiú Tribunau de Justisa, ta mukamé waá tribunau upé.

III – Yepé Ministru Tribunau Superiú do Murakí, ta mukameê waá tribunau upé;

IV - yepé deseúbárgador Tribunau Justisa, mukameê Turusú piri waá Tribunau Federau upé;

V- yepé juís istadual, mukameê Turusú piri waá Tribunau Federau upé;

VI- yepé juís Tribunau Rejiunau Federau, mukameê Turusúpíri-waitá Tiribunáu Justisá resé;

VII- yepé juíz federau, mukameẽ Tribunau de Justisa upé;

VIII- yepé juís Tribunau Rejiunau do Murakí waára, ta mukameẽ Tribunau Superiú do murakí upé.

IX- yepé juís do Murakí , ta mukameẽ Tribunau Superiú do Murakí;

X- yepé míra upuraki waá Ministeriu payẽ awá yaára waá upé, ta mukameẽ Procuradoria Geral da República rupí;

XI- yepé míra upuraki waá Ministeriu payẽ awá yaára waá Istaduauupé, Procurador Geral República uparawaáka waá ta rera ta sui yãIstadu upé.

XII- mukũĩ advogado itá, ta mukamee waá Ũbeusara Federau adivugadu Brazíu waára ta.

XIII- mukũĩ míra ita, yãta ukuwa purâga míra ta rikusá ta resé, ta mukamé waá Kãmara Deputadu Federau upé, asuji Senadu Federau yuĩri.

§ 1º YãŨbeusara awáá sesá yãPrezidêti Turusú piri waá Tribunau Federau, ti ramé kuri upuderi, awáá usú umũdú asuí, yãsakakuera waára Prezidêti Turusú piri waá Tribunau Federau waára.

§ 2º Amũ ita míra ta Ũbeusara pura tá, awáá usú umukamé aítá , yã Prezidêti da República, mairamé Senadu waára ta , ta putari aítá.

§ 3º ti ramé ta mi mnhá pawá kuá muraákí prazu upé, mã ũbeu waá kuá umũdú sá upé, awáá usú uparawaáka aítá yã Turusú piri waá Tribunau Federau.

§ 4º Ũbeusara kuri usú umuyakũta purâga yãdiñeru resé waára Judisiariu , purâga aárama juiz ta puraki, asui ta sikari aárama ta miyã aãmu muraákí ta, ta yaára waitá, mayé te ũbeu waá ta Estatuto upé.

I – Judisiariu kirĩbásá upueri upuraki mayé té umanduari waá, u mayé te ũbeu waá tá Estatuto upé, ta puder ita mundu asui ta ũbeu mayé purâga ta puraki aárama.

II – Ta muyakũta aárama ta mã purâga mã ũbeu waá umũdúsa upé 37, mairamé yãmíra tá upuraki Judisiariu kirĩbásá upé ta miyã mã puxiwera, aítá têtasika ta muraákí yuĩri mã ta miyã waá puxiera, ti aárama ta xari mã puxiwera waá Tribunau Conta Uniãusupé.

III – Ta puderi ta pisika, asui ta umaã mirá ta resé waára ta puraki waitá yãPoder Judiciário upé, mã ta miyã puxiwera na rumuaára ta supé, mamé ta puraki waá, u awáita supé ta miyã muraákí. Ti ramé ta purraki purâga ta puder ita mundu ta suu aãmu kití, u ta puderi yaká aítá, ta ũbeu aítá, ma aítá ta puderi yuĩri ta yudefenderi.

IV – Ukuntari aáram Ministeriu payẽ awá yaára waá rupí, mairmé ta kuntari puxiwera administração públoc resé, u autoridade ta, ta mundu mundu retana míra ta resé.

V – umaã aárama yãmaã puxiwera waá juiz ta miyã, míra ta, ta puraki waá Tribunal ta upé, ta miyã wá puxiwera ti re waá usika yepé akayu

VI – ũpinĩma aárama yépé kuntari yepé pu yé riré mamé umukamé waá payẽ mã resé waára ta xari waá Federação upé, asui aãmu Judisiariu kirĩbásá ta upé yuĩri.

VII – ũpinîma aárama yépe kuntari sá akayu yawé yawé, mamé ũbeu wá mayé ta uikú yâ Judisiariu kirîbásá muraákí, asui mayé ta upueri ta puraki purâga, yawé te yuíri Ũbeusara resé waára, asui ta s uta mundu yâũpinîma sá yâ Prezidêti Tribunau Federau supé, aé waá umundú Kûgresu Nasionau supé, ta mukamé aárama mairamé ta yupiru ta muraákí.

§ 5º - YâMinistru Turusú piri waá Tribunau Justisa, aé uxari kuá imuraákí usú upuraki mayé Ministru –Corregedro, tiâ kuri upuderi umûdú yâ prucesu ta tribunau upé, aé usú uminyâ kuraki maã ũbeu waá Estatuto, asui kuá-itá yuíri:

I – upuderi upiska kuntari sá puxiwera waitá, mayé wa míra ta sui, Magisrtado ta resé waára asui muraákí ta resé judisiariu pura ta resé.

II – upueri umukaáturu asui umuyakûta uma purâga muraákí resé Ũbeusara upé.

III – upurâdú asui umûdú magistrado ta resé ũbeu mayêta ta upuraki aárama, upéri yuíri upurâdú míra ta upuraki wait ajuiz asui tribunau tau pé, istadu, Distritu Federau e Iwí pusawêra ta upé.

§ 6º Ũbeusara usú umukamé usikai sá republika yáára supé asui Prezidêti Ũbeusara Federau yâAdovgado ta yaára Brail upé.

§ 7º União, Distritu Federau, asuí Iwí pusawêra itá, ta su mukiriari yepé setor mamé ta upéri aárama ta sêdú míra ta sui maã ti waá ta min hã uikú yâ Judisiariu kirîbásá pura tá, asui awáitá ta puraki ta irûu yuíri.

SESÁU III

TURUSÚPÍRIWA TRIBUNÁU JUSTISA RESÉWAÁRA

Art. 104. Kuá Turusú piri waá Tribunau Justisa urikú kuri trinta e três ministru ta.

Ũbeusá yepéyûtu: Minsitro Turusú piri waá Tribunau pura tá, awá usú umueruk aítá yâ Prezidêti da República, aítá tarikutê tariku 35 asui ti ta puderi ita usasá 70 akayu, ta riku waitá turusú ukuawasá tá yané kirusawá reséwaára, mamé Senadu Federau uputari waitá yuíri, kuáyé:

I – yepé juis upuraki aárama musapíri Tribunau Rejiunau Federau upé, asuí yepé juiz te yuíri upuraki aárama mayé deseúbárcador Tribunau da Justisa upé, Tribunau umukamé waá musapiri rera tá.

II – yepé musapíri, písá, kuá adivugadu-itá asuí mēbru-itá Ministériu Miírasá-yaára Federau suí, Istaduau, asuí Distritu Federáu suí asuí Teritúriu-ita, ramē yuíri, uĩdikariwa aé mayé kuá umûdú sá 94 ũbeu waá.

Art. 105. Maã ta Tribunau Superiú Justisa umuyã aárama:

I - usú umaã asui umûdú tamuyã:

a) mairamé ti guvernadu Istadu pura ta, Distritu Federau pura, Dezēbárgadu-ita Tribunau de Justisa Istadu pura ta, asui Distritu Federau pura, upraki waitá Tribunau

kûta yára Istadu ta upé, Distritu Federau upé, Tribunau Rejiunau ta upé, Tribunau Rejiunau e eleyturau ta upé, míra tapuraki waá Ũbeusara ta upé, Tribunau de kûta tédawa ta upé asui ministeriu payê awá yaára waá Uniâu upé, ta miyã mã purâga waá, Superiú Tribunau justisa yaára, upuderi ũbeu tribunau da supé.

b) Ta mundu ramé manungaára puxiwera waá Ministru de Istadu ta resé waára, mayé Mariyã pura ta, Exército pura ta, Aeronáutica vaára ta u Tribunau waára ta.

c) ti aárama uxari yãmíra ũbeu aline “a”.

d) mayêwa muraãumuyã sá aikué waá Tribunau da upé, mayêté ũbeu waá umûdú sá sawá 102, I, “o” upé, tribunau asui juiz tapuraki ápe , asuí juiz ta puraki waá amnu tribunau ta upé.

e) umukaáturu aárama yãmaã puxiwera waitá, asui mã ta miyã waá, awáitá ta jugari waiku.

f) ũbeu rama mã ukuntari waá yãpurâga, asui mã ũbeu waá yãti awá upuderi umutirika.

g) maáramũya sá ta, umuyã ta autoridade administrativa pura ta, Judisiariu pura ta, aãmu judisiariu tá, ta puraki waá aãmu Istadu ta rupí, Distritu Federau upé yuíri.

h) yãumûdú sawá miri ta, yãautoridade Federau ta mimnhã waá, adminstraçõa pública ta miyã waá, ti ta puderi mundu yããTurusú piri waá Tribunau, asuí Justisa Militarir, Eleyturau, de Murakí e Justisa federau resé.

i) ta musasá sá mã úri waá aápekaátu suí, asui taminhã aárama mã uikú pinima sá upé uri aápekaátu sui.

II – ũbeu ki ta puderi yuíri ta kuntari , maãresé kuntari kuera waá uyupirûgawá upé.

a) mairamé míra usú presu teyûtu, tribunau rejiunau ta upé, Federau upé, tribunau istadu ta upé, Distritu Federau upé asui Iwí pusawêra ta upé, mairamé ti ta ukuá purâga seésé waára.

b) mairamé Tribunau Reginal Federau ta, Tribunau Istadu , Distritu Federau asui Iwí pusawêra ta,umuindusa tá, ti ta kuá purâga sesé waára.

c) mairamé aápeaktu suiwaára istadu ta, asui yuíri município ou miíra brazíu upé waa uikú.

III – Tãbeu ramé sesé upawá sá upé Tribunau Rejiunau Federau tau pé, asui tribunau Istadu , Distritu Federau e Iwí pusawêra ta upé, mairamé kuáyé:

a) umuyã amûrupí mã ũbeu waá papéra upé, u ti ramé uvaleri mã ũbeu papéra upé.

b) ũbeu ramé ke yãgoverno municipal aé supi píri, du ke governo federau ũbeu waá.

c) unhêe ramê âmurupí té umûdú saára federau;

§ 1º uikú aárama yepéwasú Superiú Tribunau de justisa irûu.

I – ũbesáwá ruka Magistrado ta yaára, ain tá ta rikuté umuyã umbue sawá mamé ta puder ita yumbue asui ta usasá yãta muraákí upé.

II – Ũbeusara da Justisa Federau aé usú umuyakûta umaã purâga yãdiñeru resé waára uikú Justisa Federau upé.

§ 2º Tasikari arma ta maã purâga, sã maã ta miyã u ta purandu uikú, yãũbeu mayê ley uputari waá, Tribunau upuderi umaã seésé, asui 2-3 ta puder ita umimhã julgamento:

§ 3º Aikué kurí purâga piri waá maã ũbeu waá iké § 2º

I – muyásá tá sã puxiwera u ti puxiwera waá tá;

II – muyásá maã puxiwera waitá;

III – miyã as ta, usasá waitá 500 salário kuáíra waá

IV – miyã sá tá maã nungaára puxiwera waá ti waa upuderi uxari ugayãri eliçã upé.

V – mãduai sá aãmu rupíté Superiú Tribunau Justisa sui;

VI – amũ mãduai sá tá uikú waá umūdú as upé.

SESÃO IV

TRIBUNAU REJIUNAU FEDERAU TA, ASUI JUIZ FEDERAU TA RESÉ WAÁRA

Art. 106. Justisa Federau uyumuyã uikú kuáyé :

I – Tribunau Rejiunau Federau ta ;

II – Juiz Federau ta.

Art. 107. Tribunau Rejiunau Federau tá urikú 7 juiz ta, asui waára t até, awá usú umeruka aítá yãPrezidêti da República, aítá ta urikú 30 a té 70 akayu.

I – yepé pitérupí pú advogado itá upurakí waitá dez akayúana mayé advogado, asui ta purakí waitá Ministeriu payê awá yaára waá Federau upé dez akayuana yuiri.

II - asui amũ juiz-itá ta upurakíwa 5 akayuana, purâga waitá ta kurakí.

§ 1º Umūdú sá usú ũbeu mayê ta purakí aárama purâga, asui mayê ta miyã ta tirika putari ramé, makiti ta usú aárama yuiri ta purakí.

§ 2º Tribunau Rejiunau Federau ta , ta su umukiari nahanheê wa muraákí aápekaátu Tetãma ta sui, comunidade ta rupí, míra ta ta puderi aárama miyã yãmuraákí.

§ 3º Tribunau Rejiunau Federau ta upuderi ta miyã muraákí aãmu Tetãma ta rupí, míra ta puderi aárama ta urikú yãmuraákí.

Art. 108. Tribunau Rejiunau Federau taminhã kuri ta muraákí kuáyé :

I - usú umaã asui umūdú ta minhã:

a) juiz federau ta purakí waá yãpedasu upé , mayé Justisa Suraára ta resé, asui Justisa Murakí ta resé, maã puxiwera waa ta mi nhã upurakí waitá Ministeriu payê awá yaára waá upé;

b) umupurâga aárama mãa puxiwera ta resé Juiz federau ta miyã waá.

c) mundu saára ta nhã upurakí waá ta Tribunau upé u juiz federau ta.

d) ta mikaunta aárama yãjuiz federau mairmé usú presu teyũtu.

e) mairamé juiz ta maáramũya ta muraákí resé waára, upurakí waitá Tribunau upé.

II – ũbeu ramé mã juiz federau asui juiz estaua ta tambue wã waá mamé ta puraki waá.

Art. 109. Juiz federau ta puderi ta muatiri papéra ta kuntari aárama mã resé:

I – manungaára ta resé Uniãuemr[pres pública ta putari taikú, ti ta puder ita kuntari mã resé upawá wa uikú, míra usasá puxiwera muraákí upé, asui mã ũbeu justisa eleytura asui Justica muraákí resé waára waá.

II- mã ta resé waára aápekaátu suiwaára ta asui míra ta uilku waá município upé u Brazíu upé.

III – mã ta yukuntari waá uniãuasui istadu ta aápekaátu sui irũo.

IV – pulitiku ta minhã ramé mã puxiwera waitá, upuaki waitá uniãuupé governu tá upé, empresa pública tga upé yuíri, ti ta puderi miyã manungaára ta mi nhã ramé puxiwera yãjusriça militarir u eleytura upé.

V – ta minmhã ramé mã puxiwera waitá, yãconvenção internacionau upé, ta puder ita muyupiru aé Brazíu upé, ta puder ita julgaria é yããmu Pais kití.

V- manungaára waá kuntari sá míra rikusá wa resé mayêté ũbeu iké § 5º

VI - mairamé ta minmhã mã puxiwera yãnita ruaxá upuraki waitá muraákí rupí, aãmu mã itá ũbeu umūdú sá upé, diñeru resé waára yuíri.

VII - mairamé mã tambue waá ti supi reté u mairamé autoridade ta minmhã miyã indé mamé repuraki waá.

VIII – ta mã rama teyũtu waá ser waá ta kuntari yãautoridade federau resé waára, mã ti ta puderi ta mundu yãtribunau federau ta yaára resé.

IX – mairamé ta miyã puxiwera waa tá navio tau pé, avião ta upé, ma ti tapuderi ta julgari sã suraára ta miyã ramé yawé, awá usú ujugari ain ta yãjustisa militarir.

X - mairamé aiwaitá uwiké u usêmu waitá yepé País sui.

XI – ta yusã ramé indígena ta riku sawá resé.

§ 1º mairamé yãitã Uniãu yaára, ápe tem julgá aĩtã ápe té.

§ 2º mairamé ta miyã puxiwera Uniãu ruaxaára, aápe ta puderi puraki sesé mamé míra uikú waá, mamé tâbeu waá seésé waára puxiwera , asui ta puderi yuíri ta puraki sesé Distritu Federau upé yuíri.

§ 3º umūdú sawá upuderi umūdú mã justisa federau upuderi umuyã, mayé previendicia social resé waára, ta puder ita jugari yãjustisa istaduauupé, mairamé yãmíra ti uikú distritu federau upé.

§ 4º Yãmaã ũbeu waá paáragrfo musapiri upé, awá usú upuraki seésé yãTribunau Rejiunau Federau , mamé aikué waá juiz reté waá.

§ 5º Mairamé ta minhã puxiwera kaátu yãmíra ta riku sawá ta resé, ápe yãProcurador Geral Republica waára, ta puderi aárama taminhã satambika yãpixwera resé ta minhã, ta pude ta musasá yãmuraákí Supéior tribunau Justisa supé, asui yuíri yãJustisa Federau supé iké Brazíu upé.

Art. 110. Muíri Istadu tá, asui Distritu Federau, ta mukiriari yepé Sesão judiciária, isedi upitá yâyâCapital tau pé té, asui waára ta taikú mayé té ũbeu waá ley upé.

Ũbeu sawá xinga mirí: Iwí pusawêra federau tau pé, awá usú ũbeu mamé, mayé Juiz Federau ta puraki, yâ Juiz da justisa tédáwá waára, mayé te ũbeu waá ley.

SESÃO V

TRIBUNAU SUPERIÚ DE MURAKÍ, TRIBUNAU REJIUNAU DO MURAKÍ, ASUI JUÍZ DO MURAKÍ TA

Art. 111. Justisa do Murakí uyumuyã kuáyé:

I – Tribunau Superiú muraki resewara irũu;

II – aikué Tribunau Rejiunau muaki resewara yára waá.

III – Juiz umuyakûtawa muraki resé.

Art. 111-A. Tribunau Superiú Murakí resewára waá urikú mukũ pu irũdí Ministru-itá, ta parawaáka waá, iriku waitá 35 akayu te 70 akayu, ta ukuá waá tá purâga kaátu míra ta riku sawá ta resé waára, Senadu uputari waitá, asui Prezidêti Brazíu Yaára usú umuseruka aítá.

I- yepé pú asuí advogado ta upurakí waá ta dez akayú mayé advogado, upuraki waá ta Ministeriu payê awá yaára waá Murakí upé, tarikú yuíri dez akayú ta puraki ápe, mayé ũbeu waá umũdú sá 94 upé;

II – aãmui juiz t ata yuíri waá Tribunau Rejiunau do Murakí sui, ta yuíri waá muraákí sui mayé advogado, Tribunau Superiú umũdú waitá.

§ 1º Ley usú ũbeu mayé tá Tribunau Superiú do Murakí usú upuraki aárama.

§ 2º Ta puraki kuri yepéwasú Tribunau Superiú do Murakí.

I – ũbeu sawá ta ruka mamé uyumubeu waá Magistrados do Murakí pura itá, tem ki ta ũbeu mamé ta wike aárama asui ta sú aárama ta rundé kití purâga ta muraákí upé.

II – Ũbeusara Superiú da Justisa do Murakí usú kuri umuyakûta purâga ta resé asui diñeru ta resé yuíri, mã Justisa do murakí urikú waá,

§ 3º Tribunau Superiú do Tmurakí, urikúté kuri ũbeu, umũdú ta miyã purâga mã autoridade tá mundu waá ta miyã.

Art. 112. Ley kuri usú umukiriari Justisa de Murakí, mayé té turusú sá uikú, ũburi juiz ápe, diñeru ta puraki aárama.

Art. 113. Ley usú unheẽ mayé ta Justisa do Murakí upuraki aárama.

Art. 114. Justisa do Murakí upuderi umuyã kuáyé.

I - mãa úri waá ta, ũbeu waa tá muraákí resé waára, míra ta resé waára asui mã ukuntari waá administração pública resé waára, mayé União, Istadu ta, Distritu Federau asui Município ta.

II – Maã ta ũbeu waá mairamé ta piitu ta puraki ti ramé governo umaã ta resé purāga.

III - Māa ramé ta ukuntari Sindicato resé, Sindicato ta , ta yunkuntari ta resé, Sindicato ta , míra t ata upuraki waitá ápe.

IV - mādadu segurāsa, *habeas corpus* asuí *habeas data*, aáramē atu purāduāna muatí matéria umumiasua ne jurisdisāu;

V - Mairamé aikué maáramūya sá ta mamé upuraki waá ta muraáki resé waára, maã tēki ta maã maã ũbeu waá umūdú sá 102, I o;

VI - Ta pagari diñeru mairamé míra ta kuntari teyūtu míra resé waára, asuí mairamé yuka ta ruka ta, ta maã ta yuiri, yāmuraáki resé waára.

VII- maã ramé yāumuyakūta waá ta muraáki sesé waára ũbeu maã puxiwera waá ta miyā nhā upuraki waa tá.

VIII- maã ta meē ũbeu waá umūdú sá 195 195, I, a , asuí II.

IX- amũ maã nungaára ta ũbeu waa muraáki resé mayé ũbeu waá umūdú sá.

§ 1º ti ramēē purāga usēmu yākuntari sá, ta puder ita sikari amũjuiz umaã aárama yāmujfraki resé.

§ 2º Ti ramēē ta sika ta yukuntari , ta uyasertari purāga yepéwasú aítá, ápe Justisa do murakí upderi umūdú ta miyā maã purāga aárama ta iku.

§ 3º Ta pitú ramēē ta puraki teyūtu tuntun, ápe Ministeriu payē awá yaára waá do Murakí upderi umūdú Justisa do Murakí umaã maita umuyā purāga yāmaáramūya waára ta resé waára.

Art. 115. Tribunau Rejiunau do murakí, usú uyumuyā 7 juiz ta irūu, ápe waára waá ta, Prezidēti da República usú umuseruka aítá, asuí tēki ta riku 30 akayu te 70 akayu.

I- yepé pú advogado urikú waa 10 akayu yāmuraáki upé, asuí upuraki waá Ministeriu payē awá yaára waá do Murakí upé, upuraki waá 10 akayu Ministeriu upé, mayé te ũbeu waá umūdú as 94 upé.

II- amũ ta, mairamé juiz ta puralki purāga, ta puraki kuxiima suiwaára.

§ 1º Tribunau Rejiunau do Murakí ta, suri kuri ta watá Tetāma mirita rupí, ta mi hā aárama yāmuraáki míra ta supé awáita aápekaātu uikú cidade da sui.

§ 2º Tribunau Rejiunau do Murakí ta, puder kuri mukiar Kāmara tá Tetāma miri ta rupí Míra ta puder aárama umaã ta rikusá ta resé waára.

Art. 116. Yāmamēē ta mukuiari úka ta puraki aárama, awá usú upuraki ápe yepé juiz.

Art. 117. Umūdú sawá 117, tiā uvaleri.

SESÁU VI**TRIBUNAU ASUÍ JUÍZ ELEYTURAU TÁ RESÉ**

Art. 118. Justisa Eleyturuu uyumuyã kuáyé:

- I - Tribunau Superiú Eleyturuu;
- II – Tribunau Rejiunau Eleyturuu ta ;
- III – Juíz Eleyturuu ta;
- IV – Junta Eleyturuu tá.

Art. 119. Tribunau Superiú Eleyturuu, urikú kuri pu irüdí puraki waitá ápe, ta parawaáka waa ta.

I – ta parawaáka waitá voto rupí:

- a) musapíri juí itá uikú waitá ta Turusú piri waá Tribunau Federau upé;
- b) muküi juiz itá kuá ta, ministru ta ta uikú waa Turusú piri waá Tribunau de justisa upé.

II – Prezidêti da República usú kuri umeruka muküi juiz yã6 adovoda ta sui waára ukuá waitá purâga míra ta riku sawá ta resé waára, Turusú piri waá tribunau umūdú waitá.

Ũbeu sawá mirĩ. Tribunau Superiú Eleyturuu usú kuri upurawáka Prezidêti asuí, Vice-Prezidêti nahã Ministru do Turusú piri waá Tribunau Federau suiwaára tá, asuí Corregedor Eleyturuu yã Ministru do Superiú Tribunau de Justisa suí waára ta.

Art. 120. Aikué kuri yepé Tribunau Rejiunau Eleyturuu payêê Capital Istadu ta upé, asui asuí Distritu Federau upé

§ 1º - Tribunau Rejiunau Eleytoal ta kuáyé kuri ta usú ta uyumuyã :

I – ta parawaáka eleyção upé, voto rupí:

- a) muküi juiz ta yãuri waá deseübárcador Tribunau Justisa suí;
- b) muküi juiz ta , úri waá juiz de direito suí waára, Tribunau Justisa uparawaáka waá ;

II – yepé juíz Tribunau Rejiunau Federau yã Capital do Istadu pura u upé Distritu Federau waára, ti ramé aikué, juíz federau waára, ta paárawá waá, Tribunau Rejiunau Federau upé.

III - Prezidêti da República, usú kuri umuseruka, muküi juiz yãyepé advogado ta suíwa, urikúwa kuása purâga míra ta riku sawá ta resé mundu sawá waitá Tribunau Justisa suí.

§ 2º - Tribunau Rejiunau Eleyturuu uparawaáka kurí Prezidêti a suí muküi sawá Prezidêti yã deseübárcador da suiwaára.

Art. 121. Ley kuri usú ujeu xonga suiri maíta yãtribunau juiz de direito ta su aárama ta puraki yawété yuíri junta eleyturuu ta yuíri.

§ 1º upuraki waitá tribunau ta upé, mayé juiz tá de direito pura ta, asuí awáita ta puraki waitá junta eleyturau tau pé, ta puraki ramé purāga, ta governo umaã kuri piranga ta resé, ti kuri ta puder ita muti mutirika aítá.

§ 2º juiz Tirbunal eleyturau waára ta , ta puder ta puraki kuri mukui akayu té yepé Tetāma upé, ti ta puder ita sasá mukui akayu sui. Ta semu ramé, úri kuri aāmu itá yuíri ta upuraki aārama ta rikuáyaára.

§ 3º Ti kuri ta puder ita mundu u ta mutirika maã yãTribunau Superiú Eleyturau umūdú waá, su mairamé ta kuntari aāmurupité maã ũbeu Papéra turusú upé

§ 4º Māa Tirbunal Rejiunau Eleyturau ta umubeu waá, anhuante ta puderi umūdú mairamé:

I - mayé unheê aāmurupí maã ũbeu waá papéra wasú upé.

II – ti ramêê yãTribunau Eleyturau ta ukuwa purāga maã ũbeu waá umudu sawá upé.

III – Upurungitá ramêê yāti waa ta parawaáka as resé u ta meê ta diploma elição federau u istaduaute upé.

IV - Ta yuka ramêê ta diploma a sui u munusúka ramêê yāda mundu as ta federau u istaduaute upé.

V - ti ramêê ta putari ta sêdú u ta kuá purāga ta resé waára.

SESÃO VII

TRIBUNAU ASUÍ JUIZ MILITARIR TA RESÊ WAÁRA

Art. 122. Justisa surara-ita uyumuyã kuáyé.

I – Superiú Tribunau surara-ita;

II – Tribunau asuí Juiz Militari ta, uyumukiari waá ley rupí.

Art. 123. YãTurusú piri waá Tribunau Militarir urikú kuri quinze Ministru tá ti waitá upuderi upawá, Prezidêti República umuseruka waitáSenadu Federau umukameê waa tá, kuáyé musapiri general mariyã pura itá, irūdí general ta exército pura ta, musapiri general aeronáutica pura ta, payêê aítá ta puraki waitá ré, asuí yepé pú tiwaitá suraára.

Ũbeusá yepéyūtu: Ministru itá waitá Militarir Presidnte da República kuri usú uparawaáka aítá, Brazíu pura ita, ta riku 35 akayu asuí te ré waá urikú 70 akayu.

I – Musapíri advogado ta ita urikúwa ta kuá sawá purāga rikjusá resé waára, urikú waá 10 akayu yāmuraákí upé.

II – mukūi juiz auditores ta paárawá waá yepé wasú, upuraki waitá Ministeriu da Justisa Militarir upé.

Art. 124. Justisa Militari upuderi umūdú asuí ũbeu maã resé militarir tga minhã waá puxiwera, maã ũbeu waá ley upé.

Ũbeu sawá mirĩ. Umûdú sá usú mayêtê ta Justisa Militarir ta pudei ta yumuatiri sá, mayê ta puraki aárama, mayê ta pudei ita miyã yãmuraákí ta.

SESÁU VIII

TRIBUAU-ITA ASUI JUIZI-TA RESÉWAÁRA

Art. 125. Istadu-ita tamuyã kuri ta justisa arã, taãmuyakuntasá rupí mayê ũbeuwa kuá kũstituisãũ upé.

§ 1º mãã kuá tribuau-ita tapuderiwa tamuyã usêmu kuri kuá kũstituisãũ sui, mã kuá ley uyumuyásá pukusá tribunau justisá yaára sui.

§ 2º mairamêa ikué maãnũgára puxuwera xĩga waá u umuyakũtasá-ita tetãma asui istadu-ita aiĩta tarikú te taãmukamê suaxaárasá rupí kustituiçãi tapaya supé tiwa yumimisá rupí.

§ 3º kuáley istadu yaára waá upuderi umukiriari, mairamê tribunau justisa yaára upurãdu ramê, justisa suraára kiriwaára arã, uyumuyãwa, yepé yupirisá upé, juis-ita rupiá sui ũbeusaára-ita justisa rupí asui mukuĩ yupirisá upé, tribunau justisa rupí yûté u tribunau justisa suraára-ita supéarã wa istadu rera rupí aikué ramê vĩti mil áaára kití suraára-ita siíya sá.

§ 4º kuá justisa istadu yára waá upuderi umûdu umupresu asui umûdu tamaãSESEWÁRA suraára-ita istadu purawáitá, mairamê tamuyã puxuwera kuá ley suaárara ta supéarã wa rupiá sui mairamê ti taruyari mayêtayumukaáturuarãwa, mãã tarikûtê tama.a míra yawéramêtu uikú, usasá tribual supé umaã arã si upérderi iturusúsá mamê uikúwa oficial ramê aé.

§ 5º kuá juizi-ita direitu pura-itá tarikú direitu taãmupresu asui ta mãã SESEWÁRA, tareséyũtu kuá muyásá puxuwera suaárara-ita kitíwaára uyumuyã ramê miíra retêtuwaitá ruaxaára asui yumuyásá purãgasá taikú kuá suraára-ita ruaxaára, upitá ũbeusaára justisa juiz-ita presidête rera rupí umupresun u umaã~ta ser kuá yumuyásá-ita puxuwera suraára-ita rupí.

§ 6º tribunau justisa yaára waá upuderi upuraki payê marupĩtu, yumuyásá kãmaára-ita iwípedasu-ita rupí, umuyakũta arã usiikasá justisa payê rupí mamê uikú wa kuá umûdusaára uprenderi.

§ 7º tribunau justisa yaára waá umuyã kuri justisa uwatá arã wa, umuyãrã useêdusa-ita asui aãmu nũgaára muraákí justisa kitíwaára waá, mamêêtutê usika umûdusá wa iwí pedasu upé.

Art. 126. Ũbawa arã muramũyasá iwí reséwaára, tribunau justisa yaára umûdu kuri taãmukiriari uka-ita supiaára arãwa, umuyã arã muraákí SESEWÁRA yutê kuá iei kitíwaára waá.

Ũbeusá yepéyũtu. Mairamê watai purãga wa muraákí justisa reséwaára, aápe jus usú kuri uyukuá mamê uyumuyã wa uikú.

ŨBEUSAÁRA IV UYUMUYÁSÁ RUPIÁÁRA JUSTISA KITÍ

SESÁU I MINISTERIU PUBLIKU RESÉWAÁRA

Art. 127. Ministeriu publiku aé ĩstituisāu uikúwara arāwa, watai píriwa muraákí istadu jurisdísāu supé, purāga arā umuyā suātísá jurídica upurādu ramē, mayé taikú arā purāgaasui mǎnūgaára ramē payēawá uputai asui ipesuwa ramēwa watai.

§ 1º yumuatirisá aité ikitíwaára kuá ministériu publiku, ti wa uyusāi asui ti wa upuraki ipesuwa.

§ 2º ministeriu publiku supé uyumuyā upuraki rupiáára wá asui ipuraitá supé yuiiri, maā urikú te umaā mayé uyariwá art. 169 upé, ũbeua kuá upuderi waitá umuyā ley supé uyumukiriaria asui uyuyúka atrā upurakisá-ita ta rēdá asui upisirusaára-ita yuiiri, umusasáwa aíta kúkursu publiku rupí u mairamē taāmukamē takuásá reséwaára; ley kuri ũbeu mayé uyumuyārama asui mayé kuri upuraki arā.

§ 3º ministeriu publiku umuyā kuri mukamesá mamē diñeru turusú upuderi usika reséwaára mayé ũbeuwa diñeru umukamēsá uyari kuá ley upé.

§ 4º sǎ tiramē ministeriu publiku umusasá suaxaárasá diñeru reséwaára mamē usiikasá ley dinheru reséwaára waá uxari kuá umuyāsá puderi umaā kuri sesé asui umuyā kuri aé asui taāmuyakunta kuri aé mayé ũbeuwa yawé §3º upé.

§ 5º mairamē umūdu kuá māduarisá diñeru maā resé ũbeuwa kuá artigo usasá sǎgá mayé umuyáriwa kuá § 3º upé, aápe kuri puderisa umuyā sesése té usika mamē usikaarāwa uyumūdu yepé akayu rupiáára.

§ 6º mairamē uyuusari uikú kuá diñeru, ti kuri upuderi uyugastari iyára kití mayé uyari wa ley umukamēsá wa diñeru rapé upé, maā aikué te mairamē tapirari purusá diñeru tagastaria arā prisizu retā ramē.

Art. 128. Kuá Ministeriu Publiku iturusúsá usika:

I – ministeriu publiku uniāũ yaára waá, aé usika iturusúsá

a) Ministeriu Publiku Federau

b) Ministeriu publiku muraákí kitíwaára

c) Ministeriu publiku suraára ta kitíwaára

d) Ministeriu publiku distritufederau supé asui iwí-ita supéarāwa

II- ministeriu publiku istadu-ita yaára waá.

§ 1º ministeriu publiku uniāũ yára waá urikú umūdusaára yepé usikaisá payé republika yaára, presidēti uparawaákawá tapiterupí yǎ urikú waitá tríta i sǐku akayu ára kití tasasá rire kuera senadu siiyasá rupí umūdu arā mukúi akayu pura, mā upuderi usasá xǐga.

§ 2º presidēti uputai ramē umusēmu usikaisá payē republika yaára, aé urikúté umūdu senadu pura-ita supé asui asaru taāmusasá aé ta sííya sá rupí.

§ 3º ministeriu publiku istadu-ita yára asui distritu federau asui iwí pedasu pura-ita taparawaáka kuri musapiri rera tapiterupí kuá urikú waitá karera, mayé ley upurādu wa, taparawaáka aáraā ta usikaisá payē republoka yaára, aápe kaátu umudusaára usú umuseruka aé upuraki arā mukūi akayu pura, maā upuderi usasá xīga.

§ 4º usikaisá-ita istadu-ita upé asui distritu federau upé asui iwí pedasu-ita upé tapuderi kuri taseēmu mairamē kuá umuyāwaitá ley upúrādú ta sííya sá rupí, mayé ũbeuwa kuá ley umuturusaára rupí.

§ 5º ley umuturusúsá uniā ũyára asui istadu-ita yaára, mairamē umuŪBEUSAÁRA usasá usikais-ita payē ta supé, aíta tasú tamuyā uyūpurāga sá, ikitíwaára sá asui istatutu tasupé kuá ministeriu publiku-ita, tamaāsa rupí:

I- kuá SESEWÁRA arā waitá:

a) uikúwaára arāma payē tēpu, mukūi akayu riré, ũba kuri upuderi uxari sētuikúsá yawé ramē usú usasá sētēsa rupí tamaā arā seése.

b) tiarā tatirika āmu kití, ayūate mairamē watai retā, mairamē kulegiadu umaā waSESEWÁRA umūdu ta sííya sá rupí.

c) ũba rāwa uyumukuáíra, mayé ũbeuwa art. 39, § 4º, asui ũbeúwa kuá arts. 37, X e XI, 150, II, 153, III, 153, § 2º, I upé;

II- kuá musikídásá -ita:

a) upisika, mayēwātu titulu asui mayē ramētu uyūbeu, sikuyaára, pusētaji-ita u umusaá arma mupresusá rikuyaára.

c) muyásá kuá adivukasia

c) u partisipá kuá yumuatirisá uvenderisa-ita irū, mayé ley ũbeuwa yawé;

d) muyāsawá, aikuésá pukusáte yepé, mayēwātu puraákisá miíra-ita irūmu, ayuāte upuderi ũbuesá rā aé:

e) muyāsawá muraákí pulitiku partidu ta urū.

f) upisika, mayēwātu seéséwata u ũbeusaára, maānūgára u uyumeēsaára miíra-ita rupí, ukawású-ita rupí yepéyūwa iyaára u sííya wa iya ta rupí, ayuāte upuderi upisika mairamē ley umūdu.

§ 6º uyumeē kuá ministeriu publiku pura-ita supé uyari wá art. 95, ũbeusa yepéyūtu, V upé.

Art. 129. Imuraákí-ita kuá ministeriu publiku ruka:

I-Umuyā, ukiririsá rupí, muyásá presuarā payē, ley ũbeuwa rupí;

II – umuyakūTetāmara purāga arā taikú kuá puderi publiku pura-ita asui purāga arā uyumuyā ruyarisá kuá direitu uyari wa mūdusáwa turusúwa upé, umuyā arā ruyarisá payē awá supé.

III- umuyā muyakūtasá miíra resé asui kuá muyāsáwa miíra-ita resé, umukaáturu arā miíra ta maā-ita asui payē māa-ita, kīdaára wasú-ita asui mǎnūgaára ikupukuwa-ita reséwaára.

IV- umuyā muyāsáwa aikué ramē puxuwerawá muraákí ístituisāu upé u mairamē aikué yepé muapatukasá uniāu asui istadu-ita upé , mayē ũbeuwa kuá mūdusáwa turusúwa upé.

V- umupisíru judicial rupí miíra-ita direitu asui indígina-ita yuiri

VI- umusēmu papéra ũbeusaárawá wayē uyumuyārā muraákí reséwaára, upurādua arā ũbeusaára asui papéra-ita umukamē arā mayē kuri upuraki , mayē ũbeuwa ley umuturusúsá upé.

VII- umuyā muyakūtasá ukaára sui pulisia ta muraákí, mayē ley umuturusúsá ũbeuwa uyari wa kuá rēdewaára upé.

VIII- upurādu muyakūtasá-ita muraákíresé asui umuyupíru arā muyakūtasá pulisia rupí, mukamēsá yā umuyārāwa ley mudusaára rera rupí;

IX- umuyā aāmu muraákí-ita uyumusásá ramē ixupé, mā mairamē ixupéarā waté, ũba kuri upuderi usúaxaára judisiau rupiá sui umaārā ukawású ta purandu ramē.

§ 1º kuá ministeriu publiku kitíwaára retéwa umuyārupiáára muraákí uyari kuá artigo upé yā tisama umuapatukaarā uri āmū-ita umuyā arā yā muraákíté, mayē uyari wá kuá mūdusáwa turusúwa upé asui ley upu yuiri.

§ 2º ministeriu publiku ta muraákí ayuāte upuderi uyumuyā tarupí kuá-ita urikúwaitá karera, taikúārā mamēte usika umūdu ta kumarka, tatirika mairamē turusúwa umūdusaára upurādu ramē.

§ 3º kuá iwíkearāwaitá ministeriu publiku upé tarikú te tamuyā kūkursu payē awá supéwa prua rupiá sui mǎnūgásá rupiá é, upuderi umuyā awá uikúwa kuá adivugadu-ita yumuatarisá upé ikebrazíu upé, upurādu ori waá urikú wa baxareu direitu upé asui uikúwānawá musapiri akayu adivugadu yawé.

§ 4º Ministeriu publiku ta supé uyumuyā, mamē umeēwa, ũbeuwa yawé art. 93 upé.

§ 5º yepéresé kuri usú uyumeē prusesu-ita ministeriu publiku upé.

Art. 130. Ministeriu publiku pura-ita yepéwasú tribunau kūta yaára pura-ita supé uyumuyā kuri kuá sesāu rupí direitu ta reséwaára waá, yumusikída asui mayē upupékasá aé.

Art. 130-A. ũbeusaára ministeriu publiku nasiunau pura yumiuatiri kaáturzi miíra-ita prezidēti uparawaákawá-ita, asui usásá waitá senadu federau sífyasá rupí, tapuraki arā mukūi akayu pura, usásá xiga mairamē:

I- Usikaisá payē, umudu ramē;

II- Irūdi miíra-ita ministeriu publiku pura-ita uniāu yára waitá, aikué wára te uyusúaxaárasá mayē ikarera ũbeuwa yawé:

III- Musapiri miíra-ita ministeriu publiku istadu yára waitá;

IV- Mukūi juizi-ita turusú piri waá Tribunau Federau uparawaákawá-ita asui āmu justisa turusú piri wa justisa uparawaáka wa.

V- Mukūi adivugadu -ita, ũbeusaára federau kuá adivugado ta umūdusaára uparawaáka wá-ita

VI- Mukūi míra retētu waitá ukuáwa-ita ley reséwaára asui ti wa ikiyá ta reéra, uyuparawákawá kāmāra deputadu-ita ta yára rupiá sui aāmū senadu federau pura-ita rupí.

§ 1º míra-ita ũbeusaára pura-ita -uuri waitá ministeriu publiku sui aítá kuri awá usú uparawaáka kuá ministeriu publiku rupí té, mayê ley ũbeuwa yawé

§ 2º ministeriu publiku ũbeusaára urikú té uuyakūta waára ministeriu publiku muraákí miirait-a asui diñeru resé asui umuruyari arā umuyásá muraákí i míra-ita rupí, mā tarikú té:

I-Umukaáturu waára upurakiarā rupiáára asui mayê ministeriu publiku upurakiarā, mā upuderi yuii umusēmu muyākūtasá umeê ramē u umūdu āmu-ita umuyā ti ramē upuderi.

II-Umuyakūta waára mayê ũbeuwa art. 39 upé asui umaã sesé oficiu ou mairamē usika seése, purāgasá rupí upuraki míra-ita rupí u ministeriu publiuku pura-ita uniāyuaára asui istadu-ita yaára rupí ta puderi tayuka aé, tamaã yuii seéseu ta xari aára taāmuyakūta arā yuii asui kaátu tayuka SESEWÁRA ley uyumuyásá rupí, maã ti uyuka maã tribunau dinñeru reséwaára muraákí.

III-Upisika asui urekuyēseri ukūtaisaára míra-ita u ministeriu publiku uniāu yaára u istadui-ita ruaxaára mayê yui upurakisá-ita ruaxaára, ti auke sipikawá ĩstituisāusúpe, upuderi u mundu uprenderi asui umūdu utirika u umuyā āmu nūgaára penaudade, mā urikú te uyumuyākūta suaxaára.

IV-Umāyuii, oficiu rupí u mairamē ta pruvukari aé, SESEWÁRA kuá prusesu-ita kuá ministriu publiku uniāu asui istau pura míra-ita reséwaára yepé akayu riré.

V-Umuyā akayu rupí mukamēsá reséwaára, upurādu tamuyā SESEWÁRA mairamē prisizu ministeriu publiku reséwaára asui ũbeusaára-ita taāmuraákí resé yuii makití yuii uyumūdu papéra mayê uyariwa art. 84.XI upé.

§ 3º ũbeusaára uparawaáka kuri, yumimisá vutu rupí, yepé umukaáturusará naciunau sui wa úri, maã ti upuderi usasá mamē usika arāwa umudusar, aé urikúte imuraákí aára kití aité kuá-itá:

I-Upisika reklamasāu-ita asui ũbeusa-ira yumimis-a rupí payē mayê wātu ta reséwaára kuá ministeriu publiku pura-ita asui mukūisá ta muraákí reséwaára.

II-Umuyā imuraákí uyumuyāwa ũbeusaára rupí, uyumaāmāwa asui payē uyuyúka sá sui;

III-Upurādú u umūdú ministeriu publiku pura-ita, ũbeusá rupí mayê upurakia arā asui upurādú upurakiarā waitá ministeriu publiku kuára upé.

§ 4º ũbeusaára adivugadu mūdusaára ta predidēti ubeuretékuri yepéwasú ũbeusaára irū.

§ 5º uniāu ley asui istadu-ita ta mukiriari kuri ministeriu publiku usēdusa-ita, upisika arā waitá reklamasāu-ita asui ũbeuwa yumimisá rupí payē mayē wātu, ministeriu publiku pura-ita ruaxaára, asui ta mukūisá muraákí rupí yuiri, usasá wa yepéresé ũbeusaára ministriu publiku naciunau yaára kití.

SESĀU II

ADIVUKASIA PAYĒARĀ RESÉWAÁRA

Art.131. Uniāu adivukasia yára aé yepé ĩstituisāu upuarkiwa satābika u yepé urgāu rupí usúaxaára arā uniāu rera rupí, judisiau asui judisiau ukaára suiwaára wá , mayē ũbeuwa ley umuturusúsá rupí uxari mayē uyumuyārā asui mayē upuraki arā , usēdúsá rupiá sui umukamesá arā juridiku rupí umuyāsá puderu rupí.

§ 1º Uniāu adivukasia yára aé urikú umūdusaára yepé adivugadu uniāu yaára wá, presidēti uparawaáka wa ipesuwātu, mi´ra ita piterarupí urikú wa tríta i siku akayu ukuáwa ley reséwaára asui ti wa ikiyá seera.

§ 2º Uwiké ramē pisasú kuá karera -ita upé mayē ũbeuwa kuá artigo upé urikú te umuyā kūkursu publiku pruva rupiá sui mǎnūgaára sá ta aé.

§ 3º Uyumuyā ramē udeverisá uikúréwa uyumeēsá rupí, aápe kuá uniāu uwiké usikaisá retéwa urikúsá nasiunau rupí, mayē ũbeuwa ley upé.

Art. 132. Istadu-ita asui distritu federau usikarisa-ita, uyumuyāwa karera rupí, uyukuáwá kūkursu publiku rupí, mamē kuá adivugadu umūdusaára umuya umuŪBEUSAÁRA sui te upawá yā kūkursu usúazaára sá justisa rupiá ui usēdú sá rupí mamē uikúwa uikú.

Ūbeusá yepéyūtu. Usikaisá-ita supé ũbeuwai-ta reséwaára ike kuá artigo upé aĩta tarikú musapiri akayu riré uikúwara aárama usasá ramē yā avaliasāu imuraákí rupí umūdusaára=ita rupí wa uyumuyā asui usēmu ramē SESEWÁRA papéra umukaáturusaára-ita rupí.

SESĀU III

ADIVUKASIA REWAÁRA

Art.133. Adivigadu tiupuderu watai adiministasāu justisa yaára supé, imuraákí ti upuderu uyumuyā puxuwera umuyā ramē imuraákí reséwaára rete wa, mamētu te usika ley umūdu.

SESĀU IV

DEFĒSURIA PUBLIKA RESÉWAÁRA

Art. 134. Kuá Defensuria publika aé ĩstituisāu uikúwaára arāwa, prisizuwa juridisiunau istadu yaára supé, aé urikútē kūtarisá asui imuraákí rupiáára, umuyupirūgá.kuá

mukamêsá ley ta reséwaára umukamêsá miíra-ita direitu asui upisirusára-ita payê mayêwa upêtu, judisiari asui judisiari ukaárapura waá, pesuúwasá rupí u siíyasa rupí yuiri ùbawa uyupagarisá rupí pirasuwa-ita supé mayê uyari wa kuá ùbeusamiri LXXIV art.5º yaára upé kuá mūdusáwa turusúwa federau upé.

§ 1º Ley umuturusúsá umuyã kuri kuá defêsuria publika uniãu yaára asui distritu federau yaára asui âmu reda ita yaára asui aé te yuiri umuyã SESEWÁRA papéra mayêta upurakiarã istau-ita upé, ta karera sá rupí, úri waitá muÛBEUSAÁRA sui kũkursu ripikawá, upitásúka kuá imiíra-ita tiaára tatiritirika âmu rēdává kití asui ti ta puderi tapuraki ta adivigadusá rupí taikú pukusá aápe.

§ 2º Kuá defêsuria publika istadu-ita yarra waá aíta tarikú tamuyásá taápesuwa muraákí asui tapurakisára yuiri mairamē taámuya mãduarisa diñeru rupí mamē ley usika umūdu uyari wa art. 99,§2º upé

§ 3º Uyumuyá ixupé kuá uyari wa §2º upé kuá defêsuria publikauniãu yaára asui distritu federau yaára.

§ 4º Defêsuria publika uyumukiriari reséwaára waá aité kuá muatirisá, tiarāwa uyumusāi asui upurakiarã wa ipesuwātu, uyari yuiri umeẽramē kuá art. 93 asui ùbeusamiri II art.96 kuá mūdusáwa turusúwa upé.

Art. 135. Upurákiwa-itá uikúwaitá karera uruyarisá rupí uyari wa sesãu II asuisesãu III kuá ubeusá upé aíta tasú tauyupagari kuá art. 39, §4º rupí.

SESEWÁRA V

ISTADU SUÁTISÁRA ASUI ISTITUISÃO

DEMUKRATIAWÁ-ITA RESÉWAÁRA

ŨBEUSAÁRA I

ISTADU SUÁTISÁRA ASUI ISTADU TÊDÁ RESÉWAÁRA

SESÃO I

ISTADU SUÁTISÁRA

Art. 136. Prezidêti republika yaára upuderi, usêdu ũbeusasáára republika yaára asui ũbeusaára suátisára -ita, umũdu umuyã musúâtisaára umuyakuta arã uikúrêdá yumĩmiwa-ita asui uyumukamêwa-ita kuá payê muatirisá asui uikúsá purāga mairamê puxuwera putai uikú kuá ĩstituisão u aikué ramê sasaásá puxuerasá payê awá rupí turusú kaátu wa.

§ 1º Dekretu umuyásawa istadu suátisá SESEWÁRA aé ũbeu uĩri aára ta kuri uyupitásúka, ũbeu yuiri mamêta usika umũdu asui umukamê mayê ley upurādu uyumuyãrã kirĩbawasá rupí amêtute usika ley umũdusá, kuáyê ramê:

I- muapatukasá ramê i direitu:

a) yumuatirisá, uyumuyã ramêteyepé asusiasão kuára upé;

b) musasá ramê yumĩmisá rupí;

c) kũtari ramê yumĩmisá rupí telefuni rupí;

II- uikúsá asui uuzai pukusātu kuá muraákí payê awáá supéwa, asui māduarisa ramê maãsisá turusú, aé usú usúaxaára uniáu supé puxuwera muyāsa ripikawá asui sikuyaára rupí.

§ 2º Ikupukusá kuá istadu musúâtisá ti upédri usasá trĩta aára, maã upuderi uyumusasá yepé viajĩtu mayête ikupukusá yuiri. Aikué ramêẽre SESEWÁRA wa uyumuyã.

§ 3º Umudu pukusá ramêre kuá istadu musúâtisá;

I – presu ramê aé umuyásá rupí puxuwera istadu supé, umũdusaára ũbeu kuri jui supé kutaáramê aé urikútê uxari usasá ti ramê súupi umaã, aápe yuiri prezuwaiku upuderi upurādu umuyãrã izāmi ipira reséwaára pulisia supé.

II- Purũgitasá usúkuri yepéwasú deklaárasão papéra irũ,Irupí kuá autoridade wá i píra uikúsá asui iyakāga manduarisa kuá presu wauikú yaára

III- prezusá u prezupukusātu mayêwātu míra ti upuderi usasá deji aára, upuderi usasá mairamê judisiariu upuderisá umũdu ramê.

IV- Uyumusikĩdaá prezu uyukũtaisárã.

§ 4° Umuyā ramē papéra SESEWÁRA u uyumuapika ramē kuá istadu-ita musúātisaára, prezidēti republika yaára, vīti kuátru hura riré umūdu kuri suaxaárasá kŭgresu naciunau supé aíta kuri tamaā seése si taāmusasá uŭba ta siíyasá rupí.

§ 5° Kŭgresu uwiké ramē usáka sá muraákí kití aápe kuri usú uyumuatiri ukaárasá sũitu yepépu aaára pukusá.

§ 6° Aáé kuri kŭgresu umaā seése dekretu papéra mukūi pu ikupukusá upé mairamē upisika aé, té mairamē uyumuyāwa ikupukusá usika upawá sá.

§ 7° Ti ramē tapisika dekretu, upawá yepéresé kuá istadu-ita musúātisá

SESÁU II

ISTADU TĒDÁ RESÉWAÁRA

Art. 137. Presidēti republika yaára upuderi, usendú ũbeusaára republika yaára asui ũbeusaára musúātisaára naciunau yaára, upurādu kŭgresu naciunau supé umuyārā dekretu papéra seéseáára kuá istadi tēdā reséwaára mairamē:

I-Puxuwera kaátu ramē SESEWÁRA naciunau upé u aikuéramē mayê usasá uymumukamēsa rupí ti ramē purāga uyumuyā istadu-ita musāti ramē kuera;

II-Umusēmu ramē yumuraāmuyāsa reséwaára u usúaxaára ramē unupásaára uúri wa ukaára sui

Ũbeusá yepéyũtu. Presidēti republika yaára upurādu ramē umuyārā dekretu papéra umukiriari arā istadu tēdā u uyumukupukupiri arā , aé kuri ũbeu SESEWÁRA maārāta umuyā uikú aé aapé kŭgresu naciunau ta siíya sá rupí tausú uxari u ũba umuyā aé.

Art. 138. Dekretu papéra istadu tēdā reséwaára aé umukamē kuri ikupukusá, SESEWÁRA uyumuyāsá asui mayēta uyumpurāga sá, usēmurireā, aápe kurimpresidēti republika yaára umūdu yepé umuyārāsá asui mamēta kuri usika umūdu.

§ 1° Istadu tēdā mayê ũbeusa art. 137,I upé, ti kuri upuderi usēmu trīta ára rire asui nē uymuapiri yepéyepé as rupí mayê ũbeuwa ũbeusamiri II upé, aé upuderi uikú maê ikupukusá kuá muraāmuyā sá.

§ 2° Purādu ramē umuyārāwa dekretu papéra istadu tēdā mairamē taiiku usakasá muraákí upé, prezidēti senadu yaára usenūi kuri kutaáramē kŭgresu naciunau ta yumuatiriarā yepépuaára upé tamārā SESEWÁRA.

§ 3° - Kŭgresu naciunau upitá kuri upurakiwaára té mairamē upawá kuá mūdusaára kirībawa as rupí.

Art. 139. uikú pukusá kuá istadi tēdā mayê ũbeuwa kuá art. 137,I upé tapuderi kuri ta maā seése kuáyē ramē:

I-Umupresuarātu ukawású tií wa prezu-ita upé

II-Tiwa uyumuyarā SESEWÁRA kuá purūgitasá yumīmisa rupí wa uyumuyā, ũbeuarāwa SESEWÁRA, ĩpresa ta ukūtarisa supé, asui televizāu supé yuiri mayé ũbeuwa ley upé;

IV- tayuúka isui reuniāumuyāsá

V- tasikari asui ta prenderi suka kuára upé

VI- tawiké arā ĩpresaita upuraki wa payē awá supé kuára upé

VII- upurādu ramē imaārā

Ũbeusá yepéyūtu. Ti usú uwiké muapatukasá mayé uyari wá ũbeusamiri III upé kuá musēmúsá asui parlamētá-ita purūgita ramē uyumuyāwaitá ley ruka wasú upé mairamē taxari usasá.

SESĀU III PAYĒ SESEWÁRA

Art. 140. Payē kūgresu naciunau pura-ita tasēdú ramēā partidu-ita ruixa-ita, taāmukiriari kuri yepé muatirisá sīku míra-ita rupí umuyakūtarāwa kuá muraákí reséwaára ,seése kuá istadu tēdá.

Art. 141. Upawá ramē kuá istadi Musúātisaára u istadu tēdá upawá yuiri imuraákí reséwaára nemaā sipikuera payēsúpé mā uyumuyawá puxuwera ripikawá umuyāsára ta supé.

Ũbeusá yepéyūtu. Upawá rirētu kuá istadu musúātisára u istadu tēdá maā uyumuyāwa aáé ta ũbeuri prezidēti supé ũbeusa kūgresu naciunau rupí, ũbeupawá SESEWÁRA asui mănūgaára ta kuri tamuyāra ta rera ta rupiá sui mayé wa muraákí kuri usú umuyā tarupí kuá-itá puwera waitá usasá.

ŨBEUSAÁRA II MUKÁWA-ITA KIRIBAWASÁ RESÉWAÁRA

Art. 142. Mukawá ta kirība sawá uikúwaitá aapé suraára paáranā puraita, suraára-ita asui suraára iawáte pura wita rupí , aíta ĩstituisāu naciunau uikúwara arāwaitá, aíta tayumuatiri ta turusúsá rupiá sui ruyarisá rupí, umūduwa ta resé aite kuá prezidēti republika yaára rupí, asui aíta ta muraákí muyakūtasa payē yane iwí wasú resé asui uyumuyārā purāga as yaiku mayé ũbeuwa kuá ley.

§ 1º Ley umuturusúsá aé ũbeu kuri mayēta uyumuyārā, mamēta usúrā uyusari kuá mukawá kiriibawá sá

§ 2º Ti kuri upuderi kuá habeas corpus mairamē aikué suaára-ita ruixá umuyā punisāu

§ 3º Kuá míra-ita suraárawá-ita aiíta tasú taāmuseruka militariri-ita, tamuyārāwa taikúsá rupí ára kití kuá uyumuyāsá kuáyê:

I-Ta turusúsá-ita, upisiikasá rupí, direiti asui i deveri tasúpé arāwate, aíta awá usú umeê kuá prezidêti republika yaára, payê kuá-itá uikúrewaitá asui uyuapusêtai waitã supé yuiri payê kuá suraárasá -ita supé.

II- Suraárai 'ta upurarewaitá uikú usasá ramê yepé muraákí upé aé urikútê umaã mayê ùbeu kuá art. 37, ùbeusamiri XVI, usikisá “c” upé, aápe aé usú uyumutirika reséva kití mayê uyari ley upé.

III – suraára upuraki re wa uikú, ley ùbeu wa rupí asasá ramê yepé muraákí upé kutaáramêtu aé umaã kuri mayê uyari wá art. 37, ùbeusamiri XVI, usikisá “c” upé, aé kuri upitá usaru umaã asui usú kuri usasá ikupukusá rupí upuraki suraára ramê aé supiarātu kuá pisasuwa imuraákí, usasá ramê mukúi akayu aápe kaátu usú reséva kití.

IV- suraára - ita ùba tapuderi ta yusídikalizari asui ùba yuiri tapuderi tamuyã grevi

V- suraára -ita, tapuraki ramêre taikú, ùba tapuderi tu yufiliai pulitiku ta partidu upé

VI- kuá oficiau upérderi kuri mamê uikúwa asui iturusúsá mairamê ti purāga u tiramê uikúrāwa aápe,awá usú umaã yawéwa resé kuá tribunau suraára-ta kitíwaára te payê aára, mairamêtu.

VII- oficiau presuramê aé justisa retêtuwa rupí u suraárasá rupí, aé usú usêmu mukúi ayayu riré yûte asui usú usaru jugamêtu mayê ùbeuwa kuá ùbeusamiri rêdewaára upé'.

VIII – uyumuyã suraára-ita supé uyariwayawé kuá art. 7º ùbeusamiri VIII, XII, XVII, XVIII, XIX asui XXV ta upé, asui art. 37, ùbeusamiri XI, XIII, XIV asui XV ta upé, mayê yuiri ùbeuwa kuá art. 37, ùbeusamiri XVI, usikisá “c” upé;

IX- UYUMUSAKĀNAWÁ

X – kuá ley ùbeu kuri uwikésá mukawákiríwa as kití, ayayu usiíkasá, uikúsará asui aãmu ta utirika reséwaára, mã upuderi wa umuyã, u reséberiarã wa reséwaára asui aãmu-ita reséwaára yuiri yã reséwaára yuiri kuá upurakiarāwa aãmu tetãma wasú kití asui muraãmuyãsa reséwaára.

Art. 143. Suraára arã aé tenki uyumuyã mayê uyari wa ley upé.

§ 1º kuá mukawá kiríbasá upuderi, ley rera rupí, umuyã muraákí mairamêtu purāgasá pukusá, usasá ramê, ùbeu ramê uikúntusá, yawéya ùbeu kuá uruyarisa tupana kitíwaára, asui uruyarisá rupí ikiwaára waá, tiarātu usasá suraárasá rupí.

§ 2º kunhã -ita asui paí-ita aíta ti tapuderi tasú suraáraaã payê mairamêtu mã tapuderi taseêmu maãtumayê ley upurãddu wa.

ŨBEUSAÁRA III

MUYAKŪTASÁ MĀNŪGAÁRAITA RESÉ

Art. 144. Resé, istadu-ita tēki urikú, yandearāwaasui muyakūtasa payē awá umuyā, aité kuá yumuyakūtasa uikúsá purāga asui mīra-ita uikúsá purāga asui mănūgaára -ita aíta usú uyumuyā kuá-itá rupí:

I- Pulisia federau

II- Pulisia iwí peé wasú federau

III- Pulisia ferrusúiaárawá peé federau

IV- Pulisia yaneyawé waitá

V- Pulisia militariri-ita asui būberu-ita

VI- Pulisia ũpresusaáraitá federau, istadupura-ita asui distritu pura-ita

§ 1º kuá pulisia federau, aé uyumukiriariwa ley rupí uikúwara aáramawá rēdá, uyumuyāwa asui mukaáturuwa uniāũ rupí asui uyumuyāwa karera rupí, kuá rupiáára:

I – usikaiukuá muyāsá puxuwera pulitika mūdusaára reséwaára asui payē maã reséwaára u umuaiwa ramē yanémaaitá asui uniāũ putariwaitá u yā umūdusárawaitá asui muraákíruka panhé awá yaára, mayé kuá amũ muyāsá puxuwera reséwaára uyukuáwa seéséwára istadu-itá rupí u āmũ tetāma wasúita rupí asui umūdúwa yepéwasú umupresu, mayé ley umūdú wá.

II – ũbeu asui umuapatuka puxuwerawaitá pusāga usasá yumimisárupí, muyawásá asui usēmuwaapéé sui, tí uyumuyā iwíwasú reséwa asui āmũ mīra-itá tamāsáita ta muraákí ta supé.

III – umuyā pulisia paáranā puraita ta muraákí, aviāũrendáupé asui yane iwí upawásá taupé;

IV – umuyā, aé yŭté ipesúwa, pulisia judiciu puraita muraákí.

§ 2º kuá pulisia iwí peéwasú púra-ita, uikúwara aáramawá rendá, yumuyāwa asui mukaáturuwa uniāũ rupí asui yupurakaiwaá karera rupí, uyumuyāwa, taāmuyakūta aárama peéwasú ita resé mayé ley ũbeuú wa yawé.

§ 3º pulisia ferusúwaára wa peé aé, uikúwara arāmawá rendá, uyumuyāwa asui mukaáturuwá uniāũ rupí asui yupurakaiwaá karera rupí, umuyāwa, tamuyākūta arāma wára ferusúwaárata peé resé mayé ley ũbeuú wa yawé.

§ 4º pulisia yané yawéwaitá supé, mūdúsáyā delegadu urikúwa Karera, tarikútē tamuyā, maã tamaā yā uniāũ kitiwaára waá, judiciaripuraita pulisia taāmuraákíwá asui yā tamaásá puxuwera yumuyāsá reséwaára, ayuāte ti upisika suraárata resé.

§ 5º Asui pulisia militariritá supé tarikútē tayumukamēwaára asui tamuyā uvaleri maã ley upurádú wá; asui būberu suraáraitá supé, tarikútē tamuyā taāmuraákí tapisirusá mīra-itá rupí.

§ 5º-A. Pulisia ũpresusaáraitá supé, uyariwaitá mūdusaára presu redá resé, tarikútê taāmuyakūta sātá sesé yā presutarukaitá.

§ 6º pulisia militariritá asui būberu suraáraitá, suraáraitarikúyaára, aítá tayári , yepéwasú pulisia yanekitiwaára asui pulisia ũpresuwaitá istadu pura asui distritu pura, guvernu istadu asui payē iwíta supé.

§ 7º kuá ley umukamēarā mayē uyumuyārā asui mayē upurakiarā kuá muyakūtasantasá rendá ta reséwaára, mayē tapuraki arā purāga.

§ 8º kuá tetāma itá tapuderi tamuyā mukaáturu municipiu suraára taāmuyakūtaarāma imaã ta resé, muraákítá asui uyumuyāwaitá, mayē ley upurādu waá.

§ 9º kuá pulisia ta murakí rikuyaára aé usú uyumukamē iké kuá ũbeusaára kuá § 4º do art. 39 upé.

§ 10. Kuáá muyakūtasátá peéwasú resé, taāmukaáturuarāwa miíra-itáresé asui taxaáraiaára purāga miírataikú asui tamāaitá uikú waitá peé rupí:

I - yumuyāyūbuesaára resésewaára, umuyāwaitá asui umaã trāsitu reséwaára, asui amū murakítá yūbuiwá ley upé, uxariarāwa miíra-itá tayumutirika makití taputari wá purāga; asui

II – kuá istaduitá, distritu Federau asui tēdāwaitá tarikú tē, payē rendáita asui mūdusaárata rēdāwá uyumuyāwa karera rupí, kuá ley umukamēwa yawé.

SESEWÁRA VI KUBRARISÁ ASUI MUATIRISA DIÑERU RESÉWAÁRA

ŨBEUSAÁRA I NASIUNAU KUBRARISÁ RESÉWAÁRA

SESÁU I PAÑE MUŨBEUSAÁRA RESÉWAÁRA

Art. 145. Uniãũ, istaduitá, federauudistritu asui tẽdávaitá ta puderi takubrari kuá-itá reswaára:

I - ĩpustuitá;

II – uyumeẽwa, pulisia muraákísá rupí u uyuzari páwa arâwa u turusúsá rupí, muraákí yumuyásá yandéarâwa rupí asui âmũnũgaára tasúpe u mayê uyũburi wá ixupé;

III – uyumeẽwá uyumupurâga aárama, úriwá uyumuyásá muraákí ta sui

§ 1º umeẽ ramẽwera, ĩpustuitá usẽmu yepéyũ supé asui uyukiriari mayé urukusá diñeru, yuxariwá umuyásá ta supé, tamaãrã isupisawá reséwaára, Tetãmasemuarã, mayéley umũdúwá, yã imaãitá, ugayãrisá asui idiñeru yumuatirisá.

§ 2º kuá uymumeẽwaitá ti kuri tapuderi tarikú yumuatirisá aíta reséwaáraãtu

Art.146. Kuá ley umuturusúsá urikúté:

I – ũbeu muramũya reséwaára, mayé kuá uniãũ, istatuitá, distritu federau asui tẽdawá tameẽ arã kuá kubrarisá

II – umuyakũta mamẽ upuderi usika kuá ukubrarisá

III - ũbeu mayê ukubrarisáresé mayê ley upurãdúwa, séeese piri kuá:

a) ũbeuwá kubrarisá resé waára asui maãnũgáta aé, mayê uyeẽ cũstituisaũ upé, asui mãitáta umuyãwa aé, mayêta yumuatirisá asui umeẽsaáraitá aé;

b) ubrigasãũ, uyukuásárã, uyumẽrãwa, mukamêsá asui kubrarisá uwarisá ramẽ.

c) purâga kubrarisá ta supé kuá upurakiwa-itá yumuatirisá rupí

d) aãmurupĩxĩgawá suãtisá ta supé kuá kuáiramiriwa-ita tamaã, ta supé yuiiri kuá-ita âmurupĩwa-itá u uyumukuáirawá mayé ũbeu waupé art.155, II, uyumeẽ rupiáarawá art. 195,I asui §§ 12 asui 13 upé, asui uyumeẽ ũbeu wa SESEWÁRA art. 239 upé.

Ũbeusá Yepéyũ: kuá ley ũbeu yuiiriwa SESEWÁRA kuá ĩsizu III, d, upuderi yuiiri uyuka yepéyũtu umeẽsa asui uniãũ, distritu federau, asui tẽdawá-ita umeẽwa, mã tarikú té tamaã:

I – kuá umeẽwera waitá taputari ramẽ tamẽ aápe tameẽ

II- tapuderi ta ũbeu aãmûrupísá mayé uyumuyârâ istadu ta rupí;

III- taãmuatiri kuri kuá diñeru uyupuusá yepéyũtu asui ta meê yepéwasú ta supé kuá guvernu pura-itá kutáramê, ti kuri urikú maãumuapatuka sá.

IV – kuá uyumaãsá SESEWÁRA, uyupuusaára asui kuá uyukubrarísá guvernu pura-itá tarikúté tamaã sése yepéwasú, tamuyã tarera-ita rupí uikú waitá yepé papéra upêtu iké yané iwí upé.

Art.146-A. Umuturusúsá ley urikúté ũbeu seéséwarātu mayé uyukubraríarâ, ti arã urikú uwarísá suaxaára-ita rupí, ũbárâ umuaiwa kuá uniãũ, umuyârâ mayé ũbeuwa SESEWÁRA, ley rupí.

Art.147. uniãũ urikútê, iwí wasú upé, kuá ipustu-tá yanê istadu pura, asuitiramê kuá iwí uyusãi tẽdawá-itá yawé, distritu federáu ta supé ta semu impustu tẽdawá pura.

Art.148. uniãũ aé, ley umuturusúsá rupí, upuderi umuyã purúsá uyuumuyârâwa mairamê:

I – mairamê usasá puxuwera, yumuraãmuyásá ramê ukaára kití, aápe upuderi umuyã kuá purúsá u mairamê umaã puxuwerawá usika.

II – mairamê yumusasá diñeru kutaárawá rupiáára asui mairamê kuá iwíwasú uputari ramê, umuyákũta umaã maã uikú wa art.150.III.”b” upé.

ũbeusá Yepéyũ. Mairamê tameê kuá purúsá uyumuyârâmwá aé kuri usú uyari yã ĩstituisãũ umuyãwa rera resé.

Art.149. uniãũ aé urikúreté umuyã umeesá payê awásupé, diñeruyaára-itá asui miíra-ita yumuatirisá u umaãsá diñeru resé, umuyákũta arâma mamê taikú wa mã urikútê umuyákũta uyari wá arts.146.III, asui 150,I e III, asui nê umuapatuka mayé art.195,\$6° upé, SESEWÁRA kuá uyumeesá-ita umukamêwa SESEWÁRA.

§1° tamuyã kuri kuá guvernu puraitá, ley rera rupí,umeesá kuá apusentadu ta supéarâ, usêmu wá upurakiwaitáre rupí, apuzêtadu-ita sui asui yã upisika waitá pensãũ sui, tapuderi te yuiri tarikú tamêwa yumuturusúsá mayê upisika wa rikuyaára u yã úriwá apusêtadusá sui asui pensãũ-ita sui.

§ 1°-A. Aikué ramê muapatukasá kuiriwaára, apusêtadu-itá asui pêsãũ pura-ita rupí aikué kuri muapatukasá uyumusásá ramê tasúpé usasá ramê yepé ugayarisá.

§ 1°-B. Uyukuá ramê kuaira uyumukamêsá mayê ũbeu wa §1°-A upé uyumuturusúá muapatuka sá, aápe kuá ĩstituisãũtiupéderi umuyã aé, nẽupuraki waitá re uikú, nê apuzêtadu-itá asui nê upisika waitá pêsãũ supé.

§1°-C. Kuá uyumeesá aãmûrupíwaté mayê ũbeu §1°-B urikúté uyumuyã yepéwasú aãmũ uyumuyásá ta irũ yumuturusú arã kuá uwarísá asui urukúté yã upawásá ára, mãsui umuyupirúwá.

§ 2° kuá uyumeesaára-itá payê supé asui uyumuikeramê diñeruumúdúsá mayê ũbeuwa kuá caput kuá artigu upé:

I - kuá uyupuusá-ita reséwaára ti kuri ta úri kuá uyumũduwaitá ukaára kití;

II – uruyari yuiri kuri ta resé kuá mǎnũgaára-ita úriwa-ita āmu tetāma-ita sui u murakí reséwaára

III – tapuderi tarikú iturusúsá árupí:

a) *ad valorem* aite kuá payē uyupuúsá u uyumuyāsá rikuyaára, asui uúriramē tetāma ukaára sui, aé urikútē umuyākūta SESEWÁRA;

b) yūtēwa aé, uyumuyāsá kuri mayē uyumuyāwa iké

§ 3º Awá uruiwa imǎnũgaára-ita tetāma ukaára sui aé kuri usú uyukuá mayé miírasá juridika, mayé ley ũbeuwa yawé.

§4º Kuá ley kuri ũbeu mayé mǎduariasá tamuyārā uyupuusaára yepévajĩtu.

Art.149-A. Tũdawá-ita asui distritu federau ta puderi tamuyā uyumeēsá, ta ley ta rupí, ta pagariarā musēdisá-ita, tamuyākūtātē tamaā uyariwa art.150.I asui III upé.

Ūbeusá Yepéyũ. Aité kuá kubrarisá ti upuderi uyumuyā kuá musēdisá rikuyaára resé, Caput ũbeuwa yawé.

SESĀU II

MAMĒ UKUBRARISÁ UPUDERI USIKA

Art.150. Ti urikú muapatukasá uyupuúwa umeēsa-ita supé, mayé uniāũ, istadu-ita, distritu federau asui tēdāwá-ita ũba tapuderi tarikú:

I - taāmũdu ramē u ta muturusúarā kubrarisá ti ramē aikué yepé ley ũbeuwa SESEWÁRA

II – ti ramē umaā yepéwasú kuá umeēsa-ita resé aāmũ taitũu ta yawéwatē yuiri, upurákiwa-ita u mamē tapurakiwa tarikútē ti tamuyā āmurupísá yumaā;

III – kubrariraarā yumeēsa-ita

a) uyukuá ramē kuá ley rēderē ta reséwaára kuá uyumuyāsáwa u uyumuturusúsá rēdē

b) kuá akayu diñeru uyumuyāsá wauputē mamē ta muyukuá waupé kuá ley umuyārā aé u umuturusú wa aé;

c) usasá rendé nuvēta ára taāmuyukuá ramēā ley SESEWÁRA waá umuyāwa aé uumuturusúarā wa aé, umaā kuri mayé uyariwá alinia b upé.

IV- usariramē umeēsá prēderisá yawé

V – ti ramē ta xari miíra-ita usasá āmũ istadu-ita kití, uyuyuka kuá mamē ta kubrariwa upitusára peéwasú-ita rupiáára

VI – yumuyā ramē kubrarisá SESEWÁRA:

a) imaā-ita, urikúsa-ita u imuraákísa-ita, yepéwasúitá yaára.

b) payē amyēwa tupauku-ita

c) imaã-ita, urikúsa-ita u imuraákisa-ita ũpukasa-ita pulitiku, yã yuiri yã uyumuatiwaitá muraákírupí, yã uyũbuesaárasá rupí asui umaásá miíra-itá resé, ti waitá urikú

d) Livru-itá, ũbeusaára-ita, asui papéra-ita uyumuyāwa umusēmuarāwa

e) yēgarisá asui yēgari tiapúsá uyumuyāwaitá ike brazíu upé ike waára-ta rupí waté uumuyā asui payē kuá umusāgaára waitá amyē yuiri kuá supiaára waitá u mukaáturusaára dijítai urikúwa aíta, yumuyākūta sesé kuá uleriwa sendisarupí.

§1º yumusúkídásá kuá ũbeusámiri III,b, ti uvaleri kuá kubrarisá ta supé uyukuáwá-ita arts.148,I,153,I,II,IV asui V upé; asui 154,II, asui yumusúkídásá kuá sakāgamiri III,c, ti yuiri uvaleri ta supé kuá-ita ũbeuwaitá arts.148, I, 153, I, II, III asui V yuiri; iké 154, II upé yuiri. Nē uyari arâma tamaāramē seésé mayē ũbeuwa arts.155, III, asui 156, I upé.

§ 2º kuá yumusúkídásá ũbeusámiri VI,”a”,aé, uyumuturusú tasúpé kuá-itá upuraki waitá taápesuwātu asui ta supé kuá-itá guvernu umuyakūta waitá, yã resé piri kuá payēawáárawáá úri waitá āmūmuraákí-ita sui.

§ 3º kuá yumusúkídásá-ita ũbeusámiri VI,”a”, asui ũbeusaára sendewaára upé, ti uyumeē maã-ita resé, gāyarisá resé, asui muraákí-ita uyumuyāwa-ita muraákí uyumusásá retāna wa rikuyaára mayē ũbeuwa reséwaára upé asui yepyūwa muraákí-ita u mamē aikuéwa uyumuyārāwa miíra-ita rupí, nē yã uprumeteri wa upiripanaarā.

§ 4º kuá yumusúkídásá-ita ũbeuwa ũbeusámiri VI, sakāgamiri “b”asui “c” upé, ukuá ta resé kuá maã-itá resé, gāyarisá asui muraákí-ita resé, uyariwa-ita mayē ũbeuawá kuá uka-ita upurakiarāma.

§ 5º ley aé usú ũbeu uúsaára-ita supé mayēta kuá kubrarisá reséwaára uyupiripana ramē timbiu asui muraákí-ita upagaria arā.

§ 6º mayēwa SESEWÁRA u tiarā upagari, yumukuáírasá yumuatisísá, tameēarā ramē diñeru, resaárairamē u tiarāma takubrari aé kubrarisá rupí, aé usēmu kuri mairamē aikué ley istadu yaára, federau yaára u tēdāwá ley rupí, mayē ũbeuwa art. 155, §2º,XII,g upé.

§ 7º ley aé urikúté umeē kuá umuyāwa supiaára supé urikúarā mayē upagari kubrarisá u umeēsa, maã uyukuáramē sakakuerā kuá umuyāsá upagari, yawé ram~e tarikú te taāmuyuiri maã umeēwa rikuyaára, ti ramē uyukuá maã tamaíte wa.

Art. 151. Uyumusikídá uniã sui:

I – umuyā kubrarisá ti ramē yepéwasú panyē awásupé u uyumuyāramē aāmurupí u umuyāputairamēistadu, distritu federau u tēdāwá ta supé, yawé ramē aápe taāmuiké uyukuásá SESEWÁRA umuyepéwasúarā kuá uyukiriarisá payē kuá tetāmaíta brazíuupé waitá uikú.

II - Upurādú sikuyaára kuá istadu-ita, distritu federau asui tēdá-itasúi ugayārisa rupí, mayē uyumeēsawápé sikuyaára uúriwaitá miíra-itásui, payē turusipiriwaitá sui SESEWÁRA asui imiíra-ita rupí.

III - Ũba upuderi uxari usasá kuá ukubrarísá kuá istadu-ita, distritu federau tēdá yaára waá upé.

Art.152. istadu-ita, distritu federau asui tēdáwá-ita supé uyumusikídá tamuyāsá aāmurupíwa kubrarísá imānūgá-ita asui muraákínūgaára-ita resé, mayêwātu usúwá asui makitareséwaára usú.

SESĀU III UNIĀŨ UKUBRARIA WAITÁ RESÉWAÁRA

Art. 153. Uniāũ uruku te umũyā kubrarísá sesékuá:

I - Maã-ita uri waitá aápekaātu sui reséwaára

II - Ta muĩdúwaitá, ukaára kití, maã-ita ikewaára waá u uyumuyāna waitá iké.

III - Gayāriwá asui uúriwa payē maāsuĩtu;

IV- ĩdustria upé waitá uyumuyā;

V- Uyumuyā ramē purusá, muyerērisá asui isātasá, u kuá úka-ita ta reséwaára

VI - Íwí urikú wá iyaára kaábāda pura;

VII- turusú waitá iwí rikuyaára. Mayê ũbeu wa ley uyumuturusúsá upé.

§ 1º Kuá kirĩbása umuyāwa,ti upuderi umutirika mayê uyumuyārāwa asui mamēarā ta usika mayê ũbeuwa ũbeusāmiri I, II, IV asui V upé.

§2º Kubrarísá uyumeēwa kuá ũbeusaáramiri III upé:

I - uyũbeu kuuri yā payēawá supê, payē marupíwa asui uyukiarísá rupíwa, mayê ũbeuwa ley upé;

§3º Kubrarísá uyumeēwa kuá ũbeusaáramiri IV upé:

I - Taparawaáka kuri, uriarāramē maã nūgaára reséwaára;

II- ti wá kuri uyumuatiiri, uyúkātu maã sikuyaárawáá mairamē kuera upagari senderê

III - Ti kuri uyukuá ta resé kuá-itá maã-ita usúrā waitá ukaára kití

IV- uyumukuáira kuri SESEWÁRA kuá-itá uyupiripana wa diñeru rupí umeēsarerarupí, mayê ũbeuwa ley upé.

§ 4º kuá kubrarísá ũbeusamiri VI caput upé:

I -uyukiriari kuri asui urikú kuri SESEWÁRA uyari sātá yumuapatuka arā kuá-itá ti waitá tasú ta rende kití;

II - ti kuri uyukuá ta resé kuá kuáira waitá iwí, mayê ũbeuwa ley upé, mairamē kuá iyaára ti urikú aāmu suka;

III – ta maãwaára kuri seésé asui ta kubrari tédá rupí ta putai ramê, mayê ley upurādu wa, maã tarius te tamār tia rā uyumuakuáira kuá upurandúsá u ti ramê umeê putari sikuyaára.

§ 5º Kuá uru, mairamê uyumuyã diñeru yawé u mairamê uyumuyui sikuyaára, aé usú suaxaára mayê ũbeuwa ũmbeusamiri V “caput” upé kuá ũbeusaára upé māsui urisa reséwaára; kuá kubrarisa kuáira miri wa usú upurādú yepépusêtu, uyumuyāra umūdusaára resé kuáye ramê:

I – musapiripu pusêtu istadu supé, distritu federau u iwí upé te, māsui uri wa;

II- setêta pusêtu tédáwá maāsui usêmu wa supé.

Art.154. kuá uniãu upuderi umuyã:

I – ley umuturusaá rupí, kubrarisá-ita ti waitá uyukuáwa ũbeusa kuá artigo rendewaára, mã mairamê ti uyumuyã asui ti ramê re uyukuá yumuatirsaupé uyari waá kuá constitusãu upé.

II – mairamê aikuê yumuraãmuyāsa turusú u mairamê usika aápe tamuyã kubrarisá aāmurupíxigawá takuásá rupí u ti ramê ukuá seesewaára, mã asui taāmukayēmuaé, meērupísá, uyupitásúka mārata uyumuyã kuera.

SESÃO IV

ISTADU-ITA ASUI DISTRITU FEDERAU KUBRARISÁ-ITÁ RESÉWAÁRA

Art.155. Istadu-ita asui distritu federau tarikú te tamuyã kubrarisá taresé kuá-itá:

I – yumusasá umanusá rupí asui yumeê ramê, payê maã-ita u supéarāwa-ita

II – uymuyã ramêê ta reséwaára kuá uyupiripana waitá rikuyaára, asui tamuyã ramê muraákí āmū istadi-ta rupí, asui aāmū tédáwá tarupí, asui kūtatarisrupí, asui muraákí umuyupiruramê ukaára sui.

III – urikú waitá uwatásá-ita upuraki waitá makina irũ

§ 1º kuá kubrarisá ũbeuwa iké ũbeusamiri I upé.

I – kuá uka-ita reséwaára asui awáupuderiwa SESEWÁRA, istadu-ita umãa purāgasá resé aui distritu federau yuiri umãa

II - kuá uka-ita reséwaára, ipurāgasá, asui sikuyaára sá, istadu-itá mamê uikúá kuá uka uyumuyã rā SESEWÁRA, u urikú ramê umeēsá, u distritu federau supé.

III - urikú kuri imuraákíarã suka wasú supé ley umuturusúsá rupí:

a) kuá imeēsá urikúramê suka u uikúrāwa ukaára kití;

b) *cujus* urikú ramê kuera imaã-ita uikú ramê kuera u mairamê ta prusesai aé ukaára kití;

IV - tarikú kuri ayũarāwa turusúsá pusêtaji uyumuyāwa senadu federau rupí;

V- ti kuri uyukuá tarse kuá-itá uyumeēwa-ita, unāũ mūdusá uyumuyā rupí, uyumuyāsá rāwa yaikurēdāwá u uúriwa uyumukuáíra arā kuá mutirikasá ára-ita reséwaára asui kuá ukawású ũbuesaára federau waitá supé.

§ 2º kuá kubrarisá ũbeuwa-upé kuá ũbeusamiri II upé yakuá kuri kuáyê:

I – ti kuri uyumuatiri, uyupagari yuiri uyumuyāwa rupí u miaáramē umuyā muraákí kuá diñeru rikuyaára sēdewaáraistadu u distritu federau rupí;

II – muikê-sa u ti-wa uwiké, u mairamē uyumuyā aāmurupí ũbeuwa ley rupí.

a) ti kuri umundú uyumuyā kreditu sikuyaára arā urikú ramē deverisá umuyāwa rupí u umuyārāre wa;

b) uyumunusúka kuri isui kreditu supirupíáára wa uyumuyāwa senderê

III – upuderi kuri uyuparawaáka, kuá aāmurupíxingawá kuá yupiripana rupíáára wa asui upuraki rupíáaráwá;

IV – uyumuyāsá senadu federau yaára, uúriwa presidēti sui u musapirisá musāísá, usasáwa síiyasá rupí, umukamēarā kuá kubrarisá muraákí āmu istadu-ita rupí asui uyumūduwa ukaára kití.

V - senadu federau upuderi umuyā:

a) umuyā kubrarisá mirĩtu yumuyāwa rupí, mairamē aikué yepé uũbeusaára usasáwa kuá musapirisa musāísá ta rupí.

b) umuyari kubrarisá turusúsá uyumuyāsá upé te uyuraiarā muraāmuyāsá istadu-ita urikúwa. Mayê ũbeuwa mairamē mukūi musapiri muatirisá ta musasá aé;

VI – ayuāte urikú umuyāsá aāmurupí kuá istadu-ita asui distritu federau mayê ũbeuwa kuá ũbeusamiri XII,”g” upé, kuá kubrarisá ikuáraupēntu, tamuyā ramē uyatimanasaára maā-ita asui tapuraki ramē taikú, ti kuri ta puderi tapitá kuáíra mayê yuariwá kuá muraákí-ita istadu-ita rupíwa upé.

VII – muraákí-ita asui yumuyāsá-ita muraákí usúarā waitá té upawásá uúsá kití aítá taurikú te taruyari kubrarisá istadu-ita muraákí rupí, mā istadu usikari aé umūduarā kubrarisá imuraákísá rupí aāmu rupí te istadu yaára sui istadu-ita yaára kubrarisá.

VIII – kuá upuúsa kubrarisá ikuára upētu asui istadu-ita rupíwa mayê ũbeuwa kuá ũbeusamiri VII upé aé uyumuyā kuá rupí:

a) ixupéarā kuá, umeēwa umeēsá kubrarisá supé;

b) umūdúsá supé, mairamē kuá ixupéarāwa usú ti umeē kubrarisá;

IX – uyumuyā yuiri:

a) uwikésá asui mā-ita uúriwaitá ukaára sui mírarupí u ěmpreza rupí, ti ramē yuiri umeēwera, mayētu urisá diñeru, mayê yuiri kuá muraákíreséwaára ukaárasuiwaára, mā istadu upagari kuá kubrarisá mamē uikúwa u mamē uikú kuá ixupéarāwa imuraákí suiwaára;

b) payē kuá uyumuyāsá rikuyaára, mairamē kuá maāita uyumeē ti wa suupisá rupí tēdárera rupí.

X- ti kuri uyumuyā:

a) mairamē umuyā muraákí umūdu arā mā-ita ikaára kití, nē yā upurákiwa-ita rikuyaára ukaára kití rupí, mā uyumusātá sesé kuá ugayariwa kubrarisá rupí asui sikuyaára sendewaára rupí.

b) ta resé kuá-ita uyumuyāwaitá umūdu arā aāmu istadu-ita kití kuá kūbustu, kuá umusīmasá yuiti, asui kuá ííwaitá asui kuá iwítuwaitá usēmuwaitá isui, asui musēdisa reséwaára.

c) uru reséwaára, SESEWÁRA kuá ũbeuwa kuá art. 153, § 5° upé;

d) upurakis’ ‘a rupí ũbeusá upé radiu upé asui useēmu waitá yēga asui sāgá usēmuwa ipesuwātu asui tiarāwa uyupagari

XI- ti kuri uyumuyā yumuatisísá kuá kubrarisá ta resé kuá-ita úriwaitá ukaára sui mairamē kuá maā-ita uyusúāti yepéwasú uyukubrarisá.

XII – ley uyumuturusúsá irikute:

a) taparawaáka umeēsáitá;

b) taāmukamē mayē tatrukari arā kuá kubrarisá seéséwára

c) tamuyāra mayēta taāmuuyiri arā kubrarisá;

d) umuyari, ukubrariarā kuri asui ũbeuarā awáta kuri usúaxaára arā irupí, māmēta kuri uyumuyā yatimānasá maā-ita rikuyaára asui mǎnūgaára upuraki rupiáára.

e) umusaka kuá muatisísá kubrarisá, maāitá úriramē ukaára sui, muraákísá asui aāmū nūgaára-ita reséwaára mayē ũbeuwa yawé kuá ũbbeusamiri X,”a” upé;

f) umāduari mayē ta kuri urikúwaára arā kreditu, SESEWÁRA kuá umūdúwaitá āmu istadi-ita supé asui umūdú ramē ukaára kití, muraákí asui mǎnūgaára-ita resé rikuyaára.

g) umukaáturu mayē yukuásá, istadu-ita asui distritu federau taxari ramē usasá, kuá tiarā upurādu sikuyaára asui umaāwaitá sesé taseēmu arā asui yumusikīdarā.

h) yūbeú kuá kūbustu-ita reséwaára asui umusīmasá mayē wata ukubrarisá tasú taāmuikē yepē viajītu, mayē warā wa rupiáára, māduarisá uyari ũbbeusaáramiri X,b upé

i) yumuyari kuá yumuatisísá-ita, mayēkuá diñeru kubrarisá umuatisísá, ururísá ukaárasui purāga waitá, maā-ita u muraákí-ita.

§ 3° Ti uyari kuá kubrarisá mayē ũbeuwa iké ũbbeusamiri II upé kaput yaára upé kuá ũeusaára asui art. 153, I,II, neyepē aāmū kubrarisá nūgaára usú umuapatuka kuá musēdisá reséwaára, muraákísá usenūisa ‘rupiáára upé, úriwaitá kūbustu usēmusá sui asui sui sēdīwa itá-ita reséwaára.

§ 4° Yā māduarisá ũbeuwa kuá ũbeusamiri XII,h, umuyakūta kuria kuá resé:

I – muraákí-ita umusīmaarā waitá asui kubustu úriwaitá kūbustu usēmusá sui, aé urikú te uyukubrari mamē uyusariwa uikú.

II – mairamē uyupuraki istadu-ita rupí, kuá umeēsa-ita iwítusēdíwa retéwa asui úriwaitá isui, asui umusímaaárawáita asui kūbustu-ita aíta ti kuri taāmuiké ike ũbeusamiri I upé, kubrarisra usú kuri uyumeē yepéwasú istadu-ita supé māsui uúriwaá asui makití usúarāwa muraákísá rupí.

III - mairamē uyupuraki istadu-ita rupí, kuá umeēsa-ita iwítusēdíwa retéwa asui úriwaitá isui, asui umusímaaárawáita asui kūbustu-ita aíta ti kuri taāmuiké ike ũbeusamiri I upé, uyumeēwa tiwa umeēsasupé, kuá kubrarisra usasá istadu-ita maá sui uúriwa supé;

IV - kuá pusétaji kubrarisá rupíwa uri, aíta kuri uyumuyā mairamē kuá istadu-ita asui Distritu federau ta musasá aé, mayé ũbeuwa § 2º, XII,g, umaākaátu kuá reséwaára:

a) yepéwasú kuri panyē brazíu upé, maá upuderi usēmu āaāmurupí upurakisá rupí.

b) upuderi yuiri usēmu seéséwarātu, mayé uyumuatirisárupí, u *ad valoren* urisá suiwa yā upurakirekuyaára ripika u isipiwásúsá uvēderi ramē ipesuwātu;

c) upuderi uyumukuáíra asui uyumuyāyuiri, mā tiramē uyari mayé ũbeura art. 150,III,b upé.

§ 5º kuá uyumuyāsá rupiáara-ita kuá § 4º umukāmēwa sesewára kuá uyupuúsawá asui maliarāta tamūdu aé , aíta awá usú umuyā uyumusasá istadu-ita asui Distritu federau, mayé ũbbeuwa § 2º,XII,g upé.

§ 6º kubrarisá uyariwa kuá ũbeusamiri III upé:

I – mirítu pusétaji kuri senadu federau umuyari

II – upuderi yuiri kuri umuyā pusétaji aāmurupíwa umuyarisá sesewára kuá mayé usariarā

SESÁU V

TĒDAWÁ-ITA KUBRARISÁ RESÉWAÁRA

Art. 156. Tēdāwá-ta tarikútē tamuyā kubrarisá sesé kauitá:

I - Uka wasú ta resé asui iwí tetāma upé waitá resé yuiri;

II - uyumusasá sá payē maá kitiwaára “upakawáita rupiré” isipiwásúsá rupí kuá uka-ita, uri waitá yawētusa ruoi u míra umeēwasá rupí, asui sikuyaára retéwa, umaātē seése kuá uyupiripānarā rewa;

III – mayēwa murakī uyukuáwá, tiwaitá uyukuáwá kuá art. 155, II, ũbeuwa ley uyumuturusúsá rupí.

§ 1º ti arā urikú sipikuera uyumuturusúarā mairamē usasá ára mayé ũbeuwa art. 182 ,§ 4º, ũbeusamiri II, upé, kubrarisá uyūbeuwa kuá ũbeusamiri I upuderi kuri:

I – usúwarā sēdekití uka rikuyaára; asui

II – urikúarā pusétaji aāmurupíxigatē māmē uikúwauikú asui uka uyusarisá

§ 1º-A Kuá kubrarisá uyumuyārāwa kuá ùbeusámiri I kaput upé, kuá artigu ùba usú umuapatuka uyumeē kubrarisá ta resé kuá tupauku-ita, kuá-itá yuiri yepé tiarā waitá uyukubrari mayé ùbeuwa usákasá “b” ùbeusamiri VI kaput upé iké art.150 kuá kōstituisāu upé taresyūtu kuá upurúwaitá uka reséwaára.

§ 2º Kuá kubrarisá ùbeusamiri II upé wa uyari:

I - ti umuapatuka sesé kuá yumusasá ramē imaā-ita u urikúsaárawá uka rurusú yaára waá yumuyāwa diñeru, nē uyumusasá ramē ta resékuá uyusaka waitá ramē, u upawá ramē miíranūgaára waitá, mā uyumuyā mairamē kuá muyāsá yupiripana sá retéwa maā-ita u SESEWÁRA-ita kuá upuruwaitá uka u vēderi rupiáára uka;

II - tetāma tarikú te tamuyā kuá maā-ita sesewára.

§3º sesewára kuá kubrarisá uyari wá ùbeusamiri III, kaput kuára kuá ùbeusaára upé, kuá ley umuturusúsá urikú té:

I – umuyari kúa pusētaji-ita iwatépíriwa-ita asui iwípéwa-ita;

II – Uyúka kuá urasúsára sui kuá muráki ukaára retama-ita kití.

III – umuyépewasú mayé asui maíta tiarā umeē sikuyaára, umūdusá asui sikuyaára purāga muyakunta uyumeē kuri ixupá asui ùbawa puxuwera waá.

SESÁU VI

MAYÊTA UYUMEÊ ARÁ KUBRARISÁ RESÉWAÁRA

Art. 157. Istadu-ita asui distritu federai yára waitá:

I – maā uyupuúwa kubrarisá rupí ta resé kauita uri waitá payēmāsuítu, ti wa usarú uikú, ta resé kuá uyupagari wa, mayêwātu supé , ta rupí kuá uka wasú-ita rupí asui umūdusaára-ita rupí asui kuá uka-ita uyukuáwái-ta rupí.

II – irūdipú pusētu yumuatirisá muraákí sui rikuyaára mayé uniāu ùbeuwa yawé imuraákísá rupí mayé ùbeuwa kuá art. 154,I upé.

Art.. 158. Tēdá-ta tayaára waitá:

I – maā uyupuúwa yumuatiri sá rikuyaára, uniāu rera rupí uri waitá payē maāsuítu ti wa usarú uikú, ta resé kuá uyupagari wa, mayêwātu supé , ta rupí kuá uka wasú-ita rupí asui umūdusaára-ita rupí asui kuá uka-ita uyukuáwái-ta rupí.

II – sīkuēta pusētu uyumuatirisá muraákí uniāu yaára sui, kuá iwípura suiwaára,SESEWÁRA kuá maā-ita uyariwa-ita upuderi yuiri urasúpawá aé mayé uyari art. 153, § 4, III upé;

III – sīkuēta pusētu uyumuatirisá kubrarisá istadu-ita sui, tareséwaára kuá uwatásá rupiáára waitá sui upuderi waitá uyatimāna iwí pedasu upé ;

IV- vītisīku pusētu uyumuatirisá kubrarisá istadu-ita sui, tareséwaára kuá uyatimanasá yaúarāwa-ita asui ta reséwaára kuá upurákiwa-itá urasusaára miíra-ita istadu-ita rupí asui tēdāwá-ita rupí asui ùbeusá rupí.

Ũbeusá Yepéyũtu. Kuá diñeru tetâma yára-ita wá ũbeuwa sesewára iké ũbeusamiri IV upé, aé kuri tasú taãmukaáturu kuáyê ramê:

I - sesêta isíku pusêtu, kuáira mirĩtu, sesewára kuá iturusúsá uyumeêwa uyumuyã rupiáara kuá uyatimanasá kuá yaú arâwa-ita rupí asui uyumuyã ramê muraákí -ita rupí uyuumuyãwaitá ta iwí-ta rupí.

II – upderi umukaáturu té trĩta isíku pusêtu, mayê ũbeusaára ley istadu-ita u, iwí-ita rupí , uyari wa ley federau upé.

Art. 159. Kuá União umeêrã kuri:

I – uyupuúwa kubrarisá muraákí rikuyaára sui usêmuwáa mayê maã suĩtu asui muraákí rikuyaára uyumuyãwaitá ĩpresa taupé rikuyaára, síkuêta pusêtu kuáyesa rupí:

a) irũdipu yepé asui yepépu kuáirasá pusêtu suiwaára úsu Istadu asuí Distritu Federau supé;

b) irũdí pu mukũi asui yepépu kuáirasá pusêtu suiwaára úsu tetâma miri supé;

c) musapiri pusêtu, uyumeêarã kuá manduariasá-ita upurakiwa-ita norte upé, nordeste upé asui centro-oeste upé, ta diñeru ruka-ita rupí ta iwí upé waitá uikú, mayê ta iwí-ita umãduarisá uyukuriari, upitá uyupitásúka ixupêarã yuiri kuá meyu-iruruwa nordeste upé, mayê ũbeuwa ley upé.

d) yepé pusêtu úsu tetâma mukaáturusá supé, taãmusasá arâma dezêbru ramê usasá ramê mukũi pu ayayu.

e) yepé pusêtu usú tetâma supé, taãmusasá arâma julho yasí usasá ramê mukũipu ayayu.

f) yepé pusêtu usú tetâma supé, taãmusasá arâma setêbru yasí usasá ramê mukũipu ayayu.

II – uyupuúwa kubrarisá muraákí rikuyaára uyumuyãwaitá ĩpresa taupé rikuyaára mukũipu pusêtu istadu-ita asui distritu federau supé, yepéwasú kuá sikuyaára kuá uyumũdu waitá usú iwí ukaára kití usêmu waitá uyumuyãwaitá ĩpresa taupé.

III – yumuatisísá muraákí suiwaára usêmu wá yumuapatukasá diñeru rupí mayê ũbeuwa kuá art. 177, § 4, irũdipu yepépu irũdi pusêtu úsu istadu-ita asui distritu federau supé, uyumeêarãwa yepéwasú sá rupí mayê ũbeuwa ley upé, uyumuyakũta umaã maã kuá ũbeusaáramiri II,c uyeê, kuá upawá sá upé.

§ 1º Ta muatiri rupiárã tameê arã aé mayê ũbeuwa kuá ũbeusamiri I upé, tayapi usú kuá yepémiri uyupuúwa kubrarisá rupí uri wá payê mãsuĩtu istadu-ita yaára waá, distritufedrrau asui tẽda-ita yára mayê uyari wa kuá arts. 157, I, asuí 158, I upé.

§ 2º Né yepé yumuatisísá federau yaára itáwa ta paderi ta pisika turusũpiriwa diñeru irũdipu pusentu yára kití payê isuiwaára mayê ũbeuwa kuá Ũbeusaáramiri II upé, usasá ramê tarikûtê ta meê yepéwasú aãmu ta supé yuiri, mayêtê uyumũdusá uyari wa sesewára.

§ 3º Istadu-íta tameẽ kuri kuá ta tẽdawá-íta supé irũdipu yepépú pusẽtu kuá diñeru tapisika ramẽ mayê uyari wá ũbeusamiri II upé, tamaãtê seẽse mayê uyumeẽarã ũbeusaára kuá art.158, ũmbeusá yepéyũtu, I asui II upé.

§ 4º Turusúsá suí kuá diñeru seẽsewa kuá ũbeusairi III uyeẽ istadu-íta supé wa uri, irũdipu yepépú pusẽtu tasú tamũduarã ta tẽdawá-íta supé, ley rera ruppi mayê uyari kuá ũbeusamiri upé.

Art. 160. Umusíkĩda kuá upitásúkasá u mayêwãtu uymeẽsá asui umeẽaára diñeru uyumeẽarãwa, kuá Sesãu, asui istadu-íta supé, distritu federai asui tẽdawá-íta supé, tameẽarã yuiri yumuturusúsãarã sesewára kuá kubrarisá.

§ 1º Kuá umusikĩdásá uyari ike artigu ti umuapatuka kuá Uniãu asui istadu-íta taãmuturusú uyumusasá sá diñeru-íta:

I – uyupagariarã ramẽ ikreditu-íta, yã yuiri umuyakũTetãma-íta resé.

II – Uruyari arã ramẽ seẽse iké kuá art. 198, § 2 , ũbeusámiri II asuí III upé.

§ 2º Kuá kũtratu-íta, reséwára-íta, yumukaáturuwa-íta, yumuatirisá-íta, uymunusúkasá miri-íta u kuá uyumuyã yuiriwa udeverisá-íta mayêwãtu, seẽse yuiri kuá uyumeẽwai-ta sikuyaára uniãũ umusatãbika wa tarikú kuri ta reséwaára upuderi arã uyumusasá ará diñeru turusúsá ta supé kuá-íta ixupé arã wa úri.

Art. 161. Kuá ley umuturusúsá urikútê:

I – umuyã iturusúsá uyumeẽarãwa supiaára kuá uyari wá ike art. 158, ũbeusa yepéyũtu, I, upé;

II – umũyã mayê uyumẽarã diñeru-íta ũbeuwa yawé iké art.159 upé, sesewára piri kuá uyumẽarãwa-íta yepéwasú kuá diñeru mayê uyariwá ũbeusaára miri I upé, purãga arã umuyepéwasú urikúsá diñeru Istadu-íta asui asuí tẽdawá-íta irũ;

III – umuyã umaãwaára arãma reséwaára, ixupéwaitáté uyumuyã-íta rupí, yumuatirisá ixupẽtuwa rupí asui umeẽrãwaatê uikúsárupí mayê ũbeuwa kuá arts.157,158 asui 159 upé.

Ũbeusá yepéyũtu. Kuá Tribunau kũta yaára umuyã kuri muatirisá kuá ixepearãwaatêSESEWÁRA kuá diñeru uikúsárupí mayê uyari wa ũbeusa miri II upé.

Art. 162. Kuá Uniãu, Istadu-íta, Distritu Federau asuí tẽdawá-íta tâbeuarã kuri, té ayũarãwa ára yasí uriwáuikú uyupuúsá rêde, mayê diñeru turusúsá uyupuuwa, uyumusasáwãna wa diñeru, iturusúsá uyumeẽwanawá asui uyumeẽ arãrewa yewasúsá rupí.

Ũbeusá yepéyũtu. Kuá mukamêsá-íta Uniãu rupí tasú kuri tâbeu sesewára istadu-íta rupí asui tẽdawá -íta rupí; asui istadu-íta yaára tẽdawá ita rupí.umeẽwãa tâbeu sésewaára, tasẽdu Eatadu asuí municipiu rupí; Istadu íaára, suí Municipiu íaára.

ŨBEUSAÁRA II PAYÊ AWÁ DIÑERU RESÉWAÁRA

SESĂU I PAYÊ UYUMUYĂSĂ RESÉWAÁRA

Art. 163. Ley uyumuturusúsá umuyă kuri sesewára kuá:

- I - diñeru payê míra supé resé;
- II – ukaárasuiwata asui iké waára udeverisá, yepéwasú kuá umuyakûta tetâma-ita irû, uyumuyăwaitá yumukaáturu-ita asui payê kuaitá guvernu umuyakûta waitá;
- III – umeêsá sikuyaára rupiáara payê ruka-ita rupí;
- IV - umeêsá asui uyukasá maã-ita udeverisá payêawáyawa rupí
- V – muyakûtasá umaăsá kuá payêawá diñeruwá uputaisá rupí u ti sá rupítê uputai.
- VI – uyumuyă ramê muyerêsá diñeru kuá uka guvernu yá waitá-ita rupí, istadu-ita, distritu federai asui tédawá yára-ita rupí.
- VII – muyepéwasú saá kuá diñeru rukawású-ita umuyăsá-ita, umaã seése mayêsá-ita asui mayêară uyumuyă uyukiriai ară iwí-ita rupí.

Art. 163-A. Uniău, istadu ita, Distritu Federau asui tédawá-ita tamûkamê payê maã ta reséwaára asui ta diñeru reséwaára mayê uyumuyărăsá, mayêsá asui uyumukamêrupiáara uyari wa iniău upaparisá upé, uxariară uyukuáwá aé payêawá supé, taâmukamêară eletruniko rupí payê awá uaără.

Art. 164. Uniău umesêmuară ramê diñeru usaru kuri diñeru ruka ta paya rupí aé yûtê upuderi umuyă.

§ 1º Diñeru ruka ta paya ti upuderi umeê, uputi ramê ou ti ramê uputai, upurú umuyăsá diñeru ruka supé u mayê wātu ti wa diñeru ruka.

§ 2º Diñeru ruka ta paya upuderi upiripana asui uvenderi usêmuwaitá umuyăsá diñeru ruka sui, ũpurăga arăumeêsa diñeruu kubrarisá umutursuarăwa aé.

§ 3º Kuá uniău diñeru aé uyumukaáturuarăwa diñeru ta paya kuára upé, istadu-ita, distritu federau asui tédawá-ita yaára-ita tasú taâmukaáturu ta diñeru mayê wa diñeru ruka upêtu yawé te kuá êpresa-ta, asui aamu orgău-ita yuiiri mayê ũbeuwa ley upé.

SESĂU II MUIRUPI ISAWA TĂ RESÉ WARA

Art. 165. Ley-ita kuá puderi umuyăsá ũbeumuyără:

- I - Kuá Muyă măduarisá musaápiri akayú rupiáara
- II - kuá mukamêsá diñeru rapé

III – diñeru yepé akayú rupiáárawá-ita

§ 1º Ley umuyására kuá Muyã mãduarisá musaápiri akayú rupiáára ũbeu kuri, rejiãũ ta rupí, kuá mukamêsa-ita, supiaára-ita asui mamê ta usika arã kuá umuyakūtasá payê federau wa kuá udeverisá-ita asui aãmu-ita úriwaitá isui asui tasúpé kuá-itá ikupukurãwa-ita uyumuyã.

§ 2º Kuá ley umukamêsa diñeru rapé uyumuyã kuri yã usikaarãwa kití asui Tiarãwa uxari uyumuyã umuyakūtasá federau rupí, umũduarã uyumuyásá puliyika umuyakūtasá asui usiikasá, yepéwasú irũ kuá udeverisá watasá, umukamê mayê umuyãrã kuá diñeru yepé akayú rupiáárawá-ita, asui umukamê kuá umutiriksa iké ley kubrarisá tapaya resé asui ũbeu mayê uyumuikêarã kuá diñeru ruka-ita rupí.

§ 3º Kuá umuyásá puderi umukamê kuri yepé yasi riré ũbeusaára kuáirãtuwa mayêta SESEWÁRA yã diñeru mukũ yasi upéwa uyusari.

§ 4º Kuá Muyã mãduarisá asui uyumuyásá-ita brazíu upé, rejiunau asui yepéyepésa upé mayê uyari wa iké kuá kũstituisãũ upé, tasú kuri uyumuyã mayêtê uyari wa Muyã mãduarisá upé asui kũgresu nacional umaã sesé.

§ 5º Kuá ley diñeru yepé akayú rupiáárawá-ita uyumuyã kuri:

I – kuá duñeru uyumensára puderisa-ita uniãũ pura-ita supé, iturusúsá-ita, muraákí rēdã-ita asui umuyakūtasá-ita, uyumuyã asui guvernu umukaáturu waitá yuiri.

II- diñeru ěpreza-ita umuatiriwa mamê uniãũ upitásúka, umaãrã diñeru turusúsá SESEWÁRA uyeê arã u ũbá usasá.

III – kuá diñeru upitásúkaarãwa payê awá, upisika pawá kuá uka-ita asui orgãũ uyariwa-ita seésé kuá umuyakūtasára uputaisá u tiramêwaátéuputai, mayê kuá ukawású-ita asui yumuyakūta tetãma-ita publiku upuderisá rupí.

§ 6º Kuá umanduari sá diñeru reséwaára wa ley, uwatá kuri umukamêsa regiãũ-ita rupí sikuyaára, SESEWÁRA kuá uyumuyãrãwa asui upawásarãwa, uúriwá tiwa uyupagarisá sui, resaáraisá, mã-ita diñerusúiwa uúri, kurarisá asui umeêsaára diñeru.

§ 7º Kuá manduarisa-ita diñeru mayê ũbeuwa § 5º, I asui Iikuá ũbeusaára upé, umuyepéwasúwa mãduarisa diñeru muaspiri akayu rupiáára, tariuku kuri tapuraki taãmukuáíra arã muyepéwasú saára rejiãũ-ita rupí, mayêsiíyasá mííra rupí.

§ 8º Kuá mãduarisá diñeru yepé akayu rupiáára ti usi upitásúka muyásá ãmurupíwa umaãsá diñeru reséwaára usãtaarma kuá udeverisá, mã ti umuiké yã usaisúsáara mukameésá upirai arã urikúarã diñeru ãmusúiwa uúri asui upurãndu arã umaãsá kreditu reséwaára, mayê ũbeuwa ley upé.

§ 9º Kuá ley umuturusú sá urikútê

I – umukãme diñeru reséwaára, uikusáwá, mamêrupiáára usika, umuyására asui uyumukaáturusaára manduarisa diñeru musapiria akayu rupiáára reséwaára, mayê ũbeuwa mukamêsa diñeru rapé asui mayê ũbeuwa yepé akayu ruiaára wa diñeru ley upé.

II – umuyārā mukamēsá mayé mukaáturuarā diñeru asui kuá umuyāsára yaára -ita uputaisá u ti ramē uputaisá rupí mayé te yuiri umuyā rupiáára tasúpé kuá-ita ukawásúi-ita asui upurakiramēwaitá diñeru mukaáturusaára.

III - umukiriari peé mayé uyumuyārā yepéwasú, yāita yuiri rupíyuiri kuá uyumuyāsá uyumuyārā maira mē aikué muapatukásá purāgawá asui técnicos, upagai arā uruyarisá rimirera rupí asui yumukuáira ramē uyupagairā retéwa, uyumuyāsá mayé ũbeuwa kuá §§ 11 asui 12 do art. 166 upé.

§ 10. Kuá umuyāsá-ita tarikútê tamuyāmayé upurāduwa asui mayēsáuyumuyārāwa yawé kuá diñeru reséwaára, purāga aárama uyumeé kuá purāga arā uyupuraki miíra-ita supé.

§ 11. Uyarisá kuá § 10 artígu upé, mayé ũbeuwa ley mukamensá diñeru rapé upé:

I – uyari sesé uyumuyārā kuá kūstituisāu rupí asui maê uyumuyārā purāga umukamēwa mamē usika arā SESEWÁRA u upawásá ukunta-ita asui ti umuapatuka yumusikīdasá putairamē kuá uyupirarisá upisika arā diñeru aikuéréwa.

II – ti uyumuyukuá yumuapatukásá aikué ramē yūbeusá purāga sesewára;

III – uyumuyukuá sesé yūtê kuá udeverisa-ita retéwaitá ti waitá ley umūdú sesé.

§ 12. Uyari kuá ley umukamēsá diñeru rapé resé, uyumuyārapiáára asui, mukūi muraákisá -ita uyumuyāwaitá kutaáramē resêtu, umuyariyuiri seswaára yepéwasú irū diñeru iturusúsá ipupéarāwa uyumutirika kuá umaāsa diñeru yepé akayu rupiáára upé tiarā upitú yāita uwatāwaitá uikú.

§ 13. Kuá uyariwa-ita ũbeusamiri III yaára § 9ºupé asui kuá-itá §§ 10, 11 asui 12 kuá ũbeusaára upé uyumuyukuá sesé yūte kuá diñeru turusúsá uyumuyakūTetāma resé asui purāgarāsātasá uikú kuá uniāu.,

§ 14. Kuá ley yepé akayu rupiáárawá diñeru upuderi umuapatuka uyumaāsá sesé kuá uyupiripāna arāwa sakakuera, mā ũbeusárupí mayêta uú arā aé musapiri akayu upé asui kuá-itá uwatāwaitá uikú.

§ 15. Kuá uniāu umuyā kuri asui umaāwaára seésé kuá papéra prujetu-ita reséwaára urikúwa ikuára upé, istadi-ita u distritu federau urikúarā pelumenu umaāsá ipurāgasá, mayêta isipiwásúsá asui ũbeusá SESEWÁRA mayé uyumuyārā imiírasá asui diñerusá rupí.

§ 16. kuá ley-ita ũbeuwa iké kuá ũbeusaára upé tarikútê ta maā, mamē umeēwa, sipikuera kuá uyumaāsára asui uyumusásá sára kuá pulitika publika mayé ũbeuwa § 16 kuá art. 37 yaára upé uyari wa ike kūstituisāu upé.

Art.166. Ley umuyāsá-ita sesewárawá kuá māduarisá akayusiíyasá reséwaára, mukamesá diñeru ta supé, diñeru yepé akayú rupiáára asui purādusára diñeru muturusúsaára tamaā kuri seése mukūi uka kūgresu yaára ita rupí, mayé ũbeuwa kuá umūdusaára upé.

§ 1º Yepé muatirisá uyumunāiwa senaduru-ita asui deputadu-ita rupí tamaākuri:

I – taāmuyakūta asui tamusēmu sesewára ta resé kuá prujetu-ita ũbeuwa-ita ike kuá ũbeusaára upé asui SESEWÁRA kuá kūta-ita presidēti umukamēwaitá akayu rupí.

II - taāmuyakūta asui tamusēmu sesewára ta resé kuá māduariasá-ita asui muyākūtasa-ita naciunau, rejiāũ-ita asui uikúsá-ita rupí mayê ũbeuwa ike kŭstituisāũ upé asui umaã kuáyêtu seése kuá diñeru, mayêtê kuá aãmũ muatirisa-ita yuiri umaãwaitá seése, uyukiriariwaitá supiaárawáate mayê ũbeuwa kuá art.58 upé.

§ 2º Kuá imêda-ita tasú tayumukamê muatirisá uyumunaiwa upé, tarupí arā tamusēmu SESEWÁRA, asui tamaãarā purāga kaátu seése, mayê ũbeuwa umūdusaára rupí, kuá muatirisá mukui uka kŭgresu naciunau upé.

§ 3º Kuá imêda-ita prujetu-ita reséwaára kuá key yepéakayú rupiáára waá u prujetu-ita uyumutirikawáita ayuâte ta puderi tasasá mairamê:

I – yepéwasú aíta kuá māduarisá siíyasá akayu rupiáára irũ asui kuá ley umukamêšawá diñeru rapé irũ;

II – taāmukamê kuá diñeru usiikasá, tasúpe yŭté kuá-ita úriwaitá yumunusúkasásui deverisa-ita, taresaári kuá-ita uyukuáwá-ita kuáresé:

a) diñeru miíra-ita supé asui ta supéarāwa úri;

b) udeverisá muraákí rupiáára;

c) musasá sa-ita tributu-ita kŭstituisāũumũduwa istadu-ita supé, tēdawá-ita supé asui distritu federau supé yuiri; u

III – uyumuyariarāwa-ita:

a) uyumusúúpi ramēã uyawísa-ita u tiwaitá kuera uyumusasá; u

b) kuá uyŭpinimasá umūdusá kuá prijetu ley rupí.

§ 4º Kuá imêda-ita prujetu ley yaára rupiáára-ita umukamêarāwa diñeru rapé-ita ti kuri ta puderi tasasá mairamê aikué yawísá ike manduariasá siíya akayu rupiáára.

§ 5º Kuá presidēti brazíu yaára upuderi umũdu mēsaji kŭgresu supé upurādúarā mutirikasá kuá prujetu-ita seésewa ũbeu kuá ũbeusaára ti ramêrê umuyupiru yumusasá sá, muatirisá munāiwa-ita, uputai ramê umutirika kuá umāduarisá.

§ 6º Kuá māduaisaita ley aárama yumiyāwa siíya akayu rupiáára, tasúiwa kuá mukamêza-ita diñeru rapé asui kuá ursamêtu akayu rupí Presidēte usú umũdu Cŭgresu Nasiunau supé aárama, isupu kuá ley cŭplemētá mamê ũbeuwa kuá art. 165, § 9º.

§ 7º ũbeu yawé kuá prujetuita yŭbeu waitá kuá artigu upé, ũbawa ũbeu umurupí kuá sesāu upé, amũita nurmas uyawéwa kuá prusesu ley reséwaára.

§ 8º Kuá diyeiruita, upuderiwa ũba usasá, usasá waitá asui ũba waitá usasá peujetu de ley akayu rupíwa yŭpima, ũba urikú mamê yugasteri aárama upuderi yugastari, mayê presisusá, mayê aikuésá asui mayê ukŭpletai aáramawá, isŭdere aui ta auturizai kuá upuraki waitá ley irũu.

§9º Kuá-ita uwapresētai yepéyaápesá rupí uxupéaárama kuá prujetu de ley urikúrā diyeiru apruvadu kuri ate 2% (mukũi pu sētu) māsui aikuéwa mayê yumiyāwa isŭdere

yumūdu kuá prujetu supé, yumiakūta isuiwa pusētu piterupí usú kuri yumiarā aui yupuraki aárama miíra-itá saude irūu.

§ 9º-A Limite suiwaára ũbeu seésé kuá § 9º artígu, 1,55% (yepé ĩteiru asui síkuēta isíku pusētu) tasúpe aárama kuá Deputadu ta emēda asui 0,45 pusētu tasúpe arā kuá Senadu uita.

§ 10. Yumuyā aárama ipupé kuá yumūduwa muraákíta yumiarā aui yupuraki aárama saude irūu mayē ũbeu kuá § 9º, mayē maā yugastai arāwa, yumuyā mayē yucūprir aárama kuá ĩsisu I do § 2º kuá art. 198, ũbeuwa upasa yupagai aárama miíra-itá u umuyā yaita muraákí miíra-itá irūu.

§ 11. Yurikútē yumiyā kuá aikué diyeiru ixupé asui yumāduiwa yumiyā kuá diyeiru upé yeyesa rupí kuá emēda, payē kuá yumusasá aikuérewa, mayē ũbeuwa § 9º kuá artígu upé, mayē ũbeuwa yumuyā aárama kuá prugramasāu yūpinimawá ley cūplemētar ũbeu kuá § 9º do art. 165 kuá mūdusáwa turusúwa, mayē yamā kuá § 9º-A kuá artígu upé.

§ 12. Yumuya aárama kuá ũbeuwa § 11 kuá artígu upé ũbeu yuiri tasúpe kuá prugramasāu ita yūbui waitá tasúpe mayē kuá emēdaita yupiru waitá kuá bācada parlamētaita kuá Istadu u Distritu Federau sui, mayē rupí 1% (yepé pu sētu) māsui usēu kuá diyeiru yumuyāwa kuá sūderewa muraákí.

§ 13. Kuá-itá mayē yumādui urui aárama diyeiru usúpi kuá § 11º asui 12º kuá artígu upé ũba presisu uyumuyā mayē ũbeuwa ũba ramē ta apruvei kuá ukuáwáita.

§ 14. Tasúpe aárama yumuyā aárama waitá kuá § 11 asui 12 kuá artígu upé, kuá úrgāus tamuyā waitá tarikuté tamā, taresé kuá ley diretrises yumādui diyeiru uruisá, crunugrama rupí tarikuté tamā purāga asui payē maā presisuwa yumuyā aárama kuá diyeiruita irūu.

§ 15. REVOGADO

§ 16. Mairamē yumūdu Uniāurupí yumuyā aárama mayē yumāduari yawé kuá §§ 11 asui 12 kuá artígu upé yumūdu aárama Istadu-itá supé, u Distritu Federau asui tēdawa tasúpe aárama, ũbawa presisai da kuá makití yumūdu aáramawá asui ũba upitārā mamē usēsú kuá kaukulu kuá diyeiru aikuéwa ixupéarā mamē yumuyā aárama kuaitá yugastairāwa miíra-itá irūu mayē ũbeuwa kuá caput kuá art. 169.

§ 17. Kuaitá usúbrai waitá yupagai aárama manduarisaára diñeru tasúiwaára mawe yumāduari diyeiru mayē ũbeu kuá-itá upé §§ 11 asui 12 kuá artíguita upé upuderi umuseruka ixupé kuá tamuyā aárama irūu kuá diyeiru usika 1% (yepé pu sētu) isui kuá maā aikuéwa kuá muraákí isūderewa mairamē yumūdu kuá prujetu ley suiwaára diyeiru irūu, tasúpe aárama kuá-itá mayē yumāduiwa kuá-itá emēda yepé yepé waitá, asui usika seésé kuá 0,5 (pu desimu pu sētu), tasúpe aárama kuá yumçaduai waitá kuaitá emēda uyupirure uikú kuá bākada parlamētaita Istadu supé u kuá Distritu Federau.

§ 18. Mairamē tamiakūta tamā kaukulu rupí isuaki kuá reséita asui kuá yugastariwa upédei uyukuá mayē ũba yawé yumuyā mayē yumāduariwa yawé mayē uikúwa yawé ley de diretrises ursamētaria, mayē ũbeuwa tarupí kuaitá §§ 11 asui 12 kuá artígu upé

upuderi umukuáira yepéasu kuá usika mairamē presisu taresé kuá mūti síiya waitá yupinimawá yugastari aárama.

§ 19. Yumuseruka yepéasu yumuyā aárama muraákí mayé yumāduariwa yawé urikúté yumā taresé yūpinima mamē tapurariwa tasika asui supisá irūu asui uatēdei yepé wasú asui kuá emēdaita tapresētari payē supé aárama, ūba isikai ayūte ūpinima wera waitá, mayé uikúwa kuá § 9º - A kuá artigo upé.

§ 20. Kuá yumāduari yumirā mamē ūbeu kuá § 12 kuá artigu upé, mairamē tayūbbue seésé kuá yupiru aáramawá ìvestimētu irikuwa ikupukusá 1 (yepé) sūde kitíupurakiwa diyeiru irūu u yupiru wanawá muraákí, aité imuraákí aárama kuá emēda tarupí kuá bācada istadu rupí, yepé yepésá muraákí rupí, mamē usika upawá muraákí u prujetu.

Art. 166-A Kuá emēdaita yepé yepé rupí presisuwa tapresētari kuá prujetu de ley ursamētaria ayakayu rupí tapuderi tamē diyeiru Istadu-itá supé, Distritu Federu supé asui Tēdawa supé irupí kuá-itá:

I – musasáwa yepé míra supé

II – musasáwa urikúwa maā yumirā.

§ 1º Kuá diyeiru musasáwa mayé ūbeu kuá caput kuá artigu upé ūba uikúá aárama kuá reséita Estudu upé, Distritu Federau upé asui Tēdawa ita upé tamē aárama asui takaukalai kuá maā yugastariwa míra-itá irūu upurakiwa asui ūbawa upuraki uikú, mayé ūbeu § 16 kuá art.166, asui mairamē tadevei kuá ta uyā federasāu upé, ūba upuderi, mayēwa upé uikú, tausai ramē kuá diyeiru mayé ūbeu kuá caput kuá artigo upé yupagai aáramawá:

I – yugastaiwa míra-itá irūu asui tapagai kuá ěkargus susias upurakiwa asui ūbawa upuraki tasúpé asui pēsionistaita; asui

II - Tapagai mairamē tadeveri muraákí rupí.

§ 2º Yumusasá ramē yepé míra supé mamē ūbeu kuá ĩsisu I do caput kuá artigu upé, kuá diyeiruita:

I – Yumusasá kuri ixupé aárama kuá umuyāwa parti federasāu ugayariwa, isuité uyumuyā ramē kūvēni u inūgaára waá

II - tayári kuri sesése kuá umuyāwa parti federasāu uyumusasáá ramē diñeru; asui

III – uyumuyā kuri yumuyāsá-ita rupí supituiáárawá-ita umaā SESEWÁRA kuá umuyāsára muraákíwá kuá umuyāwa parti federasāu upisikawá aé, umaārā seése kuá uyari wá §5º kuá artigu upé.

§ 3º kuá umuyā parti federasāu umukamēpá rāwa ayuāte mayé uyari wa Ubeusaára miri I caputi yaára upé upuderi umuatiri yumuyārāwa yepéwasú upisirú arā kuá uyumaāsa SESEWÁRA kuá muraákí diñeru reséwaára waá uyumeē ramē kuá diñeru-ita.

§ 4º yumusasá ramē supiaára arā retéwa mayé uyari wa kuá ūbeusaáramiri II caput yaára kuá artigu upé, kuá diñeru-ita tasú kuri:

I – uyari ta resé kuá uúri waitá imêda deputadu-ita muyã ramê; asui

II – uyumeê ramê mamê uyumeêarã wa kuá uniãũ upé.

§ 5º 70 pusêtu xiga têki uyumusasá âmurupísá rupí mayê uyariwá kuá ũbeusamiri I caput yaára kuá artigu upé tarikútê kuri ta gatari aé diñeru rupí, mã taãmuyakûta te tamaã ti ramê umeê mayê uyari wá ike ũbeusaáramiri II kuá §1º kuá artigu upé.

Art. 167. Ti waã uyumuyãrã:

I – umuyupirú ramê muyãsa-ita u mãduarisá ti ramê uyumuikê iké ley ũbeuwa SESEWÁRA kuá manduarisá diñeru yepé akayu rupiáára;

II – uyumuyã ramê udeverisá arã u umuyupiri ramê ikitiwaára uputairamê usasá retã ramê usika sá diñeru u uyumeêxíga ramê;

III – uyumuyãramê kuá umaásá sesewára kuá yupurãdusá diñeru asasáwãnawá iturusúsá ára kití udeverisá, uruyari mairamê uyumeê purusá diñeru ãaãmu rupiáára wá u âmurupíwa ley umûdusá ramê upuderi waitá ley uyumuyãsá rui asui aikué ramê sííya sá.

IV- Kuá Umuyarisáwa kubrarisá reséwaára umukamêsá-ita supé, muyakûtasa-ita u uyukasarã supé uyũate yã uyumeêwa muraku rikuyaára kubrarisá mayê ubeuwa ike kuá arts. 158 asui 159 taupé, kuá uyumûduarã wá diñeru muaáraki asui umuyãsárã muraákí upáka sa rupiáára, uikúwaára arã asui uyumuyãrã yûbuesá asui muraákí uyumuyãrã kuá mãduarisá upé mayê ũbeuwa kuá arts. 198, §2º, 212 asui 37, XXII asui kuá uyumuyãrã ramê upurãdusá diñeru reséwaára mayê uyari wa §4º kuá artigu upé.

V – kuá yupiraisá purãdusá diñeru muturusúarãwa u âmurupixígawá ti ramê urikú musasá sá ley rupí asui ti ramê aikué mukamêsá mãã sui usêmuwa arãwa.

VI – usêmu ramê, yumutirika ramê u uyumusasá ramê kuá diñeru-ita yumuatisísá-ita sui aãmu ta supé , ti ramê aikué mûdusá ley rupí;

VII – uyumeêramê u usari ramê purãdusá diñeru tiwa upawá;

VIII – usari ramê, tiwa rupí uyumûdu ley retéwa rupí, kuá diñeru mãduariawá muyakûtasá rupiáára asui umupurāga arāne ára-ita u mairamê ne ipreza udeveri uikú, uyumuyāwa asui mukatirusá wa diñeru, yãita yuiri umuyari wa art. 165, §5º upé;

IX – yumukaáturusá diñeru-ita rēdá mayēwasũitu uri, ti ramê ley umûdu.

X – ipesuwa ramêtu umusasá diñeru asui uyumeêramê purusá diñeru, upurãdú ramê yuiri sêde, guvernu federau asui istau-ita asui i diñeru-ita ruka , upagaria arã ta supé kuá uyari re waitá uikú, tiã waitá uikú asui pēsãu pura-ita, istadu-ita, distritu federau asui tēdawá-ita yaára.

XI – uyusari ramê diñeru úriwa-ita uyumeêsa míra-ita sui ũbeuwa art. 195, I, a, asui II, uyumuyãrã pagarísá âmurupí ta sui kuá uyari waitá mûdusa retéwaupé kuá previdêsia payê supéwa upé mayê ũbeuwa ike art. 201 upé.

XII – mayê umûdusaára kuá ley umuturusúsá ũbeuwa § 22 kuá art. 40 upé, uyusari arã diñeruiyáwātu previdêsia payê awá supé wa, yumuike yuiriua diñeru uyari wa kuá art. 249 upé, uyumuyã arãwa pagarísá âmu kití te tasúi kuá previdêsia upagaria waitá uyari wa yã aãmu yupagarísá rupiáára sui asui mayê upurakisá.

XIII - ipesuwa ramêtu umusasá diñeru asui uyumeêramê supiaára wa, sikuyaáararâ wa asui SESEWÁRAarâ wa uniâu rera rupí asui uxari rupiáára umuyâ purâdusá diñeru asui uyupiripana rupiáára diñeru ta ruka rupí federauwa-ita istadu -ita supé, distritu federau-ita asui têdawá-ita supé ti ramê tamuyâ mayê uyumuyârâwa ta supéte asui upurakiramê ipesúwātu kuá previdêsia supé.

XIV - uyumikiriari ramê diñeru payê awá supéarâwa, mairamê yâ umuyârâwai-ita usikâna uyumuyari ramê kuá manduarisaára diñeru resêtu u mairamê umuyâ satâbika mâduarisa diñeru resêwaára asui kuá diñeru ruka-ita umuyakûtasáwa rupí payê awá supé wa.

§1° Ne yepé muikesá diñeru uyumuyâwa usasâretana ramê usú umuyupiri ti ramê usasá kuá manduarisaára musapiriakayu rupiáára diñeru u ti ramê ley umûdu, sâ umuyâ yawé aé umuyâ uikú puxuwera.

§2° Credituita aâmurupíwaitá umê waa yaâmutirika purâgawá kití uúriwa kiribasá muraákí financeiro upé mamê tauturizai wá. uyusauvai ramê, mã yumuyâyawá asui auturizasai ramê irûdi yasí ikupukusá upuraki,mairamê uyupiru yui kuá limite ta mã aikuéwanawá. Taâmũkerâ orçanento financeiro upé amû muraákí aápe amû muraákí taupé uyumuyârâ rewa.

§3° Uyupirai ramê creditu yumutirikawá pirarâga wá kití, ayûte yupuderi yaxai yâdearâ manugá ũbaawá yapudei yaárasú uyumurâwa kutaára; ayûte waitá yukuá mairamê ũdawá yasarú maíta taâmuraâmuya sá yawáitesá yane redá wasú upé. Asui ũba ramê purâga uikú, mayêté yumásá uikú art. 62 payê manugá uikúwa yane retama tupé turusúsá upé.

§4° Yapudeiwa yaxai uyai resêita upé mayêté umuyûpinima uikú kuá artigo taupé 155, 156 asui 158 kuá pinima saitá, sâta usú waiku satâbika mayê , “a” “b” “d”asui “c” ísisu taupé yui yepé asui mûkuí ukuá ckuá caput artigo 159 kuá instituisau upé, ipupé arâ uyupagai muíiri tapagai rã waitá uniâuirû umerâ garâti asui contra garâtia.

§5° Utirika ramê, amûkití payê mã tamêwa (transferir) recursu uúriwa amû prog amû yuyásá sui taâmutirikawá akití, tapuderi rã taxari, turusúsá muraákí yakuásá tecnologia asui pisasú saíta yakuásá, yapuârâ asui yaâmukamê rã yarikuárâ kuá projeto ita ubâ wera waíta yapude yâde arã, ayutê yupuderi yumûyâ poder executivo irû , mamê ũba presisu yassarú auturisasau umûyasá sauâtisá mayêté uikú ísisú VI uikúá lua artigo upé

§6° Yaâmuatirâ yaputai waitá yariku, upá saupé muraákí financeiro yá asui umûyawá ramê kuá turusúsá purugitá sá upé, ísisú musapiri uikúwa kuá caput artigo caput upé, manugá aikué yarikuárâwa yapudei wa yayuaki maiíta yaárasúsá usúrâ súdw kití yane creditu iturusúsá kuá gestau udeveriwa turusúsá mobiliária federau ayutê taupédei takûsidaárai financeiro muraákí mamê tamûya tapagairâ mã tadevei sá.

§7° Kuá suâtisáitta ũba ũbui asui ũba umutiri nêmayêwa encargo financeiro, kupuku ramê usasá upagairâ mayêté upuraki sá, uwiké yui pâyê manugá reuzaiwa ne pesuwa, asui mamê tamê upurakirâ,Uniâuupé, asui istadu supé distritu federau, asui municipio

ta supé yui. Ũbarã yasarú mãsui uriwera kuá orsamentu asui muĩri mã ta financiawi iipupéarã yumũyã rã dispesaita, asui ũba takuá mairamẽ taãmutirika recurso financeiro ipupéarã yupagai, uyusauvai rã ramẽ mã yumuyarãwa uyuwasesumuwa isupĩtu kuá ente fedreal upé asui yaĩta ikupukusá ramẽ akayu tiãwa tapurro tayuka kuá salario kuárawá ,mayêté isisu IV kuá artigo 7º caput upé. kuá constituição kuára upé.

Art. 167-A. Uyumaãwãwa seése,yepé akayu upé, tareséwaaára kuá udeverisá uyãnawá-itá rupí asui uyumuatisisá usasá 95 pusêtu istadu-ita rupí, distritu federau asu tẽdãwa-ita rupí, upuderi uyumeẽ umuyásá puderi-ita supé, umuyásá-ita ley supé, asui umuyásáwa-ita ley supé yuiri, ministeriu publiku supé yui, asui tribunau diñeru umásá-ita supé yuiri uikú ramẽ yãye waupé, umuyã yumuturusúsá físcaw yumusikĩdásá kuáyê ramẽ:

I – umeẽ ramẽ, ymayêwatu urikúsá, putairamẽ uyumeẽ purâga, muturusúsá, asui yumutirikasá u uyumukaáturúsa uyupagarisárã puderi u uikú waitá, upurákiwa-itá asui suraára-ita , aãmurupíxiga kuá uri waitá justisa uũduramẽ u mairamẽ uyumuyã sêderá mayê uyari wa iké kuá artigo upé.

II- taãmukirairã mamẽ aikuérã muraákí umurupírã usú kuá dispesa.

III- utirika muraákí uyukuásá mamẽ ũba purâga usú uyusúpi siíya dispesa.

IV- usasá ramẽ upurakirã asui takũtratai ramẽ tarupĩtu, mayêté uikúwa yũpirusá upé.

a) tabui ramẽ yui cargo tuixáwa supé urasú rã sudẽ kití tiwa uriu uũba wa urui uyusúpisá dispesa supé.

b) tabui ramẽ amũ muraákí ũba rewa ucupado akayu usasá pukusá, mayê carguita mamẽ ũbawá tapudẽ taãmusé imuraákí sui uikúwa akayu aápe uikú pukusá aápe.

c) kuá contratasau ita kutaára waitá upá akuyu írũ, mayêté uikúwa isisu IX artigo 37 caput upé kuá constituisau aupé.aui.

d) tãbui ramẽ yui usasá akayu írũ kuá surára ita muraákí asui asui yũbuesaára ita yui, mamẽ tayuformaiwa surára.

V-yumuyã ramẽ curso pãyewa umuyã ayũte tarui tãbuirã maira awá ũba rewa ucupado uikú, mayêté uikúwa uyũpinima isisu IV kuá caput upé.

VI - mukirai uyumuturusúrã yã suãtisáita usúrã sũde kití ugayê xĩga rã, urikúrã gaárantia uyukuárã purâga, mã sui diñeru usú benefisiu kití iyiké aápe kuá indenizasau yui ufavoresér awá iukuwa , ministriu publicu upé, asui defensoria publico upé upuraki waitá miíra tarera rupí.sursr ita yui, asui iriwa amũ ita sui, judicial uaturizai wa ramẽ urirã. tamũdusá rupí uúriwa sũde sui , uyũpirusá sui wa tapui kuá medida uikúá kuá artigo upé.

VII - muraákí despesa udeve uyumuyã.

VIII - tayuka tamũyarã upitásúkasaita nesesariu waitá yamũyarã yui despesa obrigatoria, waitá uyupirã aãmurupisá usúsá kuá inflanção, yamarã maĩta yaãmukaátururã yapudesá yariyurã, mayêté uikúá isisu IV caput artigo 7º upé kuá constituisau upé.

IX- mukirai asui uyumuturusúrā programaíta, asui satābikarā usú uikúramē ipupé yumuyarā muraákí finaceiro mayé yenegusiayai ūbarā uyusúpi kuá despesa itá yarikuwa ipupé arā yupagai uiriwa governo sui.

X - tauturizai ramē yumuyarā uyusairā turusúsá maíta tapude tapuraki asiu muiri mănugá uúriwa yupagaiwa uúriwa gorvwno sui.

§1° Uyumuāti ramē dispesaita usú waitá, upuderā uyusúpi 85% usú waiku maíta yumuatirā uikú, usú waiku muiri mā uyumuatiriwa, ūbārā uyupi ipusesá turusúsá mayé uikú atigo yūpirúsá upé, iruáu waitá taāmukamē yumuyarā waitá, payē turusúsá asui pedaápedasu, uyumuyāsá puderi tuíxa ūbuia. Kutaára wa asui usú waiku sūde kití, taxariwa amū upuderisá ta supé asui orgão uwatá waitá ipesuwa, yābuirā mayêtê uikúá mūdusaupé.

§2° Mayêtê uyūpinima uikúwa ísisu yepé upé kuá artigo upé, upuderi wa yūbui maíta usúrā uyumuyarāwa kutaára, poder legislativo umuyārawá.

§3° Yumuwyā waitá uperderi uvailey sá taputai ramē uvalessá kuá umuyā waitá sikuesá irū, mairamē.

I- kuá poder legialativo ūba ramē uputai.

II-usasá ramē kupuku mamē taāmuyukuárā 180 aáraitā ramē ūbarā maíta uyukuárā; asui.

III-uyumuāti ramē, ūba tayuati uikúsá mayêtê uikúwa 1° kuá artigo upé uyuprurai ramē poder legislativo rupí.

§4° Uyumuāti waitá uikúá kuá artigo upé uyumūyarā muiri mukuīyasi upé.

§5° Uikú waitá purāga kuá artigo upé ūbeu kuá resé:

I - ūba uubrigadu tábui uyupagaisarā uúriwa uikú yane rúde kuá míra-itá uikúá federação upé asui amū míra-itá direito sesé kuá tesouro pāyē awáyá uikúwa tetāma Brazíu upé

II - ūba urikú uvalessá tayukarā tāpiturā, iturusúsá payē mănūgá uyaiwa uikúiku upisuka saitá resé urasuwa yane tetāma sude kití, umusasá purāga usú sesé kuá mamē uputaiwa usika umā waitá sesé, usiikasá turusúsá dispesaita.

§6° Uyukuá ramē māduali sá tamarā rewa sesé, mayêtê uikúá kuá artigo caput upé. mamē tamarā mamē usika sarā umudú, taputai ramē pāyē kuá upuderi waitá asui órgão uikú waitá iké, mayêtê tapurūgita uikúá yūpinima saupé uyuiwa kuá tribunau de contas sui.

I- uyupirai, taxari ramē uwiké mayêwātu míra uikúwa federasau upé, urikúrāwa gaárantia míra uikúá irū aápe.

II- tayuka ramē taāmuyarā tarikúarā creditu míra uikúwa irū, asui uyumunai amū míra tairū uikúwa federasau upé, uúriwa satābika asui ukūsegiri sesé kuá mā urikúānawá kuá ita yawé autarquia, fundação, asui empresaita uwatāwa ipesuwa uikúáwá gorveno resé, uyuirā upagai pisasuwa forma irū, tamerā papéra ipupéarā

yupagai asui yumutirika ramē sūde kití deversá uyumuatiriwa kupukusá sakue kití, purāga ramē uikú kuá papéra ipupéarāwa yumuyā muraákí supíawaátéuyumūyāwa purāga takuá sá irū, kuá ukuáwáiwáita umukaáturu diñeru urikú waitá sumuāra tajudai waitá aíta.

Art. 167-B. Kupukusá ramē usú kuá pitasúkasaita urikúwa sikuwaára purāga, mairamē uyukuá pāyē mǎnūgá puxuwera payē awá supé tetāma turusúsá mayêtê papéra uúriwa (kūgresu Nasionau) uka wasú turusú piriwa tetāma upé. uúriwa isui kuá umudusaára tetāma resé, uniāuudevé urasú mudusá aāmurupíwa upuderi rá usú, uikúwa yane papéra upé. urikúrá ipupéarā umuyā asui uruirā aāmuíta tamarā mǎnūgá presisu míra tasúpé, ikupuku pukusá, ayūte mamē kutaárawá asui ũba uyumē umudusá ysikuerā purāga, mayêtê uyūpinima uikú kuá artigo taupé, 167-C, 197-D, 167-E, 167-F asui 167-G kuá papéra wasú upé.

Art. 167-C Irū kuá maduáisá aāmurupíwa ipupéarāwa yasuāti pāyē mǎnūgá puxuwerawá uúriwa pāyē míra ta resé asui ũpuxuwewa miíra ta sikuesá pāyē mǎnūgá tarikúwa. ikupuku pukusá kuá poder eexecutivo federau uyuka mūyasaita ũbawá yapatuka retá, urui rá miíra-itá umuyarāwa purāga, ũba ráwa tapuderi tayuka, mairamē taputai, tayusúātirá taputaisá manugá yepé wasúrā taputai sá, pāyē awá uikúwa apé, uyuyuka uvalerísá kuá 1º artigo 169 mayêtê upurūgita uikú ku ísisu IX kuá artigo 37 upé uikúá constituição kuára upé. uyumukuáira ũba rewa uyupagai, mayê uikúsá uyaiwa sesé yā ísisu, ũba rá yamā usú puxuwera kití, tasúi kuá órgão umā waitá sesé.

Art. 167-D. Mǎduai saita uúriwa umuyásá pitasúkasá sui, asui kuá poder executivo umuyāwa, uputai waitá umūyā ipesuwa usúātirá pāyē mǎnūgá uúriwa uikú puxuwerawá uruiwa irū imamā saita upisikawá pāyē miíra sikuesá, urikúrá sikuyaára awásúpétê uikúwa aápe, upupé aárawá usú uyupagai usú pukusá, taāmusēmu raāmusēmu ramē aé mayêtê uikúwa papéra usika saupé, mairamē uyumuturusú uyupagai ráwa, muyasá uikúá governo irū, upuderiwa umayā umuturusú payē mǎnūgá, ũba rewa uyupagai tapuderi ráwá taturizai asui taāmuturusú kiríbasa payē mǎnūgá uúriwa gorveno sui ipupéarā yupagei ixupé muiri miíra-itá tapagai ráwa kupukúsá usasá, aápe tasa yepé pedasu istadu sui umuatiri akayu turusúsá

ũbesáwa yepētu. kupuku ramē usú uikú ũpuxuwera siíya mǎnūgá aikuéwa iturusúsá tetāma wasú upé, uyūpinima wa uikú kuá art. 167-B upé, ũba yūbui mā uypinima wa uikú purāga kuá 3º art. 195 kuá constituisau upé.

Art. 167-E. Upitá usēmu ukaára kití, ikupukusá ramē, ũba rewa uyumukuáira tirewa tayuaki kuá muraákí financeiro yaára, mamē urikúá kiríbasa mairamē mǎnūgá puxuwera uyuka payē miíra-itá supé. turusúsá kuá tetāma wasú upé, uyumuyarā mayêtê uikúwa kuá ísisu III art. 197 uikúá caput kuá constituição kuára upé.

Art. 167-F. Ikupukusá usúsá uikúsá payē mǎnūgá puxuwerawá miíra-itá supé iturusúsá kuá tetāma wasú upé, yūpinimawá uikú kuá art. 167-B upé kuá constituisau upé.

I - tayúka aíta, ikupukusá payē awá uikúwa muraákí financeiro upé, urikúrá kiribasá ikupukusá ukuárā payē mǎnūgá puxuwera, miíra-itá sui, maíta upasá míra

takuásá Purāga muiri mamē tapuderi asui ũbawá tapuderi tawiké, uniāuwaté uxari yawé , urikúrā maíta umuyarā urikúrā creditu tamarā maíta asui makití taxari usú .

II - kuá ipupéarā waitá uyumuyā payē mǎnūgá uyumuatiwa 31 dezenbro yasi resé, ũbawá yamā awá umuapatuka uyumuyāwa kutaára, amū akayu rudé. taāmukamē maíta supisá tapuderi rā taxari usú taāmutāpa rā muiri mǎnūgá ũba uyupagai, uúriwa ipupéarā yasuāti payē naāmuga puxuvera wa miíra-itá sui iturusúsá kuá tetamtetāma wasú upé.

§1º Uyūbui ramē amū pitasúkasá yane rikuerā upuderi umuyā ũpitú kutarātu, tayukrā asui taāmutiriká tābui pukusá, ikupuku ramē usasá, maíta uikú kuá payē mǎnūgá puxuwerawá uri wa pǎyē miíraíta supé tetāma wasú turusúsá.

§2º Uikú waitá purāga iké ĩsisu II kuá artg. caput upé, ũba uyūbui mǎsuirā uri umukaátururā síya mǎnūgá.

I- kupukusá ramē usasá uyudividirā būwasá,tayuka taāmuatiriwa kuá diñeru usúrāwa istadu, Distritu federau asui municipio itaita supé.

II- kupukusá ramē usasá uikúwaitá ũba tapuderi tābui amū mayêté uikúá yawé kuá artart.195, 198,201, 212, 212-A asui 239 kuá constituisau upé.

III- taāmuduarā usú mamē taāmukaáturu muiri mǎ aikuéwa; uúriwa muatiri saúpe, mayê taputai tamuyā taāmutirika muiri mǎ tarecebéwa ipupérā tatendé, taxariwa waitá taāmuyarā turusúsá kuá valor, uyumuatiwa isudekití sikuyaára uyupurākirāwa sesé kuá financiamento iru purāga usú mamē uputariwa usika uyumuyarāwa míra ita asui tetāma ruixá iru tamarā maíta tapuraki.

Art.167 -G. Māduaisárātu upé mayê uyari kuá art. 167-B, uyumeē uniāu supé té upawá ramē puxuwerá maási, uyumusikídawá iké art.167-A kuá mūdusáwa turusúwa upé.

§ 1º Māduaisárātu upé muraāmuyā rupiáára ya uyumuyā kuá puxuwerá ramē tédawá usasá SESEWÁRA ti upuderi usasá ikupukusá, asui ti umuyā mmusikídasá mayê uyari wa kuá ũbeusamiri II, IV, VII, IX asui X Caputi yaára art. 167 -A kuá mūdusáwa turusúwa upé.

§2º Ti usú uyumuyā iké alinea “c” ũbeusamiri I caputi yaára kuá art. 159 kuá mūdusáwa turusúwa, umuyārā mūdusaára diñeru mayê uyumūduarāwa turusúsá uyumūduwa sēdere uyumuyā ramē decretu puxuwerá wa rupí tédawá usasá.

§ 3º Uyumeē istadu-ita supé, distritu federau supé asui tédawá-ita supé uyumuyásá yumusikídaarā ũbeuwa kuá caput upé, mayê uyari wa kuá Artigu upé . té maítamē tamuyā pawá ipurāgasá, taikúárā uyuwiké wa isupirupíáára kuá § 6º kuá art.167-A kuá mūdusáwa turusúwa kuára upé, té mairamē ta ruayari aé kuá uniāu rupí.

Art.168. Muiri diñeru ekuewa mayêté uikúwa mamē taāmuatiriwa yepé upétu, usúrā yepé muraákí kití, uyiké yui kuá creditu ũbá rewa purāga uyubui ra rewa manugá ikuára upé aāmurupíwa upitá, usúrāw. Uka wasú legislativo sui wa uri yepé wasú judisiariu asui ministeriu publico yui, asui udefedesá miíraíta tasúpé até 20 aára ramē muiri yasi resé, papi sá iru mayêté uikúwa suátisá upé uyubuiwa kuá artigo 165 §9.

§1º Upitá uyumusikidá uyumutirika rá tipí kití kuá recurso financeiro uúriwa supitá sui uyumusasá wa papaisá rupí.

§2º Ũbá wa ugastairā muiri mǎnūgá aikuéwanawá uyumuatiriwa akayu pukusá, ũbáwá usika mamē yaputai kuá usúsaita umerāwa waitá mayêtê uikú kuá artigo caput upé, upuderi uyumuyāyui usúrā kuá yepétuwa umukaáturuwa miíra-itá sikuesá kuá federasau upé ũbaramē urikúrā uyumukuáira usa uvalé sa uri waitá primeiru uyupagaisá kuá parcela papaisá iru muraákí usúsá.

Art.169. Ugastai wa miíra tairu uikúwa asui ũbá ramē uikú aápe, asui ureceber waitá mǎnūgá uúriwa distritu federau, istadu ‘asui municipio ita yui, ũbá tapuderi taāmuturu upasaita mamē taxariwa aāmu suātisáita.

§1º Taxari ramē umuyā mayêwa uikúwa sude kití, uyusúpi ramē tadinheiru tapurakiwa rikuyaára, tmukirai ramē aāmu muraákíta. Upuraki ráwaitá muraákí taupé taseēmu ramē, asui tacontratai ramē miíra-itá, mayêwa muraákí upé, taseēmui ramē, mayêwa muraákí upé uri waitá tarupí kuá órgão asui êtidadi ita administração puraita, uikú waitá uyumukiriai waitá urikúá upuderi sá kuá poder publico upé sikuerā ikuára upé:

I- ekue ramē tame waitá orsamento umeēsá tatede turusúsá ramē usú muiri despesa miíra tayá asui uyukirai sá usú akayu pukusá.

II- ekue ramē autorizasau uúriwa isupíá suatisá upé ipupéarā usú satābika kuá orçamento, uikú wa mamē uyupuderi yumuyā paye mǎnūgá ekuewa aápe, uyupiraiwa paye miíra-itá supé asui uyumuatiwa ita uúriwa economia uyumunaiwa.

§ 2º Usúsá ramē kupuku, mamē taxariwa uikúwa suātisáita upé uyumuapisaupé, uyupinima uikú kuá artigo upé upuderi arā uyuapitarā parāmetruita taresé, ipuārāwa tamā aāmurupísá aāmu tasúi aikué waitá iké, kutaára nūgaára asui upitu pāye uyumusasáwa kuá verbas federais , istadu, apé usú istadu asui municipio tá supé ũbáwá taāmuyakuta tamā mamē usika sá.

§3º Upuderi arā uyumuyā mamē usika rá uikúsá mayê kuá artigo upé uikú pukusá mamē taxari wa uyupimimawá kuá pitasúka saita mamē yuiwa uyumubui aāmu ũbá rema yamā, kuá upé uyaiwa caput upé, união, istadu, distritu federau asui municipio ita tamarā maíta tasúāti tasúi muiri manugá ururāwa puxuwera wa taāmuwāra kuáye:

I- yumukuáirā 20% ipuwaitá uyupagai ukuraki waitá comisau upé, asui muraákí mamē taruyai waitá taresé upuraki waitá aápe;

II- tayuka asui tamusēmu ramē upuraki waitá ũbá wa sāta taikú taāmuraákí upé.

§4º Kuá medida ita taárasu ramē pinima sá upé sudewaárawá ũbá ramē usá buwa upitásúka rá umuyarā mayé uikú suātisáita upé, ume wa yunbui siíya mǎnūgá ũbá rewa yamā kuá artigo upé, upuraki sá sǎTetāma ũbárā upéedei imuraákí mamē upurakiwa, mairamē kuá urikúá kuá kiribasá ipupérā waitá umuyā aāmu rupiárā upitá, tapuderi yumuyā yepé tasúíwa kuá puderi saita, isupia kuá ruka uikúrāwa sikuyaára meye yaputai órgão ita ‘asui yepé yuwa yubeusá maíta usúarā asui maíta taāmurā tayuka rá miíra-itá.

§5° Upurakisá uperderi ramẽ mamẽ uikúwa, mayê uikú aãmu pinima saupé urikú direito tapagai aé upurakiwa rikuyá mayê kupukusá upuraki apé, tama maíta turusúsá tapagai aé , kupukusá akayu upurakiwa rikuyá.

§6° Kuá cargo upuderi waitá uyumukaira uikúwa aãmu pinima saupé asui ukâyemu, ũbá rã taãmukirai aãmu cargo ita, muraákí ita aãmũuga waitáté, yawé waitáté yukuásá, 4 akayu pukusá.

§7° Kuá suãtisá federau umuturusúarã kuá maíta usúsá uikúwa paye mamẽ, taruyai rãwaitá mairamẽ tamuyã upitá inugá upé uikúwa yawé §4° upé.

SESEWÁRA VII MAYÊ USÚRÃ ECONOMIA ASUI FINANCEIRO

ŨBEUSAÁRA I

URI WAITÁ SŪD SUI UBEUWA PAYE SEÉSÉ MURAÁKÍ ECONOMIA RESÊ

Art.170. Mayê usúrã economia uyukiraiwa tamarã tasaisú arã miíra-itá muraákí taxari, maíta uyumupirarã. Sesé kuá pimnima sá urikú maíta upitáku pāye awá supé, sikuerã purāga mayêtê tâbeusá uikúá justisa social asui taāmuyakunta sesé úuriwa sude sui ipupé arāwa yasikué purāga.

I - umansá umuyakuntasá turusúwa urikúwa piwa upuderisá paye tetāma yasú turusúsá.

II - uka turusú waitá, fazenda ita rerikuramê buwa diñeru ou herança ũbáwá upuderi uwiké ikuára kití ayutê iyaára.

III - maíta umuyārawá payê awá supé uikú ramê aápe, úka mamê upuderi umuyā manugá.

IV - ũbawá urikú awá irū uyusúatirã.

V - ubeusá urikúwa udefedei aé.

VI - udefedei sá kaá isikuerã purāga, uwiké waitá maíta tapuderi aāmurupísá taāmukaáturu mayêtê turusá tamuyā amū puxewaára kití kaá wasú ipupé arã waitá tamuyā asui tamađuai maíta uyumuyarã, ikupukusá asui uikú yumuyā sa asui taāmukamê arã maíta muraákí rikuyá usú uikú.

VII - mukuáira aāmurupísá amū tairū mamê taikúwa uwikéwa pāyê mănūgá apé.

VIII - sikai rã muraákí Purāga wa.

IX - tamuyā ramê yepé kitítu uvafaresé wa kuá empresa kuáira waitá, uyupinima wa uikú pitasúka sãta upé iké Brazíu upé, urikúwa sēdá uka asui umuyakūta sá sesé iké tetāma wasú upé.

Ũbeusá yepéyūtu. uyupitásúka uikú payê miíra-itá supé taāmuyarã taāmuyarã pāyê mayêwa muraákí, úuriwa ipupé arã tasikue. Mamê ũbá presisu tauturizai kuá yane ruixáita uikú waitá kuá orgã publico upé mayêtê uikúwa yane pitasúka upé.

Art.171. Ũbáwá urikú uvalaris , ũbáwá uvalé.

Art. 172. Kuá suātisá upitásúkasaitta yumuyarã waitá yaruyai rã waitá, mayêtê uputai tetāma wasú. Úuriwa amū tetāma sui tãbui ramê kuá diñeru, tamê kirĩbasá tapuderi rã tãbui yui ope aāmuita ipupé arã usú purāga, asui urikú maupé ta regulai muiiri turusúsá urikúá lucro.

Art.173. Uyusauvai urikú ramê purāga muiiri mã uikú waitá kuá papéra wasú upé (constituição) tapuraki retã ramê seésé mraki ita uruiwa sikuyaára kuá tetāma wasú upé

ayuâte mairamê tapresisai retã ramẽ, tamūdusá upuraki waitá kuá segurança nasionau irũ miíra-itá taputaisá uyumuyã tasúpé mayêtê uikúwa kuá suâtisá upé.

§1º Sauâtisá upitású saita umuyarã upitá sikuyaára upé, kuá papéra jurídico kuá empresaita upurakiwa pāye awá supé muiri síya sá miíra-itá muiri mã uyumuāti wa muraákí sikuyaára maíta sá taāmuya isikuerã purāga urikúwa uyumunaisá asui amũ empresaita tayukawá síya muraákí rikuyára asui manugá kuá tavender rikuyaára asui tarikúsá awá umuyã sá tarupí muraákí tãbui muiri mănũgá sikuyaára upé.

I - taāmuraákísá taāmuyasá miíra tasúpé asui maíta tamũyakũtaára tamã kuá Istadu rupí asui miíra-itá rupí yui.

II - taruyai kuá upuwa taárasuraã sude kití jurídico irũ impresaita ũba awá upuderi umũdu sesé ayũte iyaára. uwiké apé maíta idireituita asui mãta upuderi asui ũbawá upuderi umuyã sikuesá pukusá uvender asui upiripana mănugá upuraki pukusá apé uxari istadu supé yepé pedasu.

III - mairamê tamũya muraákí taāmuatiri rã diñeru istadu supé asui taāmuyarã muraákí uka puasú waitá tapiripana asui taāmusasá ramẽ mã tarikúwa amũ supé Taāmuyakũta tamã masui uri kuá aāmuyakũta rã umaāumaã sesé kuá muraákí uúriwa payê miíra-itá supé.

IV - pāyê kuá suâtisá upitásúka saita uikúá kuá papéra wasú constituição upé asui maíta urikúrã ubeusá maíta usúrã sũde kití, awá urasurã asui umuyakũta rawá maíta usúsá mamê aikué aápe yepé yepé iyaára retéwa waitá.

V - kupukusá umũdu mamê urikúwa muraákí, tamã maíta upuraki sá maíta urasusá uikú sũde kití.

§2º Empresaita publico waitá asui muiri miíra-itá uikú, umarã kuá economia aāmurupíwa urikúwa uyumunaisá ũbá wa upuderi umuyã payê mănũgá uputaiwa uikú pukusá umuyakũta pukusá ũbá uyubui pāyê uka urikúwa yepé yute iyaára.

§3º Sauâtisá uregulai waitá taikúsá kuá empresaita publico waitá estaso irũ asui pāyê miíra-itá irũ.

§4º Suâtisáita upitásúka ũbarã uyukuá taāmuyasá muraákí, ũbawá purāga uikú waitá poder economico upé mamê taputai tayuka tasúpé muiri mănũgá uvedi asui yupiripanawá asui tayuka aāmuíta uikú waitá taárapé rupí asui taāmuturusa yupagai istadu supé mã tarikúanawá.

§5º Kuá suâtisáita, ũbawá urikú puxuwera sá yepé yepé sá miíra usúaxá irupĩtu amasá ukũtaiwa miíra tarera supi umasa ta direito ita uikúwa aápe ukũtairã tarupí. tamã maíta taāmuyarã tãpitura asui tãbuiira ixupé uyawiwa rikuyaára mayêtê; mūdusaupé economia, asui tãbuisa suaxa kuá economia uikúá miíra taipupé.

Art.174. Mayê míra upurakiwa umāwa sauâtisá pitasúkasá asui aāmuíta. Umuyakũta yui umã sesé muraákí economia yá, istadu umuyārã, kuá sauâtisá rupí muraákítá umāwa maíta usúsá uikú. Tamã maíta tamũya muraákí usúrã waitá uka umã sá waitá míra taresé asui uka yepé iyũwa iyaára.

§1º Kuá pitasú saíta ipurerã tamũyã amũ suãtisã puí waitã, Tetãmatarã Purâga mukuí ita, tapurũgita sesé maíta usúsã sũdekití uikúwa turusúsã tetãma wasú upé, tãbui uikúrã purâga kuá tamuyã waitã maíta tapurakirã turusúsã tetãma wasú asui tetãma kuáríra waitã , usúsrã waitã sũdekití.

§2º Kuá pitasúka saíta umuyarã waitã tayumuati tapurakirã, amũ muraákí ita uruiwa síya míraitã uikúrãwa aápe.

§3º Istadu umerã asui umukamêra maíta tayumukaátururã tapurakirã muiri manugá uvaléwa. Mamê pãyê míraitã uikúwa aápe, tamã maíta tapuraki pukusã taãmukaáturú kaá, asui maíta taãmuturusú kuá economia míra tairũ upuraki waitã uvaléy waitã.

§4º Míraitã upuraki waitã kuá muraákí irũ uyũpinimawá uikú amũ pinimasã sũde sui , urikúwa upudesã awãtuturuzai taxarirã tasikai mamê uikú kuá itá SESEWÁAwá Jazida tapurakirã mamê taikúwa mayêtê uyũpinima uikú artigo 21, XXV, mayêtê umũdusã kuá suãtisã itãa.

Art. 175. tãbui ramê usúarã ixupé kuá upudesã ukũtaiwa míra tarera rupí, mayêtê uikúwa suãtisã upé. Tamuyãra aápe, amũ ramê tarikú aãmurupísã muyarã aápe síya suãtisãita puí waitã tapuderirã tamuyã asui taxarirã usú, uwiké yui muíri turusúsã tapagairã yã muraákí rupí tapuraki pukusã míra tasúpé.

Ũbeusã yepéyũtu. Kuá suãtisã umukaátururã iyarupí kuá:

I - umarã maíta usúsã sikuesã kuá empresaitã. Tamêsã upurakirã mayê pitasúka saíta umũduwa taxari tapurakirã míra tasúpé. Urasusã mayê uikú mairamê tarui, maíta kupukusã uikúrã mayêtê yui upuderi uxari ũba ramê urikú uvalésã., asui ttaãmuyakũta sã tamã maíta uikú, .mayêtê maáramê tãpitu asui taxari ramê ramê yui.

II - kuá direito ita awá uzaiwaitã.

III - umã saíta maíta tagtapai estodo supé.

IV - taãmuyrã mayê uikúwa muraákí purâga usú uikú.

Art. 176. Kuá itã ita SESEWÁAwá Jazida urikúwa uvalésã uyupurakiwa uikú asui ũbawã, amũita recurso uúriwa iwí sui, asui yui tapudeéwa taãmuyere paáranã kirĩbasã turirã, uikúwa payê iwí arupí. Maíta tapurakirã asui tauzairã aé, muíri kuá minério Unĩauyawáita, uikúka taipupé awáita upuraki rãwa taresé upitã tasúpé, mayê turusúsã tayuka.

§1º Tasikai ramê mamê taikú kuá recursoita itã suiwa asi amũ nugaitã mayê uikú kuá artigo caput upé, ayũte tapude tapuraki mairamê Unĩau uxari asui uwauturizai ramê urikúwa interesse sesé kuá tetãma Brazíu , asui impresaitã yui urasuú rãwaitã mayê suãtisã uikúã kuá tetãma upé, urasurãwa sũde kití mayê uikúwa suãtisã taupé, ũbeurã maíta taãmuyarã mairamê tayuũpiru tapuraki mamê usika iwí kuá tetãma, uikúwa taipupé, usikué waitã tarũdere mayê yãde indigenaitã.

§2º Uyupitásúka uikú taikúurã iyaáraitã kuá iwí mairamê taãmukamê turusúsã tayuka iwí sui, maíta uvalésã mayêtê upitásúkasã usúãtisaitã uikúwa uyũpinima sesé.

§3° Tauturizai ramê tasikairã kuá itá tipiasuú waitá, taputai ramê tasikai aikué yepé aáraitá mamê umêwa tapurugita sesé maíta usúrã, asui tauturizai ramê uikúá kuá artigo upé, ũbawá tapudé tamê isui, taãmutirika payê, asui pitérupí ũba ramê takútai sũdere payê tairũ uikú waitá ikuára upé.

§4° ũba tapuderi tauturizai, taxari muiri umêwa yumuyarã muraákí asui umêwa taprovetai kiribasa paáranã ũbã umukiyá kuá kaá asui ũba waté buwa rete.

Art. 177. Uikú maíta Uniãuupurakirã yepé upêtu.

I - tasikai ramê mamê aikuwa aikuêwa kuá itá ita ipupéwa tamuyã kuá gás natural asui aãmuíta taserukawá hidrocarbonetos fluidos.

II - tamuyã ramê refinação kuá petróleo sui iké tetãma wasú upé asui amũ tetãma ita ukaára sui waitá uri.

III - tamũdu ramê tasú muiri mã tayukawá kuá petroleo iturusúsá kuá tetãma wasú sui amũ tetãma takití uikúwaitá aápekatú, purakisá uikúwa yawé isisu taupé.

IV - ipupéarã waitá taárasú paáranã rupí kuá petroleo ũba rewa uyumunã mamê tayuka aé, taãmudú usú mamê tapuraki rãwa sesé munaísá rupí isui uyukurã síiya amũ nugaitá kuá tetãma wasú upé, payê mayêwa usêwa isui kuá petroleo asui gás natural uúriwa mayêwa retama sui.

V - kuá sikaisá mamê uikúwa tayukirai rã sesé, maíta taãmuyarã aé asui makití taãmudurã usú, tavêdesá itá ita urikúwa tipiasúsa asui minérios nucleares uyukuáwá síiya isiu waára, ayũte kuá radiosótopos mairamê tapuraki aita asui taárasú ramê tavêde tausai ramê aita, ayũte mairamê tauturizai sesé kuá pirasúkasaita uikúwa alíneas “b” asui “c” kuá isisu XXIII, artigo 21, caput upé, uikúwa kuá constituição Federau upé.

§1° Uniãuupudé usikai empresaita uikúwaitá míra taipupé asui empresaita urikúwa yepé yũte iyaára taãmuyarã muraákí uikúwa waitá isisu I asui IV kuá artigo upé umã saupé mayê uikúwa suátisá upé.

§2° Kuá suátisá ũbeuwa sesé §1° uikúwa sesé.

I - tamê asui taforesé ramê payê manugá uúriwa petróleo sui turusúsá kuá tetãma usíka saupé.

II - maiíta tapuderi tacontratai;

III - maíta tamuyãra asui tãbuirã mãnugá kuá uregulairã orgão ita, paypãyê muraákí uyumuyãwa Uniãu umása seésé.

§3° Kuá sauátisá uxari uikúá maíta taárasurã asui tauzairã muiri kuá material radiativo yawáite waitá míra tasikuesá turusúsá payê iwí kuá tetãma turusúsá.

§4° Kuá suátisá ũbuiwa maíta tamerã asui mayê tadonimai economia asuo seéséé kuá muraákí makití tamũdurãwa usú, tavêde rã waitá, kuá petroleo asui aãmuitá uirwa isui gás natural aãmuita uúriwa isui alcool combustivel ipupéwa tatêde muiri kuá uilua iké.

I - Muíta turusúsá tãbui uyupagai rãwa usúrã kuá yé;

a) aãmurupísá mayê produto ita asui tauzaisá aé.

b) taãmukuáira ramê asui tâbui ramê mayê usúrã kuá poder executivo umûdusá ũba uyûbui mayê uikúwa kiribasá kuá artigo, 150, III, b.

II - payê manugá tarikúwa tayuka waitá tamûdurã tasú:

a) uyupagairã asui uwajudairã míra tasúpé, mayêtipiasúsa, taárasú rãwa ipupé kuá alcool combustível, gás natural asui payê manugá uirwa isui kuá petróleo.

b) tamê ramê upupéarã tamuyã kuá muraáki ita sesé kuá kaá turusúsá, uikú uyaiwa kuá upuraki rãwa ppetróleo asui gás natural irû.

c) tamê ramê ipupéarã taãmukirai programa ita irû rã waitá tamuyã ipuparãwa taárasú payê manugá tarikúwa.

Art.178. Kuá suâtisá uxari usú sesé kuá umûduwa, ipupéarãwa taárasú iwaté rupí, paáranã rupí asui iwí rupí yui, asui kuá ipupéarã taárasú amû terama kití. Mayêtipiasú uikúwa kuá Uniaumûdusá tamuyã mayê uúriwa isui umûdusáwa.

Ũbeusá yepéyûtu. tamûdu ramê usú papaárarnã rupí, kuá suâtisá ũbui maíta rã usú payê kuá mercadoria itá usúusú rãwaitá, paáranã wasú arukâga rupí, amû usúrãwa paáranã uikúwa ike kuá tetãma wasú upé, tapuderi taárasu amû igaára puasú waitá upé uúriwa tetãma sui.

Art.179. Kuá União, istaduita, Distritu Federau asui município ita taxarirã kuá empresa mirita kuáira waitá, mayê uikúwa suâtisá upé, taãmuyakûtarã taresé amû rupí, governo umarã taresé asui umukiribarã maíta tasúrã tarûde kití, tarikú té urasuarãwa aíta tapagaiwa governo supé kuáira , tarikúwa isui asui umêwa tasúpé credito asui umêwa tayuka asui taãmukuiaára mã aikuá kuá suâtisáupé.

Art.180. Kuá União, istadu, Dístrito Federau asui município ita, tamûyarã asui taãmukiribarã (turismu) mamê kariwaitá tapuderiwa asui taputaiwa taconhecer, uruiwa purâga tasúpé awáita umuyarãwa kuá muraáki ipupé arãwa tasikue purâga taretama upé.

Art.181. Tapurãdu ramê tadêdera kuá papérãita ũbeuwa sesé maíta rã tamuyã tavêderã uyumuyãwa kuá autoridade tarupí umãsaita sesé, amûyasá. Kuá judisiariu uúriwa amû tetãma sui umarã míra taresé, aikué yui amû míra upurakiwa suâtisá irû isikuewa kuá tetãma wasú upé, tasaru isui kuá urikúwa upudesá seésé kuá muraáki tapuderã tamê autorização ixupé.

ŨBEUSAÁRA II

UMÃSÁ MAITA USÚRÃ KUÁ TÊDA WASÚITA

Art.182. tamãsa maíta usúrã súde kití uyukiraisá kuá têda wasú ita uyumûyã waitá kuá podesá executivo irû municipal mayêtipiasú uikúwa yawé pitasúkasá puíwaitá uyai waiku suâtisá upé urikúwa mamê uputai usika, kuá uyukiraisá maíta tasikuerã têdá wasúita uxarirã purâga tasikue uikú waitá aápe.

§1° Maíta tamûya taárasurâ uúriwa purûgita sá sui uyuaprovaiwa kuá Camaára municipal upé, tamuyã ráwa kuá têda ita urikúwa irûdi pu (20) siíyasá míra isikuewa aápe, tarupí tapuderi tamûyã maíta usúrâ uyukiraisá turusúsá kuá têda.

§2° reriku ramê manugá repudeiwa reuzai kuá têda wasú upé, urikúwa maíta umuyarâ urikúwa payê mamê tapurâduwa maítarâ usú uikúwa mayê tapurûgita saupé.

§3° tayuka ramê mayêtê suâtisá umûduwa, payê mânûgá uikúwa têda wasú upé. Tapuderi tamûya asui sũdere tapurûgita payê miíra tairû asui sikuerâwa mayêtê uikúwa suâtisáupé diñeru irû.

§4° taxari ramê kuá pder executivo municipal, mayêtê uuikúwa kuá suâtisá yepêtuwa ũbeu uikúwa mamê tayupurûgiTetâma sesé maíta rá tamuyã, ũbeu maíta rá usú mayêtê uikúwa kuá suâtisá upé, awá urikú iwí têda wasú ũba rewa mânûgá uyumûyã aápe, yumuyârâwã mânûgá aápe asui ũba rewa yamã mânûgá aápe taãmuyarâ taprovetairá purâga yaã mamê uikúwa, ũba ramê purâga yumuyã aikué yepé maíta rá tamuyã puxuwera wa seésé, usú ramê kuáye.

I - yupagai yepé yepé sá rupí umuyã ramê uka wasú asui mânûgá taputaiwa upá kutára.

II - ũbuiwa uyupagai ráwa seésé kuá iyaára, urikúwa mukuĩ uka uyumuyãwa mamê têda wasú uyukiraiwa usú aáraitã pukusá.

III- tayuka ramê manugá iyaára sui ũbawá uikú mayê suâtisá umûduwa yawé, upagairã yui gorveno supé mayê udevésã uikú ixupé uúriwa aui uyuaprovaiwa Senadu Federáu sui, urikúwa uvalésã tayuka rá yíiwa aé, mukuĩ pú akayu pukusá yepé wasú urirã waitá, uyupitásúka kuá valor turusúsá uyupagai ráwa asui uyusúpí ráwa juruita mayê uikúwa suâtisá upé.

Art. 183. Awá urikúwa turusúsá iwí têda wasú mamê usika sá upá, urikúwa 250 ipukusá uyatimana sá iturusá, yepé pú akayu pukusá, ũbarã upuderi ipitu asui ũba urikú mamê uikúwa, asui tauzai mamê tasikuewa taikú, payê ta amana tairû tarikúwa mamê taya mairamê ũba taya payê mânûgá uikú kuá têda wasú upé asui têda puí waitá upé.

§1° uyûpirusá kuá udominai sá taxari ramê tauzai ramê yui mamê uikúwa waitá apigá asui kuyã tasúpé, ũba urikú maíta sá tasikuesa kuá mukuĩ tasúpé.

§2° kuá ixupéarãwa -ita ũba uyukûyase kuá urikúwa yepé viaji yûte.

§3° kuá urikú waitá mânûgá uikúwa governo ipupé, ũbawá governo uyuka mãyetu asui puxuwera sá rupí umuyã mayêtê uikúwa suâtisá upé.

ÛBEUSAÁRA III

MAITA TAMUYÃ TAÁRASURÃ MURAÁKÍ UÚRIWA IWÍ
SUI MUIRI MAÃ UMEWA UYUYUTIMA IWA YAWÉ,
IWÍ SUI ASUI TAÃMUPISASU MAITA RA USÚ

Art. 184. Uniãupuderi uyúka iwí yãmirá ta sui, ti waá tá upuraki iwí resé, umeẽ rama awáitá uputari waitá upuraki iwí upé, upuderi upagai yãiwí tá yaára té 20 akayu irũu, mayé té ũbeu yãumũdú sá.

§ 1º Manungaára tá urikú yãiwí upé, ta upagari iyaára supé dinheru irũu.

§ 2º Yãmũdusá ũbeu ramẽ yãiwí purâga tamẽ awáitá supé ti waitá urikú iwí, taikú aárama purâga, ápe governo(União) umũdú yãmíra ta sému yãiwí suí.

§ 3º Yãmũdusá upuderi ũbeu ke ti awá upéderi umunusúka nhãa maã tâbeu waá, yawé aárama ũbeu maíta ta sému aárama yãiwí suí.

§ 4º Muíri akayú tê ke akué dinheiru ta piripana yanheẽ iwí tá, asuí yuíri dinheiru ta minhã aárama yãmuraákí.

§ 5º Yãnheẽ waá iwí ta, ti guvernu upuderi upuradu dinheiru ta musasá aárama yãiwítá ta, ta merama awáitá supé.

Art. 185. Ti ta upuderi ta yúka iwí ta, ta meẽ aárama amú míra da supé kuáyé ramé:

I- kuáíra miri waá, asui turusú waá iwí, ũbeu saára waupé, mairamé ti iyaára urikú amú iwí;

II - yãiwí mamé iyaára upuraki waá uikú purâga.

ũbesáwa yepêtu. Ūbeu saára xinga waá. Ūbeu saára umuyakũta kurí purâga iwí ta resé, mamé yãiyaára ta puraki uikú purâga.

Art. 186. Yãiwí yapuderi yanheẽ aé purâga sã uikú ramé kuáyé:

I - nhãa iwí purâga ramé waá yaãmukiariari aárama suú tá asuí yayutima aárama yuíri;

II- urikú ramé asui umuyakũta ramé yãiwí resé purâga;

III- umuyã ramé manhẽ ũbeu sa tá puraki aárama purâga;

IV-muraákí mamé umuyã waá purâga ta yusã awáitá upuraki waá ápe;

Art. 187. Muraákí campu upé ta sú ta mãduai e asu ta sú ta minhã manheẽ nhã (LEY) ũbeusaára ũbeu waá, yepéwasú upuraki saára ta irũu, yepéwasú yuíri uvenderi saára ta irũu, asui awáitá ta rasu waá yãmaã itá, ta muyakũta ta maã kuá-itá:

I - ta upuru dinheru, má tê ki muyakũta ta resé waára.

II- Mukui sá ũbeu saára mirí presu yepéwasú nhã maã ta muraákí irũu, ta puderi aárama ta venderi;

III - ta mundu ta sika ta takuá e asui ta kuá sá resé waára u supiaára itá;

IV- tê ki ta ajudari asui tá minhã puraki yepéwasú ta irũu;

V- Governu tē ki urikú yepé dinheiru yāumeē yāmuraákí yaára ta supé, aāmuramé ti ramēē purâga ma mikítma fa semu, u ti ramé purâga useumu maã da muraákí waá.

VI – Míira-itá tē ta yumuatiri yepéwasú ta puraki a rama purâga;

VII – mamé ta puraki waá t eke aikué kariwa ta turí asui maupé ta muruku aárama ta miutima tá.

VIII - tē aiké yuíri mamé puraki saára itá taikú aárama, ta ruka itá;

§ 1º yāmāduai sá upé yāmuraákí, tē ki táburi taminhá payē maã muraákí, ta puraki aárama mitima ta irũu, asui sú ta irũu , pirá ta irũu, asui maã akué waá kaá upé.

§ 2º tē ki ta puraki yepéwasú purâga yāiwí upé (Política agrícola), asui ta sikari ta meé yepéwasú yāiwí míra ta supé, ta pudri aárama aárama taikú purâga (Reforma agraria).

Art. 188. Iwí tá, governu uyuka waá míra ta sui (terras pública), asui yāiwítá ta ti wá governo yaára, kuíri tē ki ta puraki yepéwasú purâga yāiwí upé (Política agrícola), asui ta sikari ta meé yepéwasú yāiwí míra ta supé, ta pudri aárama taikú purâga (Reforma agraria).

§ 1º awá upuderi umbue ke ta su ta meē (concessão) u ti tasú ta meē (alienação) yādocumentu iwí resé waára, usasá waá mukui mil hectares, míra supé ou empresa supé, tē ki Kūgresu Nasionau usú ũbeu.

§ 2º Sã yāiwí tá ta meé aárama waá míra ta supé mamēē ta puraki aárama purâga, taikú aárama purâga yuíri, ápe ti presisu cnongresso umūdú.

Art. 189. Awáitá ta pisika waá yāiwítá, ta su kuri ta rikú yāiwí mayé ta yaára u mayé ta meé waá ta supé tá, yawéwa rupí ti ta puderi kurí ta umeē, ta musasá, u ta venderi aāmu ta supé 10 akayu upé.

ũbesáwa yepētu. Ta puderi ta umusasá yāiwí yāapigá rera kití, kunhá rera upé u mukúi ta rera upé. Ti presisu ta mendari maã.

Art. 190. Kwá ũbeu sá ũbeu kurí ti aárama ne yepé mirá tá, awá ‘urikú waá diñeru, awá ti waá urikú dinheiru, ti ta puderi ta pisika, né ta puderi ta puru maã aāmuíta ta supé aárama yāiwí. Sã aikué ramēē awáitá ta putari waá umuyā aāmu rupí, mayé kwa umbue sá ũbeu waá, Kūgresu Nasionau kuri usú ukuntari ta irũu.

Art. 191. Yāmíra upuraki waá 5 akayu yāiwí upé purâga, uyutima, umukiari maã tá, urikú suka apé, ti uyutika teyūtuntu , ti usapi usapi mayêntu, 5 akayu irũu yāiwí iyaárama.

ũbesáwa yepētu. Yānhēē iwí tá, ti ta puderi kuri ta puderi tarikú mayé ta yaára.

ŨBEUSAÁRA IV DINHERU RESÉ WAÁRA

Art. 192. Governo tē ki urikú dinheiru, upéri aárama uajudari asui umuyā purâga mirá taikú, urupuru dinheiru awáitá supé ta putari waá ta puraki. Aāmu suiwaára ta ta puderi yuíri ta ajudari, má mayêē ũbeu sá ũbeu waá, ti maã mayé mayêntu.

SESEWÁRA VIII ŨBEU SAWÁ MAYÉ MÍRA T UIKÚ

ŨBEUSAÁRA I MUATÍRI PAYÊÊ MANDUARI SÀ TÁ

Art. 193. Ũbeu muraákí resé waára, mamé miíra-itá uikú aárama purāga, yepé wasú.

ũbesáwa yepêtu. Istadu aé umuyã sã mamé miíra-itá taikú aárama purāga, ũbeu yuiri mayé ta ukui aárama purāga yepé wasú míra ta irũu, asui punderi ta yumuatiri tâbeu aárama sã yãmurati tá purāga té u ti purāga.

ŨBEUSARA II SAWÁ TÀ MAÂ MÍRA TA RUPÍ

SESÁU I MUATÍRI PAYÊÊ MANDUARI SÀ TÁ

Art. 194. Ũbeu ki yané ruixaua t eke umuyã siía manungaára itá, míra tá rupí, ti aárama ta masí asui ta uikú aárama purāga.

ũbesáwa yepêtu. Yané ruixaua tá, ta rikú té, ta uminhã yepé mundu sá kuáyé:
I - universalidade da cobertura e do atendimento:

I – Ta muyakũta aárama payêê awá ta resé;

II - ta meê aárama yepé wasú manungaára ta mír ta supé uikú waitá Tetāma ta upé asui ti waitá uikú Tetāma ta upé;

III- ta parawaáka purāga miíra-itá ti waitá urikú ne maã ta meê aárama ta supé;

IV – ti ta punderi ta mukaíra maã ta meê aárama míra ta supé;

V- ta meê maã itá yepéwasú payêê ta supé;

VI - Ta puru dinheru taminhã aárama payêê mayêwa muraákí, ti aárama yané masí, purāga aárama míra ta uikú;

VII – Ta minhã yumuatiri sá upurakiwa ta irũu, tiã waitá upuraki yepéwasú guvernu irũu.

Art. 195. Kuá dinheru umuyã rã waá purāga míra ta uikú aárama, yākuri úri, míra ta sui mairamé ta pagari kuáyé:

I- puraki wait á sui, míra urikú xinga waá, urikú wá dinheru, mayé ũbeu umūdú sá.

a) úri puraki waa ta sui, nhã ta yúka dinheru mirĩ ta sui, ta punderi aárama ta musasá aāmu ta supé;

b) úri yuíri yãmasui míra urikú síia maã tá;

c) úri yuíri yãmasui míra urikú síia maã tá, ápe usúbrai nhã dinheru;

II – úri yuíri puraki saára ta suí, sã turusú ta gayãri, turusú te ta muyuíri governu supé, sã kuáíra, kuáíra té ta muyuíri, yãusú upawá ta suí mairamé ta pitu ta puraki.

III - úri yuíri yãdineru governu umuyã ramẽ yumusaárai saára tá.

IV - úri yuíri míra tá suí uikú waa ta aápekaátu yané suí.

§ 1º dinheru, úri governo ta suí, aé usú upitá ta puraki aárama míra ta uikú aárama purâga.

§ 2º yãdineru míra ta uikú aárama purâga, awáitá usú umuyã, umuatiri yepé wasú yãtã upuraki waitá ti aárama yané masi, urupuraki waitá yané rupí mairamé tuyu u maimé yapitá, asui yãupuraki waitá míra ta rupí purâga aárama ta uikú.

§ 3º míra yãurikú waá urikú dinheru udeveri waá uikú, ti upuderi ureséberi dinheru upuraki aárama yãnheẽ waá upé.

§ 4º umūdú sá upuderi urúri amú ta suí dinheru, ta upurakari aárama yãnheẽ ta resé, mayé te ũbeu yã154, I.

§ 5º ne yepé yãnheẽ waá rupiáára muraáki ti upuderi umukiriari, ne umeẽ amú ta supé, ti ramẽẽ urikú dinheru.

§ 6º kuá muraáki upuderi uyumuyã usasá ramé 90 aára, mairamé ũbeu sá umūdú urupirú, ti kurí uruyari yãũbeu sá 150, III, “b”.

§ 7º ti kurí ta umuyuíri dinheru governu supé yãmíra ta upruaki waá tá, míra ta irũu tia waitá urikú dinheru.

§ 8º Yãupuraki waitá, yãurikú waitá maã piterupí maã umuanu waitá yaára kuera, asui yãupuru waitá iwí, pinaiitika sai tá, yepé wasú ta mena u ta rimiriku ta irũu, ti waitá irikú awáitá upuraki ta supé, ta su ta muyuíri dinheru governo supé, mayé té gayãri turusú sá.

§ 9º Maã ũbeu waá dinheru resé waára inciso yepé upé, ta puderi ta musasá yãdineru, mayêté turusúsá ta gayãri, mayêté um eu waá yãalíneas “b” e asui “c” upé.

§ 10. Umudu saára usú ũbeu mayêta ta musasári aárama yãdineru yãti aárama wá supé ta xari yané masi, awái ta supé ta umuyakũta waá míra ta resé ti waitá urikú maã nungaára, maã yãistadu, municipio tá, tẽ ki ta meẽ manungaára yuíri yãnhe waá rupiáára.

§ 11. Ti kuri ta puderi musasá 60 yasi ta pagri aárama maã ta deveri waá, mayé te umeu waá inciso yepé upé, asui inciso mukui upé ũbeu uyupirũgá sa upé kuá mūdusá.

§ 12. Umūdúsá usú ũbeu mayé waaitá muraáki tá, uikú wait ainciso yepé upé b, e IV uyupirũgá sa upé kuá mūdusá., ti waá ta puderi mukaáturu e asui ta muturusú yãdineru.

§ 13. Kuá tiã uvaleri.

§ 14. Míra mairamé upuraki uikú, ti ramé ré tuyu aé, umuyuíri muíri yasi yâdínheru miri, mayêté ta umûdú waá, ápe tuyu ramé aé overno upéderi umuyuí yâdínheru ixupé yuíri.

SESÁU II PURÂGA YAIKU

Art. 196. Yaiku aárama purâga, ti aárama yané masí. Yâkaátute governu ta muraákí. Ti aárama uxari ne maã watari yandé aárama.

Art. 197. Yaiku aárama purâga, ti aárama yané masí, yâgovernu ti upuderi umuyã umkhã mayêntu . Aé tẽ umûdú aiwaitá upuraki waitá yânhee wá resé, ta puraki aárama purâga, mayé té míra ta, sui awáitá upisika waá yâdínheru upuraki aárama yânheẽ irũu, yânewa rupí.

Art. 198. Muraákí tá ta upuraki waitá ti aárama yané masi, te ki ta puraki kuáyé:

I - governu municipal, governu istadual, governu federau tẽ ki ta puraki ta míra ta irũu mamé ta iuku waá;

II - ta puraki aára asui pituna, mamé tâbeu aárama mayé ta ti yapisika yãmasi tá, asui ta muyakûta yuíri ta maã aiwatá ta masi waá uikú;

III - tapuraki yepéwasú miíra ta irũu.

§ 1º Yâdínheru maupé ta purakai aárama ti aárama yané masí, nhã úri umûdúsá ũbeu 195 upé, istadu ta sui, municipio asui distritu federau sui.

§ 2º União, Istadu tá, Distritu Federau, Município itá, ta rikuté puraki yâdínheru úri ta sui, mayé turusú sá mirá ta muyíri ta supé:

I - Uniãutẽ ki ugastari 15% (quinze por cento), yâdínheru ta muyuíri ixupé;

II- Istadu tá, asuí Distritu federau, maã dinheru ta muyuíri waá ta supé, ũbeu waá umûdú sa upé 155, asuí ũbeu saára ta upé 157 asuí 159, inciso yepé upé, alinea a, asui inciso mukûi upé, tem ta mundu municipio ta supé;

III- yãmunicipio ta asui Distritu Federau, maã dinheru ta muyuíri waá ta supé, ũbeu waá umûdú sa upé 156, asui ũbeu aára ta upé 158, 159, inciso yepé, asui alíena e § 3º.

§ 3º Yãũbeu saára xinga waá, aé tẽ ki ta mukaáturu yuíri aé usika ramé 5 akayu:

I - yãũbeu waitá inciso mukui asuí musapíri upé , asui § 2º;

II - yâdínheru masí rupiáára, istadu ta, Distritu federau, Istadu tẽ ki ta umusasá yepéwasú iturusúsá municipio da supé.

III – Distritu federau, istadual, distrital e municipal, tẽ ki ta muyakûta purâga yâdínheru resé waára.

§ 4º Prefeito ta, governado tá, ta puderi contratari míra itá ta puraki aárama waá ti aárama ta xari masi upisika yandé, asui yuíri ta puderi ta contratari awáitá upuraki waitá ta muTetâma aárama yãmeru itá ta ruri waá mai yandé aárama.

§ 5º Umūdú saára federau, aé urikúte upagari purāga awáita da supé ta sua ta puraki ta muyakūta aárama yané resé ti aárama yané, u yané masi ramé, yawéte ‘yuíri yāitá usú waitá umuTetāma merú ururi waá masi yandé aárama.

§ 6º Yāmíra tá ũbeu waá sesé iké § 1º do art. 41 e no § 4º do ũbeu saára 169 Constituição Federau, ta puderi ta semu muraákí sui, ti ramé purāga ta puraki.

§ 7º Ta pagamentu yāitá, ta puraki waá yānhé waa resé, yāUniāuupagari, maã yāistadu ta, município ta ta puderi ta umuturusú xinga yāta salário.

§ 8º Ta pagamentu yāitá, ta puraki waá yānhé waa resé, yāUniāuupagari, idinheru upé.

§ 9º Pagamentu yāmíra ta supé, ti puderi mukui salário mimino iwíra kití.

§ 10. Aítá yuíri te ki tariru apusentaduria purāga, mayé té salário turusúsá.

§ 11. Yādinheru Uniāuumusasá waá, Istadu ta supé, Distritu Federau supé, asui município ta supé, yāta pagari aárama ta salário itá, ti sá maã ta gastari aárama kití.

§ 12. Umūdú saára federau, ũbeu muíri rupí tá enfermeru, técnico de enfermagem, auxiliar de enfermagem,umuyakūta waá ipuruá sá ta respe waára ta su gayāri ta muraákí ta rupí.

§ 13. União, asuí Istadu tá, o Distritu Federau, Município tá, mayé té ũbeu waá kuápé § 12, te ki muyepé wasú yāta salário yāitá upuraki waitá ti aárama yané masí.

§ 14. Umūdú saára rupí, União, tē ki umusasá dinheru Istadu ta supé, Distritu Federau supé, Município ta supé, awáitá upuraki waá saúde rupí, umuyakūta waitá 60% yāimasi waitá, mayêté ũbeu waá kuá § 12 upé ta pagari aárama da muraákí rupí.

§ 15. Umūdú saára rupí, União, tē ki umusasá dinheru Istadu ta supé, Distritu Federau supé, Município ta supé,awáitá upuraki waá saúde rupí, umuyakūta waitá 60% yāimasi waitá, mayêté ũbeu waá kuá § 12 upé ta pagari aárama ta muraákí rupí, yādinheru Uniāuyaára, ti upuderi ufaltari.

Art. 199. Awáitá ti governu ta pudri yuíri ta puraki ti aárama míra ra ta masí.

§ 1º Awáitá ti governu ta pudri yuíri ta puraki ti aárama míra ra ta masí, ta puderi minhã contrato, yāitápirí upurki waitá, ti aárama waitá ta gayāri dinheru.

§ 2º Ti ta puderi ta meê u ta musasá dinheru yāmíra ta, ta puraki waitá, ta gayāri aárama turusú dinheru míra da kupépe.

§ 3º Ti míra ta aápekaátu suí waára tá , ta puderi ta puraki masi rupí, ti ramé umudu sá uxari ta puraki.

§ 4º Umūdú sá usú ũbeu mairamé, ta puderi u ti puderi, ta meê, ta musasá aāmu ta supé, tuwi, maa uikú wa ‘míra pira upé. Ti yuíri ta puderi ta venderi kuá-itá maã yambeu iké.

Art. 200. Upuraki waá masi rupí upéri yuíri umuyā kuá-itá:

I - umuyakūta rama umaã yāpusanga ta resé waára ta minhã uikú, maã a minhã uikú ta, ta suanti aárama masi wera usika masi ta ruka ta rupí;

II- umuyakūta aárama ti aárama uxari ikiyá mamé masi wera ta sika waá, u mamê ta uikú waá;

III- ũbeu rama míra ta kuá píri aárama ta puraki masi wera da irũu, ta rupí;

IV – ta minhã yepéwasú yāmaã mír ta irũu ta aárama ta xá ikiyá yāmamé masiwera ta uku waá;

V - ta puraki aárama ta kuá sá irũu, piasu waitá ukuá sá yuíri.

VI - ta mikunta aárama timbiu, íí, maã taũbaú, purāga waitá, ti waitá ikiyá, u puxiwera.

VII – Ta mikunta aárama yuíri maupé ta maTetāma, maã tá yasi waitá, puxiera waitá umuyã yāpuraki saára ta supé asui masiwera ta supé.

VIII - Ti aárama yapi ‘yapí manungaára puxiwera waá kaá upé, iwí resé, mamé ta puraki waupé.

SESÃO III

MINHÃ SAWÁ TÀ MAÃ MÍRA TA RUPÍ

Art. 201. Kuá previdência Social, dinheru urikú waá kuáyé waá aárama ta supé:

I - tiã waitá ta puder ita puraki, aãmuramé ta mais, tampena ta yuwa, retimã, asui mairamé tuyu u waimí aítá;

II- kunhã ta supé ta rikuwaitá ta membria asui ipuruã waitá;

III – awáita supé ti waá urikú muraákí reté waá;

IV- awáita supé ti waitá nem maã ta riku;

V – umanu waá raira, umanu waá ximiriku, u imena mayêté ũbeu waá iké § 2º.

§ 1º Ti ta puder maã ta meê, meê mayé míra supéntu nahaã dinheru, su awáita yãumūdúsá ũbeu waá:

I - awáita ti urikú iyuwa, setimã, um aãmu maã ta ti uxari ta puder ita puraki, maã tẽ ki médicu ta ũbeu sã upuderu u ti upuderu ureberi.

II – awáita upuraki waitá yãmuraákí ta upé yāyawáité xinga waá, amee aikué waá sasi waitá, venenu tá.

§ 2º Tẽ ki givernu upagai yãmíra ta nhenheê waitá, yasi yawé, yepé salário mínimo irũu.

§ 3º Payêê salário yānheê waá ta supé, tẽ ki guvernu upagari mayêté umūdú sá ũbeu wayé.

§ 4º Guvernu tẽ ki upagari yāta salário mayêté ũbeu waá umūdú sá upé, ley upé.

§ 5º Dezembro yasi resé natal upé, apusentado itá ta receberi da salariu turu xinga miri té.

§ 7º Míra ta ta puraki waitá governu ta irũu ta puderi ta receberi yãdinneru mairamé ta sika kuá akayu tá:

I- apigá ta, ta riku ramé 65 akayu, kunhã ta mairamé ta urikú 62 akayu, tapuraki asui ta muyuíri yãgovenbu supé yãdinneru miri.

II – awáitá ta puraki waitá kupixa upé, garimpo upé, pinaitica sá itá, apigá 60 akayu irũu asui kunhã 55 akayu irũu ta puderiã ta yuapusentari.

§ 8º Yãubesaára umukamé ramé yãpapéra mamé uyupiruku waá upuraki, umbue yãtaína miri tá, asui ũbeu ensino fundamental asui ensino medio pura tá, apé upuderi 55 akayu irũu upuderi upitu upuraki, upuderi uyuapusentari.

§ 9º Ta puderi ta yuapusentar awáitá ta riku waá yãakayu itá, mayé yambeu waá mimi sendémsui upé.

§ 9º-A. Suraára ta yuapusentari aárama tẽ ki umuyã mayé té umũdú sá ta 42, 142 asui 143 ũbeu waá.

§ 10. Umũdú saára kuáira xinga waá, ũbeu ke Regime social de previdência social, ta puderi muatiri dinheru ta pagari aárama mairamé míra ta, ta sa puxiwera, ta muraákí upé, ta yumuka, ta perderi ta retimã...

§ 11. Upuraki waitá governu irũu, mã miri ta gayãri waá aãmu ta sui, tãburi ta salariu kití, asui té kuri ta yúka dinheru ta pagari aárama iyapusentaduria.

§ 12. Umũdúsá ũbeu ki tẽ ki aikué dinheru awáitá usú waá uyuapusentari ti waitá urikú muraákí rete waá, pirasua xinga waitá, upuraki waitá úka upé.

§ 13. Ta yuapusentari ramé tẽ ki tasú ta ganahri yepé salario miri.

§ 14. Ti repuderi rembeu beu, beu teyũtu ne muraákí resé waára, repuderi aárama mã reyuapusentari.

§ 15. Umũdú sá ũbeu ke ti repuderi remuatiri siía muraákí tá, repuderi aárama re reriru u reyuapusentari.

§ 16. Upuraki waitá consursiu upé, empresa pública upé, ekunumia mista upé, ta su ta yuapusentari, mairamé ta akayu usika mayété ũbeu waá inciso II do § 1º do umũdú saára 40 upé.

Art. 202. Yãempresa de governu yaára, upuderi umuyã aãmurupité previdência social sui, mayété uputari sá, upuderi aárama upagari awáitá upuraki ixupé.

§ 1º Umũdú sá (ley) mã ũbeu waá 202 upé, te ke umuyukuáwá yãmíra supé, mayêta uikú yãplanu.

§ 2º Yãmaa upuriká sa umeẽ u umuyui rama empresa supé, ti aikué ikuntratu upé, yaété yuíri mã upuderi waá ureséberi xinga.

§ 3º Kuá União, Istadu ta, Distritu Federau, Municipio ta, fundações, empresas públicas, sociedades de economia mista e outras êtidades públicas ta, ti ta puderi ta musasá u ta meê dinheru nhã previdencia supé. Upéderi mayé patrocinador yawé.

§ 4º Umūdú sá usú ùbeu maíta ta yurikúárama purâga kuá-itá: União, Istadu tá, Distritu Federau asuí Município tá, autarquia tá, fundação tá, sociedades de economia mista, mairamé aítá meê ramé dinheru ta supé.

§ 5º Umūdú sá mã ùbeu wá iké § 4º mairamé ta meê mã ta ajudari aárama yãmaã ti governu yaára tá.

§ 6º Umūdú sá yuíri usú ùbeu awáitá ta puderi ta wiki diretoria upé, mã ùbeu waá § 4º upé.

SESÃO IV

UMUYAKŪTA SÁ MÍRA TÁ RESÉ PURÂGA AÁRAMA TA UIKÚ

Art. 203. Kuá umasaára míra ta resé, usú umuyakūta awáitá resé upresisari ta resé, tis a yãawitá nhuma umuyuíri nhã dinheru governu supé, aé usú umuyã kuáyé.

I - umukaáturu aárama famiua resé, awáitá ipuruã waitá resé, kurumim, asui kuyānitāi mirí ta resé, kurimisawáu asui kunhã muku ta resé, asui tuyu i waimi ta resé.

II – umuyakūta taina miri ta resé asui, kuri wasú, kunhã muku ti waitá urikú ne mã nungaára.

III - usikari aárama ùburi aítá mamé ta puraki aárama purâga.

IV – umuyakūta, asui umaã rama nhã míra ta resé urikú waitá manungaára ta masisawá, umuyã rama taikú yepéwasú míra purâga ta irũu.

V – míra urikú waitá manungaára ta masisawá, asui tuyu ta , waimí ta, aítá tê ki guvernu umuyakūta ta resé, upagari yepé dinheru miri ta supé, waupé aárama ta puderi da viveri.

VI - tê ki ta siká mukuáiri ti aárama míra ta sasá yumasi.

Art. 204. Governu usú umuyã muraákí, mamé umuyakūta aárama míra ta resé, yãdineru úri seguridade social suí, mayé té ùbeu waá umūdú sá 195 upé, asui dinheru úri aãmu ta sui yuíri, ma umuyã kuri kuáyé:

I - Awá umūdú yãmuraákí resé yãisfera federau, awá usú umuyã yãmuraákí tá yãgovernu istadual, asui municipal, asui awáitá ta puraki nahanheê waá ta rupí.

II – kuá muraákí tê ki míra tá, ta organização tá, ta su minhã asui ta su ta puraki yepéwasú, usêmu aárama purâga.

ùbesáwa yepêtu. Istadu tá , distritu federau ta puderi ta ùburi dinheru té cinco décimo, yãmuraákí rutpiaára, mamé ta minhã rama waá purâga míra ta ikuárama, yãdineru irũu ti ta puderi ta minhã:

I - pagai míra supé mã urikúárama, asui ti ta puderi yuíri ta pagai yâusúaárama waá iyapusentaduria kití.

II - mã míra udeveri waá.

III – mayé kunta tá ti waá uikú nahaã kuraki upé.

ÛBEUSAÁRA III

KUASA, RIKUSA RESÉ WARA TÁ

SESÁU I

KUASÁ RESÉ WARA

Art. 205. Yâyakuá sá yâyané yaára, awá upuderi umuyakûta, umuyã kuraki yânhe waá resé waára, yâistadu, asui famiua itá yuíri.

Art. 206. Mã tasú waá tâbeu, tẽ ki ta minhã kuáyé:

I - uyûbeu saára tá tem ki ta wiké yepéwasú asui ta pitá purâga yâúka ùbeu saára upé;

II – repuderi reyûbeu, rembué, resika rekuá píri, rembeu mã remãduai sá waá, mã rekuá waá;

III - mãduai sa tá ùbeusaára resé waára tẽ ki ta putari;

IV- úka ùbeu saára tá, guvernu yaára ta, ti ta puderi ta kubrai ta ùbeu aárama.

V – governu tẽ ki umaã, u umuyakûta purâga ùbeu saára ta resé, ta muraákí ta resé, umuyã kuri ta wikié concurso rupí ta puraki aárama ùbeu saára ta ruka ta upé.

VI - governu upuraki yepéwasú, usédú aárama umubeusaára tá, yumubeusaára, mayê ta upuderi upuraki purâga payêê ta irûu;

VII – Mã ta su waá tambue yâmaã ta purâga waá, aé rete waá, supí waá.

VIII – umbue saára tá tẽ ki ta gayãri purâga yãta muraákí resé waára.;

IX - Tẽ ki umeê, asuí tambue waára míra.

ùbesáwa yepêtu. Umbue saára tá yâyepé míra tá ukuá waitá upuraki, ùbeu mã nungaára resé, ywewa rupí União, istadu tá, asuí Distritu Federau, Municípiu tá, te ki murakuru, muyakûta purâga ta resé, asui ta muraákí resé waára yuíri.

Art. 207. Universidade ta, ta puderi ta sikari taminhã, ta ùbeu rama purâga, asui yawété ta sikari aárama dinheru maupé ta puraki aárama ùbeu saára rupí, usika sa ukuáwá sa rupiáára, yawété muraákí ta minhã rama waitá comunidade ta irûu.

§ 1º Universidade ta ti ta puderi ta ruri ùbeu sawá tá, aãmu suiwaára tá, sã ti ramé taminhã mayé umudu saára ùbeu waá.

§ 2º Kuá ùbeu waá iké § 1º yãuvaleri ùbeu saára ta supé upuraki waitá mamé ta sika ta ukuá mã resé waára.

Art. 208. Istadu urikúté kuri umuyã kuáyé ũbeu sawá irũu:

I - umbue sawá uyupíru kuri 4 akayu irũu usú té 17 akayu upé, asui yuíri te istadu umeẽ yuíri kuri umbue sawá awáitá supé yuíri usasá waá ta akayu, ti kuri istadu upuderi ukubrai yãumbue sawá.

II – ensino médiu tẽ uyupirari uikú payẽ ta supé.

III - ũbeusaára ruka ta, tẽ ki t a umeẽ ũbeu sawá aãmurupíté yãmíra ta supé ti waitá purâga ta sêdú, ta maã, ta kuntari.

IV- ũbeusaára ruka ta, tẽ ki ta umeẽ ũbeu sawá taína miri ta supé té 5 urikú waitá 5 akayu.

V- ũbeusaára ruka ta, tẽ ki ta umeẽ ũbeu sawá yãtipi xinga waá, mamé ta sikari ukuá píri maã resé waára, mayé aé ukuá sá.

VI - ũbeusaára ruka ta, tẽ ki ta umeẽ ũbeu sawá, pituna ramé, awáitá supé ti waitá upuderi uyũbué kuema té, u karuka ramé.

VII – governu tẽ ki ta umeẽ ũbeu sawá payẽ tempu míra ta supé, te ki umeẽ yuíri maupé ta suaárama umubeusaára ruka kití, taũbáu aárama yuíri, papéra tá maupé ta yũbeu rama waá, asui umaã yané ta resé ti aárama da masi.

§ 1º Ũbeu sawá yãti governu upuderi ukubrai míra ta suí.

§ 2º Governu ti upueri uxari umeẽ yãũbeu sawá míra supé.

§ 3º Governu tẽ ki usiká umaã yãũbeu saára ta resé, yepé wasú taína ta paya ta irũu, ta su aárama ũbeu sawá ruka kití.

Art. 209. Ũbeu sawá ruka ta ti governu yaára, mamé míra ta pagari waá ta yũbeu rama, ta puderi ta umbué, má ta minhã ramẽẽ kuáyé:

I - tẽ ki minhã mayé umudu saára upé, governu upé, umbue sawá resé waára;

II - Governu tẽ ki uxari asui, usú umaã sã purâga té yãũbeu sawá.

Art. 210. Uyupirũga sawá upé ũbeu, ta yupirú kurí tambué míra tá resé waára ta resé, asui amú ta kuásá resé waára, asui kuásá resé marupí yaiku waá.

§ 1º Umbué sawá tupana resé waára, yãuka ũbeusaára ta rupí ta puderi tambué u ti tambué.

§ 2º Ũbeu sawá fundamental upé, tambue kariwa ta nheengatu, ma indigena ta puderi ta umbué yuíri ta nheenga ta rupí, asui tá puderi yuíri tambué maã ta kuá sá ta.

Art. 211. União, istadu tá, Distritu Federau asui, asui Município ta, ta minhã kuri yepéwasú yãũbeu sawá.

§ 1º Uniãousú umuatiri yãũbeu sawá resé waára, payẽ iké iwí upé, asuí usú umeẽ dinheiru ũbeusaára ruka ta supé yepé wasú, taminhã aárama yãũbeu sáwa, yãistadu ta upé, distritu upé asui município da upé.

§ 2º Município ta, tasú ta puraki ensino fundamental iruku asui yuíri taína miri ta irũu.

§ 3º. Istadu ta, asui Distritu Federau ta su tapuraki enino fundamental irũu, asui ensino medio ta irũu.

§ 4º Uniãuta, Istadu tá, Distritu Federau, asuí Município tá, ta su tayumuatiri umerama, asui taminhã rama yãmuraákí purâga.

§ 5º Yãũbeu sawá governu yaára usú umuyakũta ũbeu sawá resé waára iyaára waá.

§ 6º União, Istado tá, Distritu Federau asui Município tá, te ta minhã ũbeusaára ruka tá yepéwasú payêê ta supé.

§ 7º ũbeu sáwa purâga waá ũbeu waá § 1º ũbeu sawá upé, tẽ ki umaã muíri rupi yãuyũbué saára uvaleri, mayêté ũbeu wayé umũdú sá upé 23 kuá Constituição upé.

Art. 212. Uniãuusu upuraki 18 por cento dinheru yãũbeu sawá supé. Aiwã yãIstadu tá, Distritu Federau asuí Município tá vinte e cinco por cento, yãũbeu sáwa supé aárama.

§ 1º Maã dinheru Uniãuumusá waá istadu ta supé, Distritu Federau, asui Município ta supé, ou istadu tá Município tá, ti uvaleri maã ũbeu kuá mūdusá 212 upé.

§ 2º Maã uvaleri kuá mūdusá upé, yãũbeu waá ũbeu sawá federau, istadual asui municipal upé, dinheru maã ũbeu waá umunudu sá 213 upé.

§ 3º Yãdinneru tá, tẽ ki ta musasá ũbeu sáwa rupiá supé, payêê ta supé, purâga aárama asui yepéwasú aárama ta minhã yãũbeu sáwa mayêté ũbeu waá planu upé.

§ 4º Yãtambuwa rupiáára, ta saúde rupiáára, ũbeu waá umndu sá 208, upé VII, yãdinneru yãnhêe rupiáára úri kurí masui míra tá meê mairamé da pagari impustu.

§ 5º Dinheru ũbeu sáwa rupiáára úri kurí ũbeu saára ta salario sui, governu umuatiri ta sui mayêté um ũbeu yãumũdú sá.

§ 6º Yãdinneru úri waá istadu ta sui, município ta sui, ũbeu saára ta salário da sui, tẽ ki kurí ta meê mayêté da siía sa ta rirú yãuyũbeu saára tá.

§ 7º Ti ta puderi ta pisi piska yãdinneru maã ũbeu waá kuá-itáupé §§ 5º e 6º ta pagari aárama apusentaduria asui pensão tá.

§ 8º Upá ramé yãdinneru ta muyuíri governo supé, u mutirika ramé aé, aítá ta sú tâbeu muíri rupi, mayêté ũbeu waá kuá mundus á upé, inciso II upé, umũdú sa 212 –A, upé, ma tẽ ki aikué yãdinneru ta muyakũta aáram asui ta mi hã aárama yãũbeu sawá.

§ 9º Umũdú sá usú umuyakũta, usú usiká umaã, mamé asui mayé yãistadu ta, distritu asui município tá, ta puraki uikú ũbeu sawá dinheru upé.

Art. 212-A. Istadu tá, Distritu Federau asui Município tá ta usú ta mukaáturu yepé parti dinheru mayêté ũbeu kuá umudu sá upé 212, ta muyakũta aárama, asui ta minhã aárama ũbeu sáwa purâga, asui yuíri ta pagari aárama purâga ũbeu saára tá.

I - Distritu Federau, istadu tá asuí Município tá tẽ ki ta pitasúka yãdinneru ta puderi aárama ta minhã yãmuraákí, asui ta valurizari aárama payêê awáitá ta upuraki waitá ũbeu sáwa rupi.

II – Yădinheru mã ũbeu waá inciso I upé, aé upitá 20% mã ũbeu waá kuá pedasu ta upé I, II, III, mã ũbeu waá uyupirũgasá umũdú sá 155 upé, yawé te yuiri kuá pedasu ta upé II umũdú sá 157 upé, yaé te yuiri ku pedasu ta upé II, III e IV uyupirũgasá umũdú sá 158 upé, iké yuiri pedasu kuáiri piri waá “a” e “b”, pedasu I, II ta upé uyupirũgasá umũdú sá 159 upé Consituição upé.

III - dinheru tá ũbeu kuá pedasu ta upé II sá, uyupirũgasá umũdú sá upé, tá su ta meê istadu t supé asui municipio ta supé, mayêté ta rikusá sisa sá uyũbué saára tá, yãumbue sawa ta rupí mayêté ũbeu § 2º e § 3º umũdú sá 211 upé, kuá Constituição upé, umuyakũta yuiri umaã mã ũbeu waá, pedasu kuáiri piri waá “a” pedasu ta upé X uyupirũgasá umũdú sá, asui § 2º umũdú sá upé.

IV – Uniãuusú umeê yuiri yădinheru mayêté ũbeu waá pedasu kuáiri piri II upé, yawé ũbeu ũbeu uyupirũgasá umũdú sá upé.

V – Uniãuusú umeê 23% mã ũbeu waá kuá II sá pedasu upé, mã kuáyé kuri:

a) 10 pontos percentuais, yăistadu ta supé asui Distritu federau supé, yăvalor akayu rupí uyũbeu saára ta supé, ti ramé riku yădinheru, mayé ũbeu waá III sá pedasu miri upé.

b) 10,5 interu e cinco decimo, yăuka ũbeu saára ta supé municipio ta upé, istado da upé, asui distritu upé yăvalor akayu rupí uyũbeu saára ta supé, ti ramé ta riku yădinheru, mayé umbu waá IV pedasu miri upé.

c) 2,5 (dois inteiros e cinco décimos) úka umbue saára ta supé, mairamé ta minhã ũbeu sawá purâga yăũbeusaára ta supé.

VI – ta minhã mayêté ũbeu waá X pedasu miri upé, kuá uyupirũga sa upé, mayêté ũbeu yuiri kuá II pedasu miri upé kuá uyupirũga sá upé, úri wa yuiri dinheru aamu ta sui yãumbue sawá supé, umuyakũta yuiri umaã iké § 1º upé, muiri uyũbué saára ta siia sá, mayé ũbeu III sá pedasu miri upé, uyupirũga sá upé.

VII – Kuá dinheru ũbeu II asui III pedasu miri upé kuá uyupirũgá upé, isttadu ta, asui municipio ta, ta sú ta puraki irũu mayêté ũbeu waá kuá-itá upé § 2º e § 3º umũdú sá 211 Constituição upé.

VIII– yădinheru ũbeu sawá rupiáára ũbeu waá umudu sa 212 upé upuderi usika te 30% (trinta por cento) Uniãuupuderi uajudari, mayêté ũbeu waá kuá V pedaasu miri upé, iké uyupirũgá sá upé.

IX – mã ũbeu waá uyupirũgawá, umũdú sá 160 upé kuá Constituição upé, mayé ũbeu waá pedasu miri II, IV upé, ti ramé ta minhã yãmuraákí, ápe ta puderi ta presu.

X - tê ki taminhã mã ũbeu waá kuá pedasu miri taupé I, II, III, asui IV yawé yuiri ta umã kuá § 1º umũdú sá 208 upé, mã ũbeu waa umbue sawá resé waára, mayêté umũdú waa 214 kuáyé:

a) Uyumuatiri sá dinheru mã ũbeu waá pedasu miri I upé, uyupirũga sá upé, tê ki ta meê yepéwasú uyũbuesaára ta siia sa rupí, uka ũbeu saára siia sá ta rupí, maĩta kupukusá ta sasá ta yũbeu aárama, mã nungaára watari waá uyũbeu aárama purâga.

b) Ta minhã yávaaf mayêté ũbeu waá III pedasu sa upé kuá uyupirũgawá sa upé, yaété yuíri yávaat ũbeu waá VI pedasu upé.

c) mayé a minhã meẽ aárama tẽ ki ta minhã pedasu kuáiri piri waá “c” yawété V pedasu upé, ũbeu waá uyupirũgawá upé.

d) umukamẽ sá, umuyakũta sá, umaã sá, mã resé ũbeu waá I pedasu upé, kuá uyupirũga sá upé, umũdú asui ũbeu ki ta puderi ta mukiariri yumuatiri sá mamé ta kuntari aárama sesá waára, yepé wasú uyumuatiri sá ũbeu sawá ta irũu.

e) yãaintá upuraki waitá tẽ ki ta yumuatiri ta marã sã purâga u ti purâga nhã ũbeu sáwa, yawété ta mutusú píri aãmu ta supé.

XI – Ũbeu yãI pedasu, mamé uyupiru waá, umũdú ta pagari 70% aárama upuraki waitá ũbeu sawá upé, asui 15% irũu upagari aárama amú muraákí tá.

XII – Yepé umudu sá usú ũbeu mayêta governu upagari aárama ũbeu saára tá, upuraki waá ũbeu sawá upé.

XIII – ta usari aárama yãdineru mã ũbeu waá iké § 5º, yãumũdú sá 212 Consituição upé, Uniãuumẽ Fundeb supé, mayé ũbeu V pedasu upé, kuá umũdú sá uyupirũgá upé, ti ta puderi kuáyé:

§ 1º Ta minhã sa ta ukuá mukawa yávaat mã ũbeu waá VI pedasu upé, kuá uyupirũga sa upé, upuderi umuyakũta umaã dinheru ũbeu waá II pedasu upé, ũbeu waá uyupirũgawá upé, kuáyé:

I – Yãdineru istadu, Distritu federau, asui município ta urikú waá ũbeu sawá rupiáára, mã ti waitá ũbeu yãI pedasu upé kuá umũdú sa uyupirũgá upé.

II – Ta yuka dinheru istadu ta suí asui município ta suí yuíri yãumbusa wa upé, mayêté ũbeu waá iké § 6º, umũdú sá 212 Constituição upé.

III- Uniãuumuturu su xinga yãdineru umũdú waá istado ta supé, distritu Federau supé, asui município ta supé, mayêté ũbeu waá pedadu miri upé “a” pedasu V upé, mayêté ũbeu waá uyupirũgasá upé.

§ 2º Mayêté ũbeu waá kuá pedasu miri upé “a” pedasu X upé, uyupirũga sá kuá umũdú sá upé, aé usú ũbeu yãdineru resé waára ũbeu sawá rupiáára, mayêta iturusú ta puderi ta muakitíri yãdineru, istadu, distritu upé, asui município ta rupí, aé té yuíri ũbeu mairamé ta, ta yupiru yãmuraákí.

§ 3º Dinheru taina miri ta supé usú kuri 50% (cinquenta por cento), mã ũbeu waá pedasu miri “b” upé asui pedasu V uyupirũga sá kuá umũdú sa upé.

Art. 213. Dinheru úri governu sui, yãusúarã ũbeu saára ta ruka kití, ta puderi yuíri ta mundu úka míra ta umimhã waá ta ũbeu aárama, asui úka ta upuraki waitá ũbeu sawá irũu ti waitá ta muakitíri dinheru, mayé ũbeu umũdú sá upé.

I - aĩtá tẽ ki ta mukamé ki aĩtá ti ta muatiri dinheru ta supé aárama, mã ta riku xinga waá ta upuraki ũbeu sáwa rupí.

II – Mairamé upawá yāta muraákí aítá ta meẽ yāmamé ta puraki waá kuera governu supé, u amú ta supé upuraki waitá umbue sawá irũu.

§ 1º Yādinheru maã ũbeu iké ta puderi ta mureu busa umbue saára ta upé ensino fundamental pura tá asui ensino medio pura tá yuiri, mairamé ti ta rikú vafga ũbeusaára ta ruka ta rupí, ta ruakintu. Yawéwa rupí governu tẽ ki urité upirari yãũbeu saára ta rupí mamé ti waá yamaã.

§ 2º Universidade ta, asui Instituto ta upuraki waitá comunidade da irũu, ta sika waitá kuá píri maã resé waára, ta puderi ta receberi dinheru governu suí.

Art. 214. Aikué yepé mǎduai sá umbue sawá resé waára, usú kuri uvaleri 10 akayu, yāmǎduai saára payẽ istadu ta, distritu federal asui municipio tá tẽ ki tasikari ta puraki yepéwasú sesé waára, purāga aárama usú yãumbue sáwa kuáyé:

I - Taminhã pa aárama panhẽ míra tá kuá ta leri asuí tampinima.

II - ta umukiriari aárama síia yãũbeu saára ta ruka;

III - Ta minhã asui ta umbue aárama purāga mítaitá;

IV - ta umbue aárama míra tá, ta puderi aárama ta puraki;

V – Ta minhã míra umǎduai purāga, ta kuáwá aárama piasu waitá resé waára, asui ta kuáwá aárama ta minhã maã nungaára itá, ti ré waitá ta ukuá;

VI – ta meẽ rã dinheru yepéwasú panhẽ ta supé;

SESÃO II

RIKUSAÁRA RESÉ WAÁRA

Art. 215. Istadu usú ugaárantí payẽ míra ta rikusaára resé waára, ta puderi aárama ta mukamé ta resé waára ta resé.

§ 1º Istadu usú umuyakũta indígena ta risuksá wa ta resé waára, yawé te yuiri pixuna ta rukusa ‘re ‘se waára, aãmu míra ta rikusá resé waára.

§ 2º Umũdú sá usú ũbeuú maã aára ta musasá ta resé waára yãmirá ta.

§ 3º umũdú sá yuiri usú umuyã yepé umǎduai sáwa rikusá wa ta resé waára, ta uraki aárama kuáyé:

I - Ta umuyakũta aárama purāga rikusá ta resé iké brazíu upé;

II - ta minhã arã, asuí ta mukamé aárama rikusá ta resé waára;

III - umbue aárama purāga míra tá, ta puraki aárama rikusá ta resé waára;

IV - mukamé aárama, asui ixari amú ta ukuá rikusá ta resé waára;

V– usai aárama síia rikusá ta resé waára panhẽ rupí.

Art. 216. Yaseruka kuá rikusá tá, payẽ maã mír tá ukuá sá waá yamaã waá asui ti waitá yamaã, mayé:

I - maupé asuí mayé yakuntari waá;

II - mayé yaãmukiriari, yaminhã asui yaiku sá;

III – mukuriari sá yãkuásá piasu waá tá;

IV – uka ta kuwera, mã kuximaára ta, mamé taminhã wera ta murasu ta kuxima.

V- mamé kuxima waá míra kuera ta iuku, ipawá ta, iwítera ta, kaxuwera ta.

§ 1º Guvernu tá yepé wasú míra ta irũu ta puraki ta mukamé aárama rukusá ta resé waára, asui umuyakũta I umukaáturu purâga aítá.

§ 2º Guvernu ta, tê ki ta minhã ley rikusá ra resé waára, asui uxari aárama payêê awá umaã ta resé.

§ 3º Umudu sá usú umũdú ta minhã muraákí rikusá ta resé waára, yawé te yuíri umuyakũta aárama ta resé.

§ 4º Awáitá uputari umbáwa rikusá ta, aítá guvernu usú ta pitu, ta puderi ta su presu.

§ 5º Ti awá upéri uikú mamé yãpixuna ambira ta uikú waá kuera kuxima.

§ 6º Istadu ta, asui Distritu Federau puderi ta meê té décimos por cento, ta puraki aárama yárikusá ta resé waára, ti ta puderi ta umuyã kuá-itá:

I - ta pagari mã nungaára míra ta ũbáu waá;

II - mã míra deveri waitá;

III – mayé waa dispesa ti waá upuraki rikusa resé waára.

Art. 216-A. Rikusá resé waára yãusú uyumuyã yepéwasú payêê míra ta irũu, governu x míra ta irũu, mamé míra ta puderi ta uikú purâga , asui mamé ta puderi aárama ta mukamé, ta uikú mayé rikusá umũdú umũdú waá.

§ 1º Kuá ũbeu waá rikusá resé waára, kuáyé unheê:

I – siía sá rukusá sawá ta resé waára;

II – umukiaria aárama siía mamé ũbeu waa rikusá wa resé waára;

III - umeê asui umuyã aárama da puraki, ta mukamé aárama rikusá resé waára;

IV – Governu federau asui, governu istadu waára ta, asui, ti waitá guvernu ta puraki aárama yepéwasú;

V- Muatiri sã muraákí tá rikusá resé waára, ta puraki aárama yepéwasú;

VI – ta yaajudari aárama awáitá upuraki waá rikusá ta irũu;

VII - tapuraki aárama kuntari sá rupí, asui minhã rupí yuíri;

VIII - Ta puraki aárama mayé ta putari, mayé ta mãduai saára yuíri;

IX – ta yukuntari yãmuraákí resé waára.

X - ta yukuntari yãmuraákí resé waára, asui ta muyakũta aárama sesé.

XI – ta musasá aárama yãdinheru awáitá supé usú waá upuraki.

XII – muíri akayu ta su ta mutursú taikú yãdinheru rikusá wa resé rupiáára.

§ 2º Ta puraki aárama rikusá resé waára, kuáyé kurí uyumuyã:

- I - Yepé mūdusá rama sesé;
- II – Yumuatiri sá kuntari aárama rikusá resé;
- III - Yumuatiri sá mamé ta kuntari aárama rikusá resé;
- IV- yumuatiri sá ta;
- V - mādúai sá rikusá resé waára;
- VI - umeēsá dinheru ta puraki aárama rikusá resé;
- VII - umpina sá mamé ukuntari rikusá resé;
- VIII- ta umbue aárama míra ta, ta puraki aárama rikusá resé;
- IX - Mamé ta puraki aárama rikusá resé.

§ 3º Ley federau usú ũbeu maíta ta puraki aárama rikusá resé, yepé wasú governu ta irũu.

§ 4º Istado tá, Distritu Federau, asui Município tá , ta usú ta su tâbeu papéra rupí, mayé ta puraki aárama rikusá ta rupí.

SESÃO III YUMUSAÁRAITA RESÉ WAÁRA

Art. 217. Istadu tẽ ki umuyã usika umuyã yumusaitá tá, mã tẽ kim umuyã kuáyẽ:

I– Awáitá upuraki waitá yumusaáraitá ta irũu, ta punderi tâbeu maíta usú aárama uyumimhã.

II – ta sikari aárama dinheru payêê mayé wa yumusaáraitá ta rupiáára.

III – yumusaáraitá ta ti waitá ukuá reté asui yãukuá waitá waitá purâga, tẽ ki ta mã ta resé aãmu rupítẽ;

IV – ta mukaáturu asuí mundu ta minhã yãyumusaáraitá tá.

§ 1º Judisiariu kirĩbásaa upunderi ũbeu mayé ta purâga u puxiera yãyumusaáraitá, ti ramé justice umaã waá yumusaáraitá resé waára, ti upunderi umūdú.

§ 2º Justisa yumusaáraitá sá urikú mukuĩ yasi, umaã rama mã purâga waá u ti waá purâga uikú.

§ 3º Guvernu ta, tẽ ki umūdú míra ta yumusaáraitá, yansé yãpurâga da uikú aárama, ta viviri aárama.

ŨBEEEUSARA IV KUÁSÁ, MAYÉ TA MINHÃ SÃ, ASUI PISASU SAWÁ

Art. 218. Istadu usú umuyã, upuraki kuásá resé waára, sikai sá resé waára, mayé ta minhã sã, asui piasu sawá resé waára.

§ 1º Sikai sá resé waára, mayé ta muyásá, istadu tē ki umaã purāga ta resé.

§ 2º Siskai sá ukuá mayêta ta minhã, aé tē ki usikai umuyã ũbawa aárama yãmaã ti wa purāga.

§ 3º Istadu usú umbue purāga míra tá, ta puraki aárama sika sá resé, mayé ta ta muyásá, pisasu waá resé, asui umuyã ta puraki purāga suri irũu.

§ 4º Ley usú apuyai asui empresa ta upuraki usiká sa waitá ta ukuá xinga maã resé waára, usú uapuyai yuíri ta sikari aárama takuá mayêta taminhã manungaára tá, asui yuíri umbue purāga míraitá, upagari aárama ta muraákí purāga.

§ 5º Upurádú ki istadu tá, asui Distritu federau tameẽ dinheru awáitá ta supé upuraki waitá umbue sawá ta rupí, usika sawá ta ukuá maã pisasu ta resé waára,maupé u mayé ta minhã yãpisasu waitá.

§ 6º Istadu tē ki usikai umuyã imuraákí yepéwasú empress a publica ta irũu, mayête upuraki waitá ta pesua - empresa privada - payêẽ governu ta upé.

§ 7º Istadu usú umūdú payêẽ uka umbue sawá ta puraki waitá ta kuá sa irũu, mayêta ta muyásá irũu, asui, ta puraki waá pisasu wa ta irũu, taminhã aárama muraákí purāga.

Art. 219. Governu tē ki usikai umuyã purāga, mamé míra ta uikú aárama purāga, ta riku muraákí, mamé Brazíu urikú asui ũbeu rama maíta upuderi usú sendé kití.

ũbesáwa yepētu. Istadu usús uapuayai empresa governu yaára waá, asui ti waá governu yaára ta yukiriari aárama purāga, ta usikari aárama ta puraki ta minhã aárama pisasú waitá, míra ta uikú aárama purāga.

Art. 219-A. União, Istadu ta, Distritu Federau, asui Município tá, puderi ta yukuntari asui ta ũpinĩma papéra upé mayêta taminhã ta puraki aárama êtidadi public asui privado ta irũu, ta sikari aárama ta ukuá manungaára ta resé waára, mayêta ta minhã yãmuraákí, mayêta ta su ta umpisasu u umpurāga yãmã tá.

Art. 219-B. Kuá mamé ta puraki aárama kuásá resé, mayêta ta muyásá, asui pisasu sá resé, upuderi uyumuatiri awáitá ta irũu upuraki governu irũu, asui awáitá ti waitá upuraki governu irũu.

§ 1º Kuá Mamé ta puraki aárama kuásá resé, mayêta ta muyásá, asui pisasu sá resé, umūdú sá ũbeu kuri sesé waára.

§ 2º Istadu tá, Distritu Federau asui Município tá tasú ũbeuú mayêta ta puraki aárama.

ŨBEUSARA V

KUNTARI SÁ RESÉ WAÁRA

Art. 220. Măduai sá, kuntari sá tá, ti awá upuderi uprubi yãnheẽ ta resé waára. Kuáyé unheẽ Constituição upé ta resé waára.

§ 1º Ne mayé waá mundus á upderi umûdú ta pitu ta kuntari maã resé waára, telisãu upé, rádiu rupí, mayêté ũbeu kuá-itá upé art. 5º, IV, V, X, XIII e XIV.

§ 2º Ti ta pderi ta munusúka u ta pruibiri maã mãduai sá, maã yaminhã waitá, yané rikusa tá.

§ 3º Ley federau tẽ ki umuyã kuá-itá:

I - Ta su ramé ta mukamé yumusaáraitá ta, Poder Público tẽ ki ũbeu maã ta ta yãyumuraitá, mamêta ta minhã, sã tuyu ta yumusaáraitá u taina ta yumusaáraitá tá;

II - tẽ aikué umûdú sá mamé ti aárama ta pderi kuntari puxiera yané resé asui yané anama ta resé yuíri rádu asui televisãu ta upé, mayêté ũbeu waá umûdú sã 221 upé. Ti yuíri ta pderi ta kuntari, kuntari maã puxiera waá umimhã yané saúde supé asui ká ta resé waára, mamé yaiku waá;

§ 4º Tãbeu beu retana radio upé, televisãu upé pitima resé waára, kawĩ resé waára, venenu umuyã iwí upitá puxiwera, ta pderi ta yaka awáitá umuyã waá yawé, mayêté ũbeu waá iké II upé. Tẽ ki tãbeu yãitá ta pderi ta minhã puxiera yandé aárama.

§ 5º Rádio , telivisãu ti ta pderi mundu mundu maã yaminhã mayé riku ta minhã waá yawé.

§ 6º Maã ta ũpinĩma wá papéra resé ta umeẽ míra ta supé, ti prisisu ta purandu yané ruixaua ta sui.

Art. 221. Radiu ta, televisãu ta ta su ta pderi ta kuntari kuáyé waá ta resé waára:

I – Ta pderi ta kuntari ũbeu sawá ta resé waára, rukusá ta resé waára yuíri;

II – Ta ũbeu rama payêẽ riku sawá resé waára ta;

III – Ta kuntari aárama rikusá wa ta resé waára ta, marupí ta iuku waá, mayé umveu waá ley upé.

IV – Ta kuntari purâga waa míra ta resé waára, ta anama ta resé waára.

Art. 222. Televisãu ta, asui rádio awáita ta pderi ta riku yãitá, awáitá iké waára, ta uikú 10 akayuana, mayêté umudu ley upé.

§ 1º Setenta por cento yãd inheru maupé ta mukirairi aárama Radio ta, telveisãu tá, yãiké waára yaára ta, u tarikúã waa 10 akayuan taikú iké brazíu upé.

§ 2º Maã ta su waá ta muasá, ta mukamé, ta kuntari radio ta upé, televisãu ta upé, yãpuru ik'w waára ta rse waára, asui uki waitá iké 10 akayuana.

§ 3º Maupé ta kuntari waá, radio, televisãu, tẽ ki taminhã mayê ũbeu wa umûdú sã 221 upé.

§ 4º Ley usú ũbeu mayê ta aápekaátu suiwaára ta minhã ta pruaki aárama iké, mayê ũbeu waá § 1º upé.

§ 5º Ta mutirika empresa maã ũbeu waa § 1º upé, tẽ ki tambeú Kūgresu Nasionau supé.

Art. 223. Awá upderi uxari ta minhã muraákí kuá televisāu upé u Rádio upé, yāsu governu.

§ 1º YāKūgresu usú umã sã prazu upé uikú mayê ùbeu kuá mundus sá 64, § 2º e § 4º, upé.

§ 2º Rádio ta, televisāu ta punderi ta minhã yuíri ta minhã ta muraákí, yāmairamé síia piri Kūgresu waára ta usú uxari,

§ 3º Yāpapéra mamé ùbeu waá rádio ta, televisāu ta punderi tapuraki yuíri, mairamé Kūgresu uxari.

§ 4º Taũbá aárama yāradio ta, televisāu ta, u taxari aárama upuraki uikú, awá usú ùbeu yājudicnário pura ta.

§ 5º Radio tá riku 10 akayu ta punderi aárama ta puraki, asui 15 akayu televisāu ta supé.

Art. 224. Congresu usú uxari nhã Ûbeusara de Comunicação usú aárama umuyakūta rádio asui telvisão ta resé.

ÛBEUSARA VI

MAMÉ YAIKU WAÁ RESÉ WAÁRA

Art. 225. Payêê míra tá ta rikuté tai uikú aárama purāga iké mamé aiku waá. Governu urikuté umukaātu purāga kuá iwí, ií, kaá yandé aárama kuíri asui yané anama tá uri waá kuri uá riré xinga.

§ 1º Yawé rupí Poder Público tē ki umuyā kuáyé:

I - mukaru aárama asui umupisasu aárama kaá, ií, iwí ta mamé yaiku waá asui suú, pirá, wirá ta uikú uikú waá.

II - umukaáturu arma mã yané yaára waitá, asui usika umaã sã purāga té ta puraki yāitá umuyā pesquisa, asui upuraki waitá suú, mitima ta irūu.

III – ùbeu aárama payêê brazíu upé, mayêwaitá ii, paáranã, kaá ta, ti w ta punderi taminhã ne mayé kuraki ápe;

IV - mairamé ta usú ta taminhã muraákí iwí, kaá upé, paáraná upé, tē ki ta sika ta yumbue purāga, ta ukuá aárama sã yāmuraákí ti usú umimnhã puxiwera míra ta supé, kaá upé, ii supé, iwí supé.

V – tia aárama ta mundu taminhã mã nungaára ta ti waitá umuyā purāga yaiku sui umuyā waá puxiera iwí supé, i supé, kaá supé.

VI – Ta umbue aárama míra tá supé, ti aárama taminhã puxiwera iké mamé yaiku wá.

VII – ta mukaātu aárama kaá ta, iwí, ií, ti aárama ta xari taminhã mã muraákí ta, upunderi waá úri umbá aítá;

VIII - ta usikari aárama mayê waitá purāga umeẽ rama combstivel, aĩtá ta minhã aárama ley sesé, ti aárama ne awá urasu yane sui, mayê té ũbeu “b” pedasu miri upé, kuá IV pedasu upé, iké 195, asui 239 umūdú waá ta yupirūga sa upé. Yawéte yuír iké II pedasu upé, 155 uyupirūga sa upé.

§ 2º Awá umpuxiwera waá iwí, íí, kaá ta, aé urikúté kuri umpurāga kuiri aĩtá sikuyaára, mayêté ũbeu yāley.

§ 3º Muraákí tá, ti waitá purāga kaá supé, íí supé, iwí supé, awáitá umuyā waá yāyawé, tasú pagari sesé waára.

§ 4º Kaá uikú amazônia upé, Kaá tá uikú paranā wasú ruaki, asui kaa ta uikú waá Matu Grossense upé asui suaki waára ita, yāitá. Brazíu yaára, ta puderi ta usari aĩtá maá ta riku waá, mayêté ley umūdú waá.

§ 5º Ti awá upuderi uikú yāiwí ta upé mamé ti governu umūdú.

§ 6º Umusendi sawá tá cidade ta, yātē ki ley ũbeu mamé ta pitaárama, ti ramé yawé ti tapuderi puderi ta musendi.

§ 7º Upawá sá kuá VII édasu upé § 1º ike umūdú sá upé, ta puderi tayumusaárai suú ta irūu, maá yāta rikusā ramé yawé, mayêté ũbeu waá ike § 1 umūdú sá 215 Contituição Federau upé, má tē ki tampinima papéra upé sesé waára, ti aárama ta minhã minhã u ti aárama ta xa ta suú ta sasá puxiwera.

ŨBEUSARA VII

ANAMA TÁ, TAÍNA TA, KURUMI ASUI KUYĀNTAI TA, KURUMI
WASÚ ASUI KUYĀ MUKU TA, TUYU ASUI WAIMÍ

Art. 226. Anama, yāistadu tē ki istadu umukaáturu aĩtá purāga.

§ 1º Menda sawá aé ti governu upuderi ukubraí.

§ 2º Menda sawá tupauku aé yuíri civil, mayêté ũbeu waá umūdú sá upé.

§ 3º Istadu upuderi aárama umaã ta resé, apigá sui kunhã ta puderi ta aiku yepéwasú, umūdú sá upuderi umuyā taa mendari papéra irūu.

§ 4º yaseruka yuíri anama paya asui mayā ta, asui ta raira u rayera tá.

§ 5º apiga asui kunhã yepéwasú pawá ta kuá sawá, asui minhã sawá.

§ 6º Menda sawá papéra upé waá, upuderi upawá suíri papéra upé té yuíri.

§ 7º Taikú aárama purāga yāmenda saára tá, ta puderi taminhã, ta māduai mayé ta iruku aárama purāga, Istadu urikúté usikari umimnhã asui umā purāga ta resé.

§ 8º istadu ti upuderi uxari yāanama tá taikú aárama purāga, ti aárama tá maáramūya aĩtá irūu te yuí.

Art. 227. Anama, asui istadu tē ki ta sika ta maã, ta minhã maã purāga waitá Taína ta, Kurumi asui kuyāntai ta, kurumi wasú asui kuyā muku ta supé, mayé ti aárama ta masi,

ti aárama waitá timbiú, ta yumbué aárama, ta riku aárama yumusaáraitá, ti aárama minhã minhã aítá, ta muse museruka aítá.

§ 1° Istadu umuyã kuri mayé ti aárama Taína ta, Kurumi asui kuyāntai ta, kurumi wasú asui kuyã muku ta masi. Kuáyé kuri umuyã:

I – upuraki kuri turusú ti aárama uxari tarina mirí ta ta masi, ti aárama ta sá puxiwera.

II – uwsu kuri umpinim papéra resé mayé usú umuyakūta aárama yāmiíra ta resé ti waitá, ri waitá rete purāga, taikú aárama purāga mayêté aāmu mirá ta yawé.

§ 2° Umūdú sá ùbeu ki guvernu tá tē ki taminhã uka ùbeu saára upé wapika sá, watasá rupiá yāùbeu saára ta supé, ti waitá míra satambika waitá.

§ 3° guvernu umuyã kuri kuáyé ta supé:

I – ta puraaki arma tē ki ta riku 14 akayu, mayêté ùbeu waá umūdú sá 7°, XXXIII upé;

II - tē ki ta riku mayêté míra purāga urikú mã muraákí resé waára asui usú ramé uyuapusentari yuíri;

III – kurumi wasú asui kunhã muku tá, ta puraki waitá tē ki guvernu ugaáranti ùbeu wa ta supé.

IV - ta mimnhã ramé mã ti wa purāga, aítá tē ki ta ukuá mã nungaára ta yāta minhã waá, asui ta punderi Tarikú yepé míra ukuá purāga ta resé waára ukuntari aárama ta rupí, mayêté ùbeu waá umūdú sá upé.

V - Tē ki tasika ta kuá purāga ta resé waára, ta punderi aárama ta xari ta yukiriari purāga, mayêté ta yusã waá purāga.

VI - Yātaina tá ti waitá ta riku ta paya, u taxari waitá kuera, guvernu tē ki umuyakūta ta resé.

VII – Taina ta, kurumi wasú ta, kunhã muku tá, tau kawē, ta usetuna wá puxiwera waitá, guvernu usú umaã ta resé asuí usú umuyã muraákí ta irūu t aárama taminhã yawé yuíri.

§ 4° awáita ta minhã minhã waitá, ta pisika pisika waitá taina tá asui kurumĩ wasú asui kunhã muku ta, aítá taspu kuri presu.

§ 5° awáita ta putari wá ta uyuka, umukiari amú ta raira, rayera, yāaápekaātu waára tá, Poder Publico usú ùpinĩma papéra upé mayêta tamiyã aárama.

§ 6° raíra ta, rayera tá u awáita ta mukiriari wantu, aítá ta riku ta yaára ta, mayêté amú ta yawé.

§ 7° Ta muyakūta aárama taina ta resé asui krumi wasú ta resé asui kunhã muku ta resé, ta su kuri ta minhã mayé umūdú sá ùbeu 204 upé.

§ 8° umūdú sá umūdú ta minhã kuáyé:

I - Papéra mamé tâbeu waá mayêta ta umã aárama yâkurumĩ wasú asuí kunhã muku ta resé.

II – Papéra turusú pira waá mamé tâbeu kurumĩ wasú asuí kunhã muku ta resé, urikú kuri 10 akayu, governu tá ta su kuri ta puraki yepéwasú irupí.

Art. 228. Yãmíra ta ti waitá purâga rete ta mãduai sá, te 18 akayu iumu, taminhã rme ‘maânũgára puxiera waá, tarikú umūdú sá ta resé waára té.

Art. 229. Paya ta, mayã tá, tarikúté ta muyakûta asui taãmukiriari ta raíra ta, ta rayera ta purâga, té kurumi wasú , te kunhã muku, asui aítá waã aítá waã kuri tarikúté ta maã , ta muyakûta purâga ta paya, ta mayã ta resé tuyu asui wairmi ramé aítá.

Art. 230. Anama tá, míra ta, istadu tarikúté kuri ta maã, ta muyakûta purâga yâtuyu ta, waimĩ ta, taikú aárama purâga mamé ta uikú waá amú ta irũu, ti aárama miíra ta minhã minhã aítá.

§ 1º Manungaára ramé taminhã tuyu u waimĩ ta supé, tasú kuri taminhã ta ruka ta rupí.

§ 2º awáitá urikú waá 65 akayu ta punderi Tetãmatá ônubu upé yawéntu, ti presisu ta pagari.

ŨBEUSARA VIII

IDIJINA-ITA RESÉ WAÁRA

Art. 231. Guvernu umaã indio ta resé, mayê ta umuyã ta yumuatiri sa arã, ta rikusái ta resé, ta nheenga tá resé, ta ruyari sa asui maã taãmusasá waitá ta raíra u rayera ta supé, asui iwí resé waára mamé ta raãumuyã ambira tá taikú uikú waá kuxiíma suiwaára, yawéwa rupí Uniãutê umukamé, ũbeu amú ta supé yãindigena ta iwí, papéra rupí, asui usú umuyakûta iwí resé, ti aáram ne mayê míra ta tayuíri ta wíké ápe.

§ 1º yãiwí mamé indigena taikú waá kuxima suiwaára , yãta yaára, yãmamé tamiyã waá ta muraákí ta, yãta yaára. Yawéwa rupí tẽ ki yãmamé taikú waitá, governu umuyakûta purâga yãkaá, paáranã, iwí ta resé, taikú aárama purâga, ta punderi aárama ta yumukiari purâga mayête ta rikusái ta, ta nheenga tá, ta ruyari sa asui maã taãmusasá umūdú.

§ 2º Yãiwí ta mamé kuxiíma suiwaára ta uikú ápe, yãta yaára waára uikú, yawéwa rupí maã aikúé iwí resé, parnã upé, ipawá ta upé, yãta yaára, ta punderi usari.

§ 3º Ta putari ramé ta puraki kuá-itá irũu: yãmaã aikué waá paáraná árupí, asui paáranã wírupí, asui yãupunderi umuyereu u umuyã turí yandé aárama, asui yuíri ta su ramé ta puraki ta yuka aárama yãminério tá mamé indiu ta uikú waá, ta punderi ta minhã kuá muraákí ta, sã ta kuntari ramé indiu ta irũu asui Congresu Nasionau uxari ramé. Ta su ramé puraki kuá-itá resé waára, tẽ ki tampinima papéra upé yãnhê waá resé waára., tẽ upitá ta maã ta yukja suiwaára indiu ta supé.

§ 4° Kuá iwí ta, mã resé ũbeu waá umūdú sá 231, yāindiu ta yaára kuri, ti ta puderi ta meê amũ ta supé, yāta yaára.

§ 5° Ti ta puderi ta yúka, ta mutirika indiu ta iwí ta sui, sú sã Kūgresu Nasionau uxari ramé, mã sú aikué ramé mã masi puxiwera waá, yawáité waá, yāupuderi waá uyuká pawá, u ũbawa yāindiu ta irũu. Ápe ta puderi ta mutirika indiu ta. Mã usasá ramé yāpuxiwera sawá, aítá tasú ta muyuíri yuíri yāindiu ta iwí ta kití.

§ 6° Payêê muraákí ta putari waá taminhã, u tamiyã uikú, ma tiwa yukuntari indiu ta irũu, ti wa Kūgresu uxari, nem marã kuri uvaleri yāpapéra ita ũbeu waa ta resé waára. Su si sã mairamé Uniãuuputari. Yawé ramé ti ta puderi ta kubrai Uniãuumuyuíri aárama ta dinheru, su aãmu ramé, awáita uwiké waitá yāiwí, ti ramé takuá yāumūdú sawá resé waára.

§ 7° Mã ũbeu waá umūdú sá 174, § 3° e § 4° pedasu upé, ti marã uvaleri iwí ta supé mamé insiu ta uikú waá.

Art. 232. Indiu ta, mamé taikú waá, maupé asui mayé taminhã tayukuntari aárama , tayumuatiri aárama, aítá rupí yuíri ta puderi ta wiké Ministeriu payê awá yaára waá upé, tâbeu aárama ki aãmu míra itá, ta wiké ta uikú ta iwí ta upé, ta paáranã ta upé, u taminhã ta uikú puxiwera ta supé.

SESEWÁRA IX

MUATÍRI PAYÊÊ MANDUARI SÀ TÁ CONSTITUIÇÃO UPÉ

Art. 233. REVOGADO – Kuá umûdú sá kuera 233 usêmuana

Art. 234. Uniâuumukiari resé waára istadu ta, ti upuderi upagari míra da supé tiã waitá ta puraki, asui, upari udeverisá yâadmiistração pública umuyã waá.

Art. 235. Istadu ta urikú ware 10 akayu, kuáyé upuderi upurakiré:

I – Assembleia legislativa upuderi urikú 10 depautado tá sã urikú ramé 600 mil míra tá yâistadu upé, asui uuderi urikú 24 deputadu tá, sã 600 mil míra ta u yepé milhão e quinhentos mil míra ta.

II – Guvernu upuderi urikú té 10 Secretatia ta.

III – Tribunau Conta urikú kuri musapíri deseübágador ta, governador umuseruka waitá, aítá iké waára ta, bssil pura ta, takuá waá turusú.

IV – Tribunau da Justisa urikú kuri 10 deseübágador tá.

V – yepé saára deseübágador tá yâgovernadu umuseruka aítá, ma usikari kuyé:

a) 5 yâdeseübágado ta, tê ki ta riku 35 akayu yãmuraákí upé, mamé ta uikú uikú.

b) mukuí promotor yawé té yuiri, takuá purâga yâta muraákí resé waára, ta riku waá 10 akayu, mayété ũbeu waá Constituição Federau.

VI – Istadu uikú Iwí pusawêra Federau 5 tá deseübágador tá, ta puderi ta sika aãmu istadu ta suí.

VII – Comarca ta upé, governadu usú uxari yepé Juiz de Direito, yepé Promotor de Justiça, asui Defensor Público, yâusasá waitá concurso upé.

VIII – Te mairamé Constituição Istadu pura ta, awá usú umûdú ápe yâProcuradoria-Geral, Advogacia Geral, Defensoria-Pública, yãitá urikú waitá 35 akayu, taukuá waitá yãnhê waá resé purâga. Guvernaduuxari waitá.

IX – Sã yâpisasu waá istadu, úri kuera Iwí pusawêra Federau sui, awáitá ta puraki waitá kuera ápe, kuáyé kuri ta pagari aítá:

a) té 6 akayu istadu urikú, aé usú upagari vinte por cento yâupuraki waitá ápe, restu awá usú upagari yãUnião.

b) 7 akayu upé, uniâuusú umusasá 30 por cento, asui 8 akayu upé Uniâuusú umûdú cinquenta por cento.

X – Aãmu itá usúrama waitá ta upuraki ápe, ta su ta minhã mayé Constituição Federau ũbeu waá.

XI – istadu upuderi umukaáturu cinco por cento dinheru upagari aárama míra tá upuraki waá Istadu upé.

Art. 236. Muraákí ta mamé ta mukamé asui ta ũbeu supi waá yepé mã nungaára, yâyepé muraákí privadu, Poder Público umuyã.

§ 1º Ley usú ũbeu, mayé oficiais de registro ta, ta su ta puraki , asui usú umuyakūta ta resé Judisiariu kiribásá irũu.

§ 2º Ley federau usú ũbeu muíri rupí yāCartório ta tasú ta kubrai yāmuraákí ta rupí ta mimnhā waitá.

§ 3º Repuraki aárama yānheẽ muraákí upé, indé rerikuté reminhā concurso.

Art. 237. Umuyakūta sá comercio resé aápekaátu suiwa waá, yāawá usú umaã yāMinisteriu da Fazenda.

Art. 238. Ley usú ũbeu ta venderi aárama combustivel, acool, aāmu manungaára uri waitá masui uyumuyā wá combistivel, maã tẽ ki minhā mayé Constituição Federau ũbeu.

Art. 239. Maã ta meẽ dinheru nhā programa social supé, ley nº 7, de 7 de setembro de 1970 umukiriari waá, asui dinheru ta meẽ Programa de Formação do Patrimônio do Servidor Público, supé Ley nº 8, de 3 de dezembro de 1970 waára, umukiriari waá, kuiri kuá Constituição upé ta usú ta musari ta pagari aárama yāprograma do seguro-desemprego, aāmu muraákí ta previdência social upé, asui ta pagari aárama abono mayé ũbeu waá kuá § 3º mūdusá kuáira upé.

§ 1º Dinheru yambeu iké uyupirūga upé 28% (vinte e oito por cento) ta su a mundu programa de desenvolvimento econômico ta supé, Banco Nasionau de Desenvolvimento Econômico e Social rupí.

§ 2º Dinheru upitá, yāPrograma Integração Social asui Programa Formação do Patrimônio do Servidor Público, ta mukaátu aé, ta pueri ta yuka, mairamé yāley umūdú ramé, u mairamé ta su ta mendai, ti ta pueri mundu ta kunta kití yuiri.

§ 3º yāumeẽ ta muraákí, ta maã ramé yāta puraki saára waitá, ta umeẽ dinheru yāPrograma de Integração Social asui Programa de Formação do Patrimônio do Servidor Público supé, té mukuĩ salário mínimo mui yasi, aĩta supé mui akayu ta pueri ta pagari ta supé yepé salário, té kuá Constituição uyupiru umūdú.

§ 4º Empresa tá upuraki waitá purāga, ta su kuri ta reséberi dinheru xinga paára pueri aárama ta pagari yāumusẽmu waitá ta muraákí sui, mayé te ũbeu waá ley upé.

§ 5º yāmuraákí ta mamé ta minhā aárama míra ta yukiriari, ta su ta runde kit, ta mē dinheru yānhẽ supé mayé umbu ike § 1º, maã ta minhā waá ta su ta maã sã purāga té u ti purāga, asui kuri tambue ta resé waára radio u televisāu ta rupí, u mamé ta yumuaitir sa upé yuiri mayé ũbeu iké § 1º do umūdú sá 166 upé.

Art. 240. 195 umūdú sá ũbeu upitá dinheru mirĩ yāyāpuraki ki sa ta supé, upurakimmíra ta irũu ti guvernu yaára, upatari aárama ta salário awáita upuraki servisu sucial upé asui awáita upuraki waá sindicatu upé.

Art. 241. União, Istadu tá, Distritu Federau asui Município tá, tãbeu yāley upé, maĩta yāconsursio ta, asui convênio tá tasú ta minhā muraákí, asui mayé ta umūdú aárama yādinheru ta pagari aárama puraki sá ta.

Art. 242. Maã ũbeu waá umûdú sá 206, asui iké IV upé, ti ta pûderi ta minhã ũbeu sawá ta ruka ta supé, ta mukiriari istadu asui município upé mairamé uyupiruku kuá Constituição Federau.

§ 1º Ũbeu saára waá História Brazíu resé waára, aé usú umbue payêê míra tá resé waitá, uikú iké brazíu upé, mairamé uyupirûga suiwa té kuíri.

§ 2º Ũbeu waá rendá SESEWÁRA waá Pedro II, upitá waá Rio de Janeiro upé, aé usú upitá umbu waá ruka Federau.

Art. 243. Têdá tá, uikú Tetâma da rupí, u aápekaátu Tetâma ta suí, sã ta wasemu aítá upé ta yutima maã puxiwera waá, asui mamé da mundu mundu míra ta puraki retana, yãley rupí, gucernu upûderi uyúka ta yaára ta suí, ta meê aárama amú ta supé ti waitá ta riku iwí, ta puraki aárama, u yãiwí ta upé tasú ta minhã úka ta , ta meê aárama ti waitá ta riku supé. Mayêté umbue waá umûdú sá . 5º.

ũbesáwa yepêtu. Mãa nungaára ta pisika waá míra tai suí dinheru ta vendiri waá maá ti waá purâga, mayé druga ta, u ta mundu mundu riku yaára míra ta puraki retana, upitá guvernu , asui usú ũbeu maíta yaminhã rã upupé.

Art. 244. Ley usú ũbeu mayé ta da minhã aárama mamé asui marupí ta watá aárama, úka úka upé, rua ta rupí, karu ta upé, awáita supé ti wa Tarikú pawá maã míra rete waá urikú, mayêté ũbeu kuá umûdú sa 227, asuí § 2º upé.

Art. 245. Ley umûdú yuíri ki yãPoder Público, usú umuyakûta ta raíra u ta rayera, ta mena u ta rimiriku kuera ta, yãítá mirá ta uyuká waá ta putai sá rupí.

Art. 246. Ti ta pûderi ta umuyã maã ũbeu waá, asui ta mutikrika amú ley rupí té kuá Constituição 1º de janeiro de 1995.

Art. 247. Maã umbue waá kuá ley ta upé III asui § 1º umûdú saára 41 asui § 7º umûdú sa 169 ta su tâbeu maíta upitá yãservidor publico usêmu waá imuraákí suí, maã upuraki istadu supé.

ũbesáwa yepêtu. Aãmuramé ta wasemu ti purâga upuraki, má usêmu aárama tĩ ki ta siká ta kuá purâga mayé sa tá de umuyã purâga yãmuraákí, tĩ ki ta siká ta sêdú aé.

Art. 248. Ta pûderi aárama ta pagari yãawásupé umuyakûta yãnheê resé, presidencia social, Tesouro Nasionau, tĩ ki ta umuyã mayé kuá umûdú saára 37, asuí XI upé.

Art. 249. Yãdinheru ta pagari aárama apusentaduria, pensão tá, awáita ta supé uikú wá ta irûu, yepéwasú União, Istadu ta , Distritu Federau asui Municipio ta, yãúri masui ta muatiri waá míra ta sui, mã, ley ũbeu kurí mayê ta miyã aárama.

Art. 250. Ta pitásúka aárama yãdinheru previdência social supé, asui yãta muatiri míra ta suí, Uniãuupûderi umuatiri píri asui umukaáturu yãdinheru, mã. ley kuri usú ũbeu maíta ta minhã yãdinheru irûu.

Brasília, 5 de outubro de 1988.

Ulysses Guimarães, Presidente – Mauro Benevides, 1º Vice-Presidente – Jorge Arbage, 2º Vice-Presidente – Marcelo Cordeiro, 1º Secretário – Mário Maia, 2º Secretário – Arnaldo Faria de Sá, 3º Secretário – Benedita da Silva, 1º Suplente de Secretário – Luiz

Soyer, 2º Suplente de Secretário – Sotero Cunha, 3º Suplente de Secretário – Bernardo Cabral, Relator Geral – Adolfo Oliveira, Relator Adjunto – Antônio Carlos Konder Reis, Relator Adjunto – José Fogaça, Relator Adjunto – Abigail Feitosa – Acival Gomes – Adauto Pereira – Ademir Andrade – Adhemar de Barros Filho – Adroaldo Streck – Adylson Motta – Aécio de Borba – Aécio Neves – Affonso Camargo – Afif Domingos – Afonso Arinos – Afonso Sancho – Agassiz Almeida – Agripino de Oliveira Lima – Airtón Cordeiro – Airtón Sandoval – Alarico Abib – Albano Franco – Albérico Cordeiro – Albérico Filho – Alcení Guerra – Alcides Saldanha – Aldo Arantes – Alécio Dias – Alexandre Costa – Alexandre Puzyna – Alfredo Campos – Almir Gabriel – Aloisio Vasconcelos – Aloysio Chaves – Aloysio Teixeira – Aluizio Bezerra – Aluizio Campos – Álvaro Antônio – Álvaro Pacheco – Álvaro Valle – Alysson Paulinelli – Amaral Netto – Amaury Müller – Amílcar Moreira – Ângelo Magalhães – Anna Maria Rattes – Annibal Barcellos – Antero de Barros – Antônio Câmara – Antônio Carlos Franco – Antonio Carlos Mendes Thame – Antônio de Jesus – Antonio Ferreira – Antonio Gaspar – Antonio Mariz – Antonio Perosa – Antônio Salim Curiati – Antonio Ueno – Arnaldo Martins – Arnaldo Moraes – Arnaldo Prieto – Arnold Fioravante – Arolde de Oliveira – Artenir Werner – Artur da Távola – Asdrubal Bentes – Assis Canuto – Átila Lira – Augusto Carvalho – Áureo Mello – Basílio Villani – Benedicto Monteiro – Benito Gama – Beth Azize – Bezerra de Melo – Bocayuva Cunha – Bonifácio de Andrada – Bosco França – Brandão Monteiro – Caio Pompeu – Carlos Alberto – Carlos Alberto Caó – Carlos Benevides – Carlos Cardinal – Carlos Chiarelli – Carlos Cotta – Carlos De’Carli – Carlos Mosconi – Carlos Sant’Anna – Carlos Vinagre – Carlos Virgílio – Carrel Benevides – Cássio Cunha Lima – Célio de Castro – Celso Dourado – César Cals Neto – César Maia – Chagas Duarte – Chagas Neto – Chagas Rodrigues – Chico Humberto – Christóvam Chiaradia – Cid Carvalho – Cid Sabóia de Carvalho – Cláudio Ávila – Cleonânio Fonseca – Costa Ferreira – Cristina Tavares – Cunha Bueno – Dálton Canabrava – Darcy Deitos – Darcy Pozza – Daso Coimbra – Davi Alves Silva – Del Bosco Amaral – Delfim Netto – Délio Braz – Denisar Arneiro – Dionisio Dal Prá – Dionísio Hage – Dirce Tutu Quadros – Dirceu Carneiro – Divaldo Suruagy – Djenal Gonçalves – Domingos Juvenil – Domingos Leonelli – Doreto Campanari – Edésio Frias – Edison Lobão – Edivaldo Motta – Edme Tavares – Edmilson Valentim – Eduardo Bonfim – Eduardo Jorge – Eduardo Moreira – Egídio Ferreira Lima – Elias Murad – Eliel Rodrigues – Eliézer Moreira – Enoc Vieira – Eraldo Tinoco – Eraldo Trindade – Erico Pegoraro – Ervin Bonkoski – Etevaldo Nogueira – Euclides Scalco – Eunice Michiles – Evaldo Gonçalves – Expedito Machado – Ézio Ferreira – Fábio Feldmann – Fábio Raunheitti – Farabulini Júnior – Fausto Fernandes – Fausto Rocha – Felipe Mendes – Feres Nader – Fernando Bezerra Coelho – Fernando Cunha – Fernando Gasparian – Fernando Gomes – Fernando Henrique Cardoso – Fernando Lyra – Fernando Santana – Fernando Velasco – Firmo de Castro – Flavio Palmier da Veiga – Flávio Rocha – Florestan Fernandes – Floriceno Paixão – França Teixeira – Francisco Amaral – Francisco Benjamim – Francisco Carneiro – Francisco Coelho – Francisco Diógenes – Francisco Dornelles – Francisco Küster – Francisco Pinto – Francisco Rollemberg –

Francisco Rossi – Francisco Sales – Furtado Leite – Gabriel Guerreiro – Gandi Jamil – Gastone Righi – Genebaldo Correia – Genésio Bernardino – Geovani Borges – Geraldo Alckmin Filho – Geraldo Bulhões – Geraldo Campos – Geraldo Fleming – Geraldo Melo – Gerson Camata – Gerson Marcondes – Gerson Peres – Gidel Dantas – Gil César – Gilson Machado – Gonzaga Patriota – Guilherme Palmeira – Gumercindo Milhomem – Gustavo de Faria – Harlan Gadelha – Haroldo Lima – Haroldo Sabóia – Hélio Costa – Hélio Duque – Hélio Manhães – Hélio Rosas – Henrique Córdova – Henrique Eduardo Alves – Heráclito Fortes – Hermes Zaneti – Hilário Braun – Homero Santos – Humberto Lucena – Humberto Souto – Iberê Ferreira – Ibsen Pinheiro – Inocêncio Oliveira – Irajá Rodrigues – Iram Saraiva – Irapuan Costa Júnior – Irma Passoni – Ismael Wanderley – Israel Pinheiro – Itamar Franco – Ivo Cersósimo – Ivo Lech – Ivo Mainardi – Ivo Vanderlinde – Jacy Scanagatta – Jairo Azi – Jairo Carneiro – Jalles Fontoura – Jamil Haddad – Jarbas Passarinho – Jayme Paliarin – Jayme Santana – Jesualdo Cavalcanti – Jesus Tajra – Joaci Góes – João Agripino – João Alves – João Calmon – João Carlos Bacelar – João Castelo – João Cunha – João da Mata – João de Deus Antunes – João Herrmann Neto – João Lobo – João Machado Rollemberg – João Menezes – João Natal – João Paulo – João Rezek – Joaquim Bevilacqua – Joaquim Francisco – Joaquim Hayckel – Joaquim Sucena – Jofran Frejat – Jonas Pinheiro – Jonival Lucas – Jorge Bornhausen – Jorge Hage – Jorge Leite – Jorge Uequet – Jorge Vianna – José Agripino – José Camargo – José Carlos Coutinho – José Carlos Grecco – José Carlos Martinez – José Carlos Sabóia – José Carlos Vasconcelos – José Costa – José da Conceição – José Dutra – José Egreja – José Elias – José Fernandes – José Freire – José Genoíno – José Geraldo – José Guedes – José Ignácio Ferreira – José Jorge – José Lins – José Lourenço – José Luiz de Sá – José Luiz Maia – José Maranhão – José Maria Eymael – José Maurício – José Melo – José Mendonça Bezerra – José Moura – José Paulo Bisol – José Queiroz – José Richa – José Santana de Vasconcellos – José Serra – José Tavares – José Teixeira – José Thomaz Nonô – José Tinoco – José Ulisses de Oliveira – José Viana – José Yunes – Jovanni Masini – Juarez Antunes – Júlio Campos – Júlio Costamilan – Jutahy Júnior – Jutahy Magalhães – Koyu Iha – Lael Varella – Lavoisier Maia – Leite Chaves – Lélio Souza – Leopoldo Peres – Leur Lomanto – Levy Dias – Lézio Sathler – Lídice da Mata – Louremberg Nunes Rocha – Lourival Baptista – Lúcia Braga – Lúcia Vânia – Lúcio Alcântara – Luís Eduardo – Luís Roberto Ponte – Luiz Alberto Rodrigues – Luiz Freire – Luiz Gushiken – Luiz Henrique – Luiz Inácio Lula da Silva – Luiz Leal – Luiz Marques – Luiz Salomão – Luiz Viana – Luiz Viana Neto – Lysâneas Maciel – Maguito Vilela – Maluly Neto – Manoel Castro – Manoel Moreira – Manoel Ribeiro – Mansueto de Lavor – Manuel Viana – Márcia Kubitschek – Márcio Braga – Márcio Lacerda – Marco Maciel – Marcondes Gadelha – Marcos Lima – Marcos Queiroz – Maria de Lourdes Abadia – Maria Lúcia – Mário Assad – Mário Covas – Mário de Oliveira – Mário Lima – Marluce Pinto – Matheus Iensen – Mattos Leão – Maurício Campos – Maurício Correa – Maurício Fruet – Maurício Nasser – Maurício Pádua – Maurílio Ferreira Lima – Mauro Borges – Mauro Campos – Mauro Miranda – Mauro Sampaio – Max Rosenmann – Meira Filho – Melo Freire – Mello Reis – Mendes Botelho – Mendes Canale – Mendes Ribeiro – Messias

Góis – Messias Soares – Michel Temer – Milton Barbosa – Milton Lima – Milton Reis – Miraldo Gomes – Miro Teixeira – Moema São Thiago – Moysés Pimentel – Mozarildo Cavalcanti – Mussa Demes – Myrian Portella – Nabor Júnior – Naphtali Alves de Souza – Narciso Mendes – Nelson Aguiar – Nelson Carneiro – Nelson Jobim – Nelson Sabrá – Nelson Seixas – Nelson Wedekin – Nelton Friedrich – Nestor Duarte – Ney Maranhão – Nilso Sguarezi – Nilson Gibson – Nion Albernaz – Noel de Carvalho – Nyder Barbosa – Octávio Elísio – Odacir Soares – Olavo Pires – Olívio Dutra – Onofre Corrêa – Orlando Bezerra – Orlando Pacheco – Oscar Corrêa – Osmar Leitão – Osmir Lima – Osmundo Rebouças – Osvaldo Bender – Osvaldo Coelho – Osvaldo Macedo – Osvaldo Sobrinho – Oswaldo Almeida – Oswaldo Trevisan – Ottomar Pinto – Paes de Andrade – Paes Landim – Paulo Delgado – Paulo Macarini – Paulo Marques – Paulo Mincarone – Paulo Paim – Paulo Pimentel – Paulo Ramos – Paulo Roberto – Paulo Roberto Cunha – Paulo Silva – Paulo Zarzur – Pedro Canedo – Pedro Ceolin – Percival Muniz – Pimenta da Veiga – Plínio Arruda Sampaio – Plínio Martins – Pompeu de Sousa – Rachid Saldanha Derzi – Raimundo Bezerra – Raimundo Lira – Raimundo Rezende – Raquel Cândido – Raquel Capiberibe – Raul Belém – Raul Ferraz – Renan Calheiros – Renato Bernardi – Renato Johnsson – Renato Vianna – Ricardo Fiuza – Ricardo Izar – Rita Camata – Rita Furtado – Roberto Augusto – Roberto Balestra – Roberto Brant – Roberto Campos – Roberto D’Ávila – Roberto Freire – Roberto Jefferson – Roberto Rollemberg – Roberto Torres – Roberto Vital – Robson Marinho – Rodrigues Palma – Ronaldo Aragão – Ronaldo Carvalho – Ronaldo Cezar Coelho – Ronan Tito – Ronaro Corrêa – Rosa Prata – Rose de Freitas – Rospide Netto – Rubem Branquinho – Rubem Medina – Ruben Figueiró – Ruberval Pilotto – Ruy Bacelar – Ruy Nedel – Sadie Hauache – Salatiel Carvalho – Samir Achôa – Sandra Cavalcanti – Santinho Furtado – Sarney Filho – Saulo Queiroz – Sérgio Brito – Sérgio Spada – Sérgio Werneck – Severo Gomes – Sigmaringa Seixas – Sílvio Abreu – Simão Sessim – Siqueira Campos – Sólon Borges dos Reis – Stélio Dias – Tadeu França – Telmo Kirst – Teotonio Vilela Filho – Theodoro Mendes – Tito Costa – Ubiratan Aguiar – Ubiratan Spinelli – Uldurico Pinto – Valmir Campelo – Valter Pereira – Vasco Alves – Vicente Bogo – Victor Faccioni – Victor Fontana – Victor Trovão – Vieira da Silva – Vilson Souza – Vingt Rosado – Vinicius Cansanção – Virgildásio de Senna – Virgílio Galassi – Virgílio Guimarães – Vitor Buaiz – Vivaldo Barbosa – Vladimir Palmeira – Wagner Lago – Waldec Ornêlas – Waldyr Pugliesi – Walmor de Luca – Wilma Maia – Wilson Campos – Wilson Martins – Ziza Valadares. Participantes: Álvaro Dias – Antônio Britto – Bete Mendes – Borges da Silveira – Cardoso Alves – Edivaldo Holanda – Expedito Júnior – Fadah Gattass – Francisco Dias – Geovah Amarante – Hélio Gueiros – Horácio Ferraz – Hugo Napoleão – Iturival Nascimento – Ivan Bonato – Jorge Medauar – José Mendonça de Moraes – Leopoldo Bessone – Marcelo Miranda – Mauro Fecury – Neuto de Conto – Nivaldo Machado – Oswaldo Lima Filho – Paulo Almada – Prisco Viana – Ralph Biasi – Rosário Congro Neto – Sérgio Naya – Tidei de Lima. In Memoriam: Alair Ferreira – Antônio Farias – Fábio Lucena – Norberto Schwantes – Virgílio Távora.

ŨBEU SÁ TA MŨDUSÁWA TURUSÚ WAÁ KUXIIMA ASUI MŨDUSÁWA TURUSÚ WAÁ PISASU WAÁ RESÉ WAÁRA WAÁRA RESÉ

ŨBEU SÁ TA CONSTITUIÇÃO KUXIIMA ASUI CONSTITUIÇÃO PISASU WAÁ RESÉ WAÁRA WAÁRA RESÉ

Kuá “Disposição Constitucional Transitórias” yāyepé mundu sá tá, mamē aikué mundu sawá ta, ũbeu waá mayé ta, ta su tapuraki kuá kuxiima waára Constituição suiwaára té kuá pisasu waá Constituição umūdú waá.

1990 suiwaára kuá pisasu waá Constituição upé, ya parawaáka Prezidēti vutu rupí, kuá Constitucional Transitória ta, ta ũbeu mairamēē aikué aárama mamé ya parawaáka aárama Guvernadasui yumuaára aárama, Senadur ta, Deputadu Federau ta Istaduauta yuiri, yawété te yuiri ta mukiriari aárama pisasu waá ta Partido Pulitiku ta.

Kuá Ũbeu sá ta Constiuição kuxiima waára resé asui Constituição pisasu waá resé waára, aé te umūdú Constituição Nasionau umuyā aárama yepé pinima sá mamé ti waá uxari míra ta muwira kití aítá, pinima sá muraákí res waára yuiri, pinima sá mamēē míra ta muikú asui ta sasá aárama purâga, ta nheengata ta resé waára, kuásá resé waára, dinheru maupé ta aárama ta xari ta sasá yumasí.

Constituição upawá sá kití umūdú Uniâuûpinîma papéra upé umeē aárama iwí indígena ta supé mamē ta uikú waá, yânse yâkuxiima suiwaára yâta iwí waára, yawé te yuiri Quilombola ta supé yuiri.

Kuá Ũbeu sá ta Constituição kuxiima asui Constituição pisasu waá resé waára waára resé, yāyepé pinima sá upuderi waá upawá kutaára ou upuderi udemurai xinga.

Kuá pinima sá rupí upuderi umuyā Istadu uikú aárama purâga, yawété míra ta ti aárama ne awá upuderi umuyā puxiwera ta rikusá ta resé waára.

**REKUYÛSERI AÃMUITÃTU SESEWÁRA
KUÁ UYUMUSASÁWA-ITA SESWAÁRA**

IPURTÁTI KURI KUÁ MŪDUSÁWA TURUSÚWA ISIKA PAYŨMÍRA-ITA SUPÉ

Art.64. ũbeusaára-ita naciunau pura-ita asui āmu gráfika-ita uniāu yárawá-ita, istadi-ita yára, distritu federau yaára asui tédawá yára-ita yuiri, adiministrasāu SESEWÁRA karu waá u tiwa SESEWÁRA, yāitayuiiri uyumukiriariwa-ita asui puderis-a publiku umuyakūta waitá, tamuyā kuri umusēmusa payēawáá umaārāwa yūpinimasá kuá mūdusáwa turusúwa, taxariarā iskula-ita upéasui kartoriu ta up, sīdikaātu-ita upé, kuárteu ta upé, tupauku ta upé asui āamu ĩstituisāu-ita umuyakūta waitá míra-ita resé, ti wa uyupagaáraisa sa rupi, payē awá upisikaarā aé istadu-ita rupi yepé kstituisāu braziu yaára waá.

USÍIKASÁ JUSTISA KITÍ AÉ SESEWÁRAPIRI UMAĀ KUÁ ISTADI DEMUKRATIKU URIKÚ PIRI ARĀ IKIRIBAWA SAÁ AITE KUÁ UPISIRUSA-ITA PAYŨAWÁ TARIKUTÉ TAIKÚ AÁPE

Art. 98. Upisirusá-ita siíyasá yā uka jurisdicunauupé aíta kuri yepéwasú kuá uyumūdusaára rupi upurakisá rupi mayē te siíyasá míra-itá mamē uikúwa.

§ 1º yepéumusapiri akayu pukusá, uniāu, istadu-ita asui distritu rtigo tamuyā tapuraki kuri upisirusá-ita irū payē uka-ita jusrisdiciunau-ita urikútē umaā maā ũbeuwa kuá caputkuá rtigo upé.

§ 2º mayē ikupukusá ũbeuwa §1º kuá rtigo upé, uyumuduarā upisiru payēawá-ita usú kuri uyumuyā, tasúpépiri kuá-itá tetāma-ita urikúpiriwa-ita musēmusa payēawá asui siíyasá míra-ita rupi.

ISTADU BRAZIU YAÁRA URIKÚTÊ UMUSÚUPI KUÁ MÍIRA- ITA IKEWAÁRAWÁITA ASUI IDÍJINA-ITA DIREITU

Art. 67. Uniāu ũbawa kuri umusúpai indíjina ta iwí yepépú akayu pukusá usēmu riré kuá mūdusáwa turusúwa.

Art. 68. Kuá ipitáwa-ita kuá tetāma miri kilumbula ta yaára-ita upé taikú pukusá ta iwí upé istatu urikútē umeē papéra SESEWÁRA urekuyēseri waá ta iwí aaápewaára arā ta uikú.

**2020 AKAYU RAMŨKUERA UYUMUYÃ DEKRETU
SESEWÁRA KUÁ COVID-19 YAWÉ WA RUPÍ
UYUMUYÃ AÃMŨ ARTIGU-ITA ADCT SUPÉ**

Art. 119. Usasá pukusá kuá puxuwerasá payẽ awá supé māsísá covid-19 ripikawá, istadu-ita, distritu federáu, tẽdawá-ita asui miíra publikuwa-ita kuá ẽti federadu i-ita ti kuri tasú tasasá puxuwerá muraákísá rupí, siviú u crimirupí tiwa reséwaára umuyã muraákí-ita diñeru irũ kuá 2020 asui 2021 akayu ramẽwaára ita kuera mayẽ uyari wacaput kuá art.212 mūdusáwa turusúwa federáu upé.

Art. 122. Uyumusasá sá diñeru uyumuyãwa kuá Fũdu nasiunau sikuesá asui kuá fũdu nasiunau umaãsá payẽ awá resé yepéresé ta supé kuá-itá fũdu-ita sikuesá asuiuyumaãsá payẽ resé istadu-ita, tẽdawá-ita asui distritu-ita supé, ta suãtiarã māsisaára pandemia kuvid-19, tapuderi tamuyã tarupí kuá-itá ẽti federadu té 31 dezembru akayu 2023 upawásá upé.

SOBRE OS TRADUTORES E CONSULTORES

Dadá Baniwa

Mãe, liderança e mulher ativista do Movimento Indígena do Rio Negro. Graduada em ciência política e mestra em linguística e línguas indígenas pelo Museu Nacional – Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ). Coordenadora da coordenação regional do Rio Negro da Fundação Nacional do Povos Indígenas (FUNAI).

Edson Baré

Presidente da Academia da Língua Nheengatu (ALN) e pesquisador da política linguística amazônica. Coordenador da Confederação Nacional dos Agricultores Familiares e Empreendedores Familiares Rurais (CONAFER) na região do Rio Negro, atividade em que orienta, empodera e dá suporte para a melhoria da produção agrícola, sobretudo no acesso aos programas de incentivo ao desenvolvimento sustentável. Também é pesquisador na área de educação escolar indígena.

Edilson Martins Baniwa

Graduado em letras pela Universidade Federal do Amazonas (UFAM). Mestre e doutor em linguística pela Universidade de Brasília (UnB). Professor indígena do Instituto Federal de Ciência e Tecnologia (IFAM), Campus São Gabriel da Cachoeira (AM). Pesquisador na área de linguística com ênfase nas famílias Aruák e Tupi Guarani. Pesquisador na área de educação escolar indígena.

Melvino Fontes Olímpio

Nome de benzimento Dzawimaka, filho de pais indígenas Baniwa do Rio Içana, no município de São Gabriel da Cachoeira (AM). Atua como liderança indígena e é coordenador do Departamento de Educação Escolar Indígena e Patrimônio Cultural do Rio Negro na Federação das Organizações Indígenas do Rio Negro (FOIRN). É pós-graduando em formação política para leigos e leigas pelo Centro de Formação Política Dom Helder Câmara (CEFEP/PUC-Rio) e pós-graduando em MBA – negócios exponenciais pela Universidade Estadual de Campinas (Unicamp).

Sidinha Gonçalves Tomas

Etnia Werekena, natural da comunidade de Anamuim, Rio Xié. Língua Materna Yêgatu. Professora temporária da Secretaria Estadual de Educação e Desporto (SEDUC/AM). Formada no curso de magistério indígena e graduada em letras e arte pela Universidade Federal do Amazonas (UFAM).

Dime Pompilho Liberato

Etnia Baré, falante da língua Nheengatu. Licenciado em educação indígena pela Universidade Federal do Amazonas (UFAM). Entre 2008 e 2011, foi professor indígena da comunidade Arurá na Secretaria Municipal de Educação de São Gabriel da Cachoeira (AM). Foi professor substituto no curso de licenciatura indígena da UFAM, de 2014 a 2018. Autor e organizador dos cadernos científicos “YÊGATU RESEWA” (volumes I, II, III) e “YÛPINIMA RUPIAITA Y ÊGA YÊGATU KUIRIWARA”, escritos em Nheengatu e publicados pela UFAM em 2012, 2013 e 2016.

Gedeão Arapyú

Possui licenciatura intercultural indígena nas áreas de ciências humanas e sociais, licenciatura em letras e gestão pública e pós-graduação em gestão e organização da escola e em metodologia do ensino da filosofia e sociologia. É mestrando em educação escolar indígena e graduando em filosofia. Dedicado ao desenvolvimento e fortalecimento da educação indígena, promovendo uma abordagem intercultural e valorizando os saberes tradicionais das comunidades indígenas.

Frank Bitencourt Fontes

Etnia Baniwa de clã Waliperidakenai, natural da comunidade de Assunção do Rio Içana, falante da língua Yêgatu, graduando em licenciatura em política educacional e desenvolvimento sustentável pela Universidade Federal do Amazonas (UFAM). Foi vice-presidente da Organização da Comunidade Indígena do Distrito de Assunção do Içana (OCIDAI).

Francisco Cirineu Martins Melgueiro

Etnia Baniwa, falante da língua Nheegatu, clã Jurupari pelo português e Maapatidakenai pelo Baniwa, nome indígena Kepileni. Nascido e criado na aldeia Wanaliana/Assunção do Rio Içana. Formado em magistério indígena II pela Secretaria Municipal de Educação de São Gabriel da Cachoeira (AM) e licenciado em educação indígena, políticas educacionais e desenvolvimento sustentável pela Universidade Federal do Amazonas (UFAM).

George Borari

Graduado em licenciatura em física pela Universidade Federal do Pará (2009) e mestre em educação escolar indígena pela Universidade do Estado do Pará (2022). Atualmente é doutorando em letras, na área de linguagem e identidade. É membro da coordenação do Fórum Nacional de Educação Escolar Indígena (FNEEI) e da diretoria executiva do Grupo de Trabalho Nacional da Década Internacional das Línguas Indígenas, além de membro fundador da Academia de Língua Nheengatu (ALN).

Cauã Borari

Cauã Nóbrega da Cruz (nome civil), Wirapayé (nome indígena), etnia Borari da Terra Indígena Alter do Chão, aldeia Karanã. Secretário-Geral da Academia de Língua Nheengatu, pesquisador, tradutor e professor das formações continuadas para professores indígenas de Nheengatu. Graduando em artes da cena pela Universidade Estadual de Campinas (Unicamp). É artesão por formação familiar, poeta, escritor, ator, roteirista e cantor.

Inory Kanamari

Adriana Pinheiro Leite, representante indígena da etnia Kanamari do Rio Juruá, natural do município de Itamarati (AM), primeira advogada da etnia Kanamari, presidente da Comissão de Amparo e Defesa dos Direitos dos Povos Indígenas da Ordem dos Advogados do Brasil – Seccional Amazonas (OAB/AM) desde agosto de 2022 e membro da Academia de Letras, Ciências e Culturas da Amazônia (ALCAMA).

Manuele Pimentel Serra

Indígena do povo Tuyuka da Terra Indígena Alto Rio Negro, graduanda na Faculdade de Direito da Universidade de Brasília (UnB), presidente da Associação dos Acadêmicos Indígenas da Universidade de Brasília (AAIAUnB), estagiária da assessoria jurídica do Conselho Nacional de Justiça (CNJ), membro da Liga Acadêmica de Antropologia e Direito Indígena (LABADI) e pesquisadora do Armazém Memória.

Lucas Ycard Marubo

Liderança indígena do Vale do Javari, primeiro Marubo acadêmico de direito na Universidade de Brasília (UnB), membro do Observatório de Direitos Indígenas da UnB, presidente da Atlético Indígena Originária da UnB, colaborador jurídico da União dos Povos Indígenas do Vale do Javari (UNIVAJA) e assessor legislativo na Câmara dos Deputados.

